

Se afianza plan reactivador

- Norma del Banco Central sobre venta de dólares apunta a evitar adquisición ilimitada de la divisa con fines especulativos
- Favorable acogida del sector privado, ya que facilitará un incremento de la liquidez para incentivar el proceso productivo

En entrevista exclusiva concedida a "La Nación"

PRESIDENTE BELAUNDE CONDENA CATEGORICAMENTE AL TERRORISMO

- Envió un mensaje de unidad e integración a los pueblos latinoamericanos



El Presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry, muestra a nuestro enviado especial, Manuel Fuentes, las dependencias del Palacio Pizarro, durante la entrevista exclusiva concedida a LA NACION.

El Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, fue categórico para condenar el terrorismo, al cual definió como "ciencia que permite a una insignificante minoría perturbar a la mayoría abrumadora de un país".

Durante más de una hora y media el Jefe de Estado peruano conversó con el jefe de redacción de nuestro diario, Manuel Fuentes Wedling, en una entrevista exclusiva en el transcurso de la cual el Mandatario abordó diversos temas de actualidad, enviando un mensaje de unidad e integración a los pueblos latinoamericanos.

Durante la amena charla con LA NACION, Belaúnde no rehuyó ninguna de las preguntas que se le formularon, entre las que también se incluyó el tema del armamentismo en Latinoamérica y la situación actual del Perú con Ecuador.

La entrevista se desarrolló en el despacho de trabajo del Mandatario peruano, ubicado en el hermoso Palacio Pizarro, sede oficial del Gobierno. El propio Jefe del Estado mostró al enviado especial de LA NACION las diferentes dependencias y la sala donde se encuentran las maquetas de la Carretera Marginal de la Selva y de un gigantesco plan de construcción de viviendas destinado a paliar el déficit habitacional, por una parte, y a absorber mano de obra, por otra.

Belaúnde recibió a nuestro diario horas antes que se iniciara la interpellación a su Gabinete —cuenta que deben rendir los Ministros a petición del Parlamento— y que concitaba la atención de todo el país y la natural expectación en los medios políticos.

Demostando tranquilidad y aplomo para responder, el Presidente Belaúnde prefirió contestar en forma directa y sin conocimiento de cuestionarios. Una hora antes de la entrevista había visitado una remodelación habitacional, habiendo comenzado sus actividades a las 8.00 de la mañana, luego de hacer ejercicios.

En la entrevista estuvieron presentes, también, el secretario de prensa de la Presidencia, Frank Valcárcel Santos, y el consejero de prensa de la Embajada de Perú en Santiago, Enrique Morales Crosby.

A continuación se entrega la transcripción del registro magnetofónico de las preguntas y respuestas consignadas en la entrevista.

(Pasa a la Pág. 12A)

La determinación de limitar la demanda de dólares permitirá el fiel cumplimiento del programa monetario recientemente anunciado y evitará la especulación que se había detectado en los últimos días.

Así se desprende de las declaraciones formuladas ayer por Renato Peñafiel, Director de Política Financiera del Banco Central y las expresadas por todos los directivos de las distintas ramas de la Confederación de la Producción y el Comercio y de otros dirigentes empresariales.

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, fueron suspendidas ayer las transacciones en dólares en la Bolsa de Comercio de Santiago y en la Bolsa de Valores de Valparaíso.

En tanto la banca comercial, financieras y casas de cambio en general, no realizaron operaciones con la divisa estadounidense. Se dieron casos en que sólo se compró e, incluso, sólo un banco aceptó ambas transacciones. La mayoría suspendió la compraventa de dólares, y todas estas empresas mantuvieron una actitud expectante a la espera de instrucciones pormenorizadas sobre la medida.

CUMPLIR EL PROGRAMA

Peñafiel, durante una conferencia de prensa dispuesta por el presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres, quien a esa hora concurría al despacho del Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders (reunión con

otros ministros y altos funcionarios del sector económico y la mesa directiva de la Confederación de la Producción y el Comercio, de la que damos cuenta en información aparte en la sección de Economía), enfatizó que se había resuelto esta limitación para poder cumplir con el programa monetario trazado, el cual afianza y dinamiza el plan diseñado por las autoridades para reactivar la economía chilena, afectada por la crisis recesiva internacional.

REACCION EN LA BOLSA

Eugenio Blanco, presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, informó ayer —antes de iniciar una reunión extraordinaria del Directorio de la entidad— que a primeras horas de la mañana había recibido un breve comunicado del Superintendente de Valores y Seguros revocándole la autorización para que en dicho centro comercial se transaran dólares.

"Es una medida que está dentro de las atribuciones de la Superintendencia y la acataron como tal. La Bolsa continuará operando con todos los otros instrumentos habituales sin alteración alguna de su trabajo normal", dijo. Luego de la reunión del Directorio no formuló nuevas declaraciones y se dijo que en la tarde habría otro análisis técnico de las modificaciones cambiantes aparecidas en el Diario Oficial de ayer y que posiblemente hoy ofrezca una conferencia de prensa.

(Pasa a la Pág. 12A)

Nuevas normas para Subsidio Habitacional

Novedades en los sistemas de asignación de puntajes, valor de las viviendas y acreditación del ahorro previo, tendrá el sexto llamado a Subsidio Habitacional que se efectuará en el mes de octubre y cuyas asignaciones definitivas se conocerán en la última semana de noviembre.

El nuevo reglamento está en trámite reglamentario en la Contraloría General de la República, mientras los jefes de operaciones de los SERVIU regionales participaron en un seminario

intensivo con el fin de familiarizarse con los nuevos procedimientos a seguir para inscribir a los postulantes y designar el puntaje correspondiente a cada cual. Paralelamente, el Ministerio de Vivienda confecciona los nuevos formularios que darán origen al proceso en las próximas semanas.

URBANIZACION Y AHORRO

Tres son los principales aspectos modificados en el nuevo reglamento de subsidios: la asignación de puntajes a los sitios, la forma de acreditar el ahorro previo y los tramos de valor de las viviendas a comprar.

Cuando un postulante aporte a su puntaje la posesión de un sitio propio donde construir, obtendrá distintos valores según la calidad de éste. Una determinada cantidad de puntos por el sitio mismo, otra mayor si éste tiene alcantarillado, agua potable, electricidad, pavimentación, etc., de modo que mientras mayor sea la urbanización, mayor el puntaje.

En cuanto al ahorro previo, éste deberá ser depositado en una institución financiera, en un depósito a plazo renovable y endosable.

De este modo, si la persona resulta favorecida, deberá dejar dicho depósito endosado a nombre del SERVIU respectivo y en custodia, sin poder girar.

(Pasa a la Pág. 12A)

A. Gemayel, Presidente del Líbano

El hermano del asasinado líder libanés, Bashir Gemayel, Amín, fue elegido por abrumadora mayoría en el Parlamento libanés como futuro mandatario del destruido país del Medio Oriente, debiendo asumir mañana como Jefe de Estado.

(Inf. Pág. 11 A)

Inversionistas de todo el mundo se reunirán en Chile

Encuentro fijado para los días 25, 26 y 27 de octubre pretende canalizar al país productos financieros y tecnológicos.

(Inf. Pág. 6 A)

Ministro Mardones visita Huachipato

El Presidente de la República solicitó al Ministro del Trabajo que recorriera diversas regiones del país, con el fin de mantener un diálogo fluido con las organizaciones sindicales. La gira del ministro comenzará hoy en la VIII Región, con una visita a la usina de la CAP.

(Inf. Pág. 5 A)

Comienzan alegatos por el caso Calama

(Inf. Pág. 8 A)

Israel aprobó el regreso de fuerza multinacional a Beirut

- Radios de Jerusalén afirman que el Gobierno de Begin habría permitido la entrada a esa ciudad de los autores de la masacre

JERUSALEN, 21 (AP).— El gabinete del Primer Ministro Menahem Begin aprobó hoy el regreso de una fuerza multinacional a Beirut y sugirió la

creación de un comité coordinador de cinco países para garantizar que "el cruento terror no se repita".

La decisión, anunciada por el secretario del gabinete, Dan Meridor, tras una reunión de cinco horas y media, allanó el camino al regreso de un contingente de fuerzas estadounidenses, francesas e italianas que supervisaron en Beirut, el mes pasado, la evacuación de los combatientes palestinos y los soldados sirios del sector occidental de la ciudad.

(Pasa a la Pág. 12A)

Copa Libertadores en Calama

Con un empate se clasifica Colo Colo

Esta tarde, a las 16 horas, y con el arbitraje de la terna integrada por Gastón Castro, Juan Silvagno y Guillermo Budge, se enfrentan en el Estadio Municipal de Calama los equipos de Colo Colo y Cobreloa por la final del Grupo 4 de la Copa Libertadores de América.

El equipo popular llega con un punto de ventaja sobre el cuadro minero y por lo mismo le bastará con un empate para clasificarse entre los seis mejores equipos del continente. Los locales, en cambio, necesitan imperiosamente una victoria, pero tienen a su haber el aval de una campaña realmente extraordinaria en su casa, donde sólo han perdido un punto en los dos años que han participado en este torneo continental.

Colo Colo viajará esta mañana con destino a Calama y lo hace con varias ausencias por lesiones, suspensiones y jugadores que no fueron oportunamente inscritos. Por lo mismo, Pedro García dará a conocer la formación del equipo sólo media hora antes del encuentro.

En Cobreloa, la única duda es el goleador Juan Carlos Letelier, quien tiene un problema a un dedo, pero se estima que estará a disposición del técnico Vicente Cantatore para este decisivo encuentro.

(Amplias informaciones en página 1-B).



INAUGURADA FERIA CIENTIFICA JUVENIL

El doctor Juan Grau, uno de los jurados de la XIII Feria Científica Juvenil, que se inauguró en el Museo de Historia Natural, examina el proyecto presentado por alumnas de la Escuela D-289 de Santiago sobre "La extinción de los animales, ¿en qué altera el equilibrio ecológico?" En esta muestra participan 700 escolares de todo el país. (Inf. en Pág. 5A).

En la IX Región

Subsecretarios conocerán desarrollo de políticas dispuestas por Gobierno

- Hoy parten ocho de ellos para imponerse en el terreno mismo de la forma cómo se han implementado éstas
- La visita es parte de un programa que se prolongará lo que resta del año y que abarcará todas las regiones del país

(Inf. en Pág. 12-A)

DEVASTADORAS INUNDACIONES EN CENTROAMERICA

Más de setecientos muertos han provocado las inundaciones que afectan a Guatemala, El Salvador y parte de México, debido a los gigantes desprendimientos de tierra y crecida de ríos que han sepultado pueblos enteros. Toda la zona fue declarada en estado de emergencia, mientras las cuadrillas de rescate buscan a los cuerpos sepultados bajo metros de barro. La oficina meteorológica de San Salvador informó que el mal tiempo podría transformarse, de persistir, en una fuerte tormenta tropical. En la foto, un matrimonio salvadoreño rescata el cadáver de una guagua de escasos meses desde un poblado cubierto por un alud de tierra y agua. (Radiofoto AP). (Inf. en Pág. 11A).

A pesar de incontables modalidades de información tecnificada, propias de la época, la correspondencia "a la antigua" sigue siendo forma óptica de comunicación. Salvo por la ausencia irremplazable del gesto, vibración humana y presencia física del interlocutor. En compensación a esta brecha de sombra, se acentúan en vez, la carga de nitidez, calidad y profundidad de ideas del entrevistado. Como cuando en el dibujo, por precisa ausencia de color, se hace más expresiva la imagen.

Entrevistar a Enzo Benedetto, el gran maestro del futurismo italiano, hucar en su pensamiento, analizar su trayectoria a la distancia, es arriesgado. Audaz. Casi una insolencia. El ha contestado a nuestro cuestionario epistolar con deferencia exquisita y el rango intelectual que corresponde a un artista colaborador en la gestación de movimientos artísticos, además de pintor de primer rango entre los principales del siglo.

P.- ¿Desde los primeros manifestos futuristas, ha cambiado la vigencia de sus postulados de avanzada, desbordados, o lograron plasmarlos tal cual Uds. concebían entonces sus doctrinas?

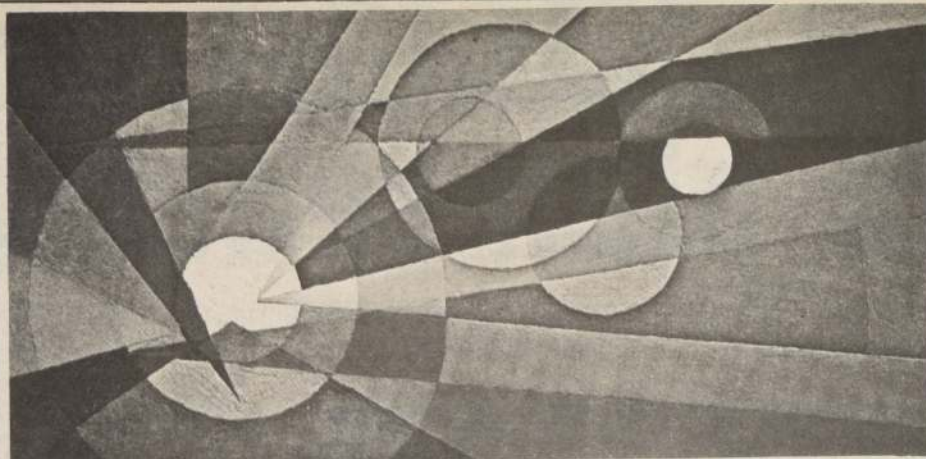
R.- ¿Es éste para Uds. ciclo cerrado? El futurismo no es una sucesión de postulados más o menos técnicos a seguir en el campo del arte. Es una corriente de pensamiento, una manera de entender la vida y vivirla. Esta "corriente" en continua evolución se distingue por el arrojo optimista hacia el porvenir del hombre y en la creencia de que la inteligencia humana sea siempre proyectada hacia el futuro. Nada puede crecer o avanzar mirando al pasado.

En la naturaleza todo crece y se renueva hacia el porvenir, el mañana. Así, los brotes de las plantas, las criaturas, el hombre y sus ideas.

Acaso Ud., entiende como postulados las afirmaciones de los primeros futuristas y sus consiguientes realizaciones, como "dinámico plástico" y "los estados de ánimo" de Boccioni, las "abstracciones plásticas" de Balla, el "racionalismo poético" de Sant'Elia, etc. Estas ideas y las relativas realizaciones, más que postulados, representan el desarrollo de las personalidades de cada uno de esos artistas y han abierto el camino a sucesivos desarrollos de otros expresados de manera distinta.

Todas las actividades futuristas adhiere al concepto de arte-vida y son su consecuencia. Asimismo, otras iniciativas como la aeropintura, la exaltación de la máquina, nuevo personaje de la vida moderna, las abstracciones ósmicas y tantas otras inspiraciones que motivan a muchos artistas, cada cual a su manera y según su propia personalidad, sin obedecer a reglas fijas.

De otra parte, el ciclo no está concluido porque el futurismo es



ENZO BENEDETTO

Dos horas con el maestro del futurismo italiano

□ Entrevista exclusiva para LA NACIÓN

una renovación continua, que encuentra en este instinto revolucionario la fuerza de ser siempre joven, de generación en generación.

P.- ¿Cómo se explica a sí mismo esa mayor penetración de la realidad que parece tener el pueblo italiano para generar arte? ¿A qué atribuye Ud. esta condición, a la composición étnica de su pueblo, tradición histórica, climática,

antigüedad clásica gravitando aún, sin que Uds. lo perciban? ¿Es ésta capacidad para enunciar el problema plástico, de establecerlo, divulgarlo, proclamarlo y fundamentarlo la consecuencia de una mayor vitalidad o más antigua civilización, la que los establece como creadores a través de la historia?

R.- No creo que puedan establecerse jerarquías entre pueblos referentes al arte contemporáneo. Quizás

históricamente —aún sea de mal gusto— podrían hacerlo estudiosos del pasado. Pero el arte, para nosotros que lo sentimos intensamente, es una manifestación estrictamente ligada a nuestra persona, es influenciada entonces por la vida que conducimos, por el ambiente, por la naturaleza y por las costumbres en que vivimos. Aún así vivimos en sentido crítico. Todo esto influye, naturalmente, para la formación, maduración y expresión del artista.

Si un pintor viviera en una landa ilimitada sin haber tenido nunca contacto con el mundo moderno de nuestra (así llamada) civilización, no podría imaginarla tal como es. Pero podría inventar una completamente, de su propia fantasía, y esto me gustaría mucho. Sólo que hoy, dada la gran difusión de las comunicaciones visuales, estos problemas no se proponen, porque el conocimiento de cada cosa está ya al alcance de todos, por todas partes.

Acaso quede en Europa una mayor, secular familiaridad por las cosas del arte (especialmente para la pintura) y esto favorezca desarrollos positivos; pero recuerde que el artista está siempre sólo consigo mismo frente a una tela, una hoja de papel o un problema. Las experiencias valen sólo por sí mismas al hombre que sabe

aprovecharlas, por cuanto los que vienen después, harán siempre las propias partiendo de cero. Estoy cierto, por lo tanto, que en Chile y en la América Latina pueden llegar o ya existen artistas que tienen idealmente al futuro y sepan expresar o haya expresado la felicidad de vivir de su mundo.

Siento que mi ignorancia de cosas chilenas no me consienta una afirmación más profundizada.

P.- ¿Cómo cree Ud., que seguirá evolucionando el arte del futuro, en qué sentido: expresado ya el dinamismo, la pulsación de la vida; también la abstracción "al vacío", sin la carga sensual que exprese movimiento y vida urbana, sino a la vez, hacia la expresión de la energía nuclear, o hacia la visión introspectiva del hombre, hacia su trascendencia moral y permanencia, hacia la estructura misma del universo, hacia una idea de lo absoluto?

¿Cuál?

R.- El arte, como la poesía, siempre fueron abstracciones. Diría: una tensión hacia lo sobrenatural. Aún la carga sensual del hombre, que parece material, es una inspiración y búsqueda de algo abstracto nacido de la materia. Asimismo, la visión introspectiva, la creencia en una moral, la atracción del espacio hacia lo que existe más allá de lo conocido, la idea de lo absoluto, de la divinidad, son momentos del arte. En las puras abstracciones se busca, en efecto, realizar todo esto más allá de realizaciones de carácter exterior (figurativo). El problema existe en poderles expresar intuitivamente en auténticas formas de arte.

P.- ¿Qué primaría: la solemnidad algo oscura, arcaica y trascendente, expresada como fuerza de choque entre civilizaciones, como cargas culturales de ritos desconocidos (como es el arte, en cierto modo, en Sudamérica) o la franca, dionisiaca fuerza autogeneradora de inabarcables formas de expresión, como son Uds.? No se sonría, en ciertos aspectos, Europa aparece tan joven y fresca a nosotros, tan tristes y hoscos...

R.- Entre la solemnidad oscura a la cual Ud., se refiere y la fuerza regeneradora, alegre, juvenil, debería primar esta última. De todos modos, la primacía, admitiendo que puede existir una primacía, podrá ser conquistada por la mayor capacidad y sinceridad de expresión de un artista para con otro de cualquier mundo.

N. de la R.: Se agradece a don Carlo Corcione, director de la Academia de Idiomas y Estudios Profesionales, AIEP, por las respectivas traducciones en esta entrevista.

En la Bial de San Pablo

Más de 70 mil obras en la muestra

SAN PABLO. — Se realizó en San Pablo, con afluencia de numeroso público y notable éxito, la VII Bial Internacional del Libro. La reseña se hizo como de costumbre en el Parque Ibirapuera, patrocinada y organizada por la Cámara Brasileña del Libro, el Sindicato Nacional de Editores y la Fundación Bial de San Pablo, con un presupuesto de gastos de 50 millones de cruzeiros.

Se expusieron unas 70 mil obras en los 147 stands montados por 527 editoriales brasileñas y de 18 países extranjeros. Los comentarios sobre la manifestación destacaron su amplitud y su ecumenismo, albergando libros sobre todos los temas, sin exclusión de obras técnicas y didácticas y notándose un cuidado especial en los sectores de libros infantiles.

Durante los 10 días de la Bial hubo intensa actividad cultural en su recinto, con la presencia de figuras extranjeras como el portugués Fernando Namora, el argentino Jorge Asís entre otros.

Entre los homenajes y muestras especiales sin duda lo más atrayente fue la exposición conmemorativa de los 50 años de carrera literaria de Jorge Amado, quien acaba de cumplir, como se sabe, 70 años de edad. El gran narrador bahiano estuvo desde luego presente en todo el desarrollo de "su" muestra y de la Bial en general. La reseña amadiana presentó más de 500 ediciones internacionales de sus libros, incluyendo una edición italiana de "Terras do sem fim" firmada por Pablo Picasso. En total obras de Amado en cuarenta y tres lenguas, incluyendo el hebreo y el griego. La muestra también abarcó una manifestación muy interesante de fotografías: "Reportaje incompleto" integrada por 170 fotografías de Amado hechas por su mujer Zelia en los últimos 35 años.

Otras conmemoraciones y actos especiales de la Bial fueron la celebración de los 80 años de Carlos Drummond de Andrade, la de los 80 años de la publicación de "Os sertões" de Euclides de Cunha, los 90 años del nacimiento de Graciliano Ramos y Menotti de Píccchia y el centenario de Monteiro Lobato.

Lobato también fue recordado con una muestra de ilustraciones de sus libros para niños y el empresario e intelectual paulista José Mindlin produjo una edición en facsimil de la primera edición de "A menina do nariz arrebitado".

La Bial celebró igualmente los 60 años de la Semana de Arte Moderna de 1922, bautizando con los nombres de sus más ilustres participantes como Oswald de Andrade y Manuel Bandeira, las calles y avenidas que bordean los "stands".

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Mauricio, Florencio, Vidal, Víctor e Inocencio. Santos Iraida, Emérida y Digna
MAÑANA: Santos Tecla y Antonia. Santos Andrés, Lino y Paterno

LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas 578080). LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas 727676). LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 062 a las 8.20 a El Salvador, Iquique y Arica. LAD 071 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 007 a las 14.20 a Temuco, Osorno y Valdivia. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción. AERONOR: (Reservas 86357). AN 300 a las 09.45 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. ICARO: (Reservas 226237). Vuelos tipo Charter a solicitud.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes 719018). LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Pto. Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique. LADECO: (Informes 719445). LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 063 a las 16.00 de Arica, Iquique y El Salvador. LAD 070 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 006 a las 19.30 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. AERONOR: (Informes 575282). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.10 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes 719018). LA 141 a las 08.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires. LADECO: (Informes 719445). LAD 201 a las 19.30 de Mendoza. LAD 111 a las 22.10 de Río de Janeiro y Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes 719300). AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: (Informes 719000). PL 602 a las 09.50 de Buenos Aires. AVIANCA: (Informes 714105). AV 080 a las 10.10 de Buenos Aires. AV 021 a las 18.15 de Bogotá y Lima con conexiones de Frankfurt, París, Madrid, Caracas, Los Angeles, Panamá, Aruba y Curacao. EASTERN AIRLINES: (Informes 719290). EA-1 a las 12.40 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA-10 a las 20.55 a Lima, Miami y Nueva York. ECUATORIANA: (Informes 719447). LAE 071 a las 15.00 de Los Angeles, Miami, México, Quito y Guayaquil. FAST AIR: (Informes 719430). UD 201 a las 11.00 de Miami. UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo. IBERIA: (Informes 719132). IB 999 a las 10.05 de Madrid. LUFTHANSA: (Informes 719164). LH 502 a las 12.25 de Frankfurt, Río de Janeiro y Sao Paulo. LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes 712751). LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica. SAS: (Informes 82736). Vuelos 957. Llega a Buenos Aires a las 20.45 procedente de Copenhague, Lisboa, Río de Janeiro y Montevideo (Combina con LAN Chile).

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas 578080). LA 118 a las 8.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 11.30 a Isla de Pascua y Tahití. LA 170 a las 12.45 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires. LADECO: (Reservas 727676). LAD 110 a las 09.30 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 200 a las 17.30 de Mendoza. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas 394121). AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AEROPERU: (Reservas 715035). PL 602 a las 10.45 a Lima, Bogotá, Caracas, Miami y México. AVIANCA: (Reservas 714105). AV 080 a las 10.55 a Lima y Bogotá con conexiones a San Juan, Madrid, París y Frankfurt. EASTERN AIRLINES: (Reservas 713004) EA-1 a las 13.30 a Buenos Aires. EA-10 a las 20.55 a Lima, Miami y Nueva York.

ECUATORIANA: (Reservas 64251). LAE 071 a las 16.00 a Buenos Aires. FAST AIR: (Reservas 719430). UD 510 a las 14.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa y Amsterdam. LUFTHANSA: (Reservas 722686). LH 503 a las 16.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

TRENES

HORARIO DE INVIERNO

SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Lima	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.40	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sáb.
19.00	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.30	Curicó	A. Expreso	Diario
20.10	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Temuco	A. Salón	Dgo. Mar. Jue.
22.05	Concep.	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.45	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
10.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Curicó	A. Local	Diario
10.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Talca	A. Expreso	Diario
13.15	Talca	A. Local	Diario
14.40	Chillán	T. Expreso	Diario
16.35	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Talca	T. Local	Diario
18.55	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	A. Local	Diario
22.45	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Talca	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente. Auto-tren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

AVISO AL PUBLICO. — Mientras dure el mantenimiento técnico del puente Putagán, el servicio ferroviario de pasajeros se efectúa con trasbordo entre las estaciones de Linares y Putagán.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1544. — Por instrucciones de don Pedro de Valdivia, Juan Bautista Pastene, al mando de dos embarcaciones, sale a reconocer la costa sur de Chile y, a la desembocadura de un ancho río llamado más tarde Valdivia, tomó posesión de esas tierras a nombre de los Reyes Católicos y fundó la Villa de Valdivia, que años después se rebautizó como Corral, en honor del Oidor de Lima José de Corral y Calvo.
1848. — Se descubre el mineral de plata de Tres Puntas, a 20 leguas de Copiapó, siguiendo un derrotero dado por el Indio Guerra, lo que trajo gran bienestar a la zona.
1880. — Los buques de la escuadra chilena bombardean los puertos peruanos de Ancón y Chancay, como represalia por la celada que hizo volar la "Covadonga".
1898. — Se aprueba el plano de distribución de sitios de Carahue, ciudad construida en el lugar de la antigua Imperial, que destruyeron los indios en 1599.
1919. — La Sociedad Nacional de Agricultura organiza el primer Congreso de Agricultores, que duró tres días.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1711. — Río de Janeiro es capturada por los franceses.
1829. — Se firma en Guayaquil el tratado de paz que fija los límites entre Colombia y Perú.
1330. — Venezuela se separa de Colombia y se convierte en estado independiente y soberano.
1862. — Otto Von Bismarck, fundador del imperio germano, es elevado a la presidencia del Gobierno.
1868. — Estalla y fracasa un movimiento de insurrección en Puerto Rico contra las fuerzas españolas.
1921. — Estonia, Letonia y Lituania son admitidas en la liga de las naciones.
1949. — La Unión Soviética detona su primera bomba atómica, poniendo término al monopolio nuclear de Estados Unidos.
1957. — Francois Duvalier es elegido Presidente de Haití, cargo que desempeñaría hasta su muerte en 1971.
1959. — La asamblea general de las Naciones Unidas vota contra la admisión de China.
1962. — Tanques y aviones toman el control de Buenos Aires después de una lucha entre facciones rivales del Ejército.
1967. — Las autoridades bolivianas despliegan fotografías que supuestamente demuestran que el Che Guevara opera con guerrilleros en Bolivia.
1968. — El Gobierno nicaraguense dice que los últimos buques guerrilleros en el país fueron arrasados por la Guardia Nacional en Esteli.
1969. — Muere el ex Presidente mexicano Adolfo López Mateos.

EMERGENCIAS

POSTAS	AREA NORTE
Posta Central 393451	Hospital San José 370011
Ambulancias 394871	Hospital Roberto 371011
La Cisterna 224422	Hospital Psiquiátrico 37031
Nuñoa 499004	
Providencia 2257216	
Las Condes 91011	Prefectura General 60151
Quinta Normal 224422	Radiopatrulla Central 133
San Miguel 501534	
AREA ORIENTE	BOMBEROS 132
Hospital Salvador 2256441	Area Metropolitana 581122
Hospital Calvo 41011	La Cisterna 82211
Mackenna 495091	INVESTIGACIONES 783025
Instituto del Tórax 2271251	
Hospital Pedro Aguirre Cerdá	Radiopatrulla 64764

SEMANA DEL 18 AL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1982

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR. — GRUPO "B". DEL INDIO N° 2, 21 de Mayo 586. FARRU, Agustinas 1169. LA NACIONAL. Portugal 1399. LOS HEROES, Libertador Bdo. O'Higgins 1622. MATADERO, Franklin 708. EVE, Santa Rosa 34. NUBLE, San Diego 1796. SCOTT, Avda. Matía 1399.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A": WINTER, Serrano 1336. GRUPO "B": JACOBSEN, Mapocho 5704. VERCARA, San Pablo 5420. CUMMING, Agustinas 2299. FOSTER, San Pablo 2808. COLON, San Pablo 3310. MENDOZA, Carrascal 4319.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU. — GRUPO "A": KENNEDY, Las Rejas 573. GRUPO "B": EL MIRADOR, El Mirador 29. ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2802. ORION, Libertador Bdo. O'Higgins 3479. ROJAS, Bascuñán 1401. PRINCIPAL, 5 de Abril 138.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — GRUPO "B": ARAVIL, Providencia 1733. CARMEN, Pedro de Valdivia 12. RUBIO, Flandes 1030. ROJAS N° 2, Román Díaz 23. LOS CASTANOS, Vitacura 6975. ROZILL, Salvador 702. VESPUCCIO, Apoquindo 7084. CLUB DE POLO, Luis Carrera 2215. KENT N° 2, Candelaria Coynechea 3820.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. SOAL, Irarrázaval 1017. JUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411. PLAZA ZANARTU, Pedro de Valdivia 5195. LORELEY, Echeñique 6435. LO PLAZA, Los Olmos 4172. AGRICOLA MACUL, Escuela Agrícola 3132. SAN LUIS DE MACUL, San Luis de Macul 5336. LOS CEDROS, Jorge Matte 3945. MOCELO, Egaña 706. LOS ARCOS, Larrain 6145.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — SAN MIGUEL — LA GRANJA — LA CISTERNA. — GRUPO "A": RECREO, Carmen Mena 664. LA GRANJA N° 3, Briones Loco 04. GRUPO "B": LA LINEA, Fernández Albano 02880. LOS MANOS, Las Industrias 4421. BELLA VISTA, Vicuña Mackenna 7255. UNDA, José Miguel Carrera 9017. KUNZE, José Miguel Carrera 3806. LA LEGUA, Santa Rosa 3890. SANTA CRISTINA N° 2, Tomás 0658. La Granja. SOL DE CHILE, Lo Martínez 168. San Bernardo. MARTINEZ ACUNA N° 2, Centenario 02851.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A": SOFI, Vivacosta 696. GRUPO "B": PANEL N° 3, Independencia 1899. SAN PEDRO, Recoleta 5556. SALOMON SACK, Salomón Sack 877. PISCIS, Independencia 4302. REYES, Plaza de la Constelación 1213.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155. AHUMADA VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna 798. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. CONVENTRY, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bernardo O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 82222.

Medidas del Banco Central

Con su publicación en el Diario Oficial de ayer entraron en vigencia diversas modificaciones introducidas por el Banco Central, que vienen a sustituir la compra ilimitada, y sin expresión de causa, de moneda extranjera a través de las instituciones financieras y Bolsa de Comercio.

Como lo señaló el propio instituto emisor en un comunicado público, el propósito de la libertad cambiaria ha sido el de dar autonomía a la política monetaria. Existe el convencimiento que dicha independencia se logra de mejor manera, dadas las actuales circunstancias de coyuntura interna e internacional, con medidas que sin interferir en los libres movimientos de bienes, servicios y de capitales, den lugar a que ciertas transacciones de particulares se realicen a través de los mecanismos sobre los cuales el Banco Central tenga conocimiento.

En otras palabras, la autoridad monetaria con las medidas que ha adoptado busca evitar la especulación con el dólar, moneda sobre la cual descansa nuestro comercio exterior.

Debe entenderse que la política económica impulsada por el actual Gobierno tiene su principal fundamento en la apertura al comercio internacional. En las actuales circunstancias, como lo ha señalado el Ministro Rolf Lüders, esto último adquiere una mayor importancia puesto que las exportaciones se transforman en uno de los instrumentos que permitirán la dinamización de las actividades nacionales.

Por su parte, el Banco Central ahora está en condiciones de emitir moneda nacional dentro del programa que se ha elaborado al respecto y sin necesidad de recurrir a una mayor cantidad de reservas que la que se ha dispuesto anticipadamente.

Es necesario destacar que las medidas en cuestión tienen un evidente sentido social, porque junto con proteger el dólar, que es la moneda base de nuestro comercio de transables, provocan una clara reactivación dado que los exportadores reciben una mayor liquidez, en tanto que aquellos que sustituyen las importaciones quedan en condiciones reales de poder competir con los productos extranjeros, todo lo cual se debe traducir en amplias posibilidades para la contratación de mano de obra.

El anterior es el sentido práctico que es necesario darles a las medidas del Banco Central. Y es así como debe entenderlo la ciudadanía, sobre todo aquel amplio sector que ve los esfuerzos realizados por el Gobierno para continuar avanzando hacia nuevas etapas de nuestro desarrollo, el mismo que, en pleno auge, se ha visto circunstancialmente detenido como consecuencia de la crisis económica mundial.

Fondos Marinos

El Vicepresidente Adjunto de Estado de los EE.UU., Theodore Krommiller, y tres naciones del oeste de Europa, han llegado formalmente a un acuerdo interino que trata sobre cualquier demanda conflictiva presentada por el consorcio para la explotación minera de fondos marinos.

Krommiller dijo el 15 de septiembre, ante el Subcomité de Relaciones Exteriores del Senado, que Francia, Alemania Federal, el Reino Unido y los Estados Unidos habían acordado "un mecanismo con el fin de alentar a los pioneros para que resuelvan los problemas comunes que presentan sus solicitudes" y para consultas entre las partes antes de emitir una autorización para la explotación minera de fondos marinos.

Las naciones europeas, sin embargo, se reservan el derecho de ratificar la recién concluida Ley del Tratado del Mar.

Krommiller agregó que "la firma de este acuerdo por parte de aliados claves interesados en la explotación minera de fondos marinos, demuestra claramente que Estados Unidos puede continuar cooperando con otras na-

ciones en la protección y avance de importantes intereses".

El Vicepresidente Adjunto para Asuntos de Océanos y Pesquería también señaló que hay "una posibilidad razonable" de establecer el llamado "pequeño trato" como una alternativa a la Ley de Tratado del Mar.

"Si bien está claro que dentro de las naciones occidentales industrializadas solamente Estados Unidos ha tomado la firme decisión de no firmar la Ley del Tratado del Mar", dijo, "nos parece que otros estados tal vez encuentren que el régimen de explotación minera de fondos marinos bajo este tratado simplemente no es viable y que es posible mantenerlo relativo a la explotación minera de fondos marinos fuera del Tratado".

Estados Unidos fue una de las cuatro naciones que votaron en contra del Tratado final, que establece una autoridad internacional para que maneje la explotación minera y deja de lado acuerdos internacionales sobre otros usos de los mares. Otras 17 naciones se abstuvieron.

Estados Unidos dijo que no firmaría el Tratado porque la explotación minera de fondos marinos podría poner a compañías norteamericanas en desventaja competitiva.

Año 1942

Tercer año de guerra en 1942 en Berlín. Dos prisioneros de guerra franceses, Robert Ossola (27 años) y André Gaimard (30), trabajan en un as-tillero junto a diversos obreros italianos, civiles y, por así decirlo, libres. Entre estos últimos, se encuentra Luigi Corazza, de Imperia, que de inmediato ha simpatizado con los dos franceses y planea con ellos un proyecto de evasión. Les consigue ropas necesarias y los hace subir a un tren, en el cual él y varios compañeros parten con un permiso.

El convoy llega al día siguiente a la frontera del Brenner. Los dos franceses, con miles de astucias y acrobacias, logran pasar a través de todos los controles del muy eficiente sistema policial del Tercer Reich. Pero si Robert Ossola puede entrar en territorio italiano, André Gaimard es frenado por un carabiniere en el último corredor del vagón de cola. Para él, la "gran ilusión" ha terminado. "Prisonnier de guerre français", dice, presentando sus documentos. Trasladado a la cárcel judicial de Bolzano, desde allí envía una tarjeta postal a su joven esposa que reside en Lyon, en la mitad de Francia no ocupada aún por los alemanes. Después de 30 días es enviado nuevamente a Berlín, junto a muchos otros prisioneros de guerra franceses y belgas que tuvieron su misma idea y su misma mala suerte.

Un año más tarde, en un tercer intento de evasión, Gaimard alcanza llegar a Suiza, como el personaje encarnado por Jean Gabin en "La gran ilusión" de Renoir, en el alba del 8 de septiembre de 1943. Más tarde supo que su amigo Robert había logrado llegar a Francia, Luigi Corazza lo había acompañado hasta Ventimiglia, vía Verona y Milán, comprando los boletos ferroviarios y la comida, corriendo continuos riesgos para hacerle superar los controles y dándole todas las indicaciones para vencer la última prueba, la del puente San Luis, sobre Mentón.

A pesar de los repetidos intentos hechos para encontrarlo en Imperia y en otras partes, Gaimard jamás pudo agradecer a su protector italiano. Querría hacerlo, si no es ya demasiado tarde, en el 40mo. aniversario de su primera evasión frustrada.

FONDAS

LA RECESIÓN NO AFECTA A LAS FONDAS...

¡TODO LO CONTRARIO! CON LAS FONDAS INCREMENTARON SUS FONDOS...



Perspectiva Regional (I)

Por R.P. MISRA

El autor es un destacado redactor de "Foro del Desarrollo", publicación de las Naciones Unidas. En el presente artículo analiza el papel que juegan en el mundo las diferentes entidades y comisiones especializadas regionales de las Naciones Unidas.

El establecimiento de la Organización de las Naciones Unidas en 1945 marcó no sólo el fin de una era de conflicto, sino también el principio de la comprobación de que la unidad del hombre trasciende diferencias aparentes en cultura, nacionalidad, origen racial y predilecciones ideológicas. Sus miembros fueron los estados, pero quedó constituida por "Nosotros, los pueblos de las Naciones Unidas".

La Carta de las Naciones Unidas reconoció también la diversidad implícita en la unidad del hombre. Las sociedades humanas, por razones geográficas, de historia y de especificidades socioeconómicas, siempre se han caracterizado por la riqueza de la diversidad cultural. Para encontrar soluciones globales a la violencia y guerra, el desequilibrio ecológico, la injusta distribución de los recursos, la pobreza de las masas, y otros problemas, la nueva organización destacó la necesidad de adoptar un enfoque regional. El Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas se refiere a los "Arreglos regionales", mediante los cuales fueron creadas sucesivamente las Comisiones Económicas para Europa (1947), para Asia y el Lejano Oriente (1948), para América Latina

(1948), para África (1958) y para Asia Occidental (1974). Fuera del foro de las Naciones Unidas, tanto los países desarrollados como en desarrollo formaron sus propias agrupaciones regionales para defensa común y cooperación económica. El decenio de los cincuenta, de intensa guerra fría entre dos superpotencias, presenció la aparición de la OTAN, el Pacto de Varsovia, el Anzús, el Pacto de Bagdad (más tarde CENTO) y de OTAS, como agrupaciones de defensa. En este decenio también, los países ricos de Occidente y Oriente se agruparon para formar el Consejo Nórdico, la Unión de Europa Occidental, la Comunidad Económica Europea, el CAEM y finalmente la OCDE y la ALE.

En los años cincuenta se produjo la descolonización de los países del Tercer Mundo; pero el proceso de cooperación regional ya se había iniciado. La Liga Árabe, la Mancomunidad Británica de Naciones, la Organización de Estados Americanos y el Plan Colombo, pueden mencionarse como ejemplos. Hubo un esfuerzo consciente para reunir a los países ricos y pobres a fin de que pudieran complementarse las economías de unos y otros. Aquella no fue la era del Norte contra el Sur, sino la era de Occidente contra Oriente, y también el período en el que los países en desarrollo creyeron en la generosidad de los países ricos, mientras estos últimos tomaron por descontada la de aquéllos.

Quizá uno de los logros del decenio de los cincuenta, en términos de soli-

daridad del Tercer Mundo, fue el Movimiento no Alineado, nutrido y modelado por Nehru de la India, Sukarno de Indonesia, Tito de Yugoslavia, Nasser de Egipto y Nkrumah de Ghana. En 1956, los países de reciente independencia en Asia y África se reunieron en Bandung, Indonesia, para adoptar cinco principios de ideología política y destacaron la cooperación económica entre los países en desarrollo. No fue un movimiento en contra de ninguna de las dos superpotencias: estuvo destinado a crear una tercera fuerza que tuviera sus propios puntos de vista sobre problemas y cuestiones mundiales. Con el tiempo, tomó la forma de una Asociación de Países del Tercer Mundo, no porque se hubiera vuelto redundante, sino porque esos países necesitaban nuevos foros para presionar en favor de sus derechos económicos, sociales y políticos. Lo que ahora se conoce como el "Grupo de los 77" es el subproducto de este movimiento.

Las dos últimas décadas (1960-1970) vieron surgir una serie de agrupaciones regionales en África, América Latina y Asia; la tendencia continúa en el presente decenio. Estas agrupaciones tuvieron como meta la cooperación económica entre los países miembros. Fue éste también el período en el que los sistemas centralizados como el GATT y el FMI se debilitaron. En 1964, el Grupo de los 77 utilizó su fuerza mayoritaria para crear la UNCTAD y para modificar al GATT en su favor.

Arabe continuó siendo la única organización que unía, aunque sin cohesión, a todas las naciones árabes, independientemente de sus diferencias políticas y económicas.

El escenario asiático se caracterizó por la existencia de demasiadas fuerzas divisivas que operaron en contra de la unidad regional y de la integración económica durante los años cincuenta y sesenta. Pero del decenio de los setenta parece haber revertido estas tendencias. La Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) es considerada actualmente como un ejemplo de cooperación económica regional que ha logrado un gran éxito entre los países en desarrollo. La unión económica de los tres estados de la antigua Indochina es una realidad indiscutible. Los países sudasiáticos —Bangladesh, Bhután, India, Nepal, Pakistán y Sri Lanka— han iniciado consultas para cooperación económica. Las recientes reconciliaciones de India, Pakistán y Bangladesh constituyen signos positivos de progreso. Pero aún no ha surgido en Asia nada equivalente a la OEA o a la OUA.

¿Qué hemos aprendido de estos esfuerzos regionales dirigidos hacia la integración económica y política? ¿Han fortalecido o debilitado la meta de solidaridad global para la cual fueron creadas las Naciones Unidas, que deben continuar agrupando a toda la humanidad?

El Patrón Oro-Dólar del FMI.

Para 1975, el patrón oro-dólar del FMI se derrumbó, siendo sustituido por un sistema de cambios flexibles. La UNCTAD fue la reflexión de la creciente demanda del Sur por un nuevo orden económico internacional. Y el colapso del patrón oro dólar fue una reflexión del debilitamiento del dominio por las dos superpotencias sobre la economía mundial. El mundo se está volviendo multipolar y el Tercer Mundo se da cuenta de la necesidad de unir sus fuerzas a los niveles regional y subregional, a fin de obtener justicia contra un orden mundial injusto.

Echemos un rápido vistazo a los nuevos grupos que surgieron o están surgiendo en los tres continentes meridionales. Gradualmente, los países latinoamericanos fueron persuadidos por la teoría de la dependencia para desligarse de los EUA y formar sus propias comunidades económicas, haciendo así de la OEA sólo un foro para discusión. La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) —transformada en 1980 en la ALADI—, el Mercado Común Centroamericano (MCCA), el Grupo Andino y la Comunidad del Caribe (CARICOM) tienen como objetivo la cooperación e integración regionales en el campo económico. Y en 1975 se formó el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) como un mecanismo permanente de consulta interregional y cooperación para el progreso

económico y social entre los países latinoamericanos.

África obtuvo su propia participación en los agrupamientos regionales, no obstante las amplias diferencias históricas y geográficas entre ellos. Comenzando con el Consejo ENTENTE, formado por aquellos países africanos occidentales colonizados por Francia, la Organización de la Unidad Africana (OUA) fue establecida en 1963; la Unión Aduanera y Económica del África Central en 1964 y el Comité Consultivo Permanente Maghreb en 1964. La Organización Común Africana y Mauriciana (OCAM), iniciada en 1965, dio nacimiento a la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (ECOWAS) en 1975. La Comunidad del África Oriental (EAC) nació en 1967. África tuvo la distinción singular de producir intentos abortados de unificación política. La Federación de Repúblicas Árabes, formada por Egipto, Libia y Siria, acordada en 1971, nunca se convirtió en realidad.

Los países árabes fueron más allá de la Liga Árabe, para constituir el Consejo de la Unidad Económica Árabe (1957) y la Organización de los Países Árabes Exportadores de Petróleo (OPEP) en 1968. Esta constituyó la idea matriz que sirvió a la nueva y bien conocida OPEP, formada en 1960 y la Conferencia Islámica iniciada en 1971. Mientras se formaban estos nuevos grupos, la antigua Liga

El Sistema de la Organización...

Veamos primero el sistema de la ONU. En 1977 las Naciones Unidas hicieron una reestructuración organizativa para ampliar las funciones de las Comisiones Regionales. Se basó en el entendimiento de que la descentralización era necesaria para hacer frente a los patrones y estructuras cambiantes de la economía mundial. Las Comisiones Regionales como la CEPAL —para América Latina—, la de Europa, la Económica y Social para Asia y el Pacífico, la de África y la Comisión Económica para el Asia Occidental, etc., adoptaron el carácter de organizaciones ejecutivas para proyectos intersectoriales, interregionales, regionales y subregionales. Estas Comisiones deben proporcionar los insumos necesarios a las Naciones Unidas para el proceso de formulación de la política global y para aplicar las políticas así formuladas. Por lo tanto, están siendo transformadas en centros de desarrollo económico y social regional.

Es interesante observar que mientras mayor es la heterogeneidad

de una región, mayor es el interés de los países miembros de las Comisiones Regionales. Por ejemplo, el presupuesto de la CESPAP ha aumentado de 11.5 millones de dólares en 1972-1973 a 92.1 millones de dólares (estimado) en 1982-1983 y el componente de recursos extrapresupuestarios ha aumentado de 18.5% en 1972-1973 a 64.78% en 1982-1983. Las actividades y recursos presupuestarios de la CEPAL también han aumentado. La CEPAL, la CEPAO y la CEPE no han progresado tan bien. La CESPAP ha venido desempeñando un papel principal en la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo de Asia. A raíz de la depresión industrial que afecta el mundo, tal cooperación es de suma importancia. Fue en reconocimiento de este papel estratégico de las Comisiones Regionales que el Tercer Decenio del Desarrollo subrayó el punto de que la aprobación de una estrategia global de desarrollo "debería ser seguida de una constante evolución de las estrategias regional y subregional,

para elaborar metas y medidas más específicas de política en relación con las necesidades y circunstancias regionales... Los foros intergubernamentales de las comisiones regionales... deberían servir como instrumento principal para el diseño y aplicación de programas de acción regionales y subregionales, estimulando con ello el contenido operacional del Tercer Decenio del Desarrollo".

"En particular, varios problemas de desarrollo geográficamente específicos —como el transporte, el riego y las actividades de salud— cruzan las fronteras nacionales y deberían ser atacados dentro de un contexto regional o subregional. Las Comisiones Regionales tendrán también un papel importante en la vigilancia del progreso y el ajuste de la estrategia internacional del desarrollo. Los diálogos efectuados para ello en los foros regional y subregional deberían allanar el camino para intensificar la cooperación económica y técnica entre los miembros de los órganos regionales y subregionales pertinentes".

Profesión Bien Rentada

Por Nicolo D'AQUINO

Entre los más ricos y mejor pagados conferencistas se encuentran el ex Presidente Gerald Ford y el ex Secretario de Estado Henry Kissinger quienes, sin embargo, en Yale y Harvard, como todos, actúan por el prestigio y la fama que se obtiene de los dos más famosos ateneos del mundo.

El "oficio del conferencista" es un fenómeno típicamente norteamericano que da trabajo y ganancias a centenares de ex personalidades del mundo público "destinadas a no ser olvidadas", explica el New York Times.

El periódico dedica al tema un largo servicio, centrado en el "descubrimiento" de que "este año se habla mucho de Watergate". Es, efectivamente, el décimo aniversario del infortunio ocurrido a Richard Nixon. Sobre el tema Watergate, sin embargo, además del ex Presidente el más requerido parece ser Gordon Liddy, el hombre que organizó la "misión" al interior del cuartel general democrático. Con una retribución entre 3.500 y 4.000 dólares, Liddy está contratado por una agencia para dar conferencias por un total anual de 280 mil dólares.

En conjunto, el balance de esta "nueva" industria que se ha desarrollado notablemente en los últimos diez años, reúne millones de dólares.

Promedio, un buen conferencista gana hasta 25 mil dólares la "lectura", pero también se le puede pagar sólo 1.000. Los "Colleges" universitarios que constituyen el circuito de mayor movimiento pagan alrededor de 2.000 dólares, con la excepción ya anotada de Harvard y Yale que se limitan a ofrecer el propio prestigio.

El ingreso de público es casi siempre gratuito, justificado por el hecho de que se está proporcionando un servicio cultural a los estudiantes. En el caso de conferencistas particularmente caros, se hace pagar una entrada que permita a la universidad hacer frente a los gastos.

Sobre el total de la cifra ganada, el conferencista debe pagar alrededor del 30 por ciento a la agencia a la cual, por lo general, está ligado por un contrato de trabajo permanente o temporal.

Entre las agencias más cotizadas se encuentran la American Program Bureau, que tiene un paquete de cien conferencistas, entre los cuales está el famoso ex senador Eugene McCarthy, la Harry Walker Inc, que entre otros, tiene a Henry Kissinger, Gerald Ford, Z. Brzezinski y la Program Corporation of America que cuenta con figuras como el general Westmoreland.

Nacida con Samuel Clemens, uno de los más brillantes conversadores norteamericanos, más conocido como Mark Twain, la práctica de hablar en público está profundamente enraizada en la enseñanza de los Estados Unidos. Existen cursos específicos, a los cuales muchas empresas envían a sus jóvenes funcionarios y a los más prominentes de sus dirigentes.

El fenómeno resulta interesante incluso visto de parte de los conferencistas. La imagen que ellos tienen del público, sobre todo del juvenil y universitario, es también contradictoria pero parece coincidir en un punto: se prefiere a los "conversadores" que cuentan cosas ocurridas a sí mismos y lo hacen de modo brillante y divertido, más como show que como lección seria.

La TV

Las consecuencias de los desarrollos técnicos actuales en el sector de las comunicaciones de masas en Suecia serán investigados por un comité especial para ciertas cuestiones de los medios de difusión de masas, habiendo presentado recientemente las directivas el Ministro de Educación y Cultura.

El Comité, formado como resultado de los rápidos avances técnicos, especialmente en el sector de la electrónica, que han creado medios tales como TV por cable, TV por satélite, TV con texto, transmisión de datos por la red telefónica y videogramas, considerará los efectos de estos nuevos canales de información con respecto a los periódicos, revistas, radio y TV, especialmente estos dos últimos medios.

Una red de TV por cable podría conducir a incrementar las oportunidades para la libertad de habla. Sin embargo, también podría resultar en un número mayor de programas "populares", lo cual hace que sea importante asegurar el mantenimiento de la variación, alcance y calidad de los programas ahora producidos por Sveriges Radio (la Radiodifusión de Suecia), según la directiva.

El comité observará los diferentes sectores en los que puede emplearse la TV por cable, examinará la cobertura propuesta de una red de TV por cable, y estudiará varios asuntos legales relacionados con la introducción de la TV por cable. También se tratará la cuestión de introducir TV pagada en Suecia, se discutirán las disposiciones futuras para la transmisión de datos por la red telefónica y la televisión con texto. Y se presentará una propuesta referente a la participación permanente en el sector de videogramas del sistema de TV, inclusive la TV escolar.

Además, el comité hará un estudio amplio sobre los recursos necesarios para las operaciones de radio y TV en calidad de servicios públicos, y estudiará la manera de obtener fuentes de ingresos alternativas para cubrir los costos.

El comité se espera que terminará su trabajo en septiembre de 1984.

Comunidad árabe dará a conocer su aporte a la cultura chilena



Jaime Charad y Eugenio Chahuan, organizadores del Seminario sobre el aporte que la comunidad árabe ha hecho a la cultura chilena, señalaron ayer que este país es la tierra que nos dio nacer, aunque nuestras raíces estén en Palestina, Siria o el Líbano.

Con el objetivo de analizar el aporte que la comunidad árabe ha hecho a la nación chilena, el Centro de Estudios Árabes, de la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile, realizará el sábado próximo un Seminario que contará con la participación de destacados conferencistas.

La cita también cuenta con la organización del Círculo de Profesionales Chilenos de Ascendencia Árabe.

Eugenio Chahuan, subdirector del Departamento de Estudios Árabes, y Jaime Charad, presidente de la Comisión Organizadora, señalaron ayer en conferencia de prensa, que no existe ninguna contradicción entre el ser árabe y chileno, por los vínculos espirituales que unen a estas naciones a través de España.

Asimismo, se expresó que la comunidad árabe ha hecho a Chile aportes en los campos de la medicina, derecho, política, banca, industria, agricultura, educación y otros.

El Seminario tendrá lugar en el Estadio Palestino, ubicado en Avenida

Presidente Kennedy 9351, el sábado de 16 a 20 horas.

Dictarán conferencias Alejandro Hales Jamarne, abogado, ex Ministro y ex diplomático; Mercedes Lolas Nazara, magister en Educación, profesora del programa de postgrado en Educación de la Facultad que organiza el evento; María Eugenia Góngora Díaz, directora del Departamento de Postgrado en Literatura Medieval y Héctor Herrera Cajas, doctor en Historia, catedrático de la Universidad Católica de Valparaíso, vicerrector académico de ese plantel y presidente del Instituto Chileno Árabe de Cultura de Valparaíso y Viña del Mar.

Las charlas están destinadas a dar a conocer a los chilenos el quehacer de la comunidad árabe residente, que integran más de 300 mil personas, para lo cual se abordarán los temas: Origen de la Presencia Árabe en Chile; Aporte al Desarrollo Nacional; Aporte a la Educación; Aporte a la Literatura y Arreglos Culturales de los Árabes en Chile.



Teniente General Sergio Covarrubias asumió como cancellor subrogante

El teniente general Sergio Covarrubias asumió como Ministro de Relaciones Exteriores subrogante por un período de 15 días, mientras dure la ausencia del titular René Rojas Galdames quien se encuentra en Nueva York participando en el Trigésimo Séptimo período de sesiones de la Organización de Naciones Unidas.

El Cancellor Rojas sostendrá numerosas entrevistas con colegas de países amigos a quienes hará presente algunas posiciones de Chile respecto a problemas mundiales.

Colegio de Periodistas confecciona registro de trámites previsionales

Con el objeto de entregar al Ministro del Trabajo, Patricio Mardones Valenzuela, un informe completo sobre los expedientes de reconocimiento por años de servicio, jubilación y 8,33% indemnización por años de servicio, que no han sido despachados ni tramitados por el Departamento de Periodistas, los interesados deben concurrir con los antecedentes del caso a Amunátegui 31, quinto piso, oficina 53, Secretaría del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas, de 10 a 14 horas, de lunes a viernes.

En este informe se incluirá a periodistas, personal técnico y de la obra.

Repararán hospitales de la Región Metropolitana

Ventanales, escaleras de escape, reparación de redes de alcantarillados, instalaciones eléctricas, redes de agua potable y servicios higiénicos serán reparados en diversos establecimientos hospitalarios de la Región Metropolitana, de acuerdo con la determinación del Servicio de Salud Metropolitano Sur Oriente, a través de la Intendencia Metropolitana.

Para tales efectos se dispondrá de fondos sociales y los trabajos se harán como obras vendidas. Los establecimientos son el Hospital Sótero del Río, Sanatorios de San José de Maipo, Consultorio Alejandro del Río y otros menores.

Las propuestas para los efectos de la asignación de estos trabajos serán abiertas el 4 de octubre próximo, en las oficinas del Servicio de Salud Metropolitano Sur Oriente, Avenida Concha y Toro 3459, paradero 30 de Puente Alto.

Estudiarán graves problemas renales en recién nacidos

Los problemas más críticos que presenta el riñón en el recién nacido y, especialmente, en el recién nacido prematuro, serán abordados en un curso de post grado que ofrece la Escuela de Medicina y el Hospital Clínico de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

El curso — a realizarse los días 5 y 6 de octubre próximo — será dictado por el Dr. Gastón Zilleruelo, profesional chileno que se desempeña desde hace años en la División de Nefrología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Miami y que ha sido invitado por la UC para aportar, a través de esta actividad, antecedentes de los últimos adelantos logrados en la materia.

De los temas que serán abordados durante el desarrollo del curso "Problemas críticos en nefrología neonatal", destacan la hipertensión en el recién nacido, su etiología y manejo; el recién nacido oligúrico, su evaluación y manejo; y equilibrio ácido-básico y riñón en el recién nacido. Además, en el programa figuran dos temas que serán tratados en mesa redonda: "Función renal en el recién nacido. Métodos de evaluación. Comparación con el adulto" y "Detección precoz de malformación de riñones y vías urinarias del recién nacido".

Cabe destacar que dichos problemas serán tratados desde un punto de vista general en el sentido que cualquier recién nacido puede padecer esas patologías, sin embargo se dará un énfasis especial al referirse a los recién nacidos de pre término, ya que en ellos los problemas, evidentemente, son más agudos. El niño prematuro tiene todos sus órganos inmaduros, y al mismo tiempo, sometidos a mayor trabajo, lo que hace que cualquier enfermedad en él sea más grave que en un recién nacido de término.

MUJER Y FAMILIA

Relación padres-adolescentes es la base del éxito escolar

Rebeldía adolescente oculta una falta de afecto familiar

Corporación de Desarrollo Social de Quinta Normal se lanza al desafío de incrementar la comunicación familiar mediante el entendimiento y afecto mutuos

"Es cierto que los problemas más urgentes suelen ser los materiales, pero — para nosotros — los problemas familiares y humanos de nuestros adolescentes también son de suma prioridad, por eso hemos decidido ir más allá de las teorías y enfrentarlos allí donde se producen en el interior de la familia".

Así justifica Lucy Reyes, jefe del Servicio Social de la Corporación Comunal de Desarrollo de Quinta Normal, el plan piloto para tratar la relación padres-hijos-escuela que se ha implantado en esa unidad administrativa territorial del Área Metropolitana.

El programa "Familia y Educación" consta de dos etapas diferenciadas: la capacitación de maestros y orientadores para enfrentar la problemática del adolescente actual y sus padres y la acción directa con las familias.

Y el objetivo final es ambicioso ya que se pretende mejorar directamente la relación padres-adolescentes y evaluar un tratamiento válido para ampliarlo a todos los profesores y al mayor número de padres posible en la comuna, a fin de prevenir problemas sociales, psicológicos y conductuales en los adolescentes.

El plan piloto atenderá alrededor de 500 familias, incentivando a los dos factores activos del proceso socio-educativo — padres y profesores — para una acción conjunta.

La capacitación de los orientadores estará a cargo del psicólogo Juan Luis Walker y del Servicio Social de la Corporación, con la asesoría técnica del Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación. La segunda etapa, esto es la acción educativa dirigida a los padres, estará a cargo de los orientadores previamente capacitados y de un equipo de asistentes sociales a cargo de la profesional Lucy Reyes. Participan 24 profesores (uno por cada establecimiento parvulario, básico y medio de la comuna) y un grupo similar de padres, elegidos en cada caso por el profesor jefe y el orientador, de acuerdo a su situación familiar específica.

El programa se inició en agosto y durante el primer mes y medio se trabajará en la capacitación de los orientadores. Posteriormente, desde la segunda quincena de septiembre hasta el 30 de noviembre, los padres serán quienes se entrenen en el control de diversas situaciones tipo para enfrentar a sus adolescentes de un modo mutuamente constructivo.

PROBLEMAS SUBTERRANEOS

"Tras el problema escolar siempre hay una cuestión familiar", señala Lucy Reyes. "Es un consenso general entre profesores y asistentes sociales que trabajan con jóvenes que, cuando no se trata de algo físico o nutricional, el problema escolar siempre tiene su causa en la familia, que es el principal punto de referencia de todos los seres humanos. Y al tratar de precisar más, nos topamos con una falla en el aspecto afectivo-familiar. Lo malo es que este afecto es la base del aprendizaje, de los valores, actitudes, principios y normas fundamentales para nuestra vida; si eso falla, falla todo. Y muchas veces los padres, tratando de corregir con una autoridad mal ejercida y mal conceptualizada problemas de conducta que ellos mismos causaron, abandonan más el drama y la angustia que sufren los adolescentes, cuyas conductas evasivas, agresivas, alcohólicas y drogadas no son sino el síntoma de una cuestión radicada en su hogar".

Por este razonamiento es que Lucy Reyes y sus colegas decidieron "no darle más vueltas al asunto, dejar la teoría para otros y enfrentarnos directamente al problema allí donde se produce". Pero llegar a indagar la intimidad del hogar es muy difícil, "por eso hemos elegido, para comenzar, a



La jefa del Departamento Social de Quinta Normal, Lucy Reyes, explicó a LA NACIÓN los alcances del plan piloto que se está probando en la comuna para mejorar la relación afectiva entre los adolescentes y sus padres y profesores.

los dos únicos profesionales que los padres difícilmente rechazan y que conocen diariamente y a fondo la cuestión: el profesor y el asistente social".

Estos dos estamentos reciben a su vez la asesoría completa de psicólogos, especialistas médicos, sociólogos, etc. y trabajan en forma experimental con un sistema ya probado en USA y previamente adaptado a nuestra realidad chilena. Se trata del CAPS, entrenamiento para padres en habilidades parentales y de comunicación, cuyos aspectos metodológicos estarán a cargo del CIDE, Este fue traducido y puesto en práctica para familias de nivel medio alto y medio y alto medio, pero ahora será nuevamente adaptado para aplicarlo en grupos de procedencia económica modesta.

Y dicha metodología servirá como instrumento para tratar problemas también cuantificados y nada teóricos. La demanda específica de los jóvenes por ayuda en el terreno afectivo-familiar quedó claramente reflejada en los resultados de una exploración realizada entre adolescentes en el segundo semestre de 1981. De 902 menores provenientes de 7° y 8° básico consultados, el 60,7% señaló como su mayor preocupación la relación padre-hijo y el 70% indicó tener su atención puesta en la adolescencia y sus conflictos, quedando en evidencia por sus explicaciones una falla profunda en la función afectiva de la familia.

El programa "Familia-educación" pretende aportar mucho a la solución de esta carestía, primero en su plan piloto y luego masificando lo más posible el sistema, con un esquema de intervención profesional diferente y novedoso en su contenido y forma de aplicación, ya que es activo y participativo, en grupos homogéneos en que el profesor se transforma en guía y aprenda a escuchar a los padres para ayudarlos en su propia realidad y no enfrentándolos a situaciones meramente ideales o teóricas.

"Estamos ayudando materialmente a las familias de Quinta Normal, apunta Lucy Reyes, entregándoles la acción social del Gobierno y el Municipio, pero queremos también aportar a sus necesidades espirituales, afectivas, emocionales y educacionales, para mejorar nuestra juventud y nuestra vida en común".



La Municipalidad de Quinta Normal ha estado siempre preocupada de mejorar la calidad de la educación en su distrito, extendiéndola hasta el plano de desarrollo integral del individuo. La fotografía muestra, por ejemplo, al alcalde Juan Deichler durante las sesiones de cine para estudiantes ofrecidas en vacaciones de invierno.

Homenaje a fundadores de comisión chilena de Cooperación Intelectual

Un homenaje a la memoria de los fundadores de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, Juvenal Hernández Jaque, Francisco Walker Linares, José Santos González Vera y Amanda Labarca, ofrecerán el próximo martes los Institutos Binacionales de Cultura, filiales de ese organismo.

La Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, creada en 1930, tuvo su desarrollo definitivo bajo el rectorado de don Juvenal Hernández, quien en su doble calidad de rector y presidente del Comité Ejecutivo de ese organismo reunió a personalidades como don Francisco Walker Linares, don José Santos González y doña Amanda Labarca, quienes sentaron las bases de esta importante organización.

La Comisión Chilena de Cooperación Intelectual tiene entre sus objetivos coordinar y estimular las acciones y actividades de las organizaciones literarias, artísticas y científicas del país con los organismos internacionales; intercambio que se realiza a través de los Institutos Binacionales de Cultura, creados por ese organismo, bajo el amparo de la Universidad de Chile.

Entre las realizaciones más importantes en sus 52 años de labor, destacan la creación del Museo de Arte Popular, la organización de cursos de verano y la formación de los 24 institutos binacionales que funcionan en Santiago y los 42 de provincias.

Actualmente la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual es dirigida por un Comité Ejecutivo que preside el Rector de la Universidad de Chile, Héctor Humeres, e integran representantes de esa casa de estudios y de los Ministerios de Educación y Relaciones Exteriores.



EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS, JAMES D. THEBERGE, ofreció en su residencia una recepción en honor de una misión de alto nivel del Gobierno norteamericano que estuvo en Chile, con objeto de consultar con autoridades chilenas del sector público y privado sobre diversos aspectos del Acuerdo General sobre Comercio y Aranceles (GATT). La misión, que realiza una gira por diversos países latinoamericanos, está integrada por los señores Raymond J. Waldmann, secretario adjunto del Departamento de Comercio de los EE.UU.; Jon Rosenbaum, representante especial adjunto para Negociaciones Comerciales; y Bruce Wilson vicerrepresentante especial adjunto para Negociaciones Comerciales. En la fotografía, durante la recepción, de izquierda a derecha, Raymond Waldmann; el embajador Theberge y el Subsecretario de Hacienda, coronel Enrique Seguel.

Avión de la Armada efectuó aterrizaje de emergencia

Un aterrizaje de emergencia debió efectuar, en la mañana de ayer, un

avión de entrenamiento perteneciente a la base aeronaval de El Belloto.

De acuerdo a un comunicado oficial emitido por la Armada tanto el piloto de la aeronave, teniente primero Roberto Vargas Barreaux, como el piloto alumno, teniente segundo Roberto Haydn Navarrete, se encuentran ilesos y después del aterrizaje forzoso regresaron a su cuartel.

Parte del documento entregado por la institución naval señala:

"En la mañana de hoy (ayer) martes, alrededor de las 10.15 horas, un avión de entrenamiento de la Aviación Naval tuvo un aterrizaje de emergencia por falla en su turbina en la playa Las Docas, al sur de Valparaíso".

"Ambos pilotos resultaron ilesos y el avión, que recibió daños menores, será transportado por tierra a la base aeronaval de El Belloto para su inspección y reparación".

España ingresa a convenio Cultural "Andrés Bello"

Dos protocolos fueron promulgados. Uno se relaciona con una enmienda al convenio sobre Aviación Civil Internacional, firmado en Montreal, Canadá, el 6 de octubre de 1980 y, el otro es de adhesión del Reino de España al convenio "Andrés Bello", de integración educativa, científica y cultural, de los países de la Región Andina.

Por el primero se modifican normas relacionadas con la dependencia que el Estado explotador de una aeronave tiene respecto del Estado a cuya matrícula tiene la aeronave explotada.

Al respecto, se establece que cuando una nave matriculada en un Estado contratante, sea explotada de conformidad con un contrato de arrendamiento, fletamiento o intercambio de aeronaves o cualquier arreglo similar, por un explotador que tenga su oficina principal o, de no tener tal oficina, su residencia permanente en otro Estado contratante, el Estado de matrícula, mediante acuerdo de otro Estado, podrá transferirle todas o parte de sus funciones y obligaciones como Estado de matrícula con respecto a dicha aeronave.

CONVENIO ANDRÉS BELLO

En lo referente al segundo protocolo aprobado, sobre el convenio "Andrés Bello", en el que participan los Gobiernos de Chile, Bolivia, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela, se determina que se acepte al Reino de España, como miembro de derecho pleno, con las mismas obligaciones que tienen los países signatarios.

POR LAS COMUNAS



El alcalde Esquivel, con alegría, contempla el esquinazo que los jóvenes le brindaron en su cumpleaños.

Esquinazo en cumpleaños al alcalde de La Reina

Un alegre esquinazo recibió el alcalde de La Reina, coronel Eduardo Esquivel, quien se encontraba de cumpleaños. Un grupo de alumnos de la Escuela Experimental Artística, ubicada en la comuna, acudió a saludarlo llegando hasta la alcaldía acompañado de Filomena González, presidenta de la Junta de Vecinos N° 13, que agrupa a siete poblaciones del sector y a un grupo de dueñas de casa.

Los estudiantes, de séptimo básico a cuarto medio, son integrantes del grupo folklórico de ese establecimiento, e interpretaron en esta ocasión varias cuecas, periconas y otros bailes en homenaje a la autoridad municipal. El alcalde Esquivel se mostró emocionado por este gesto espontáneo de los jóvenes y les expresó su agradecimiento por este cálido saludo. Durante el resto del día se acercaron a saludarlo representantes de diversas instituciones comunales, como también integrantes de la Secretaría de la Mujer y de la Secretaría de la Juventud y la totalidad de los funcionarios municipales.

Preparación de proyectos para absorber la cesantía

Seis proyectos de alta rentabilidad social y capaces de absorber gran cantidad de mano de obra presentó el alcalde de La Reina, coronel Eduardo Esquivel, a la Intendencia Metropolitana.

De ser aprobados estos proyectos pasarían a formar parte del Programa Ocupacional para jefes de hogar que ha establecido el Gobierno para crear 100 mil nuevas fuentes de trabajo y que va dirigido a personas que cumplan determinadas características como ser jefes de familia, y que no perciban en este momento ninguna remuneración, subsidio o

algún otro tipo de ayuda económica.

En la formulación de los proyectos participaron fundamentalmente funcionarios de los departamentos Social Comunal, Obras y Aseo, bajo la coordinación de la oficina de SECLAC del municipio. El alcalde Esquivel acudió el lunes 20 personalmente a la Intendencia Metropolitana, para presentarlos y expresó su satisfacción por la excelente acogida que estos tuvieron en dicho organismo, si son aprobados, la puesta en marcha de esos programas cuya duración máxima es de seis meses, se iniciará el 1° de octubre de este año.

POR LAS COMUNAS

A solicitud de S.E.

Ministro Mardones visita hoy la planta Huachipato

□ Secretario de Estado recorrerá distintas regiones para mantener una comunicación fluida entre organizaciones sindicales y Gobierno

"El Presidente de la República ordenó al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones, visitar distintas regiones con el objeto de mantener un mecanismo de comunicación fluida entre las organizaciones sindicales y el Gobierno, a través de esa Secretaría de Estado". Así lo dio a conocer un comunicado emitido por el Ministerio del Trabajo, señalando que las actividades, de acuerdo a las instrucciones impartidas por el Primer Mandatario, se inician hoy con una visita a Huachipato.

La información señala que de entre las actividades que se desarrollarán en la VIII Región, se contempla una entrevista con el Intendente de esa región, brigadier general Roberto Soto; visita a la planta de Huachipato y reunión de trabajo con los dirigentes sindicales de esa empresa y, finalmente, "siempre cumpliendo con lo dispuesto por el Presidente Pinochet, el Ministro Mardones visitará otros centros de trabajo".

Por otra parte, Pedro Briceño, presidente de la directiva laboral de Huachipato señaló que se le entregará una solicitud al Ministro Mardones con respecto a la posibilidad de que los trabajadores siderúrgicos con más de 30 años de labores puedan jubilar, sin necesidad de que lleguen a los 65 años de edad. Briceño dijo que en la planta las personas en esa situación llegan a 350.

Finalmente dijo el dirigente que se le pedirá el apoyo del Gobierno para levantar una población habitacional para los operarios de Huachipato, la que está considerada en el sector de la Villa San Martín y sería una ampliación de ésta.

Proponen aumentar comisiones empresariales ante la OIT

□ Ministro Mardones recibió a consejeros de Asociación de Industriales Impresores y a la directiva del Instituto de Seguridad del Trabajo

La posibilidad de que Chile aumente el número de comisiones empresariales ante la Organización Internacional del Trabajo formuló el delegado permanente ante la OIT, Manuel Montt Balmaceda, al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones.

El personero se entrevistó con el Secretario de Estado, acompañado de Roberto Palumbo—ambos consejeros de la Asociación de Industriales Impresores, ASIMPRES—para traer el saludo al Ministro de parte de la organización.

Dijo Montt que, con respecto a las comisiones en la OIT, Chile pertenece en estos momentos a dos de ellas: las comisiones del Carbón y del Hierro y el Acero. Agregó que en noviembre hay una revisión de la participación de los países y que él le había manifestado al Ministro Mardones el interés que tendría para nuestro país postular a otras comisiones. "Permitiría a Chile tener una participación más activa, más permanente con delegaciones de trabajadores y de empleadores a estas reuniones por especialidad en la OIT". Señaló que se ha pensado en la industria química, de la construcción, en minería e incluso en la comisión del Petróleo y la Madera. Añadió que prácticamente todas las actividades industriales están cubiertas por estas comisiones. Dijo que el Ministro Mardones se había interesado, puesto que conoce bien a la OIT, ya que ha estado en tres oportunidades como delegado en estas conferencias, de modo que, a juicio de Montt, Mardones le da la real importancia a esta organización.

Dijo que era muy importante estar presentes en estas reuniones de comisiones porque le permite al país tener una visión de conjunto de las respectivas actividades, tanto a los trabajadores como a los empleadores. Añadió que podía surgir un intercambio de tecnología y experiencia.

Por otra parte la directiva del Instituto de Seguridad del Trabajo formuló una invitación al Ministro Mardones, para que asista a la inauguración de las nuevas instalaciones de Previsión y Médico—Asistenciales de la VIII Región, las que atenderán a más de 15 mil trabajadores afiliados.

A la entrevista con el Secretario de Estado asistieron el presidente del IST, José Hornauer López, el gerente general Miguel Soto Guzmán y el fiscal Alberto Herrera Pesce.

Soto Guzmán dijo que las instalaciones consistían en unidades hospitalarias con los servicios administrativos de prevención de riesgos, de aproximadamente 2 mil 500 metros cuadrados que en estos momentos se está completando su equipamiento. "Esperamos que en dos meses más entre en funcionamiento" añadió el ejecutivo. Dijo que esperaban que a través de un convenio con FONASA (Fondo Nacional de Salud) se pudiera entregar prestaciones médicas a todos los trabajadores y sus familias.

Compañía de Teléfonos pagará beneficios a sus trabajadores

El abogado Fernando Maturana, asesor jurídico de la Compañía de Teléfonos de Chile (CTC), dijo que a partir de la próxima semana la empresa volverá a pagar las remuneraciones al personal de acuerdo a los montos que regían al 31 de mayo último.

El anuncio significa que la CTC ha dejado sin efecto la suspensión de numerosos beneficios, medida que aplicó el 5 de agosto pasado y la que fue anulada por resolución de la Corte de Apelaciones.

El abogado Maturana manifestó que la compañía, facultada por la Ley 18.134, había suspendido el pago de beneficios que estima habrán de quedar anulados por el arbitraje obligatorio, tras el cual se firmarán los contratos de trabajo con vigencia desde el primero de junio de este año.

Explicó que la compañía otorgó en 1980, fecha de la anterior negociación colectiva, "beneficios generosos porque su situación financiera se lo permitía" pero que este año, por la recesión generalizada y por la devaluación monetaria "no era posible seguir manteniéndolos".



Teniente general (R) Herman Brady

Chile ocupará cargo en organismo internacional

Chile fue elegido para ocupar una de las ocho vicepresidencias del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), según informó ayer el Ministerio de Relaciones Exteriores en un comunicado de prensa.

La nota señala que el día 20 de septiembre se dio comienzo en Viena, Austria, a la XXVI reunión ordinaria de la Conferencia General del Organismo Internacional de Energía Atómica.

Añade el comunicado que en esta oportunidad Chile fue elegido para ocupar una de las ocho vicepresidencias de la misma, la cual será ejercida por el titular de la delegación de nuestro país, teniente general Herman Brady Roche.

La OIEA es el principal organismo mundial encargado de fomentar y regular el uso de la energía nuclear con fines pacíficos.

Distribuyen último mensaje presidencial

Comenzó a ser distribuido el texto del mensaje presidencial correspondiente al período septiembre 1981-septiembre 1982, en el cual el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, informa al país sobre la marcha política, económica y social de la nación.

El texto, que contiene 529 páginas, incluye el discurso que leyó el gobernante el 11 de septiembre en ceremonia realizada en el edificio Diego Portales.

La obra fue realizada por el personal del futuro Ministerio Secretaría General de la Presidencia, actual Estado Mayor Presidencial, y fue impreso en los Talleres Gráficos de Gendarmería de Chile.

Está dividido en 12 capítulos que informan acerca de las realizaciones logradas en cada Ministerio, Comité Asesor Presidencial, ODEPLAN, CORFO, Comisión Nacional de Energía y organizaciones del voluntariado femenino dependiente de la Primera Dama de la nación.

Ejecutarán últimas obras de emergencia para la capital

La Dirección Metropolitana de Vialidad llamó a cotización privada, para ejecutar las últimas obras de emergencia ocasionadas por la crecida del río Mapocho en el Área Metropolitana en junio pasado.

Se trata de cinco obras cuyo costo no supera los 30 millones de pesos y consisten fundamentalmente, en trabajos de conservación vial que se abordarán con fondos de emergencia otorgados especialmente para enfrentar los estragos ocasionados por el frente de mal tiempo que culminó con el desborde del cauce del Mapocho y las consecuencias ampliamente conocidas.

En la Dirección Metropolitana de Vialidad se informó que las obras contemplan la conservación de la carpeta de rodado en los caminos Lo Valdés, Cerrillos-Lonquén y las Rutas 57 y 5 Norte. Además se efectuarán las defensas en el río Quilapilín y dos pasarelas en el río Mapocho.

Estas obras deberán quedar terminadas en el transcurso del presente año.

El Ministerio de Obras Públicas está llamando a diversas propuestas para ejecutar obras camineras y de arquitectura, destacando en el aspecto vial la que se refiere al camino de Imperial a Carahue, en la IX Región, para el que se fijó un presupuesto estimativo de 92 millones 570 mil 686 pesos.

Para esta ruta se contempla pavimentación asfáltica del tipo doble tratamiento superficial.

Alumnos se preocupan por el medio ambiente

Predominan trabajos ecológicos en 13ª Feria Científica Juvenil

□ Alrededor de 700 estudiantes de enseñanza básica y media de distintos puntos del país participan en esta muestra, que se inauguró en el Museo de Historia Natural

El predominio de trabajos en el campo ecológico y la acuciosidad de los proyectos presentados son algunas de las características relevantes de la XIII Feria Científica Juvenil, que se inauguró en el Museo de Historia Natural de esta capital, con la participación de 700 alumnos de enseñanza básica y media de diferentes ciudades del país.

En 138 stands, los precoces investigadores exponen los proyectos realizados en distintas áreas científicas y tecnológicas. Desde los efectos provocados por el tabaco hasta la utilización de la cáscara de la manzana como producto de desecho y un jardín químico figuran entre los trabajos expuestos.

Asimismo, entre las investigaciones presentadas destacan la fauna edáfica (de los suelos) de la Quinta Normal, el peligro latente de las dunas, los efectos de los rayos x en el desarrollo embrionario. Chile y la sismología mundial y un santuario de la naturaleza en la ciudad de Concepción, todos efectuados por estudiantes de enseñanza media.

Por su parte, en el nivel básico están la intervención del hombre en la ecología, metabolismo en el organismo, la Isla de Pascua territorio chileno, cómo altera el equilibrio ecológico la extinción de los animales y la alimentación y nutrición, entre otros.

CEREMONIA INAUGURAL

A la ceremonia de inauguración de la muestra asistieron el presidente de CONICYT, Manuel Pinochet; el director del Museo de Historia Natural, Hans Niemeyer; el Asesor Ecológico del Ministerio de Bienes Nacionales, Juan Grau y representantes de la Academia de Ciencias.

El acto se realizó en el Hall Central del Museo, lugar donde se ubican los distintos stands que rodean a la gran ballena azul de este local.

En esta oportunidad, el director Hans Niemeyer dio la bienvenida a los jóvenes participantes, felicitándolos e instándolos a continuar en la senda de la investigación científica. Añadió que era un orgullo recibir a estos precoces investigadores en este centro, donde la ex directora del Museo, Grete Molsky creó las Juventudes Científicas que agrupa a alumnos de diferentes establecimientos educacionales de la Región Metropolitana.

Posteriormente, recorrió los stands junto a las autoridades asistentes.

ORIENTANDO VOCACIONES

Manuel Pinochet presidente de CONICYT, organismo que auspicia la muestra, señaló a LA NACION su satisfacción por lo observado en esta XIII Feria la cual superó lo realizado en las anteriores exposiciones. "Cada vez se observa una superación en el trabajo desarrollado, tal como debe ser. El progreso y entusiasmo de los participantes es algo importante de destacar".

Resaltó también la relevancia de estos encuentros, argumentando que sirven para orientar vocaciones y crear conciencia de lo necesario que es incrementar el conocimiento. "A medida que los jóvenes se realizan con lo que hacen se va propagando la importancia de ciertos hechos, como es en este caso el cultivo del conocimiento mediante estos encuentros juveniles".

El doctor Juan Grau, Asesor Ecológico del Ministerio de Bienes Nacionales también respondió las consultas de LA NACION manifestando que el montaje de esta muestra es un esfuerzo que debe continuar, pues es uno de los caminos que lleva a la juventud a encontrar los problemas científicos más inmediatos.

PREDOMINIO ECOLOGICO

Al referirse, al predominio de los trabajos ecológicos, declaró que esto refleja la sensibilidad del joven por los problemas ecológicos que afectan al



Desde la Escuela E-21 de Curicó, este grupo de alumnos de sexto año básico del plantel viajaron para exponer el proyecto Fotosíntesis y el medio ambiente, en esta XIII Feria Científica Juvenil.

medio ambiente y cómo busca respuesta a dichas inquietudes.

En relación a este aspecto, indicó que esta conciencia ecológica en los jóvenes se debe en gran parte a la labor educativa de los docentes, quienes incluyen en sus programas el despertar una responsabilidad en todo lo que concierne al medio ambiente. "Estamos entrando a la era ecológica y toda la tecnología se utilizará ahora para cuidar el medio ambiente y recuperar los sistemas perdidos", acotó el doctor Juan Grau.

Los alumnos Italo Baroni, Rosa Ríos, Gladys Villegas, Jaime Orellana y Ana Robles del Liceo B-79 son algunos de los estudiantes que analizaron este tema. En su proyecto "Fauna edáfica de la Quinta Normal tratan acerca de las especies que contiene el suelo de esa comuna, las cuales se han

extinguido en parte debido al descuido de estos terrenos, sobre todo los que bordean el río Mapocho.

Otra de las investigaciones es la desarrollada por Carlos Amigo, Oscar Arredondo y Patricio Fuentalba, del Liceo Madre Vicencia de Santiago, que trata sobre los Factores de enfermedad hemolítica.

Uno de los problemas ecológicos expuestos en esta feria es también el que presentaron los alumnos del Liceo A-34 de Concepción, Juarr Pardo, Julio Pereira y Ricardo Barriga, quienes hacen un llamado a la comunidad para que se declare santuario de la naturaleza a la Laguna Price. En esta muestra que permanecerá abierta hasta el sábado, exponen también alumnos de Antofagasta, Copiapó, María Elena, La Serena, de Punitaqui, Valparaiso, Rancagua, Curicó y Valdivia.

Hasta el Cristo Redentor quedó abierta la ruta internacional

Hasta el mismo túnel Cristo Redentor llegaron las cuadrillas de Vialidad que despejan la parte chilena del Camino Internacional, Valparaíso-Los Andes-Mendoza, informó el Servicio de Telecomunicaciones del Ministerio de Obras Públicas.

La ruta es habilitada en una vía y con tránsito diferido hasta la zona turística y deportiva de Portillo.

La misma fuente comunicó que los operarios de Vialidad se abocaban es-

ta mañana a despejar de nieve la zona del portal del túnel Cristo Redentor de 3 mil 200 metros de longitud total.

Las obras se efectúan en un medio donde la temperatura suele bajar varios grados bajo cero, y en la enrarecida atmósfera de los tres mil 200 metros sobre el nivel del mar.

El tránsito será abierto dentro de las próximas horas, según lo determine la autoridad competente, de acuerdo a las condiciones climáticas.

Embajadores de Siria y Jordania

Agradecen posición chilena ante la masacre del Líbano

Los embajadores de Jordania, Wael Masri, y de Siria, Hicham Hallaj, agradecieron al Canciller subrogante, teniente general Sergio Covarrubias, "la posición del noble Gobierno de Chile, al haber condenado la matanza de civiles, en el Líbano".

Los diplomáticos concurrieron a la Cancillería y en una reunión que se prolongó por espacio de 10 minutos, agradecieron al Ministro subrogante de Relaciones Exteriores la declaración dada a conocer anteayer en la que se condenan los hechos suscitados en Beirut, donde perecieron cientos de personas.

Wael Masri, embajador de Jordania, dijo a la salida de ese encuentro: "Vinimos a expresar nuestro agradecimiento y aprecio al Gobierno chileno por la actitud con respecto a la masacre que tuvo lugar en el Líbano, que revela la ética de quienes lo hicieron".

EMBAJADOR SIRIO

Por su parte, el embajador sirio Hallaj dijo: "Creo que lo que ocurrió en el Líbano no tiene ningún tipo de explicación es una masacre, única en el siglo XX".

Señaló que su país favorece la paz en el Líbano, desde el momento en que quiere poner fin a la guerra civil.

LLAMADO A PROPUESTAS PUBLICAS ENAJENACION MERCADO MUNICIPAL OVALLE

Llábase a Propuesta Pública, para enajenación inmueble Mercado de esta ciudad.

Cuenta con 2.156 m2. construidos, y consta de 20 locales exteriores, 40 locales interiores, Oficina de Administración y dependencias.

Venta de bases: desde el 20 de Septiembre, hasta el 18 de Octubre de 1982, en la Dirección de Obras Municipales.

Fecha apertura propuesta: 18 de Octubre de 1982. Valor de las bases: \$ 2.000.

Rodrigo Sugg Pierry
ALCALDE
I. MUNICIPALIDAD OVALLE.



BANCO CONCEPCION

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a los señores accionistas del Banco Concepción a una Junta General Extraordinaria a celebrarse en la Casa Matriz ubicada en Santiago, calle Huérfanos N° 1072, el día 11 de octubre de 1982, a las 9.00 horas.

OBJETO DE LA JUNTA:

- 1) Dar cuenta del resultado del Aumento de Capital acordado en la Junta General Extraordinaria de fecha 23 de mayo de 1980.
- 2) Conocer y tratar sobre la venta de cartera al Banco Central de Chile y daciones en pago en favor del Banco.

PARTICIPACION EN LA JUNTA:

Podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas hasta el día 5 de octubre de 1982.

EL PRESIDENTE

INMOBILIARIA ESTADIO COLO COLO S.A.

Cítase a Junta General de Accionistas para el día 2 de octubre de 1982, a las 11 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Cienfuegos N° 41, para someter a consideración de los accionistas, lo siguiente:

- 1° Memorias y Balances años 1979 a 1981
- 2° Designación Nuevo Directorio
- 3° Elección Inspectores de Cuentas

Para los efectos de la celebración de la presente Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 30 de septiembre, al 2 de octubre del presente año.

p. Inmobiliaria Estadio Colo Colo S.A.
El Directorio

Productores incentivarán actual comercio exterior

□ Primera reunión para tomar acuerdos se realizará mañana en la SOFOFA

Un llamado a los productores del país para aumentar las exportaciones y respaldar las medidas económicas del Gobierno formuló ayer el biministro Rolf Lütters durante una reunión sostenida con los dirigentes de la Confederación de la Producción y el Comercio, en el despacho del Secretario de Estado.

De acuerdo a lo informado por Jorge Fontaine, presidente de dicha Confederación, en la reunión se encontraban presentes, junto al biministro Lütters, los titulares de Agricultura, de la Vivienda y Urbanismo, el Subsecretario de Economía, el presidente del Banco Central, el superintendente de bancos y el Ministro de Minería.

Junto a Fontaine tomaron parte en las conversaciones: Germán Riesco, presidente de la SNA; Ernesto Ayala, por la SOFOFA; Luis Correa Prieto, por la Cámara Nacional de Comercio; Javier Vial, por la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras; Modesto Collado, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción y

Manuel Feliú, presidente de SONAMI.

El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio señaló que éste había sido un importante intercambio de ideas con las autoridades del sector económico y los productores del país se comprometieron a concentrar sus esfuerzos para fomentar las exportaciones.

En tal sentido la Sociedad de Fomento Fabril, convocará mañana a una reunión a los representantes de la pesca y de otros sectores productivos para comenzar a adoptar acuerdos concretos destinados a fomentar el envío de esos productos a los mercados externos.

También se planteó por parte de la Confederación la necesidad de reactivar la defensa de la industria nacional con medidas más pragmáticas especialmente en el caso de los productores agrícolas, ya que la importación protegida está afectando considerablemente a los agricultores del país.

GRUPO DE INDUSTRIALES

En lo concreto, el biministro planteó la posibilidad de incrementar "violentamente" las exportaciones como una medida decisiva para reactivar la economía nacional.

Al respecto, la Confederación de la Producción y el Comercio formará grupos de industriales y de hombres de comercio, que se dedicarán al incentivo del comercio exterior.

Por su parte, Ernesto Ayala, presidente de la SOFOFA, hizo una exposición de la actual situación económica del país, manifestando a las autoridades de Gobierno que el problema más serio de los industriales es el fuerte incremento de sus pasivos.

El biministro se comprometió a estudiar este problema a fin de poder entregar las soluciones con la velocidad que ellos merecen.

También en la reunión se analizaron las nuevas medidas bancarias especialmente las últimas relacionadas con el establecimiento de cuotas para la compra de dólares.

Luis Correa Prieto, presidente de la Cámara Nacional de Comercio manifestó que tanto las últimas medidas como los planteamientos efectuados recientemente por el presidente del Banco Central en relación con la política monetaria son positivos.

En el caso de la limitación para la compra de dólares manifestó que esto puede tender a aumentar la gran falta de liquidez que actualmente se observa en el mercado.



De izquierda a derecha aparecen Javier Vial, presidente de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras; Luis Correa, presidente de la Cámara Nacional de Comercio; Germán Riesco, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio; y Ernesto Ayala, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril. Todos ellos más

Modesto Collados, presidente de la Cámara de la Construcción, y Manuel Feliú, presidente de la Sociedad Nacional de Minería, estuvieron ayer con el biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lütters. Aquí se ven en la oficina de los periodistas del sector económico dando a conocer lo conversado con las autoridades del área económica de Gobierno.

Inversionistas de todo el mundo se reúnen en Chile

Alrededor de 50 proyectos de inversión presentarán los industriales chilenos a financistas de Europa, América, Japón y Oriente Medio, en el Foro de Inversionistas que se efectuará en Santiago entre los días 25 y 27 de octubre próximo.

El encuentro es una de las actividades más importantes del Proyecto de Promoción de Inversiones que desarrolla el Gobierno de Chile con la asistencia técnica de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, (ONUDI), y que busca canalizar hacia el país recursos financieros y tecnológicos que promuevan el desarrollo productivo.

El Foro permitirá realizar contactos y discusiones individuales entre los promotores de los proyectos de inversión, con empresarios y financistas de países desarrollados. Las conversaciones se centrarán en los detalles de los proyectos y la forma de colaboración necesaria para llevarlos a cabo.

Las principales áreas que se desea concretar son inversión conjunta en el capital social, financiamiento industrial a través de préstamos a me-

diano y largo plazo, traspaso de know-how y tecnología, y acceso a mercados extranjeros.

CINCUENTA PROYECTOS

Los empresarios chilenos han presentado hasta el momento alrededor de 50 proyectos industriales, los que han sido divulgados, en los últimos meses, en los principales círculos financieros del mundo, a través de las Oficinas de Pro-Chile, del servicio exterior chileno y de los servicios de Promoción de Inversiones de ONUDI.

Los principales sectores representados por los proyectos son el minero (28% del total), pesquero (20%), forestal (16%) y agrícola (12%).

ProChile invita a los empresarios nacionales a participar en el Foro de Inversionistas, preparando información básica suficiente sobre posibles proyectos que puedan ofrecerse a inversionistas extranjeros, para que sean discutidos en el Foro.

Un resumen del contenido del Banco de Proyectos se muestra a continuación:

I. - INDUSTRIALES	N°	% DEL TOTAL	VALOR US\$ MILLONES	% DEL TOTAL
1. Origen agrícola	6	12	10,95	2,87
2. Origen forestal	8	16	170,07	44,53
3. Origen pesquero	10	20	45,03	11,79
4. Origen minero	14	28	130,4	34,15
5. Otros	11	22	24,166	6,33
II. - AGRICOLAS	1	2	1,25	0,33
TOTAL	50	100	381,866	100,00

Los proyectos anteriores van dirigidos a mercado tanto local como de exportación:

MERCADO	N° de PROYECTOS
- Exportación y local	21
- Exportación	10
- Local	19

En la mañana de ayer

Bancos y financieras no vendieron dólares

Bancos, casas de cambio y entidades financieras suspendieron ayer sus operaciones de compra y venta de dólares a la espera —según lo indicado por diversos ejecutivos— de "nuevas instrucciones".

ENTIDAD	COMPRA	VENTA
Banco de Chile	62,00	—
Banco del Estado	—	—
Banco Osorio y La Unión	62,00	—
Banco O'Higgins	62,90	—
Banco de Santiago	—	—
Banco Edwards	—	—
Banco Concepción	—	—
Banco Nacional	60,00	—
Centrobanco	—	—
Banco Español	—	—



La minería ocupa el más alto porcentaje dentro del total de planes que se presentarán en el Foro de Inversionistas.

El fenómeno se produjo luego del anuncio del Banco Central de fijar cuotas de venta de la divisa a aquellas personas que viajen al exterior.

COMPRA	VENTA
62,00	—
62,00	—
62,90	—
—	—
—	—
—	—
—	—
60,00	—
—	—



La minería ocupa el más alto porcentaje dentro del total de planes que se presentarán en el Foro de Inversionistas.

Movimiento bursátil

C.I.B. N° 1423		SANTIAGO, 21 DE SEPTIEMBRE DE 1982	
INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)	
RUBROS:			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	68,41	67,94	+0,69
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	143,80	143,42	+0,26
MINERAS	83,50	83,50	0,00
INDUSTRIALES	64,75	63,42	+2,10
SERVICIOS VARIOS	81,83	81,10	+0,90
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	84,12	84,16	-0,05
CONSTRUCCION	77,57	75,56	+2,69
PRODUCTOS DIVERSOS	40,59	37,79	+4,85
METALMECANICAS	31,37	31,37	0,00
PESQUERAS	58,60	54,57	+7,39
PRODUCTOS QUIMICOS	25,37	25,37	0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	50,14	50,14	0,00
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	67,70	68,57	-1,27
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	140,78	141,45	-0,47
MARITIMAS Y NAVIERAS	41,61	40,89	+1,76
SERVICIO PUBLICO	79,00	76,13	+3,77
SEGUROS	105,62	105,62	0,00
I G P A (BASE 30 DIC 1980 = 100)			
	74,95	74,09	+1,16
I P S A (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
	105,69	102,67	+2,94
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
ORO AMONEDADO	16.887.250,00	3,46	
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	437.010.542,00	89,44	
ACCIONES	34.695.046,00	7,10	
BROKERS (EN RUEDA)	0,00	0,00	
TOTAL GENERAL:	1.488.592.840,00	100,00	

Remolacheros analizan técnicas del cultivo

Un seminario sobre el cultivo de la remolacha, su costo y rentabilidad, se realizará mañana jueves 23 de septiembre en Linares la Sociedad Nacional de Agricultura en conjunto con la Asociación de Productores del rubro de la zona.

Según explicó Guillermo del Campo, gerente general de la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural de la S.N.A., este evento tiene como objetivo principal "proporcionar a los agricultores conocimientos sobre nuevas técnicas en el cultivo, control de plagas y enfermedades que lo atacan y analizar los costos de producción y su rentabilidad. En la oportunidad se analizarán en detalle también la situación y perspectivas del mercado internacional del azúcar".

La necesidad de realizar este encuentro surgió, según el experto de la S.N.A., luego de comprobarse que tras la reapertura de las plantas remolacheras son muchos los productores que han dedicado sus tierras al cultivo de este producto. "Sin embargo, por el mismo hecho de haber estado un tiempo sin trabajo en este rubro, los productores se han desconectado de las nuevas técnicas que han surgido en el mundo y que hacen que este cultivo sea mucho más rentable".

SITUACION DEL CULTIVO

Actualmente y tras los anuncios de

reactivación de las plantas de Linares y Los Angeles que se unirán a las de Curicó y Chillán, la siembra de remolacha se duplicará con respecto al año pasado, esparciéndose una superficie de siembra de 44 mil hectáreas, contra 21 mil de la temporada anterior. Esto se traducirá en una producción de alrededor de 1 millón, ochocientos mil toneladas de remolacha lo que constituye un aumento de más de 900 mil toneladas con respecto al año pasado.

Esta situación según Guillermo del Campo, genera un efecto multiplicador que se traduce en un aumento de mano de obra y de subproductos que alimentan a otros rubros como son la ganadería y la industria lechera. "Este cuadro se torna altamente beneficioso para el productor, siempre y cuando sepa aprovechar bien los recursos humanos y técnicos y eso es, precisamente, lo que tratará de brindar este seminario que se efectuará en Linares".

El encuentro tendrá lugar en el Salón de Aetos de la Gobernación de Linares, entre las 9 y las 18 hrs, y la asistencia se estima en aproximadamente un centenar de productores.

Acciones transadas en la Bolsa

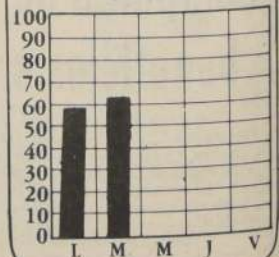
ACCIONES	VAR. DIA (%)
ANDINA	410,000
BANCAILE	19,300
BICE	104,000
CAP	2,000
CARTONES	87,371
CERVEZAS	7,604
CHILE	52,266
CHILENAR	7,540
COLGUAU	122,089
COCESA	7,714
COIA	3,000
COLOSO	50,100
CONCHATORO	1,255,500
COPEC	28,770
ELECTRICID	132,498
EPERVA	68,176
FINANCO	50,000
FORESTAL	400
GAS STGO	69,929
GRANDE	4
INDO	169,280
INFONSA	90,000
INTEQUE	111,000
LUCCHETTI	180,200
MADERAS	35,187
MARINSA	2,181
MELON	40,000
PASUR	23,833
PATRIA	37,000
PIZZARRO	28,900
SIENEL	38,157
TABACOS	13,363
TATTERSALL	50,000
TELEFONOS	13,700
VAPORES	132,724
TOTAL ACCIONES	34.695.044
TOTAL GENERAL	488.592.837

* = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.

** = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CALCULO. EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN DE DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VCTO.



Precio del cobre



64,57 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 65,44 centavos
Precio promedio del año: 67,49 centavos

Fijación de cuotas de dólares asegura programa financiero

- Director de Política Financiera del Banco Central, Renato Peñafiel, dijo que "libertad cambiaria continúa invariable, y sólo se ha asegurado que recursos sirvan para las actividades productivas"
- La entidad emisora proseguirá política monetaria activa, permitiendo una plena recuperación de la economía

El director de Política Financiera del Banco Central, Renato Peñafiel, señaló ayer que la fijación de cuotas de venta de dólares para los gastos de viaje, "tiene por objeto asegurar completamente el cumplimiento del programa monetario-financiero anunciado la semana pasada".

En conferencia de prensa, el ejecutivo indicó que "para no poner en peligro el comportamiento de ese programa y la recuperación plena de la economía, el Banco Central adoptó esta política".

Explicó que el instituto emisor estableció un programa de venta de divisas al sistema financiero, lo cual implica una pérdida de reservas de alrededor de 550 millones de dólares de aquí a fines de año. "Si el Banco Central —dijo— vende más divisas que lo determinado, ello implica necesariamente una contracción monetaria no deseada", señaló.

Peñafiel manifestó que a raíz de lo observado en el mercado cambiario en las últimas semanas, se constató que la demanda de la divisa estadounidense era mayor que la esperada.

Puntualizó que la cifra de venta de dólares para los viajeros se había incrementado en el último período. Indicó que las cifras provisionales que obran en poder del Banco Central indudablemente que significan un aumento sustancial respecto a los meses anteriores.

LICITACIONES

Informó que en lo que va transcurrido del mes de septiembre, el promedio diario de licitaciones de dólares del Banco Central alcanza más o menos a los 22 millones de dólares diarios. "Esa cifra es más elevada respecto a los meses que vienen debido a la regularización de una serie de operaciones con motivo de la libertad cambiaria decretada el pasado 6 de agosto".

Añadió Peñafiel que —refiriéndose a la supuesta aparición de un mercado negro producto de estas medidas— "la medida en nada ha restringido las operaciones de comercio exterior, no ha alterado en nada tampoco el precio de la divisa, el cual se mantiene en forma libre y tampoco ha limitado las operaciones que realizan los particulares o las empresas, de tal forma que esas operaciones se continuarán efectuando al tipo de cambio que convenga entre las partes".

Añadió que la Superintendencia de Bancos envió en las primeras horas de ayer un telegrama circular a todas las instituciones dando a conocer las instrucciones, en la cual evidentemente permite operar sin ningún tipo de dificultades.

Refiriéndose a la suspensión de las transacciones de dólares en la Bolsa de Comercio de Santiago, el ejecutivo señaló que ello se debió a "las limitaciones que el Banco Central ha adoptado para la venta de dólares en el mercado cambiario".

Dijo que "debido a ello la Bolsa ha quedado al margen de este tipo de operaciones". Añadió que "estamos en un período en que la situación económica internacional ha afectado la economía del mundo, y por ello estas medidas pueden considerarse como transitorias, y una vez que mejore la economía mundial evidentemente que ellas serán reconsideradas".

Peñafiel señaló que al introducir es-

te tipo de limitaciones, existe una serie de motivos para quienes adquieren las divisas, y ello está contemplado dentro de los mecanismos que se señalarán.

LIBERTAD CAMBIARIA

Puntualizó que lo único que ha hecho el Banco Central en esta oportunidad es poner algunas restricciones que no son extremas. El mercado cambiario libre sigue funcionando como hasta ahora, y el valor de la divisa quedará determinado por el mercado. Lo único que las autoridades señalan es que los recursos que ingresen a los mercados comerciales, por la vía de retorno de exportación, de liquidaciones de crédito u otros motivos, serán utilizados en todas las operaciones que realizan habitualmente los bancos, sin ningún tipo de restricciones en término de la cantidad o del pre-

cio. Señaló que "lo único que se ha hecho es limitar una parte de ese mercado a un monto o cuota que es considerada razonable".

Enfatizó que el Banco Central continuará con su política monetaria activa, permitiendo una recuperación sostenida de la economía. "Eso —dijo— es el primer objetivo que se ha definido y lo más importante que hay que considerar". Añadió que "estos son mecanismos que ayudan a cumplir ese programa".

EFFECTOS EN PRECIO

Peñafiel indicó que esta medida ayudará a bajar aún más el precio del dólar en el mercado cambiario. Añadió que "cada persona —además de su cuota de viaje que se ha establecido— existe una gama amplia de motivos por los cuales puede



El Banco Central, por intermedio de su Director de Política Financiera, entregó ayer más detalles sobre las modificaciones cambiarias que limitaron la venta de dólares a los viajeros.

aumentar en mil dólares más esa compra de divisas".

Añadió que "todas las operaciones de comercio exterior se llevarán a cabo sin problema alguno y el Banco Central continuará con su plan de licitaciones de dólares hacia el sistema financiero. Ello —dijo— permitirá la cantidad suficiente de divisas que permite asegurar una estabilidad en el tipo de cambio". Dijo que "no se ha pensado fijar el tipo de cambio".

Bolsa de Comercio suspendió compra y venta de divisas

- Casi la totalidad de los bancos, casas de cambio y financieras sólo se limitaron a la compra de divisas, suspendiendo operaciones de venta

La Bolsa de Comercio de Santiago suspendió ayer sus operaciones de compra y venta de dólares, acatando así una expresa instrucción dada en las primeras horas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

De acuerdo a la Circular N° 005666 enviada al presidente de ese centro bursátil Eugenio Blanco a contar de esa fecha "se revoca la autorización concedida a los corredores de la Bolsa de Comercio de Santiago para transar moneda extranjera, concedida mediante oficios N° 4.809 y 4864 del 9 y 11 de agosto respectivamente".

En las primeras horas de ayer —y conocida las modificaciones cambiarias introducidas por el Banco Central en las últimas horas del pasado lunes— numerosos periodistas conversaron con el presidente de la Bolsa, Eugenio Blanco con el fin de conocer su impresión sobre la medida y la suspensión de operaciones de divisas en ese centro de negocios.

Al respecto, Blanco señaló que hoy (ayer) hemos recibido instrucciones de la Superintendencia de no transar dólares". Añadió que "no sabemos hasta cuando regirá esta medida, pero la situación para nosotros es clara".

El ejecutivo indicó que "es una medida dispuesta por la Superintendencia y lógicamente la acatamos, ya que está en su pleno derecho".

Interrogado por los efectos que esta medida tendrá sobre el movimiento bursátil indicó que "posiblemente subirá el precio del oro". Añadió que "nosotros seguiremos dedicándonos —como lo hemos hecho siempre— a las transacciones de oro, acciones, instrumentos de renta fija y otros documentos".

MERCADO CAMBIARIO

En tanto, en el mercado cambiario se observó una virtual paralización de las transacciones de dólares, en espera, tal como lo señalaron algunos ejecutivos de "recibir nuevas instrucciones".

Numerosos bancos, casas de cambio y entidades financieras sólo se dedicaron a la compra de divisas, suspendiendo la venta al público. En una encuesta realizada por este diario, se pudo apreciar que el Banco de Chile —por ejemplo— no compró ni vendió dólares durante la mañana. El Banco del Estado sólo se limitó a la compra de divisas y las casas de cambio efectuaban similares operaciones.



Los corredores de la Bolsa de Comercio de Santiago, y los de la de Valores de Valparaíso, ya no podrán transar dólares en esos centros bursátiles.

Indicadores Básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80	1° Abr. 80 30 Sept. 80	1° Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	4.447,39
Mín. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.227,00
Unidad Tributaria Septiembre			16,47
Unidad Reajustable Septiembre			53,44
Cuota Ahorro (11 de Septiembre al 10 de Octubre)			

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	21 Septiembre 1982	22 Septiembre 1982
BONOS CAR: SERIE "E"	\$ 14,453277	14,465409
SERIE "F"	\$ 2,947025	2,949499

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIA
	ANOS		(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)
INSTRUMENTOS MONETARIOS								
ORO 100		992	16.686.850	17.500,00	16.600,00	16.821,42	16.950,00 TPN	7,28
ORO 20		11	35.700	3.200,00	3.200,00	3.200,00	3.200,00 TPN	0,00
ORO 50		20	165.200	8.500,00	8.200,00	8.260,00	8.200,00 TPN	2,50
TOTAL MONETARIOS			16.887.250					
STG-K 1280		5.000	5.628.370	95,80	95,80	95,80	95,80 TPN	10,06
STG-L 0384		3.440	4.711.509	97,46	97,46	97,46	97,46 TPN	9,50
STG-M 0981		720	799.512	95,00	95,00	95,00	95,00 TPN	9,73
STG-O 0281		28.000	31.430.965	94,00	94,00	94,00	94,00 TPN	9,50
SUP-I 0782		1.820	2.443.951	101,95	101,95	101,95	101,95 TPN	11,54
SUP-I 0892		4.960	5.898.324	101,35	101,35	101,35	101,35 TPN	11,69
TOTAL RENTA FIJA			437.010.543					

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.284,93
Valor de hoy: \$ 1.286,28
Valor de mañana: \$ 1.287,63

Javier Vial

"Medida permitirá bajar actual tasa de interés"

Javier Vial, presidente de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, manifestó que la limitación establecida para la compra de dólares, podría significar el efecto más esperado, vale decir, la baja de las tasas de interés.

Agregó que la libertad existente hasta el lunes para la adquisición de divisa estadounidense "estaba incidiendo en forma negativa a la baja de la tasa de interés, que es uno de los factores importantes para lograr la reactivación de las empresas, permitiendo que los intereses sean mantenidos a tasas internacionales y normales".

Vial añadió que "en la medida en que el Banco Central emita dinero y ese dinero se destinaba a la compra de dólares, se entraba en un círculo vicioso".

En la práctica, lo que se deseaba hacer era reactivar la economía, por medio del aumento de la cantidad de dinero, lo que en la práctica no se logró.

ESTABILIZACION

Respecto a la confiabilidad que emana de la medida adoptada, los dirigentes de los sectores productivos manifestaron que las medidas acordadas por el Banco Central pueden contribuir a que el dólar se establezca un poco más y particularmente la divisa que necesitan actualmente los industriales para poder trabajar.

Vial indicó que en los primeros siete meses del presente año la cantidad de dinero bajó en un 20 por ciento y en la medida en que bajó la liquidez, aumentaron los precios. Al mismo tiempo al aumentar los precios se produjo que los créditos que estaba recibiendo el sector productor, fueron sustancialmente más altos que los existentes en otras partes del mundo, lo

Análisis Situación cambiaria

La política cambiaria adoptada por el Ministro Lüders refleja varios aspectos positivos de la política general seguida por éste:

1.— Muestra el notable pragmatismo del Ministro para abordar los problemas que la economía enfrenta, desapegándose de esquemas que, aunque en general positivos, se muestran demasiado rígidos para enfrentar situaciones coyunturales tan particulares como las que el país afronta.

2.— La política de cambio libre adoptada por el Ministro Sergio de la Cuadra, y mantenida por el Ministro Lüders, tiene la ventaja de reflejar el valor real que la divisa extranjera tiene en términos de la moneda nacional (pesos).

3.— Las cuotas a la adquisición de dólares por parte de particulares sin expresión de causa tenderán a mantener el valor de la moneda extranjera a niveles razonables y con pocas fluctuaciones por un lado.

Por otro lado, el Banco Central no se verá obligado (o lo tendrá que hacer en menor medida), a realizar las licitaciones de dólares que ha venido haciendo hasta el momento, lo que significará no recoger en forma importante el circulante. (Esto es no provocar disminuciones en la cantidad de dinero).

De esta forma el programa monetario y financiero del Banco Central no se verá afectado en sus metas; permitiendo la expansión monetaria que éste se propuso para bajar la tasa de interés y reactivar efectivamente la economía.

Finalmente, las restricciones a las compras de divisas permitirá al Banco Central mantener su posición de reservas sin aumentos significativos del tipo de cambio.

Esto último resulta también trascendente, toda vez que el nivel de reservas del país se ha mantenido en un promedio aceptable, lo que no ha afectado la credibilidad externa en nuestra economía, como así mismo no alimentan expectativas negativas internamente.

Se debe esperar una reacción positiva en los distintos sectores económicos, ya que naturalmente, la medida es como se haya señalado bastante pragmática; asimismo se mantiene la libre paridad y, obviamente, se han cortado en forma abrupta las tretas especulativas. El hecho de mantener una cuota de dólares para "usos varios" limitada y, abierta la posibilidad que con justificaciones se pueda solicitar al Banco Central una suma superior, deberían desahogar las expectativas de que se puedan crear ciertas transacciones al margen de los cauces normales.

Sin embargo, dadas las circunstancias actuales del país, las razones y la forma de implementar las medidas por el instituto emisor, asegura el cumplimiento de sus objetivos, anteriormente señalados.

NOTICIERO ECONOMICO

Hay más de 3 millones 300 mil cesantes en Inglaterra

LONDRES, Sept. 21 (UPI).— El total de desempleados británicos alcanzó a mediados de septiembre un nuevo record: el 14 por ciento, 50.000 más que hace un mes, dijo hoy el Gobierno.

El nuevo total era de 3.343.075 personas, comprado con las 3.292.702 de mediados de agosto, que fue el total de desempleados más alto de la historia británica.

Hasta en el peor momento de la gran depresión, en enero de 1933, el total de los desempleados fue de uno 2.980.000.

"Estas cifras no son buenas. Pero se deben mantener las proporciones", dijo el secretario de empleo Norman Tebbit. "No somos los únicos en este aspecto. Otros países tienen también los mismos problemas de desempleo".

El vocero sobre empleo del Partido Laborista opositor Eric Varley calificó las cifras de "desastrosas".

"Demuestran que el Gobierno ha fracasado en el manejo de la economía", dijo Varley.

Agregó que la Primera Ministra Margaret Thatcher "ha fracasado no sólo en lo económico, sino también en lo humanitario".

CIERRA COMERCIO ARÁBE

En señal de duelo por la muerte de ciudadanos palestinos en el Líbano, los comerciantes de ascendencia árabe de Santiago cerrarán parcialmente sus ne-

gocios, entre las 11 y las 14 horas de hoy. El acuerdo fue adoptado por la Oficina de Información Palestina, donde se informó que al mediodía se oficiará un

responso por el descanso eterno de las víctimas de la guerra árabe-israelí en la Iglesia de la Santísima Virgen María, Pedro de Valdivia 54.

54,3 % DE INFLACION EN MEXICO

MEXICO, (ANSA).— Desconcertada por los aumentos a los energéticos, la inestabilidad de los tipos de cambio y por los movimientos especulativos con la moneda, la economía mexicana dio un brusco salto inflacionario del 11,2 por ciento solamente en el mes de agosto.

Con ello, en los primeros ocho meses del año, el índice de precios alcanzó un incremento del 54,3 por ciento, el más elevado registrado en el mismo lapso de meses en los últimos decenios.

Antes de la segunda devaluación de la moneda mexicana y una feria especulativa de divisas, que obligó al Gobierno a decretar el control de cambios y a nacionalizar la banca, los más pesimistas calculaban que la inflación alcanzaría, al fin de 1982, una tasa del 60 por ciento, considerando ya un record en los anales de la economía mexicana. Esa cifra casi fue alcanzada cuatro meses antes de lo previsto. En 1981, la inflación no llegó al 40 por ciento, y ya se estimaba que rozaba límites peligrosos.

LICITACION DE DOLARES

En forma inviable y tal cual está establecido en la Política Monetaria, el Banco Central de Chile realizó ayer la acostumbrada licitación de dólares en el mercado de divisas,

a través de las mesas de dinero de los bancos comerciales y entidades financieras. El total licitado alcanzó a 13 millones de dólares a un precio mínimo o de co-

te de 69,90 pesos, por cada divisa estadounidense. La suma anteriormente mencionada se la adjudicó un total de 17 instituciones financieras.

REFORZADA DIVISA DE EE.UU.

LONDRES, Sept. 21 (UPI).— El dólar reforzó su posición hoy en los mercados europeos, no demasiado activos a causa de la incertidumbre creada por el levante y el nuevo Gobierno de Alemania Occidental. El precio del oro cedió.

En Londres el oro cerró a 424,50 dólares la onza, contra 426 de ayer. El metal cerró en Zurich a 426,50, perdiendo un dólar desde ayer.

"El oro bajó en transacciones calmas, con ningún factor en el mercado que cambiara la tendencia", dijo un corredor de Moccatta and Goldsmid.

El dólar mejoró su cotización en todos los grandes mercados europeos. "Incertidumbres actuales tales como los planes del nuevo Gobierno de Alemania Occidental y el Levante continuaron restringiendo los negocios", dijo un cambista de Barclays Bank International.

Otros corredores dijeron que una serie de indicadores económicos estadounidenses fueron considerados ligeramente positivos.

En Frankfurt, el dólar cerró a 2,5015 marcos alemanes, contra 2,493 de ayer. En Zurich cerró a 2,141 francos contra 2,130 de ayer.

El dólar se reforzó en París y Bruselas, cerrando a 7,076 francos franceses contra 7,060 y a 50,05 francos belgas contra 49,85 de ayer.

En Londres la libra esterlina bajó ligeramente para cerrar a 1,709 contra 1,710.

ASAMBLEA ANUAL

Durante los días 7 y 8 de octubre se realizará en esta capital la Asamblea Anual de Socios de la Cámara Nacional de Comercio de Chile que preside Luis Correa Prieto.

Al encuentro asistirán los presidentes y delegados de todas las cámaras y asociaciones del comercio del país afiliadas a la Cámara Nacional. La clausura del

encuentro se efectuará el día viernes 8 a las 13:30 horas durante un almuerzo que se efectuará en el Club de Polo y Equitación San Cristóbal.

Policía recuperó más de un millón de pesos en especies

Arrestada banda que robaba mercadería de contenedores

□ Diligencias continúan a fin de ubicar y detener a otros particulares presuntamente implicados en el affaire

Cinco personas que aparecen implicadas en un cuantioso robo de mercadería desde contenedores traídos a la capital del puerto de Valparaíso, fueron detenidas por oficiales de la Sexta Comisaría Judicial de Investigaciones de Providencia y puestas a disposición del tribunal del Crimen competente.

Los arrestados son Francisco Antonio Silva, de 45 años de edad, José Alberto Baeza, de 33, Alfredo Eduardo Tolic, de 42; Manuel Fernando Valenzuela, de 44; y Claudio Florentino Salazar, de 52 años de edad; este último con nutrida ficha policial en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

El grupo, de acuerdo a lo señalado por los aprehensores, entraba en contacto con algunos choferes de camiones que transportaban los contenedores a fin de establecer plenamente el día que éstos llegaban a la capital.

Posteriormente, ubicaban las máquinas y en horas de la madrugada —tras violar los sellos— procedían a sustraer todo tipo de mercadería que más tarde comercializaban entre amigos, vecinos, familiares o simplemente en ferias libres de las diferentes comunas de Santiago.

La captura del quinteto permitió a los oficiales la recuperación de más de un millón de pesos en diferentes especies, todas las cuales, al igual que los responsables de los delitos, fueron puestas a disposición del titular del Vigésimo segundo Juzgado del Crimen de Santiago.

Los involucrados en el affaire fueron reclusos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, mientras las pesquisas continúan a fin de ubicar y detener a otros particulares presuntamente implicados en el caso.

En una espectacular diligencia realizada por oficiales de la Sexta Comisaría Judicial de Investigaciones —Providencia— se detuvo a cinco personas implicadas en un cuantioso robo de mercadería desde contenedores traídos a la capital del puerto de Valparaíso. En la fotografía, tres de los arrestados, mientras las diligencias continúan para ubicar a otros implicados.



Operaban en Talagante

Detenidos 2 falsificadores de billetes de 5 mil pesos

Dos trabajadores que desde hacía cuatro meses a la fecha falsificaban billetes de cinco mil pesos, logrando estafar a varios particulares, fueron detenidos por personal de la policía civil de Talagante y puestos a disposición de la justicia ordinaria.

Se trata de Juan Carlos Pérez, de 22 años de edad y Jaime Leopoldo Henríquez, de 23.

De acuerdo al informe policial, el primero de los nombrados en conocimiento del trabajo relativo al sistema offset, procedió a falsificar gran cantidad de billetes de cinco mil pesos, pero ante algunas fallas en los dibujos, resolvió entregar su trabajo a Henríquez, experto dibujante.

Fue así como el segundo perfec-

cionó la falsificación y entre ambos consiguieron estafar a un sinnúmero de particulares de la zona, además de unos cuantos comerciantes.

Iniciadas las pesquisas personal de Investigaciones logró individualizar a los responsables y tras practicar su arresto aclaró las numerosas estafas denunciadas.

Los antecedentes del caso y los detenidos fueron puestos a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Talagante. Tanto Pérez como Henríquez aparecen acusados de los delitos de falsificación de papel moneda y estafas.

Los detenidos fueron reclusos en el penal local, bajo estricta incomunicación.

Pese a las inclemencias del tiempo

Continúa la búsqueda de andinistas desaparecidos

En forma ininterrumpida continuará la búsqueda de los suboficiales de Ejército y un civil que están desaparecidos desde el pasado 12 cuando fueron aplastados por un alud en el sector Saladillo, al interior de Río Blanco.

El rastreo se realiza con medios aéreos y terrestres y en él participan 150

efectivos de la Escuela de Montaña del Ejército.

A cargo de las operaciones de búsqueda se encuentra el brigadier Arturo Aranda. La identidad de los desaparecidos es la siguiente: cabos primeros Ángel Espinoza y Milton Montano y el civil Patricio Álvarez, perteneciente al Club Alpino Italiano.

SINTEESIS POLICIAL



UN MUERTO Y 19 HERIDOS EN CHOQUE

PADRE LAS CASAS. — Un muerto y diecinueve heridos, tres de ellos en estado grave dejó el choque entre un autobús del recorrido rural Molco-Cautín-Temuco con un camión con acoplado en la Ruta Cinco Norte.

El bus conducido por Pedro Garrido Garrido, de 41 años, al virar en una curva rozó con el acoplado del camión conducido por Eduardo Olivares Durán, 36 años, volcando al autobús sobre el costado izquierdo de la calzada.

Como consecuencia del accidente falleció el conductor del autobús y quedaron lesionados los siguientes pasajeros: Rosalía Llanquín Traval, de 35 años; Mónica Trinidad Huicahual Blanco, de 19 años; Marcela Marín Luan, de 39 años; Sonia Blanco Cano, de 80 años; Luisa Collipal Calfin, de 23 años; Eliana Navarro Curiche, de 34 años; Santos Melipil Nahuel, de 24; Roberto Llanquivilo Alarcón, de 21; Dominga Ranileo Ancamil, de 65; Carmen Burgos Beltrán, de 14; María Beltrán Sepúlveda, de 39; Doraliza Burgos Ranileo, de 46; Virginia Collipal Calfin, de 22; María Gajardo Contreras, de 58; Sergio Velásquez Blanco, de 19; Beatriz Espinoza Paillalef, de 27; Juana Paillalef Igaiman, de 21 y Ruth Novoa Igaiman, de 19 años. Los lesionados de carácter grave fueron internados en el Hospital Regional de Temuco, establecimiento donde falleció el conductor del bus mientras se le prestaba atención médica.

A LA JUSTICIA "VIEJOS" CUATREROS

LIMACHE. — Dos hermanos pertenecientes a una numerosa familia de la zona, todos con ficha de cuatros, fueron detenidos por efectivos de la policía civil, acusados de abigeato.

Se trata de Emilio y Edith Torres Ponce, quienes están siendo buscados intensamente por los servicios policiales, por su participación en numerosos delitos de robo de animales en las localidades de Limache, San Francisco de Limache, Olmué y otras zonas de la provincia.

Logró eludir la acción policial José Torres Ponce quien habría salido de la región. El dúo de hermanos cuatros confesó la participación en una treintena de robos de animales, los que fueron faenados en un matadero clandestino.

El producto era vendido por hermanos menores a particulares de la provincia obteniendo excelentes utilidades.

El padre de los Torres Ponce se encuentra actualmente en la cárcel junto a otros hijos, por haber asesinado en una pendencia al primogénito.

ENCUENTRAN CADAVER DE OBRERO

VIÑA DEL MAR. — Tendido en una cama en la casa en que habitaba fue encontrado en las últimas horas de ayer el cadáver de un trabajador.

Se trata de Humberto Enrique Herrera, 57 años de edad, soltero, cuyo cuerpo sin vida fue encontrado por particulares en el inmueble de calle Villanelo 122 de esta ciudad, constatando la policía que el occiso no presentaba lesiones atribuibles a terceros.

Un primer informe policial establece que el hombre había muerto hacía tres días y que su fallecimiento se debió, al parecer, a causas naturales.

ROBARON EN DOS LOCALES COMERCIALES

VILLA ALEMANA. — Un magro botín de 30 mil pesos en efectivo y especies diversas se llevaron desconocidos de dos locales comerciales ubicados en un céntrico edificio.

De acuerdo al informe de Carabineros, el hecho ocurrió la madrugada de ayer afectando al edificio de calle Condell, número 22, y en especial a los locales de una empresa de buses y una distribuidora de libros de propiedad de Mario Puelle y Luis Palacios y José Rubio, respectivamente, quienes informaron que los antisociales para ingresar a los locales, violentaron las puertas.

Corte Suprema

Comienzan los alegatos por condenados a la pena máxima

□ Abogado Eduardo Vial Cox iniciará defensa de los cinco reos acusados de los homicidios y robo del Banco del Estado de Chuquicamata

Desde las 14 horas de hoy el abogado Eduardo Vial Cox comenzará alegar en defensa de los cinco reos del caso de Calama, luego que ayer el relator Roberto Dávila Díaz, hiciera la relación del proceso ante los ministros integrantes de la Tercera Sala de la Corte Suprema.

La relación demoró 3 horas y 15 minutos absorbiendo toda la audiencia del tribunal.

En el proceso sobre los homicidios y robo en el Banco del Estado sucursal Chuquicamata, se hallan condenados a muerte Gabriel Hernández Anderson, Eduardo Villanueva Márquez y Francisco Javier Díaz Meza. Asimismo, se encuentran sentenciados a la pena de cinco años y un día de presidio Daniel Villanueva Márquez, y Juan Carlos Arellano Cortés.

La tercera Sala de la Corte Suprema está compuesta por los ministros José María Eyzaguirre Echeverría, Luis Maldonado Boggione, Octavio Ramírez Miranda, Osvaldo Erbetta Vaccaro y el abogado integrante Raúl Rencoret.

La relación del proceso del caso Calama se cumplió luego de que la causa sufriera una serie de demoras, motivada por la renuncia de Vial Cox a la defensa de tres reos.

Posteriormente, el jurista volvió a asumir esas representaciones, luego de que el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, fijara un plazo perentorio de 48 horas para designar abogado defensor.

El expediente, que tiene 1.690 fojas, contiene la investigación desarrollada por el ministro en visita Manuel Zañartu (de la Corte de Apelaciones de Antofagasta), que condenó en primera instancia a Hernández Anderson y Eduardo Villanueva a presidio perpetuo, mientras el taxista Díaz Meza era condenado a 15 años y un día de presidio, en calidad de cómplice; por su parte, Daniel Villanueva y Juan Arenas Cortés fueron sentenciados a penas de 5 años y 1 día cada uno.

A mediados de este año, la Corte de Apelaciones de Antofagasta aplicó la pena máxima a los principales implicados, y amplió similar penalidad a Díaz Mesa. Asimismo, confirmó la pena de presidio para los otros dos acusados.

La Tercera Sala de la Corte Suprema, a partir de las primeras horas de la tarde de hoy, escuchará el alegato de Vial Cox, tendiente a anular las sentencias de los 5 reos por la vía de la casación en la forma y el fondo.

Deberá alegar, además, en repre-



Abogado Germán Pefaur, quien representa al Banco del Estado, actúa como querellante contra los cinco reos sentenciados por los homicidios y robo de Chuquicamata.

De un tiro asesinaron a la joven del Parque O'Higgins

Un disparo a la altura de la yugular provocó la muerte de la joven Elisa Salas Rodríguez, de 26 años de edad, cuyo cadáver fue hallado en el interior del estadio techado del Parque O'Higgins, movilizándolo por ello a Carabineros y a efectivos de la Brigada de Homicidios.

La información fue entregada anoche en Investigaciones, agregándose que la joven falleció como consecuencia de un traumatismo raquídeo medular y su cuerpo fue encontrado por un adulto y un menor que transitaban por el sector Beauchef del Parque O'Higgins.

Sin embargo, no se descarta la posibilidad de que la joven, ex funcionaria del Banco de Chile, haya dejado de existir al atravesarse en el cuello un lápiz metálico que colgaba de este.

La identidad de la infortunada muchacha se logró luego que expertos del Laboratorio de Policía Técnica practicaron el examen decidatilar al cadáver.

Los restos permanecen en el Instituto Médico Legal para la autopsia correspondiente y se espera para las próximas horas el resultado del protocolo de autopsia que revelará en definitiva las causas precisas de su deceso.

La víctima, al momento de su hallazgo, vestía un pantalón buzo de color rojo con franjas blancas, zapatillas del mismo color y un chaleco azul.

Los expertos de Homicidios declinaron pronunciarse respecto de la data de muerte de la joven a fin de no entrar en contradicciones con el informe que será enviado al magistrado del crimen competente por las autoridades del Instituto Médico Legal.

En Arica

Detenido peruano con cuatro millones de pesos en cocaína

Un sujeto de nacionalidad peruana que portaba cocaína avaluada en 4 millones de pesos fue detenido por Investigaciones y puesto a disposición del tribunal correspondiente.

Así lo señala un comunicado emitido por Relaciones Públicas de la policía, el que textualmente señala:

"La Primera Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Investigaciones de Chile con sede en Arica en brillante diligencia logró la captura del ciudadano peruano Julio Humberto Collao, alias 'El Negro', de 32 años de edad, quien portaba en los momentos de su detención la cantidad de tres kilos 500 gramos de cocaína base traída desde Tacna, Perú.

Esta tiene un valor comercial que supera los cuatro millones de pesos. El detenido fue puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de esa ciudad."

TRIBUNALES

CRIMENES DE VIÑA

A la Secretaría de la Corte Suprema ingresó ayer el informe de los ministros de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones de Valparaíso sobre el caso de los múltiples homicidios y violaciones perpetrados en la V Región.

Con este trámite, los tres recursos de queja presentados por cinco abogados quedan en condiciones de ser puestos en tabla la semana próxima, en una de las salas del máximo tribunal.

De acuerdo al documento, los ministros de Valparaíso sostienen que denegaron la apertura de la investigación judicial debido a que las diligencias solicitadas por los abogados se pueden efectuar en la etapa denominada "de plenario" (acusaciones y respuestas entre las partes).

Asimismo, los abogados recurrentes informaron que presentarán un escrito a la Corte Suprema aportando nuevos antecedentes y dando a conocer nuevos hechos que —a su juicio— reafirmarán su petición de reapertura del caso.

En el proceso, substanciado por el ministro Torres Allú, están declarados reos los ex carabineros Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins, acusados de los diez homicidios y las violaciones, además de otros 15 delitos menores conexos.

CASO TUCAPEL JIMENEZ

Por instrucciones específicas del ministro Sergio Valenzuela Patiño, el grupo especializado de Carabineros OS-7 se encuentra reinvestigando la totalidad de las diligencias efectuadas en torno al homicidio del dirigente sindical Tucapel Jiménez Alfaro.

El reestudio de la indagatoria judicial fue dispuesto por el magistrado luego de acceder a una solicitud de los abogados Aldo Signorelli Guerra y Enrique Silva Cimma, de la ANEF, y Jorge Saavedra Canales, de la familia del extinto líder gremial, quienes pidieron que la policía uniformada se hiciera cargo del caso.

El lunes los jefes del OS-7 pidieron al ministro Valenzuela Patiño una ampliación del plazo otorgado para la investigación, a raíz de que aún se encuentran pendientes varias diligencias.

Entre ellas, se ha señalado el término del interrogatorio a más de un centenar de personas, las que han declarado ante el tribunal.

El expediente sobre la muerte de Jiménez Alfaro, cuenta hasta el momento, con un tomo de 600 fojas y con 50 fojas de un segundo tomo.

CONDENA CONTRA EXTREMISTA

La Segunda Sala de la Corte Suprema rechazó un recurso de queja presentado por el abogado Andrés Cifuentes, en representación del extremo integrante del proscrito MIR, Eduardo Arancibia Ortiz, y confirmó la condena de 14 años y un día de presidio a este reo.

La sentencia anterior se refiere a distintas infracciones a la Ley de Seguridad del Estado, anteriormente sancionadas por la Corte de Apelaciones, la que, a su vez, revocó una sentencia absolutoria del ministro sumariante Enrique Paillás Peña.

Por otra parte, Arancibia se encuentra actualmente procesado por la justicia militar, por su participación en el triple asalto bancario de calle Santa Elena, del 28 de julio de 1980, donde perdió la vida el guardia Erasmo Cisternas Jaramillo, de 64 años de edad.

INDUSTRIA DE ESTAÑO Y ACEROS INDESA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981	RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE 1981
Activo Circulante \$ 24.901.379,97	Ingreso de Explotación \$ 59.630.418,40
Pasivo Circulante (14.484.789,56)	Costo de Explotación (44.601.960,46)
Capital de Trabajo \$ 10.416.590,41	Margen de Explotación 15.028.457,94
Activo Fijo 27.544.171,22	Gastos de Administración y Ventas (7.126.615,41)
Otros Activos 2.092.830,95	RESULTADO OPERACIONAL 7.901.842,53
Pasivo a Largo Plazo (20.420.995,57)	Otros Ingresos/(Egresos) (0.403.184,83)
Patrimonio Neto \$ 19.632.597,01	Netos no Operacionales (1.186.070,38)
	Corrección Monetaria (1.687.412,68)
	Resultado antes de Impto. a la Renta
	Impuesto a la Renta
	Pérdida del Ejercicio \$(1.687.412,68)

PATRICIO CARDENAS SANCHEZ
GERENTE GENERAL

OSCAR J. PEREZ VALDIVINOS
CONTADOR GENERAL
C.C. 20.038

Se encuentran bien chilenos tomados rehenes en Honduras

El embajador de Chile en Honduras, general de Carabineros Carlos Reddersen, comunicó ayer al Ministerio de Relaciones Exteriores que los tres ciudadanos chilenos que se encuentran retenidos por el comando extremista de izquierda "Chinchoneros", en San Pedro de Sola, al sur de ese país, se encuentran bien de salud.

A través de un informe enviado a la Cancillería, el diplomático indica que la Cruz Roja está ayudando a los rehenes, y que el estado general de éstos es "satisfactorio". Por otra parte, informó que la situación de los tres chilenos es "estacionaria", agregando que están recibiendo buen trato.

Los compatriotas que se encuentran en poder del comando extremista junto a otras personas son Omar Masralla, Manuel Olmedo Morales y Orlando Rojas Pérez.

419 nuevas sociedades surgieron de enero a agosto en Valparaíso

VALPARAÍSO.— Un total de cuatrocientas diez y nueve sociedades de responsabilidad limitada se han creado en la V Región desde enero al 31 de agosto recién pasado, según lo da a conocer el informe oficial entregado por la Cámara Regional del Comercio y la Producción Asociación Gremial, que preside el industrial Mario Vignola.

En el mismo período han sido disueltas 18 sociedades de responsabilidad limitada.

El capital total nuevo incorporado a la economía regional por las 419 nuevas empresas, asciende a la suma de mil 181 millones 925 mil 261 pesos.

CIFRAS DE AGOSTO

En el mes de agosto último se crearon 55 nuevas empresas de responsabilidad limitada en 10 de las 36 comunas de la V Región. Estas nacieron a la vida industrial y comercial con un aporte de capital ascendente a los 261 millones 168 mil 336 pesos con 63 centavos. Esta es la segunda cifra más alta de aporte de capital, sólo superada por las 40 nuevas sociedades creadas el pasado mes de mayo, que aportaron 284 millones 30 mil pesos.

Durante agosto no fue disuelta en la zona ninguna sociedad, según lo informó la Cámara Regional del Comercio y la Producción.

Exposición sobre el "Día Mundial del Turismo" se inaugura en Viña

VIÑA DEL MAR.— Con la inauguración de una exposición itinerante sobre el "Día Mundial del Turismo" se iniciarán el sábado 25 las actividades que el Servicio Nacional de Turismo Región Valparaíso ha coordinado conjuntamente con organismos del sector público y privado.

Dicha exposición se realizará con la participación de los institutos profesionales que imparten la carrera de turismo en la región: CESI, DUOC, sede Valparaíso, INCACEA, INACAP, sede Valparaíso, y los auspicios de las ilustres municipalidades de Valparaíso, Viña del Mar y Villa Alemana, respectivamente.

Los temas a exponerse serán los siguientes: CESI: "Regiones turísticas prioritarias de Chile"; DUOC, sede Valparaíso: "Círculo mira hacia el turismo"; ZIPTER: "Círculo fotográfico cultural en la ciudad de Viña del Mar"; INACAP: "Instituto Profesional y Centros de Formación Técnica"; "Diagnóstico de lugares turísticos, típicos de la V Región"; INCACEA, sede Viña del Mar: "Áreas de la actividad turística".

La "Exposición itinerante" se presentará durante los días 25 al 28 de septiembre en el Pasaje Cousiño de Viña del Mar; el día 29 de septiembre en Parque Italia de Valparaíso; y durante los días del 30 de septiembre al 1º de octubre en el Salón de Exposiciones de la Municipalidad de Villa Alemana.

Difundirán debates de la 37ª Asamblea General

El Servicio de Radio de las Naciones Unidas transmitirá diariamente, de lunes a viernes, el desarrollo de los trabajos de la Asamblea de las Naciones Unidas, a través de reportajes y comentarios. La Asamblea General se inició en el día de ayer. A ella concurren los representantes de los ciento cincuenta países miembros. Esta Asamblea General de las Naciones Unidas es la N° 37. En ella, además, estarán presentes los Ministros de Relaciones Exteriores de veinte países latinoamericanos, los que intervendrán preferentemente, en lo relativo al conflicto que se produjo entre Gran Bretaña y la Argentina, en torno a las Islas Malvinas.

Las transmisiones que hará la Radio de las Naciones Unidas, bajo el epígrafe "Zona Internacional", podrá sintonizarse de las 0.30 a las 1.00 GMT, vale decir desde las 21.30 a las 0.30 hora, hora chilena, en las siguientes frecuencias: 1) 9.640 kilohertz, en frecuencia de 31.12 metros; 2) 11.830 kilohertz, en 25.36 metros; y 3) 15.160 kilohertz, en 19.79 metros.



CORRESPONSALES JUVENILES CON SECRETARIO DE ESTADO

Una visita de cortesía realizaron ayer los corresponsales juveniles del diario LA NACION al Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, con motivo del lanzamiento del suplemento Nuevo Super Onda, editado por nuestra empresa periodística.

Los jóvenes, representantes de diversos establecimientos educacionales, centros juveniles y comunales, le manifestaron su gran entusiasmo por la oportunidad de tener en sus manos un medio en el que desde ahora podrán expresar sus propias inquietudes.

Los corresponsales fueron acompañados por el prosecretario nacional de la Secretaría Nacional de la Juventud, Patricio Meleiro, y otros dirigentes del mismo organismo.

ENAP batió nuevo record en procesamiento del petróleo

En diez meses, la planta de Concón produjo dos millones 559 mil m3 de crudo

La cifra record de procesamiento por 2 millones 559 mil metros cúbicos de petróleo crudo logró en sólo diez meses de existencia la nueva empresa sociedad anónima de CORFO y ENAP, que tiene a su cargo la planta de refinación de hidrocarburos de Concón.

Allí laboran 580 trabajadores especializados, utilizando una valiosa estructura vital para la economía nacional. La nueva empresa, cuyo presidente es Gustavo Latorre Vázquez, anunció que cumplirá bajo la nueva administración su primer año de vida el viernes 24 del presente.

La fecha será celebrada con actos de carácter interno.

CIFRAS

De los 2 millones 559 mil metros cúbicos de petróleo que procesó ENAP-Concón filial del holding, 790 mil metros cúbicos corresponden a crudo de extracción nacional y un millón 769 mil metros cúbicos a petróleo importado.

La planta, según lo informó en Concón el gerente general José Munilla, opera con el 73 por ciento de su capacidad instalada, cifra nunca antes lograda en la historia de esta planta.

La función de ENAP-Concón dentro de la economía nacional y regional es refinar y comercializar hidrocarburos y sus combustibles derivados, siendo por su capital e instalaciones la mayor industria de la V Región.

Analizarán las causas y efectos del alcoholismo

Un equipo multidisciplinario compuesto por destacados representantes de diversos estratos profesionales analiza a partir del próximo lunes 27, las causas, las consecuencias, prevención y tratamiento del alcoholismo y la drogadicción en un seminario específico que realiza la Asociación Chilena de Educación para el Desarrollo, EDUCHILE, en su sede de calle Irarrázaval 441.

EDUCHILE estima que los problemas del alcoholismo y la drogadicción que aquejan a un importante porcentaje de nuestra población, y en especial a un sector de la juventud, exige una acción mancomunada de todos los miembros de la sociedad chilena. Es necesario buscar los recursos adecuados y efectivos tendientes a desarrollar una acción sostenida y permanente a nivel de detección del problema, prevención, tratamiento y seguimiento final.

El seminario contará con la participación de expertos en temas sociales, médicos, legal, docente, psicológicos.

Entre otros relatores se cuenta con la participación de la periodista Sra. María Eugenia Oyarzún, el Dr. Rogelio Aravena, director del Depto. Psiquiátrico de la Escuela de Medicina, división sur de la Universidad de Chile, y el abogado Ricardo Romero, jefe administrativo del Ministerio del Interior.

El evento tendrá lugar en la sede de EDUCHILE, los días martes y miércoles de 18.30 a 21.00 horas y durante toda esta semana se encuentran aún abiertas las inscripciones. El nivel está especialmente estructurado para que asistan profesionales de todo orden, padres de familia e incluso alumnos de liceos de los últimos cursos y designados por el rector.

Dr. Héctor Croxatto

"Universidades deben proporcionar expertos en áreas prioritarias"

VALPARAÍSO.— "La investigación científica responde a una inquietud humana tan válida como la obra artística y otras manifestaciones elevadas de la cultura", señaló el Dr. Héctor Croxatto al cerrar un ciclo de conferencias organizado por la Facultad de Ciencia de la Universidad Federico Santa María.

Los relatores anteriores fueron el Dr. René Thom, matemático francés distinguido con la medalla Fields; el Dr. Gustavo Malek, director de UNESCO para América Latina, y el Dr. Richard Darwin Keynes, profesor de la Universidad de Cambridge.

El Dr. Héctor Croxatto obtuvo su título de médico cirujano en la Universidad de Chile en 1930, dedicándose desde entonces a la docencia y la investigación en bioquímica y fisiología. Su actividad científica se ha desarrollado principalmente en la Pontificia Universidad Católica de Chile; también ha trabajado en laboratorios y centros académicos de Estados Unidos, Suiza, Alemania e Italia. En 1979 recibió el Premio Nacional de Ciencias y en 1981 el Premio "Bernardo Houssay", de la Organización de Estados Americanos.

Protesta de ARCHI

Vulnerado compromiso de honor en transmisión en Día de la Radio

La Asociación de Radiodifusores de Chile emitió una enérgica protesta por la vulneración del compromiso de honor, mantenido desde hace cuarenta años, en el sentido que durante el "Día de la Radio" sólo una emisora quedaba de turno y las otras, sin distinción, respetaban esta decisión, la que en este año fue vulnerada por dos emisoras de administración del ex presidente de ARCHI, Carlos Bulnes Echeverría. La emisora cuyo turno se cumplió de acuerdo al compromiso de honor, para este año, fue Radio Nacional.

El texto de la protesta de ARCHI es del siguiente tenor: "Frente a las consultas formuladas a la Asociación de Radiodifusores de Chile por el hecho de haber transmitido las radios Minería, Galaxia y La Clave en el día del trabajador de la radio, esta asociación viene en puntualizar lo siguiente:

"1º) Durante 40 años ha sido tradicional en la radiodifusión chilena la celebración del día del trabajador radial, siendo respetado en las más diversas circunstancias, justo homenaje de las empresas de radiodifusión a un trabajo sin pausa durante todos los días del año.

"2º) Esta práctica nace de un acuerdo adoptado entre los empresarios de radiodifusión y sus trabajadores y no tiene otra fuerza que la de ser un compromiso de honor.

"3º) Esta institución lamenta que se haya vulnerado esta tradición por las radioemisoras entre las cuales se cuentan dos administradas por un ex presidente de ARCHI, don Carlos Bulnes Echeverría, durante cuyo mandato se esmeró personalmente en que no se rompiera este acuerdo de caballeros.— Por Asociación de Radiodifusores de Chile: Ricardo Bezanilla, presidente; Ernesto Corona, vicepresidente; Carlos Willson, secretario general.

En diciembre quedarán habilitadas las 3 pistas paralelas a la Alameda

Las nuevas arterias quedarán formadas por la conexión de las calles: Marín-Eleuterio Ramírez-Rosales; Santa Isabel-Ricardo Santa Cruz-Inés de Aguilera; Tarapacá-Vidaurre

En tres meses más quedarán habilitadas al tránsito vehicular las tres pistas paralelas a la Alameda Bernardo O'Higgins, las que fueron proyectadas por la Municipalidad de Santiago como vías de alternativas a esta arteria principal, con el fin de facilitar el flujo vehicular, entre los sectores oriente y poniente de la capital.

Las nuevas arterias quedarán formadas por la conexión de las siguientes calles:

1) Marín — Eleuterio Ramírez — Rosales — Av. Norte Sur; 2) Santa Isabel — Ricardo Santa Cruz — Inés de Aguilera; 3) Tarapacá — Vidaurre — Av. Norte Sur.

Para hacer posible la conexión de estas calles, la Municipalidad procedió hace 4 años a la expropiación de numerosos inmuebles, los que a principios de este año empezaron a ser demolidos, faenas que culminaron a fines de agosto.

Dichas expropiaciones, según informó el jefe del Área Urbana, Felipe Cádiz, demandaron una inversión municipal cercana a los 100 millones de pesos.

Para la construcción de la primera arteria: Marín — Eleuterio Ramírez — Rosales, fue necesario efectuar demoliciones entre Lira y Vichuquén; Vichuquén-Tocornal; Carmen San Isidro y San Ignacio-Dieciocho, para empalmar en Avenida Norte Sur.

Para conectar las calles que forman la segunda pista: Santa Isabel, Ricardo Santa Cruz-Inés de Aguilera, se demolieron las casas ubicadas entre San Francisco-Serrano-Arturo Prat, para llegar en una primera etapa hasta San Diego.

En la construcción de la tercera vía: Tarapacá-Vidaurre-Av. Norte Sur, se demolieron entre Nataniel Cox y Lord Cochrane.

PAVIMENTACION

Silas Mosser, director de Pavimentación de la Municipalidad de Santiago, señaló que ya se llamó a propuesta pública "a los contratistas de primera y segunda categorías inscritos en el registro general de contratistas del Departamento de Pavimentación de la Municipalidad".

Mosser, indicó que la empresa que se adjudique la propuesta deberá

empezar a trabajar simultáneamente en la pavimentación de los sectores antes señalados, y las faenas, según lo estipula el contrato, tendrán que comenzar los primeros días de noviembre, para estar finalizando en diciembre.

Explicó que en cuanto a las características técnicas del trabajo, las calzadas serán de concreto con 20 a 25 centímetros de espesor y tendrán un ancho de 10 metros.

Las aceras serán de asfalto, con 2 metros cincuenta de ancho. "Se prefirió este material por su economía, rapidez y comodidad para el peatón, explicó el funcionario.

Añadió que el contratista que se adjudique la propuesta deberá responder por el trabajo durante 5 años y, para tal efecto, se le retendrá el 10% del valor del contrato.

El costo total de la pavimentación,

según Mosser, asciende a 22 millones de pesos y será financiado con el "Plan de Inversión Regional Municipal".

Indicó que la venta de antecedentes para los empresarios interesados estará abierta a partir del viernes 24 de este mes, los que pueden ser retirados en calle Santo Domingo 916 tercer piso, Oficina de Partes, entre las 9 y 14 horas, con un costo de \$3.000.

SERVICIOS PUBLICOS

El director de Pavimentación señaló que ya se había dado aviso a las compañías de servicios públicos, como Chilectra, Gas, EMOS y otras, en el sentido que deben efectuar sus instalaciones antes de la construcción de aceras y calzadas, para evitar los típicos problemas de ruptura posterior, lo que redundaría en gastos y molestias para el público.



El abogado y catedrático argentino Emilio Cárdenas, al centro, dictó una conferencia sobre el actual régimen político de la nación trasandina en la casa central de la Universidad de Chile.

La Argentina post las Malvinas vuelve a esquema constitucional

Afirmación del abogado y catedrático trasandino Emilio Cárdenas durante conferencia sobre el sistema político de esa nación

"La Argentina post-Malvinas de hoy se caracteriza por el retorno al esquema constitucional, luego de un período de fracasos económicos, políticos y militares, a través de la puesta en vigencia, hace dos semanas, de la ley 22.627, estatuto que levanta la veda política del país".

Así describió el momento actual de esa nación, el abogado y profesor de las facultades de Derecho de las universidades Nacional de Buenos Aires y Católica de Argentina, Emilio Cárdenas.

El académico dictó una conferencia sobre el sistema político argentino, con la cual continuó el ciclo sobre "Regímenes políticos en Latinoamérica", que se está desarrollando en la casa central de la Universidad de Chile y es organizado por el Instituto de Ciencia Política del plantel y la Fundación del Pacífico.

Destacó el catedrático el alto porcentaje del electorado que representa la juventud argentina y que alcanza al 25 por ciento. Señaló que existen 19 millones de jóvenes en condiciones de votar, de los cuales entre cuatro y cinco millones hasta ahora no han sufragado nunca.

Refiriéndose a las fuerzas que participarían en el proceso electoral a que se convocará próximamente, Cárdenas dijo que se configuran tres corrientes en el panorama político argentino. Una de ellas es el radicalismo, que tiene dos tendencias y siempre respetó la constitución; la segunda el peronismo y por último el centro, que representaría entre un 15 y un 20 por ciento de los votantes.

Puntualizó el expositor que en su opinión, podría generarse como resultado un bipartidismo, con la presencia de una corriente más débil o bien un multipartidismo, con la existencia de tres o cuatro partidos.

Cárdenas destacó la importancia de la nueva estructura política constitucional vigente en Argentina, que determina la pérdida del carácter de partidos nacionales a las agrupaciones que en dos elecciones consecutivas no alcanzan la cifra de 580 mil votos, lo que representa el 3 por ciento del total de los sufragios.

Según manifestó, prevé que las dos fuerzas minoritarias y poco representativas, formadas por los partidos comunistas y socialistas, serían las más afectadas por esta norma, quedando sólo en la categoría de federales.

Cárdenas calificó la evolución del sistema político de su país como "complicado e inserto en un régimen político muy cambiante". Al respecto propuso la clasificación utilizada por Giovanni Sartori, en el que se describen el unipartidismo, bipartidismo y multipartidismo, además de los sistemas competitivo y no competitivo, señalando sus características, ventajas y desventajas.

Refiriéndose a la evolución de los sistemas políticos argentinos, describió las distintas etapas por las que atravesó la nación, a lo largo de su historia, desde 1860 hasta hoy.

Aporte de Fundación Kellogg

Inversión para mejorar docencia en la Facultad de Odontología

Entrega de 70 mil dólares para actividades en cinco áreas

Un aporte de 70 mil dólares otorgó la Fundación W.K. Kellogg para la formación de docentes en la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile. Esta favorecerá directamente a la Oficina de Educación Odontológica que cumple una fructífera labor en este campo.

El Decano, Dr. Hernán Barahona Justiniano, expresó que de esta manera se renueva —después de un largo tiempo de interrupción— el apoyo de la Fundación Kellogg a esta facultad universitaria. Además, destacó que la suma conferida es un reconocimiento al prestigio y a las funciones de alto nivel que desempeña la Oficina de Educación.

La Dra. Clara Misrahi, directora de la entidad favorecida, dijo que esta suma de dinero se cubrirá en un período de tres años, lapso en el cual se llevarán a cabo actividades en cinco áreas.

PROYECTOS DE INVESTIGACION

De esta manera se emprenderán una serie de proyectos a nivel de investigación los que analizarán el impacto de la Oficina de Educación en la introducción de innovaciones curriculares. Se estudiarán con tal objeto las distintas estrategias para hacer más efectiva la instrucción y adecuar la evaluación a las competencias que debe poseer el profesional formado en la Facultad de Odontología.

Otro de los objetivos será llevar a cabo un programa de capacitación docente con el propósito de dotar de modernas técnicas de instrucción a los académicos de la Corporación.

También se prepararán diversos programas de autoinstrucción que combinen distintos canales de comunicación, o sea, escritos, videocassetes y videocassetes.

El equipamiento de la Oficina se verá beneficiada con la adquisición de equipos que le permitan cumplir con su labor a un nivel óptimo, como también la mejor habilitación del Centro de Autoenseñanza que ya se encuentra en funcionamiento. Además, uno de los Auditorios de la Escuela Dental será equipado con un sistema de circuito cerrado de TV y con aparatos apropiados para la reproducción de programas instruccionales envasados.

Honduras otorgaría salvoconducto a extremistas para irse del país

SAN PEDRO SULA, HONDURAS, Septiembre 21 (UPI).— El Presidente de Honduras, Roberto Suazo Córdova, prometió otorgar salvoconductos a los guerrilleros que tienen en su poder a 82 empresarios y funcionarios gubernamentales, a cambio de la liberación de los rehenes, indicó ayer un alto representante oficial.

De acuerdo al director del Instituto Nacional Agrario, Ubodoro Arriagada, el presidente aceptó negociar temas con los rebeldes "siempre que no se viole la soberanía nacional".

Indicó que Suazo Córdova otorgaría a los rebeldes salvoconductos para salir del país si liberan al Ministro de Finanzas, Arturo Corleto Morierand, al titular de Economía, Gustavo Alfaro, al presidente del Banco de la Reserva Central, Gonzalo Carías, y a 79 empresarios de los cuales se dice controlan casi la mitad de la riqueza de Honduras.

Declinó comentar el funcionario si Suazo Córdova aceptaría la exigencia guerrillera de liberar a 57 "prisioneros políticos" presuntamente encarcelados en

Honduras o el contenido de los temas a ser discutidos con los insurgentes a través de representantes diplomáticos y eclesiásticos.

Por otra parte, el vocero gubernamental, Amílcar Santamaría, informó del envío de sugerencias a los ocho o 10 guerrilleros del denominado Frente de Liberación Chinchonero, 30 son ciudadanos de El Salvador, siete son de otros países latinoamericanos y el resto son hondureños.

ADVERTENCIA

Santamaría rehusó revelar detalles de la contrapropuesta, pero una fuente dijo que el gobierno ha advertido: "Si matan a un rehén, todas las conversaciones con la comisión cesarán y no habrá ningún acuerdo con el gobierno".

De acuerdo a la fuente, que también tuvo acceso a la lista de 57 "prisioneros políticos" cuya libertad piden los guerrilleros, 30 son ciudadanos de El Salvador, siete son de otros países latinoamericanos y el resto son hondureños.



Una camioneta con colchones y alimentos llega frente a la Casa de Industria y Comercio en la localidad de San Pedro Sula en Honduras, en donde rebeldes del Frente Chinchonero mantienen cautivos a 80 rehenes. (Radiofoto UPI).

De la Espriella visitará EE.UU.

WASHINGTON, Septiembre 21 (AP).— En fuentes competentes se supo hoy que el Presidente de Panamá, Ricardo de la Espriella, visitará esta capital el primero de octubre, en su primera gestión externa desde que asumió el poder en julio pasado.

La gestión entraña un espaldarazo de la administración del Presidente Ronald Reagan al nuevo dirigente panameño, y marca, de paso, el tercer aniversario del izamiento de la bandera de Panamá sobre la zona que los norteamericanos habían ocupado durante 75 años a lo largo del canal interoceánico.

Reagan fue uno de los más ardientes opositores a la firma de los tratados del canal, pero el turbulento desarrollo de la situación en la América Central parece haberlo persuadido de la sabiduría de la decisión de su predecesor.

La muerte del general Omar Torrijos, inspirador del proceso, y la renuncia del Presidente Arístides Royo, no han alterado la estabilidad de esa estratégica nación. Más aún, Panamá es la única nación de todo el istmo que no registra violencia interna.

Los observadores, y seguramente el propio Gobierno norteamericano, saben que el caso posiblemente hubiese sido muy diferente si la cuestión del canal no hubiese sido resuelta antes del desborde de las pasiones en la zona.

Aún cuando no se conocen detalles específicos de la visita de De la Espriella, se sabe que era recibido por Reagan en la Casa Blanca.

Holanda levanta embargo de armas a la Argentina

LA HAYA, Septiembre 21 (UPI).— Holanda levanta hoy su embargo contra Argentina sobre venta de armas, dijo un vocero de la Cancillería.

El embargo se impuso el 6 de abril después de la invasión argentina de las Malvinas.

En ese momento, funcionarios se negaron a decir con exactitud cuáles exportaciones eran afectadas por el embargo, pero dijeron que había entregas pendientes.

El vocero de la Cancillería Jean-Willem Bertens dijo que la suspensión hoy del embargo se hizo tras consultas con otros miembros de la Comunidad Europea.

"No hay ahora absolutamente razón alguna para creer que las hostilidades podrían reanudarse, no hay razón para mantener la prohibición sobre las exportaciones militares y estratégicas a Argentina", dijo Bertens.

Las entregas futuras se juzgarán sobre sus "propios méritos" y no se permitirá exportación alguna que pudiera usarse para "propósitos represivos", añadió.

Gandhi exhortó a solución política en el caso afgano

MOSCU, Septiembre 21. (LATIN REUTER).— La Primer Ministro india Indira Gandhi exhortó hoy a una solución política en la crisis de Afganistán cuando mantuvo conversaciones con el líder soviético Leonid Brezhnev en el Kremlin, dijeron fuentes indias.

Afganistán fue uno de los tópicos principales durante la reunión de 85 minutos en la segunda jornada de la visita oficial de Gandhi que se extenderá una semana, añadieron. La Premier reiteró la exigencia de la India de que debe cesar la lucha, manifestaron los informantes.

India jamás condenó la intervención de Moscú en Afganistán en 1979 pero ha reiterado que se muestra intranquila ante el continuo despliegue de hasta 100.000 tropas soviéticas en ese país.

Gandhi dijo a Brezhnev que Nueva Delhi deseaba ver una solución negociada al problema y sobre todo favorecer conversaciones directas entre las autoridades afganas, respaldadas por la Unión Soviética, y estados vecinos tales como Pakistán.

M. Thatcher defiende apoyo de Inglaterra al gasoducto

TOKIO, 21 (DPA).— La jefa del gobierno británico, Margaret Thatcher, defendió hoy el rechazo de la industria de su país al embargo de equipo tecnológico para el gasoducto siberiano decretado por el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan.

En una conferencia de prensa dada en Tokio al término de su visita oficial al Japón, la señora Thatcher dijo que a los británicos "no les gusta que les fueren a hacer algo", añadiendo que lo único que podría hacer Londres es examinar, antes de firmar nuevos contratos de exportación con la Unión Soviética, si los futuros contratos implican también a tecnología norteamericana.

Estados Unidos tiene que consultar a sus aliados antes de decretar medidas de este tipo, dijo la señora Thatcher.

En la conferencia de prensa, la Primera Ministra británica acusó, por otro lado, a la Unión Soviética de querer ensanchar continuamente su esfera de influencia y dijo que Japón debe elevar su potencial defensivo para estar en condiciones de defender sus rutas navales, vitales —dijo— para un país marítimo como Japón.

Al abordar los problemas económicos mundiales, la señora Thatcher dijo que el comercio libre del mundo occidental correrá un peligro creciente, si Japón no modera su política de exportación.

La jefa del gobierno británico exhortó a los japoneses a invertir más en Gran Bretaña y hacer mayores pedidos a la industria británica.

A CHINA
PEKIN (AP).— La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, llegará mañana a esta capital para una visita de cuatro días durante la cual efectuará conversaciones que se centrarán en el futuro de Hong Kong y en mejorar el estancado comercio chino-británico.

Violencia deja 24 muertos en Colombia

BOGOTÁ, 21 (AP).— Diecinueve guerrilleros, tres campesinos y un inspector de policía resultaron muertos en diversos hechos de violencia registrados en las últimas 48 horas, al tiempo que el Presidente Belisario Betancur hace esfuerzos por lograr una paz negociada con los grupos subversivos, informó el Ministerio de Defensa Nacional.

En un hecho sin precedente, campesinos de la región de Cocorna, en el norte del país, enfrentaron el sábado pasado una cuadrilla de las autodenominadas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC), prosobéticas, y dieron muerte a cinco guerrilleros, según el informe oficial.

Otros cinco guerrilleros de las FARC murieron el domingo cuando intentaron emboscar una patrulla del Ejército en la región de Arauca, en las cercanías de la frontera con Venezuela. El Ministerio de Defensa dijo que las tropas confiscaron armas y propaganda de la región.

En la región de Argelia, al sur del país, tres guerrilleros de las FARC murieron el domingo después de una frustrada emboscada a una patrulla del Ejército; entre las bajas figura Yamil Rojas, comandante del octavo frente de la guerrilla prosobética. También fue recuperado abundante material bélico, agregó el informe del Ministerio de Defensa.

En la región de San Fernando, en jurisdicción del municipio de Cimitarra, al oriente del país, guerrilleros de las FARC ahorcaron al inspector de policía y a tres campesinos, a quienes acusaron de cooperar con el Ejército. Sus cadáveres fueron hallados ayer colgados de los árboles, según el Ministerio.

Bolivia

FF.AA. clarifican su futura participación

LA PAZ, Sept. 21 (AP).— El Ministro del Interior, coronel Edgar Rojas Ruiz, advirtió que los militares continuarán como "factor de poder" en Bolivia, en momentos en que avanzan los preparativos para convocar al Congreso de 1980, que designará un Gobierno civil constitucional.

"Assumiremos funciones específicas como Fuerzas Armadas, sin que esto signifique que nosotros dejemos de ser factor de poder", declaró ayer Rojas Ruiz, al informar que el Gobierno iba a anunciar muy pronto las disposiciones para la designación parlamentaria del Gobierno civil.

Originalmente, el régimen militar había convocado a elecciones para abril de 1983, para entregar el poder el 6 de agosto. Pero la semana pasada, presionado por una huelga motivada por la crisis económica, que paralizó prácticamente el país, revocó la decisión y decidió convocar al Congreso de 1980 que designará un Gobierno constitucional.

El Gobierno del Presidente Guido Vildoso debe ahora derogar el decreto que convocaba a elecciones, y modificar el que creó la corte electoral para dirigir esos comicios. La Corte deberá ahora ser facultada para concluir el proceso electoral de 1980 y oficializar sus resultados.

Surinam interesado en comprar armas brasileñas

BRASILIA, Septiembre 21 (ANSA).— El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y presidente del Consejo Político Nacional de Surinam, Desiré Bouterse, admitió hoy el interés de su país por adquirir equipo bélico de Brasil.

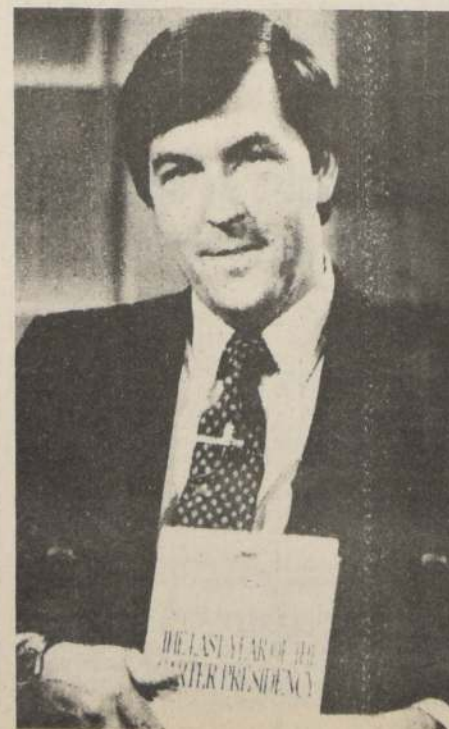
Bouterse está en Brasilia en visita oficial atendiendo invitación del general Alacry Frederico Werner, Ministro Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Brasil.

El jefe militar dijo que Surinam concentraba en el pasado sus relaciones con Europa, "ahora, sin embargo, se dirigen mucho más hacia América Latina, y a Brasil que presenta mejores condiciones".

Desiré Bouterse sostuvo un encuentro con el Presidente Joao Figueiredo, con quien habría identificado una evaluación coincidente sobre el diferendo entre Venezuela y Guyana sobre el Esequibo, en el sentido de que las partes lleguen a una solución negociada por la vía pacífica.

REEMPLAZANTE

BRASILIA, Septiembre 21 (ANSA).— El vicepresidente de la República, Aureliano Chaves, asumirá el próximo sábado la primera magistratura del país en reemplazo del Presidente Figueiredo que viajará a los Estados Unidos para pronunciar el discurso inaugural de la 37 Asamblea General de las Naciones Unidas.



El Secretario del Interior norteamericano, James Watt, danza con mujeres indias luego de fallar su tiro durante una cacería de antílopes en la región de Lander, en Wyoming. Según la tradición india, el que falla debe bailar con las mujeres y el que acierta, con los guerreros (Radiofoto AP).

Tesorero de logia italiana P-2 rehúye a la justicia

MONTEVIDEO, Sept. 21 (UPI).— Umberto Ortolani, cerebro y tesorero de la logia italiana "P-2" encabezada por Licio Gelli, así como su hijo Mario, dueños del Banco Financiero Sudamericano, Bafisud, no se presentaron ante el juez para responder a una demanda.

Según dijeron ayer fuentes judiciales, la demanda fue iniciada por un empresario italiano radicado en Montevideo.

Los Ortolani enfrentan un juicio penal por presunta estafa, falsificación de firmas, malversación, apropiación y uso indebido de fondos por 6 millones de dólares.

La causa penal fue iniciada el 19 de enero de 1982.

Según fuentes allegadas al querrelante, éste abrió por otra parte un juicio civil por daños y perjuicios con la finalidad de recuperar en conciliación los seis millones de dólares presuntamente vaciados de su cuenta en Bafisud, desde 1976.

Umberto y Mario Ortolani, junto a los responsables de Bafisud, debían comparecer pasado el mediodía de ayer al primer llamado del juicio civil.

Según las fuentes, se presentó solamente el abogado del banco, Sánchez Márquez y el empresario italiano con su representante legal.

Desde los primeros días de mayo de 1982 está intervenido por un perito bancario nombrado por el juez en lo penal de séptimo turno, el abogado Carlos Mata Queiruga.

Umberto Ortolani, de 69 años, que se encuentra bajo vigilancia policial en una de sus varias villas residenciales en el exclusivo barrio de Carrasco, 10 kilómetros al este del centro de Montevideo, sigue un tratamiento neurológico, dijeron fuentes diplomáticas.

Mal uso de fuerza laboral en Perú

LIMA, Septiembre 21 (Latin Reuter).— El 27 por ciento de la fuerza de trabajo en la región está subutilizada, dijo un informe de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), difundido anoche por su oficina regional de América Latina con sede en Lima.

Agregó que ese porcentaje significa que se pierde el potencial productivo "de una de cada cuatro personas activas en el continente".

El informe de la OIT hizo saber que además el 20 por ciento de la subutilización total puede atribuirse a "desempleo abierto", mientras las cuatro quintas del problema actual "permanecen ocultas y éstas pueden atribuirse por mitades a subempleo rural y urbano.

"De esta manera el sesenta por ciento del problema del empleo se concentra en áreas urbanas", señaló el informe.

La Secretaría de Prensa de la OIT, en la estadística sobre productividad y empleo en América Latina, dijo que la absorción de mano de obra de la región en las últimas décadas, "no obstante ser importante, ha sido insuficiente desde el punto de vista de la subutilización global de la fuerza de trabajo".

Indicó que el examen de la problemática iniciada ayer se extenderá hasta el viernes, a cargo de los participantes del primer seminario regional de productividad organizado por el Centro Regional de Productividad de México, que están reunidos en la capital mexicana.

El ex Secretario General de la Presidencia del Gobierno del ex Presidente James Carter, Hamilton Jordan, aparece dando a conocer su libro "Crisis", en el que analiza el último periodo del mandato de Carter, haciendo especial hincapié en la crisis de los rehenes en Irán. (Radiofoto AP).



32 sobrevivientes de Málaga regresaron a Estados Unidos

BASE AEREA MCGUIRE, Nueva Jersey, 21 (AP).— Un grupo de 32 heridos que sobrevivieron al accidente de un avión DC-10 en el aeropuerto español de Málaga, ocurrido la semana pasada, llegaron ayer aquí a bordo de un avión de evacuación médica de la Fuerza Aérea norteamericana.

De ese total, 13 pudieron desplazarse por sus propios medios y los otros 19 fueron llevados en camillas, luciendo vendajes en sus brazos o en la cabeza.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

Otros tres norteamericanos que sobrevivieron al accidente del avión de la empresa Spantax, ocurrido el 13 de septiembre y que dejó un saldo de 56 muertos o desaparecidos, quedaron internados en España.

"Tuvimos que dejar a los más críticamente heridos", dijo un médico de la Fuerza Aérea que acompañó a los que regresaron.

Los pasajeros, cuyos nombres no fueron dados a conocer, vinieron acompañados por una cantidad no determinada de familiares que habían ido a España a estar a su lado. El grupo incluía turistas de la zona Nueva York-Nueva Jersey, de Boston, y de Canadá y fue llevado al Hospital Walton del Ejército, de donde posteriormente será trasladado a hospitales cercanos a sus respectivos lugares de origen, se dijo.

Un funcionario del Departamento de Estado dijo que fueron traídos desde España, donde recibieron la mejor atención médica posible, porque "desde el punto de vista médico las personas tienden a recuperarse mejor si se encuentran en su propio medio ambiente".

700 muertos dejan las inundaciones en Centroamérica

SAN SALVADOR, Septiembre 21 (UPI).— Cuadrillas de rescate trabajaron durante toda la noche extrayendo cadáveres luego que una avalancha de tierra sepultó a por lo menos 300 personas en un suburbio de San Salvador.

Se trata del peor desastre causado hasta el momento por inundaciones que dejaron un saldo de unos 700 muertos en El Salvador y Guatemala.

Médicos de regreso del departamento suroccidental guatemalteco de Santa Rosa dijeron ayer a periodistas que vieron unos 50 cadáveres de personas ahogadas en la aldea de Chiquimulilla. Agregaron que habrían muerto otras 50 personas en áreas vecinas.

El periódico de Ciudad de Guatemala, El Imparcial, calculó en 200 las personas ahogadas cerca de la suroccidental costa del Pacífico, un área en la cual se incluye Chiquimulilla. Se trata de la peor inundación registrada en el país en 40 años.

DERRUMBES DE LODO

SAN SALVADOR, Septiembre 21 (AP).— Continuaban hoy las tareas para hallar más víctimas entre los escombros de viviendas sepultadas por el lodo, tras las inundaciones provocadas por torrenciales lluvias que hasta ahora dejaron un saldo de por lo menos 232 muertos, en el peor desastre natural en El Salvador desde hace 17 años.

Funcionarios de organizaciones de ayuda dijeron que prevén que la cifra podría llegar a 500 víctimas.

Los trabajadores de rescate realizan la búsqueda entre el lodo, las rocas y otros detritos arrastrados por los deslizamientos de tierras desde las colinas circundantes, ocasionados por las lluvias iniciadas el jueves pasado, las que se intensificaron durante el fin de semana y que recién hoy temprano comenzaron a amenuzarse.

EN MEXICO

TAPACHULA, (México), Septiembre 21 (UPI).— Un niño de nueve años murió ahogado, tres colonias desaparecieron bajo el agua, y hubo cientos de damnificados como resultado de las lluvias que caen desde hace 72 horas en gran parte del sureste mexicano.

Centenares de casas asentadas en la ribera del río Coapán, al suroeste de Tapachula, fueron arrastradas por la corriente en la parte baja de la sección Tinajas de este municipio. Tres colonias desaparecieron bajo el agua y otras cuatro se encuentran incomunicadas.

Hasta el momento sólo se ha informado de la muerte de un niño de 9 años de edad, ahogado en Puerto Madero, a unos 30 kilómetros de esta ciudad.

Princesa Grace fue sepultada en la Catedral de Mónaco

MONTECARLO, Septiembre 21 (AP).— La Princesa Grace de Mónaco fue sepultada esta tarde en la Catedral de Mónaco, en una ceremonia privada, a la que asistieron Rainiero, la Princesa Carolina y el Príncipe Alberto, y un pequeño número de funcionarios monégacos y amigos íntimos.

Los restos de la ex actriz norteamericana Grace Kelly fueron inhumados en una sencilla tumba de mármol en la galería situada detrás del altar, junto a la de previos gobernantes del pequeño principado.

Sólo hubo un miembro de la familia ausente, la Princesa Estefanía, que iba con su madre en el automóvil que se despidió el 13 de septiembre. Según los médicos, Grace sufrió un ataque de apoplejía y murió 36 horas después.

Estefanía sufrió lesiones menores en la columna vertebral. Los médicos pronosticaron que con varias semanas de tratamiento se curarían sin dejar secuelas.

PRINCESA ESTEFANIA

PARIS, 21 Sep (ANSA).— La Princesa Stephanie de Mónaco, víctima de un accidente la semana pasada, donó de pérdida la vida su madre, Grace Kelly, "está mejor y podrá regresar a casa dentro de poco".

Lo anunció hoy el profesor Chatelet, profesor del Departamento de Cirujanos del Hospital de Mónaco, desmintiendo los rumores de un agravamiento en las condiciones de salud de la joven princesa de 17 años.

Según dijeron los médicos de la Princesa, Stephanie sufrió en el accidente una "fractura mínima a la altura de la séptima vértebra cervical".

Mueren dos mujeres en maniobras de la OTAN

WARTHEIM, Septiembre 21 (AP).— Un camión de Ejército estadounidense quedó fuera de control durante maniobras de la Organización del Tratado del Atlántico Norte aquí y ocasionó la muerte a dos mujeres, así como lesiones graves a un hombre, dijeron las autoridades.

Indicaron que ambas mujeres se hallaban cerca del lugar de un accidente ocurrido entre dos camiones de Ejército cuando un tercer camión quedó fuera de control y se abalanzó sobre el grupo.

Los choferes de los camiones involucrados recibieron sólo heridas menores, según se dijo.



Una mujer palestina llora desconsoladamente sobre la tierra luego de reconocer el cadáver de su marido entre los cientos de cuerpos que están desenterrando en los campamentos de refugiados tras la matanza a manos de falangistas de derecha (Radiofoto AP).

Amín Gemayel elegido Presidente del Líbano

□ Israel aprobó envío de fuerza multinacional a Beirut

BEIRUT, Sep 21 (LATIN-REUTER).— Amín Gemayel fue elegido hoy presidente del Líbano, cargo que su hermano había obtenido antes de ser asesinado en Beirut la semana pasada.

Su designación fue anunciada por el presidente del Parlamento libanés. Gemayel, de 39 años, debe comenzar su período de seis años dentro de dos días, cuando finalice el mandato del actual presidente Elías Sarkis.

Fue elegido por el Parlamento durante una sesión a la que asistieron 80 diputados, de los cuales 77 votaron por Gemayel, dijo el presidente parlamentario Kamel Al-Assad.

Tras su elección, Gemayel dijo que la votación "fue el primer paso por el camino de la salvación y la reconstrucción del Líbano".

Y añadió: "Mayores sacrificios y dificultades y quizás tragedias nos aguardan...".

"Pero esta cámara con su leal presidente sabrá cómo curar las heridas de los libaneses y escribir una nueva historia para el Líbano, alcanzando las esperanzas de los libaneses".

Gemayel dijo que la muerte de su hermano había dejado un gran vacío.

Pero agregó: "Bashir Gemayel nos llama a afirmar que éste no es momento de llanto sino de acción."

FUERZA MULTINACIONAL

NAPOLIS, ITALIA, Sep 21 (UPI).— Unos 1.800 infantes de marina norteamericanos abordaron hoy las naves de la Sexta Flota, en espera de las órdenes del Presidente Ronald Reagan para zarpar hacia el Líbano en su segunda misión supervisora de paz junto a tropas de Francia e Italia.

Los marineros abordaron los barcos en la mañana y voceros de la flota dijeron que la misión, encabezada por el barco de asalto anfibio Guam, zarpará durante el día.

EXIGENCIA FRANCESA

PARIS, 21 Sep (DPA).— Francia reclamó hoy la retirada militar israelí de Beirut como premisa para el envío del cuerpo internacional de paz integrado por soldados franceses, italianos y norteamericanos.

Además, tienen que estar garantizados accesos libres al puerto y al aeropuerto de la ciudad, añadió la Cancillería francesa, subrayando que esta postura de Francia es compartida también por los otros dos países —Estados Unidos e Italia— proveedores de contingentes militares para la planeada fuerza de paz para Beirut.

POSTURA LABORISTA

PARIS, 21 Sep (ANSA).— El Ejército israelí debe dejar inmediatamente Beirut "sin condiciones", declaró el líder de la oposición laborista israelí Shimon Peres a la radio periférica francesa RTL. "Es posible cambiar la política israelí... y es necesario cambiarla", agregó Peres, para el cual Israel "no es la política de Beirut" y "el solo interés serio que debe defender es la seguridad de Israel".

Embajador egipcio no retornará a Tel Aviv por ahora

EL CAIRO, Septiembre 21 (DPA).— El embajador de Egipto en Israel, Saad Mortada, retirado ayer como reacción a la matanza de civiles palestinos en dos campos de refugiados de Beirut, permanecerá de momento en El Cairo, dijeron hoy fuentes de la Cancillería egipcia.

Su regreso a Tel Aviv dependerá de la política de Israel en el Líbano, especialmente de la retirada de las tropas ocupantes israelíes, añadieron.

Egipto considera a Israel responsable de la atrocidad matanza de hombres, mujeres y niños perpetrada en dos campamentos palestinos de Beirut por milicianos libaneses que se cree pertenecían a las fuerzas del mayor Saad Haddad, que desde hace algunos años ostenta el mando en las aldeas cristianas del sur del Líbano con el abierto apoyo económico y militar de Israel.

La embajada israelí en El Cairo señaló, por su parte, que Israel no tomará una medida diplomática similar con Egipto, añadiendo que el embajador israelí, Moshe Sasson, está pasando unas cortas vacaciones pero regresará a El Cairo dentro de pocos días.

Por otro lado, círculos diplomáticos árabes aseguraron anoche en El Cairo que el Presidente egipcio, Hosni Mubarak, llamó a su embajador en Tel Aviv después de hablar por teléfono con el Rey Hussein de Jordania, que habría celebrado la decisión de llamar al embajador.

con el derrocado régimen del Sha sobre delimitación fronteriza y derechos en el controvertido estrecho de Shatt Al-Arab.

ATENTADOS

VIENA, 21 (AP).— Unas doce horas después que dos violentas explosiones causaron hoy grandes daños a la Embajada de Irak y a la Aerolínea iraquí aquí, se informó que el llamado "Frente Democrático de Irak" se atribuyó la responsabilidad de los ataques.

No hubo víctimas en ninguno de los atentados dinamiteros que ocurrieron con un intervalo de 20 minutos entre uno y otro aproximadamente a medianoche. La policía dijo anteriormente que no tenía pistas sobre los posibles atacantes ni sobre el tipo de explosivo utilizado.

Masivo aumento de los salarios en Argentina

□ Reconstituida oficialmente la Junta Militar

BUENOS AIRES, Septiembre 21 (LATIN-REUTER).— El gobierno militar anunció hoy un nuevo aumento general de salarios, mientras las centrales obreras analizaban la conveniencia de levantar o mantener las medidas de fuerza anunciadas para esta semana.

Un anuncio oficial dijo que los salarios, incluidos los de los empleados estatales, serían incrementados en 400.000 pesos (unos ocho dólares) a partir del 1° de septiembre.

Al mismo tiempo, el sueldo mínimo fue fijado en 2.800.000 pesos (unos 56 dólares) y se incrementaron las asignaciones familiares, en un esfuerzo gubernamental por evitar las huelgas y marchas programadas por los gremialistas.

El sector mayor del gremialismo, nucleado en la denominada CGT de Brasil, anunció para mañana un abandono de tareas por la tarde y posterior concentración de trabajadores frente a la Casa de Gobierno.

La moderada CGT de Azopardo, en cambio, programó un paro de 24 horas a cumplirse el jueves, también en demanda de mejoras salariales y normalización de la actividad gremial, suspendida formalmente desde 1976.

El incremento anunciado en las remuneraciones se sumó a otro por 1.000.000 de pesos (unos 20 dólares) también vigente a partir del 1° de septiembre, cuya aplicación había sido anunciada en agosto.

Los aumentos salariales fueron anunciados tras una serie de reuniones mantenidas ayer por los Ministros de Economía y de Trabajo, y dirigentes de los dos agrupamientos sindicales más importantes.

El Ministro de Trabajo Héctor Villaverán admitió anoche que el gobierno esperaba que los incrementos salariales por anunciarse permitieran evitar las medidas de fuerza programadas por las dos centrales obreras.

JUNTA MILITAR

BUENOS AIRES, 21 (AP).— La Junta Militar incorporó hoy al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, Brigadier Augusto Hughes, y quedó oficialmente reconstituida como organismo supremo del régimen castrense, que atraviesa por una etapa de crecientes dificultades políticas, económicas y sociales.

Hughes comanda la Fuerza Aérea desde el 17 de agosto, pero no se había incorporado a la Junta, que prácticamente quedó desmantelada hace 92 días, por discrepancias surgidas con motivo de la designación del actual Presidente, General Reynaldo Bignone, al concluir con una derrota militar la guerra librada con Gran Bretaña tras la ocupación argentina de las Islas Malvinas el 2 de abril.

Los tres servicios armados, después de largas negociaciones, acordaron finalmente el 10 de septiembre reactivar la Junta "con las plenas atribuciones que le eran propias".

INCOMUNICADO JEFE NAVAL INSUBORDINADO

BUENOS AIRES, Sept. 21 (UPI).— La esposa del contralmirante Horacio Zaratigui, quien se rebeló ayer contra los mandos de la Armada, declaró hoy que su marido está preso e incomunicado.

"Se que él está incomunicado", dijo la esposa del ex jefe del comando aeronaval austral con base en Ushuaia, en el extremo sur argentino, quien reclamó una severa investigación de la guerra de las Malvinas y sus responsables al desconocer a los actuales mandos navales.

ORGULLOSA DE SU MARIDO

Hablando por teléfono desde Ushuaia con la agencia informativa local Noticias Argentinas, la mujer dijo estar "muy contenta, muy feliz, muy orgullosa" de la actitud de su marido.

"Tanto yo como mis cuatro hijos, que tienen entre 17 y 24 años, estamos orgullosos de él", añadió la señora, cuyo nombre no menciona la agencia local.

Luego dijo que "casi con seguridad (Zaratigui) se encuentra detenido en la Escuela de Mecánica de la Armada".

GENERALES A RETIRO

BUENOS AIRES, Sept. 21 (ANSA).— El ex gobernador militar de las islas Malvinas, general Mario Benjamín Menéndez, y otros tres generales con mando directo de tropas durante la guerra librada entre abril y junio con Gran Bretaña, pidieron su pase a retiro, afirmaron informes de prensa.

Las solicitudes de pase a retiro se produjeron en el marco de la inminente reorganización de los mandos del Ejército después de la guerra que concluyó con la derrota militar argentina el pasado 14 de junio.

Los otros tres generales son los jefes de la Décima Brigada, Oscar Luis Jofré; de la Tercera Brigada, Omar Edgardo Parada; y de la Novena Brigada, Américo Daher.

Las versiones sobre el alejamiento de los cuatro generales coincidieron con informaciones de que el jefe del Ejército, general Cristino Nicolaides, había considerado poco consistente el informe preparado por una comisión especial sobre las responsabilidades de los mandos durante la guerra.

Nuevo ataque del Gobierno a Iglesia Católica polaca

VARSOVIA, 21 (AP).— Las autoridades militares formularon hoy una nueva advertencia a la Iglesia Católica al decir que algunos de sus sermones dan la impresión de que estuviera en vías de desempeñar el papel de un partido de oposición.

El diario del Ejército "Zolnierz Wolnosci", dijo en un comentario, el segundo que critica a la Iglesia esta semana, que esta actitud podría poner en peligro la cooperación entre el Estado y la Iglesia.

Las críticas se producen a raíz de otros comentarios aparecidos en los diarios del Gobierno, "Rzeczpospolita", y el del Partido Unido de los Campesinos, "Dziennik Ludowy", sobre el sermón del seis de septiembre del Obispo de Przemysl, Ignacy Tokarczuk.

Los diarios han censurado a Tokarczuk por su homilía en que condenó la violencia policial durante los disturbios del 31 de agosto originados con motivo del segundo aniversario de la fundación del Sindicato Independiente Solidaridad.

El comentario de hoy de "Zolnierz Wolnosci", dijo que algunos religiosos hablaban en términos "contrarios a la política oficial del episcopado" encabezado por el Primado de la Iglesia Arzobispo Jozef Glemp, que ha tratado de equilibrar sus llamados en favor de que las autoridades hagan concesiones con exhortaciones a la calma.

"Algunos sectores que han tomado una actitud hostil hacia las autoridades se identifican cada vez más con el actual papel de la Iglesia, independientemente de que sus dirigentes así lo quieran o no, con el papel de un Partido político de oposición", añadió el diario del Ejército.

DESEMPLEO

VARSOVIA, 21 (Latin-Reuters).— Más de 1.000 personas han perdido sus empleos en el sistema educativo polaco como resultado de los controles de lealtad ideológica efectuados tras la imposición de la Ley Marcial, dijo hoy un viceministro de Educación.

El general Jan Czaplak dijo en una conferencia de prensa que entre 60 y 70 docentes del total de 450.000 que existen en el país y alrededor de 1.000 empleados administrativos de un total de 150.000 han sido despedidos tras procedimientos de "verificación".

Dijo que ello representa un porcentaje muy limitado de la cantidad total de trabajadores.

Inaugurada Asamblea de Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, Sept. 21 (LATIN-REUTER).— La 37ª Asamblea General de las Naciones Unidas quedó inaugurada hoy en medio de un sombrío estado de ánimo de los delegados sobre las crisis que han golpeado al mundo y a la ONU durante todo el año.

El Secretario General, Javier Pérez de Cuéllar, en un informe emitido hace dos semanas, se hizo eco de la preocupación sobre el fracaso de la ONU en impedir o poner fin a conflictos, advirtió sobre la posibilidad de una anarquía al menos que no se modificara el rumbo actual.

La semana pasada, deploró la incapacidad de la ONU para enfrentar la crisis del Líbano y reprochó implícitamente a Israel por desoír las resoluciones de la ONU.

Una sesión especial de la Asamblea de 157 naciones, efectuada concurrentemente con la sesión regular, comenzará en breve, según se espera, a considerar la masacre de centenares de civiles palestinos en dos campamentos de refugiados cerca de Beirut durante la semana pasada.

Será la cuarta vez en este año que el organismo mundial ha tratado la cuestión palestina, debatida más recientemente sólo hace un mes.

Presidente Belaúnde...

(Viene de la Pág. 1-A)

REUNION DE MANDATARIOS

¿Cuál es su opinión respecto a la iniciativa de realizar una reunión de Mandatarios americanos?

"Creo que todo contacto es útil. Pero soy consciente de las dificultades que hay para movilizar a los Mandatarios. Todos tenemos nuestros problemas internos. La época tranquila para uno puede no serlo para el otro. Esto no es fácil. Soy un sobreviviente de la reunión de Presidentes del año 1967 en Punta del Este, Uruguay, en que concurríamos prácticamente todos. Hubo una que otra excepción. Pero debo decir que fue una reunión lograda con bastante dificultad. Estimo que es difícil repetirla. La situación interna de las naciones en todas partes es delicada. Pero, insisto, todo lo que sea contacto es conveniente. Desde ese punto de vista soy partidario de esa reunión."

Se acaba de cumplir el Trigésimo Aniversario de la "Declaración de Santiago" y la III Conferencia de Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar ha establecido la Zona Económica Exclusiva de las 200 millas como una institución jurídica universal. ¿Qué trascendencia le atribuye a este último hecho?

"Es, a mi juicio, un hecho histórico fundamental. Nuestros países — recordemos que Chile hizo una Declaración, Perú dictó un Decreto y posteriormente en la "Declaración de Santiago se incluyó al Ecuador — comenzaron una cruzada para eliminar un concepto anticuado que era el de las 3 millas. De manera que podemos tener la justa satisfacción de sentirnos triunfadores en una cruzada que ha enriquecido el Derecho Internacional, eliminando una concepción obsoleta, inconveniente y absurda como era el límite de las 3 millas. Lo demás ya son cuestiones de detalle. Lo fundamental es que la acción conjunta inicial de Chile y Perú a la cual se sumó el Ecuador, ha significado que lo que antes ya daba lugar a alguna reacción irónica y a mucha incredulidad, sea una tesis que se ha abierto paso en todo el mundo."

¿Cuál cree Ud. que debe ser la posición de los países latinoamericanos frente a Estados Unidos?

"Tiene que haber un espíritu abierto de colaboración sin esperar más de los Estados Unidos de lo que nosotros mismos damos. Aquí hay un interés mutuo. Yo no exagero estos términos de ayuda de que tanto se habla. Si lo consideramos proporcionalmente a las necesidades, a los presupuestos, a los productos brutos, no tiene significación. Así como hay una denominada ayuda del norte al sur, hay también una ayuda del sur al norte. Y esa ayuda va en los bajos precios de las materias primas que colocamos."

TERRORISMO

Presidente, al igual que todos los países del mundo el Perú está siendo afectado por el terrorismo. ¿Qué opinión le merece este fenómeno?

"Es bastante alarmante porque es un terrorismo dirigido. Ya se han publicado obras importantes sobre la materia que señalan ciertos denominados comunes. Es un terrorismo muy estudiado. Se repiten algunas modalidades. Ya se sabe cómo alarmar a un país. Este terrorismo es, si lo podemos llamar así, la "ciencia" que permite a una insignificante minoría perturbar a la mayoría abrumadora de un país. Es la definición que yo le dedico. Cualquiera puede colocar una bomba en una torre de alta tensión de energía eléctrica. No se necesita ni siquiera arrojarla. Porque se tira la piedra y se esconde la mano. Y, naturalmente, los que quieren desquiciarnos, debilitarnos tal vez, para conquistarnos, han difundido estas prácticas utilizando cobardemente el caldo de cultivo de nuestros estratos más necesitados. Por ejemplo en el caso peruano, se ha buscado a lugares donde la población campesina, nativa, está especialmente afectada por el reto geográfico y tiene dificultades económicas por razones de aislamiento, de topografía, en fin, por la carencia de una riqueza abundante como ocurre en otros lugares donde hay riqueza, empleo, menos miseria y, por consiguiente, donde hay más tranquilidad. Donde existen esas condiciones no hay caldo de cultivo para el terrorismo y es por eso que en las grandes zonas, por ejemplo en la sierra peruana, zona de gran actividad, en el Valle del Cuzco — el valle sagrado de los incas —, es relativamente tranquila; el Gran Valle Central del Mantaro, que es próspero porque tiene ganadería, minería y gran comercio, también es, generalmente, muy laborioso; lo mismo puede decirse del Valle de Cajamarca, que es un valle muy amplio. En cambio, si vamos a Quebradas Estrechas, en la serranía, a lugares abruptos, lejanos, desconectados, allí siempre hay un desencanto; ya no una injusticia social, porque las causas de la injusticia social han sido removidas. Ya el latifundio no existe. Hablar que se asesinó a un gamonal es una falsedad. No hay tal gamonal. Se asesinó, tal vez, a un pequeño agricultor. Eso es lo que hacen los terroristas. Hablan de latifundio cuando el latifundio ha desaparecido. Hablan de haciendas cuando ya no hay haciendas y sólo son pequeños fundos. Hablan de explotación cuando sus víctimas comparten con ellos, prácticamente, todas sus miserias y todas sus necesidades."

¿Estima Ud., Presidente, que la mejor respuesta a esta violencia terrorista es, por ejemplo, el programa de acción social que, en grandes dimensiones, impulsa su Gobierno?

"Estimo que el trabajo es lo fundamental. Pero todavía nos faltan recursos. Ud. sabe que las grandes obras de aliento requieren de mecanización y ésta es cada vez más cara. Yo frecuentemente he citado algo que me ha conmovido. En 1970 con una tonelada de cobre — y en Chile esto se debe saber

mejor que aquí en Perú — se compraban 4 cargadores frontales. Hoy sólo alcanza para uno. Entonces, está claro que la mecanización es cada vez más costosa. Por eso nuestro plan es mixto. Tenemos un plan de modernización debidamente mecanizado, pero nuestro programa mayor es el que denominamos de "cooperación popular", que es intenso en mano de obra y leve en lo que se refiere al equipamiento y al capital. Estos grupos de cooperación popular están equipados con herramientas, con algunos vehículos, ocasionalmente con algún tractor, pero por lo general es obra manual."

ACERCAMIENTO CHILENO-PERUANO

¿Qué alcance le confiere al intercambio de embajadores entre su país y Chile y al mayor acercamiento que se advierte entre las dos naciones desde que se encuentra Ud. en la presidencia?

"Creo que los dos gobernantes estamos muy bien representados. En cuanto a nosotros, tenemos al Dr. Jo-

mamentistas restan empleos. Por eso es que nosotros, modestamente, estamos tratando de hacer lo que podemos. Tenemos una pequeña industria bélica para nuestras necesidades; para los ejercicios hay algo de municiones y en la construcción naval hemos incurrido, primero en la construcción de guardacostas y ya tenemos una serie de ellos lanzados en Chipote y, también, estamos construyendo destructores. Desde luego somos dependientes en gran parte del equipamiento que en los navíos de guerra constituye una cuestión fundamental. Ese trabajo ha tenido consecuencias muy buenas desde el punto de vista de la industria. Nuestros astilleros, tanto en el Callao como en Chipote y en Iquitos, están dando frutos ya en otros campos. Por ejemplo, en Iquitos ya tenemos el tercer buque sanitario en astilleros y pronto tendremos un cuarto y un quinto. En este momento nuestro buque dispensario "Morona", que construimos hace poco tiempo, está navegando para remontar el río Putumayo y llevar los beneficios de la salud pública, la vacunación, la medicina preven-



El Mandatario peruano explica a "La Nación" las proyecciones que tiene la Carretera Marginal de la Selva y el sentido integracionista de esta gigantesca obra.

sé Luis Bustamante y Rivera, que sigue las huellas de su ilustre padre, un gobernante conocido por todos los países de América por su espíritu integracionista, y en el caso peruano, fue el Presidente que decretó la cuestión de las 200 millas tempranamente en 1947. El Presidente González Videla había hecho ya una declaración en el mismo sentido unos meses antes. Es decir hay una coincidencia y una simultaneidad muy importante que muestra lo útil que es esta coordinación entre nuestros dos países. Por otra parte, el embajador Bustamante y Rivera tiene títulos y calidades personales para hacer esta gestión que desempeña, entiendo yo, con muchísimo éxito."

"En cuanto al embajador de Chile, José Miguel Barros, es un hombre que se ha granjeado general estimación. Un hombre de estudio, historiador y con calidades personales sobresalientes. De manera que tenemos los mejores contactos y en gran parte se debe a ellos el que nuestras relaciones estén tan florecientes como afortunadamente lo comprobamos."

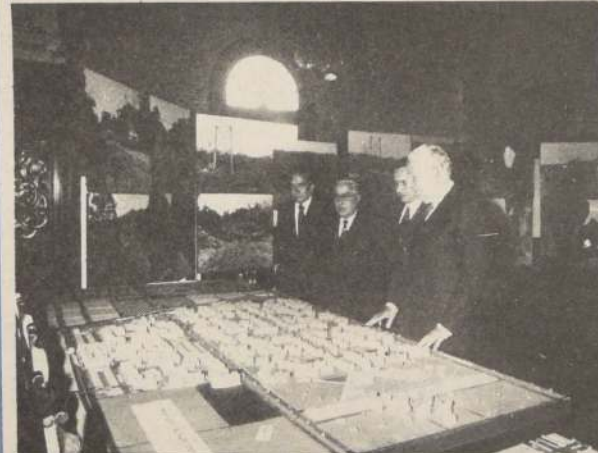
ARMAMENTISMO

¿Cre Ud., Presidente, que en Latinoamérica existe una carrera armamentista?

"En cierta manera sí. En relación a nuestros medios, países que todo lo necesitan. Toda inversión en el exterior representa un sacrificio doble, por lo que importa en dinero y en divisas. Por lo que importa en cuanto a la balanza de pagos. Los grandes países, los superpoderes, tienen una industria bélica propia. Entonces ellos pueden hacer el sacrificio fiscal en cuanto a armamentismo. Pero no hacen sacrificio en lo que se refiere a sus balanzas de pago. Esos planes armamentistas dan empleo. Es la diferencia con nuestros países donde los planes ar-

tiva y también la atención médica. De manera que nuestra acción industrial en el campo bélico tiene, también, efectos pacíficos y de desarrollo sumamente interesantes. El arsenal naval del Callao es una gran escuela de tecnología. Inclusive nuestros obreros han ido a Venezuela para trabajar en los astilleros y desarrollar la construcción mercante. Pero todavía somos dependientes para todo aquello que es sofisticado."

A los chilenos, como a todos los latinoamericanos, preocupó la situación que se generó con Ecuador por cuestiones fronterizas. ¿Cuál es la situación actual?



El Presidente Belaúnde muestra a LA NACION las maquetas de uno de los conjuntos habitacionales del amplio plan de viviendas que está impulsando su Gobierno. Observan, también, el Consejero Cultural de la embajada peruana en Chile, Enrique Morales y el secretario de Prensa de la Presidencia, Frank Varcárcel.

Embajador José Miguel Barros

Optimas relaciones entre Chile y Perú

En julio del año pasado asumió el cargo de embajador de Chile ante el Gobierno peruano, José Miguel Barros. En la oportunidad el diplomático chileno señaló al Presidente Belaúnde que "las relaciones entre Perú y Chile deben proyectarse en el plano del más leal y digno entendimiento". Y agregó: "Pienso que nuestros contactos abiertos, francos, sinceros, deben estar presididos por la buena fe y por el recto acatamiento de las obligaciones que impone el derecho internacional."

En su respuesta, el Mandatario peruano expresó: "En un momento en que nuestros pueblos afrontan problemas comunes, es de la mayor urgencia que se encuentren para analizar a fondo esos problemas y esbozar soluciones comunes."

Aprovechando la entrevista con el Jefe de Estado del Perú, "La Nación" conversó también con el Embajador Barros en Lima.

Embajador, ¿cuál es a su juicio el estado actual de las relaciones diplomáticas entre Chile y Perú?

"Después de la normalización que se produjo el año 1981 llevando, nuevamente, a nivel de embajadas las relaciones en el campo diplomático, se han ido dando di-

versos pasos tendientes a incrementar los vínculos que habían estado, en alguna forma, suspendidos o limitados. Desde luego, el último hecho importante es la visita a Santiago del Viceministro de Relaciones Exteriores, Embajador Jorge Guillermo Llosa. Aparte de eso está la reunión de la Comisión Mixta que se efectuó en Lima. Y se están realizando los planes para las próximas reuniones, dentro de un cronograma que tiende a incrementar las relaciones en diferentes campos. Hoy las relaciones son evidentemente mejor que el año pasado. Mucho mejor que el año 80. Y estimo que este esquema de mejoramiento continuará aumentando."

¿Qué es lo prioritario o aquello a lo cual se le asigna mayor importancia en las relaciones bilaterales?

"Hay un plan de trabajo que creo es muy parecido al que desarrolla la Embajada de Perú en Santiago, en el sentido de estimular los mayores contactos en diferentes campos. Uno de ellos, por cierto, es el comercial que es importante. Otro el intercambio cultural. Hay intenciones de facilitar el turismo que tiene algunos problemas en el presente. Estos son, a mi juicio, los más destacados."

"Yo he hecho siempre grandes esfuerzos por encontrar caminos de integración. Nosotros queremos sustituir cualquier peligro de confrontación por la integración. En tal sentido no nos faltan proyectos. La Carretera Marginal de la Selva, que es un proyecto que va por el pie de Monte Andino, beneficia tanto o más a los otros países que al Perú. Por ejemplo, en el caso de Ecuador, que tiene una parte de la Marginal ya hecha en la zona petrolífera, tiene ventajas. La carretera pasa muy cerca del gran centro de consumo del país que es Quito. No es el caso peruano donde los centros de consumo están más alejados. De lo cual resulta que el país promotor de esta iniciativa no es el principal beneficiado. Lo mismo acontece en Colombia, donde la Marginal — que ellos llaman la Troncal de los Llanos — está a dos horas de Bogotá."

MENSAJE A AMERICA Y CHILE

Ud. con su vocación americanista ¿Qué mensaje le enviaría a los pueblos de América?

"Unidad, sobre todo. Unidad e integración."

¿Y qué mensaje le enviaría al pueblo chileno que está celebrando su aniversario patrio?

"Fundamentalmente mi mensaje es

Se afianza...

(Viene de la Pág. 1-A)

EL DIARIO OFICIAL

La edición del Diario Oficial de ayer se atrasó con motivo de la inclusión de las modificaciones al Compendio de Normas de Cambios Internacionales, Importación y Normas Financieras, contenidas en 23 páginas de dicha publicación.

El periódico que contiene la legislación oficial del país salió a la venta sólo a media mañana, siendo arrebatado en

los círculos comerciales, bursátiles y de negocios.

Las modificaciones señaladas y todas las que se ajustan a las nuevas condiciones cambias, fueron objeto de un acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central, adoptado en sesión efectuada el lunes pasado y comunicada a los medios informativos cerca de la medianoche de ese día.

(Amplias informaciones en Págs. 6-7A)

Israel...

(Viene de la Pág. 1-A)

REACCION DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

WASHINGTON, Septiembre 21 (UPI). — El Departamento de Estado dijo hoy que Israel debe asumir responsabilidad por la masacre de centenares de palestinos llevada a cabo en dos campos de refugiados en el Líbano.

"Israel asumió el control militar del sector occidental de Beirut. Cuando se toma control militar se asume las responsabilidades de lo que suceda", dijo el vocero del Departamento de Estado, John Hughes, que reiteró el pedido del Presidente Ronald Reagan para que las fuerzas israelíes se retiren inmediatamente de la capital libanesa.

Entretanto, Reagan y varios miembros de su gobierno dijeron hoy que no se puede determinar ahora por cuánto tiempo permanecerán en el Líbano los infantes de Marina estadounidenses enviados a Beirut para ayudar a mantener el orden.

"No creo que exista respuesta", dijo

Reagan durante una sesión de fotografía en la Casa Blanca. "No hay forma de adivinar ni haremos conjeturas", manifestó.

Reagan decidió ayer enviar nuevamente a los marines a Beirut, como parte de una fuerza de paz multinacional, en respuesta a la masacre realizada por la milicia falangista, aliada de Israel.

El Secretario de Estado, George Shultz, dijo que la duración de la misión dependerá del desarrollo de los acontecimientos en el Líbano. Tanto Shultz como el vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes, reiteraron que el Presidente espera que sea "por un tiempo limitado".

Speakes dijo que las reacciones de los miembros del Congreso "han sido mixtas" sobre el envío de tropas a fin de prevenir que se repita una masacre.

Reagan envió a infantes de Marina a Beirut el mes pasado para supervisar la evacuación de las fuerzas de la Organización para la Liberación de Palestina que se encontraban en el Líbano.

Subsecretarios...

(Viene de la Pág. 1-A)

Con el objeto de conocer en el terreno mismo el desarrollo de las políticas dispuestas por el Gobierno, supervisar y reafirmarlas, como asimismo constatar de qué forma se han implementado algunas medidas de enorme trascendencia, como aquellas relativas a la construcción de viviendas sociales y de absorción de mano de obra para paliar los efectos del desempleo, viajarán hoy a la IX Región, ocho subsecretarios.

El anuncio lo hizo ayer el Subsecretario del Interior, Ramón Suárez, quien señaló que este programa de visitas, dispuesto especialmente por el Presidente de la República, se prolongará durante lo que resta del año para recorrer en este período la totalidad de las regiones del país.

En la gira que se inicia hoy, estarán presentes los Subsecretarios del Interior, General de Gobierno, de Educación, Obras Públicas, Agricultura, Bienes Nacionales, Vivienda y Trabajo. El grupo — que permanecerá tres días en la Región — centralizando su trabajo básicamente en Temuco, cumplirá sus programas separadamente, con excepción de un encuentro que sostendrán el jueves con los gobernadores, alcaldes, secretarías regionales y jefes de servicios, el que se prolongará durante toda la mañana.

"Nuestra idea — expresó Ramón Suárez — es conocer a fondo lo que está sucediendo en cada región, así como también supervisar la forma en que se están implementando las políticas dispuestas por el Gobierno".

Igualmente — añadió — conocer las inquietudes de la comunidad regional y de los servicios dependientes. Además, allí tomaremos contacto con los medios de comunicación locales a efecto de poder transmitir lo que haya sido nuestra experiencia en esos días de trabajo.

Expresó que personalmente realizará algunas visitas para conocer lo que están realizando los municipios y los programas relativos a construcción de viviendas sociales y absorción de mano de obra para paliar el desempleo.

Respecto de la elección del lugar donde se iniciará el programa de visitas, señaló que éste obedece básicamente a que en la IX Región asumió recientemente un nuevo Intendente.

"Queremos — dijo — empezar dándole todos los antecedentes sobre la materia específica de cada uno de los subsecretarios para que tenga un conocimiento cabal de las políticas, lo que naturalmente le permitirá una mayor

facilidad en el cumplimiento y desarrollo de sus funciones".

COMISION INTERMINISTERIAL

Ramón Suárez se refirió también a la Comisión Interministerial (compuesta por Interior y Educación) que fiscalizará y evaluará el programa de traspaso de los establecimientos educacionales, señalando que el trabajo de ésta se iniciará también hoy en la IX Región.

La comisión tomará conocimiento inmediato de los problemas a través del contacto directo con el profesorado fundamentalmente y, con los alcaldes y autoridades que tienen a su cargo en este momento el problema educacional.

Respecto de la posibilidad de que algunos profesores pudieran sentirse intimidados de contar los problemas que realmente los afectan, expresó que nadie debía temer nada.

Precisamente — dijo — la iniciativa presidencial tiene como objeto el planteamiento de problemas e inquietudes, con toda libertad pues se desea dar el máximo de tranquilidad y justicia al proceso de traspaso de establecimientos educacionales.

Por su parte, el Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel, en reunión informal con los periodistas en su gabinete de trabajo, señaló que la reunión con el profesorado estará dirigida especialmente a los traspasados a municipalidades, aunque también podrán asistir algunos de colegios particulares subvencionados.

Dijo también, que intentará aprovechar la oportunidad para realizar una visita sorpresiva a un establecimiento subsidiado, asesorado por el jefe de Fiscalización Administrativa y Financiera, Gonzalo Murras y el Director General de Educación, René Salamé.

En la tarde del jueves, el subsecretario Froemel atenderá audiencias con problemas de carácter general.

TRABAJADORES RADIALES

Un mensaje de saludo a los trabajadores de la radio que celebraron su Día, dirigió ayer el Subsecretario del Interior, Ramón Suárez. En éste manifestó su reconocimiento a una "sacrificada labor, muchas veces ignorada".

Textualmente señaló:

"Yo creo que realmente, a todos los trabajadores de la radio, no puedo sino manifestarles la adhesión y el reconocimiento a una labor tan sacrificada, muchas veces ignorada, como la de estar detrás de los micrófonos, llevando la información que el público requiere".

Nuevas normas...

(Viene de la Pág. 1-A)

ralo. Este ahorro se pagará junto con el certificado de subsidio.

Esta medida fue adoptada por la Secretaría de Estado para evitar que los postulantes favorecidos gasten sus dineros antes de cobrar el subsidio y llegado el momento de concretar la compra de su vivienda no puedan completar el valor de ésta.

Según las normas del nuevo reglamento, si gira su ahorro se verá en la obligación de devolver el subsidio al SERVIU.

En cuanto al valor de las viviendas, este año volverán a regir los tres tramos: 400, 580 y 850 Unidades de Fomento. Sin embargo en esta ocasión quien postule a un determinado tramo estará obligado a comprar una casa de ese precio como máximo. En caso contrario perderá su subsidio.

CAPACITACION

Los jefes de operaciones de los SERVIU regionales participaron en una reunión informativa con el fin de familiarizarse con este nuevo reglamento y los formularios que en cumplimiento de sus instrucciones deberán llenar los postulantes, a fin de implementar a la brevedad el nuevo llamado.

Anteriormente, el Ministro de Vivienda y Urbanismo, brigadier general Roberto Guillard y su subsecretario, coronel Arthur Clark, mantuvieron una reunión con los secretarías regionales ministeriales del sector, durante la cual los instruyeron sobre el espíritu del subsidio 1982 y la política gubernamental en él implícita.

CENTRO MEDICO DENTAL Y LABORATORIO CLINICO JOSE MIGUEL CARRERA

Medicina interna
Medicina general
Pediatría
Ginecología y Obstetricia

Cirugía
Dermatología
Traumatología
Otorrinolaringología

Oftalmología
Odontología y Ortodoncia
Kinesioterapia
Matronas
Laboratorio Clínico completo

VISITAS DOMICILIARIAS Y URGENCIA CONVENIO PARTICULAR Y SERMENA

GRAN AVENIDA 3052 FONOS: 516796 SAN MIGUEL SANTIAGO

Mantener el cero a cero, objetivo de Pedro García

Con Figueroa de libero se defenderán los albos

Colo Colo entrenó ayer en la tarde en el Complejo Deportivo de Juan Pinto Durán y los jugadores fueron enviados muy temprano a sus dormitorios, ya que hoy tendrán que "madrugar" para embarcarse a las 9.30 de la mañana con destino a Calama.

El plantel albo viaja en un charter especial de LADECO, que según Leonel Herrera es "el carro con las alas de la victoria", y lo hacen en la compañía de numerosos hinchas que desean acompañar a su equipo en esta decisiva confrontación.

Una vez llegado a Calama, el plantel albo se dirigirá a la hostería del lugar donde procederán a servirse un almuerzo liviano, reposarán un rato y posteriormente se dirigirán al Estadio. El regreso a Santiago tendrá lugar inmediatamente después de que termine el partido, llegando al Aeropuerto Arturo Merino Benítez poco antes de las diez de la noche.

PLAN DEFENSIVO

En su última práctica cumplida en Juan Pinto Durán, quedó de manifiesto que el equipo popular empleará un esquema que tiene como objetivo conservar el cero a cero que les aseguraría la clasificación.

Para ello, entrará Elías Figueroa como libero, jugando delante del arquero Roberto Rojas. A continuación, una línea de cuatro zagueros con Alvarado, Herrera, Garrido y Neculnir. En seguida, los tres hombres de mediocampo, que serán Ormeño —encargado de la marca personal de Merello—, Inostroza y el juvenil Vera. Quedarán finalmente sólo dos hombres en ofensiva, que serán Santander y José Luis Álvarez. Se confía en que su velocidad le cree más de algún problema a la retaguardia minera.

Consultado Elías Figueroa sobre si éste sería el esquema a utilizar en este partido, manifestó que "es posible, aunque Pedro García aún no ha confirmado la alineación del equipo. Yo creo, en todo caso, que la lógica es que Colo Colo entre a enfriar el juego y dejar que se prolongue el cero a cero lo más allá posible. No hay que olvidarse que el reloj será un gran aliado para nuestras pretensiones y un enemigo mortal para Cobreloa.

Clara ventaja para los locales

Estadística de sus choques

Cobreloa y Colo Colo han jugado en Calama en cuatro oportunidades y no han empatado ninguna vez. En tres ocasiones se ha impuesto el cuadro minero y el partido restante fue un triunfo para Colo Colo, en un encuentro jugado cuando ya el campeonato estaba definido en favor de los albos.

El desglose de esta estadística es la siguiente:

Año	Torneo	Resultado
1978	Oficial (1º Rueda)	Cobreloa 4 Colo Colo 2
1979	Oficial (2º Rueda)	Cobreloa 0 Colo Colo 2
1980	Oficial (1º Rueda)	Cobreloa 3 Colo Colo 1
1981	Oficial (1º Rueda)	Cobreloa 3 Colo Colo 1

Las campañas

Colo Colo marcha puntero del grupo 4 con 8 puntos. Ha jugado el equipo popular 5 partidos, ha ganado tres, ha empatado dos y no ha perdido ninguno. Tiene ocho goles a favor y tres en contra. Su máximo anotador es el brasileño Severino Vasconcelos, con dos goles.

En detalles, la campaña de los albos es la siguiente:
Empató con Cobreloa en Santiago sin goles.
Empató con L.D.U. en Quito a dos goles.
Derrotó a Barcelona en Guayaquil por 3 a 1.
Derrotó a L.D.U. en Santiago por 1-0.
Derrotó a Barcelona en Santiago por 2-0.

COBRELOA

El equipo minero también marcha invicto, con siete puntos. Ha jugado cinco encuentros, de los cuales ha ganado 2, ha empatado tres y no ha perdido ninguno. Tiene siete goles a favor y sólo dos en contra. Su máximo artillero es Juan Carlos Letelier, con cuatro goles.

En detalles, la campaña de los naranjas es la siguiente:
Empató con Colo Colo en Santiago sin goles.
Empató con Barcelona en Guayaquil a uno.
Empató con L.D.U. en Quito sin goles.
Ganó a Barcelona en Calama por 3 goles a 0.
Ganó a L.D.U. en Calama por 3 goles a 1.

Los equipos

Estadio Municipal de Calama
16 horas

COBRELOA (7 puntos) Wirth; Tabilo, E. Gómez, Soto y Escobar; Merello, R. Gómez y Siviero; Puebla, Letelier y Olivera. DT: Vicente Cantatore.

COLO COLO (8 puntos): R. Rojas; Figueroa; Alvarado, Herrera, Garrido y Neculnir; Ormeño, Inostroza y Vera (Saavedra), Santander y Álvarez. DT: Pedro García.

Albicelestes muy optimistas

"Comandos" planifican asalto al Morro

En dos jornadas, Magallanes trabaja para jugar el sábado con los ariqueños

En el Estadio Vulco de San Bernardo, temprano, comienza la planificación. Ayer, por ejemplo, luego de que el técnico Eugenio Jara dialogara con el plantel, éstos quedaron a disposición del preparador físico Luis Fernández para comenzar a trabajar con la mente puesta en Arica.

En lo netamente noticioso, varios jugadores resentidos, luego del partido con Universidad de Chile: Alberto Quintano, Jaime Vildósola, Juan Rojas, Luis Marcoleta, pero que en ningún caso preocupan, porque son lesiones propias de un partido disputado.

"Pienso que desde hace dos semanas aparecieron los verdaderos comandos", porque los nuevos se integran totalmente al trabajo y a la fisonomía del equipo. Y esto ha significado que nuevamente seamos un equipo difícil para cualquiera. Ahora, lo importante, es seguir en esa senda para recuperar terreno y tratar de llegar lo más arriba posible... Frente a

Deportes Arica vamos a ir a realizar nuestro juego: cuidar el empate, pero dejar un contragolpe raudo y letal", manifestó Eugenio Jara.

Por su parte, Luis Valenzuela contó: "Afortunadamente ya encontramos un equilibrio entre lo físico y futbolístico que nos permita jugar y sacar buenos resultados. Ahora, mirando lo que viene, creo que debe venir nuestra cosecha, porque ya hemos enfrentado a los equipos 'fuertes' y ahora tenemos misiones que, teóricamente, son más fáciles".

"Creo que estamos en una buena etapa, porque hemos obtenido resultados que han sorprendido a muchos. Sin embargo, íntimamente, nosotros sabíamos que tendría que llegar la época buena, porque nos habíamos preparado para ello. Pienso que de Arica vamos a regresar con un resultado positivo, porque Magallanes rinde mejor de visita que en casa", acotó Benedito Pereira.

En Calama se decide cuál de los dos equipos chilenos sigue adelante en el torneo continental de clubes

COLO COLO O COBRELOA: LA COPA NO DEJA ESPACIO PARA AMBOS...

■ A los albos les basta un empate para clasificarse entre los seis mejores equipos del continente. Los mineros necesitan imprescindiblemente una victoria

Esta tarde, a las 16 horas, Calama será la verdadera capital del fútbol chileno.

Esto, porque el Estadio Municipal de esta ciudad será el escenario de la gran final del Grupo 4 de la Copa Libertadores de América entre Colo Colo y Cobreloa.

Desde que se conoció el fixture del certamen continental se tuvo la impresión que la lucha sólo podría definirse en el último partido y así ocurrirá en realidad, ya que la incertidumbre sólo podrá ser despejada es-

ta tarde con el pitazo final del encuentro.

Lo concreto y definitivo es que al término de los 90 minutos habrá un equipo chileno finalista y clasificado entre los seis mejores elencos de Sudamérica.

POSIBILIDADES

En atención a las matemáticas mismas, es obvio que las mejores posibilidades están de parte del equipo popular. Los albos llegan a este partido con ocho puntos contra siete del adversario y por eso mismo tiene a su disposi-

ción dos opciones para clasificarse: ganar o empatar el encuentro.

En cambio, Cobreloa necesita imperiosamente la victoria. No le queda otra alternativa disponible al equipo calameño que el triunfo y esto, que pudiera parecer una exigencia demasiado alta, no lo es tanto si se toma en cuenta que el cuadro naranja gana el 95% de los partidos que disputa en casa. Debe ser Cobreloa no sólo el equipo chileno que mejor aprovecha su condición de local, sino que su capacidad en ese aspecto puede compe-

tir de igual a igual con los mejores cuadros del mundo entero.

GRAN CAMPAÑA

La mejor prueba de ello es que hasta ahora Cobreloa ha jugado por la Copa Libertadores de América siete partidos en Calama, de los cuales ha ganado seis y empató el restante que fue con Nacional de Montevideo cuando el equipo chileno ya estaba clasificado para jugar la final con Flamengo.

Más aún, en esos siete encuentros, Cobreloa ha convertido 26 goles, lo que le da un promedio cercano a los cuatro goles por partido y ha recibido solamente seis, lo que significa que le han hecho menos de un gol por encuentro.

ENTRADAS AGOTADAS

Bajo estas perspectivas, es lógico el optimismo en la ciudad de Calama y anoche ya se habían agotado todas las entradas que fueron puestas a la venta para este encuentro.

Las puertas del Estadio Municipal serán abiertas al mediodía y Carabineros acordará las calles para permitir el ingreso solamente de quienes lleven sus boletos en la mano.

Hasta el cierre de esta edición no se había confirmado la transmisión del encuentro por televisión, pues aunque los derechos están vendidos el Canal correspondiente tenía problemas para conseguir financiar la emisión desde Calama.

LOS ARBITROS

De la terna original fue sustituido a última hora Mario Lira por Guillermo Budge (que coincidencialmente fue el juez recusado por Deportes Iquique en el partido con los albos), quien viajó ayer a Calama junto a Juan Silvagno y Gastón Castro. Uno de los tres, previo sorteo que se realizará media hora antes del encuentro, será el encargado de dirigir las acciones de este partido.



José Luis Álvarez aparece como solitario atacante de Colo Colo, amagando a Wirth y la defensa de Cobreloa. La escena puede repetirse hoy en Calama. A los albos les basta con un empate para clasificarse.

La Nación del Mundo Deportivo

Santiago de Chile,
Miércoles 22 de Septiembre de 1982

Cuerpo B

Alineación totalmente ofensiva presenta Cantatore

Clasificarse o morir: el lema de los mineros

CALAMA (Especial para LA NACION).— Cobreloa no se concentró para el partido de esta tarde con Colo Colo. Manteniendo el predicamento que ha caracterizado a esta institución desde que asumió la dirección técnica el entrenador Vicente Cantatore, los jugadores serán pasados a buscar por un microbús a sus respectivos hogares a las diez de la mañana y se reunirán a almorzar en el Casino Obrero de Chuquicamata, dirigiéndose posteriormente al Estadio Municipal para enfrentar al equipo popular.

LA ÚLTIMA PRÁCTICA

En un ambiente de contagioso optimismo, los integrantes del plantel



Héctor Puebla supera la marca de Junior. La campaña de Cobreloa como local en la Copa Libertadores de América es impresionante, ya que sólo ha perdido un punto y fue cuando enfrentó a Nacional de Montevideo, estando ya clasificado para la final.

minero entrenaron ayer en su campo deportivo. Hubo primeramente una sesión de ejercicios físicos a cargo del profesor Luis Saavedra y luego un partido de fútbol jugado con "guante blanco", ya que nadie quiere arriesgarse a una lesión en vísperas de un partido tan importante como es éste.

Vicente Cantatore hizo alinear el siguiente cuadro que aparece en el papel como el presunto titular para esta tarde:

Wirth en el arco; Tabilo, Eduardo Gómez, Soto y Escobar; Merello, Rubén Gómez y Siviero; Puebla, Letelier y Olivera.

Por el cuadro que vistió camisetas blancas jugaron Fournier, Raúl Gómez, Armando Alarcón, Luis Ahumada, Eduardo Rubio y Carlos Rojas, que son los otros seis jugadores citados para el compromiso de esta tarde.

OPTIMISMO GENERAL

Al término de la práctica conversamos con algunos de los integrantes del plantel naranja y todos coincidieron en señalar que para este partido el único objetivo es la victoria. Clasificarse o morir como bien lo definió el mediocampista Víctor Merello.

Todos los jugadores naranjas están conscientes de que Colo Colo tiene la ventaja de un punto, pero —dijo Siviero— "no será esta la primera vez que tengamos que entrar obligados a ganar en Calama. Ya lo hemos hecho en otras oportunidades y que yo sepa, no hay equipo en Chile que sea capaz de detener a Cobreloa cuando entra a atacar con todo en su casa."

Juegan con Colo Colo este fin de semana

La "U" trabaja y sólo espera

El puntero e invicto equipo de Universidad de Chile, aunque "sintió" el punto perdido ante Magallanes, ahora sólo trabaja y piensa en Colo Colo con quienes deben jugar este domingo en el Estadio Nacional, en un partido que de ganar la "U" podría respirar con más tranquilidad.

"Nosotros, después de analizar nuestra última actuación, hemos empezado a prepararnos para jugar con Colo Colo. Claro, sé que es un partido difícil, como todos los clásicos, pero como estamos jugando nosotros es difícil que nos ganen. Además en ellos influirá mucho el resultado que obtengamos mañana (hoy) en Calama: si ganan y se clasifican llegarán 'agrandados', pero si pierden, el ánimo no será el de los mejores. Independiente de aquello, nosotros trabajamos como siempre, pensando en el triunfo", manifestó ayer el lateral Patricio Reyes.

Universidad de Chile que con sus 18 puntos, y con un fútbol que a ratos parece no tener rivales, es un equipo que entrena bajo un ambiente plenario de optimismo, porque todos presienten que este año puede ser enteramente azul...

"A Colo Colo pienso que tenemos que ganarlo como sea, porque ellos tienen un partido y, de repente, pueden igualarnos o superarnos en puntaje... Creo que futbolísticamente, en estos momentos, estamos mejor que ellos, pero en estos clásicos cualquier cosa puede pasar, porque entran a jugar otros intereses. Sin embargo, creo que si mantenemos nuestros argumentos, el resultado puede ser positivo para los intereses del equipo", disparó el volante Marcelo Silva.

Finalmente, el técnico —ayudante de Fernando Riera— agregó: "En los clásicos cualquiera cosa puede pasar y, a veces sucede, que no siempre gana el mejor equipo. Sin embargo, acá existe un gran optimismo que, pienso, puede ser vital en el desenlace del partido".

Arquero Quiroga reclama

¡Que digan dónde están los 250.000 dólares!

□ El señor Lacoste debe conocer la existencia de ese dinero que dirigentes argentinos le entregaron para sobornar al equipo peruano de fútbol



Ramón Quiroga, golero de la selección peruana, dio su opinión acerca del soborno.

LIMA, Septiembre (ANSA).— Si ninguno de los jugadores recibió uno solo de los 250 mil dólares que supuestamente le entregaron al equipo peruano para que perdiera ante Argentina, el vicealmirante Carlos Lacoste debe haber quedado con el dinero. Así lo expresó Ramón Quiroga, guardavalla argentino, nacionalizado peruano, visiblemente molesto por la reactualización del menado asunto del presunto soborno al equipo peruano, en ocasión del partido que perdió por seis goles a cero ante su similar de Argentina, por la ronda semifinal del Mundial de 1978.

El excéntrico arquero, titular de las representaciones peruanas en los dos últimos mundiales (Argentina y España), manifestó que deberían hacerle una investigación al Sr. Lacoste, para determinar a quién le entregó los 250 mil dólares "porque si a ningún jugador peruano se lo entregó, él debe haberse quedado con todo y ahora que se lo piden, pretende justificar los hechos de cualquier forma, denigrando la imagen del fútbol peruano y de sus deportistas".

Por su parte, el vicealmirante Augusto Gálvez Velarde, miembro de la Comisión Argentina-78 (encargada de todos los aspectos relativos a la selección de fútbol que actuó en ese certamen), rechazó enérgicamente la versión periodística del supuesto soborno, manifestando que exigirá una severa investigación.

Luego de calificar de "falso", "inaudito" y "absurdo" la versión publicada por un semanario argentino, el vicealmirante Gálvez Velarde expresó que el señor Carlos Lacoste, presidente del comité organizador del Mundial de Argentina, está en la obligación moral de pronunciarse sobre el particular, "ya que él es el principal autor de la nefasta publicación del semanario 'Línea'".



Juan Páez, jugador de Regional Atacama, es uno de los 32 expulsados del certamen.

Albos y carabeleros, clásico de cadetes

Colo Colo y Magallanes, rivales muy añejos en el fútbol profesional "grande", extienden también su "pleito" a las divisiones cadetes, en las que suelen protagonizar luchas muy enconadas y con resultados no siempre acordes con la posición que ambos cuadros ocupan en las competencias.

Precisamente el próximo domingo, en la cancha 1 del Complejo Quilín, albos y "académicos" animarán la confrontación más importante de la sexta fecha del campeonato de cadetes de la Asociación Central, en la que se "verán las caras" en tres divisiones: segunda y primera infantil y juveniles.

La programación completa es la siguiente:

Complejo Quilín: Cancha Uno, Colo Colo con Magallanes. Horarios: 09.00 horas, primera infantil; 10.30 horas, segunda infantil y 11.45 horas, juveniles.

Cancha dos, Palestino con Santiago Morning, en los mismos horarios.

Cancha tres, Cobreloa con San Antonio: 10.00 horas, primera infantil; 11.30 horas, segunda infantil. Los equipos juveniles jugarán en la cancha 4 a las 11.30 horas.

Cancha Campus San Joaquín: Universidad Católica con O'Higgins. En la cancha uno se enfrentarán a las 10.00 horas, los equipos de primera infantil y a las 11.30 las segundas infantiles. En la cancha dos de este complejo, jugarán a las 11.30 los cuadros juveniles.

Cancha La Florida: Audax Italiano con Universidad de Chile. Los partidos están programados a las 09.00, 10.30 y 11.45 horas.

Cancha Municipal de San Fernando: Deportes Colchagua con Unión Española. Horarios: 10.00, 11.30 y 12.45 horas.

Estadio Fiscal y Comercio Atlético de Talca: Rangers con Talagante-Ferro. Las primeras infantiles jugarán a las 11.00 horas en la cancha del club Atlético y Comercio. Las segundas infantiles se enfrentarán a las 12.45 horas, en el estadio fiscal. Los cuadros juveniles jugarán a las 14.00 horas en el estadio fiscal, como preliminaristas del partido de Primera División entre Cobreloa y Rangers.

TERCERAS INFANTILES

La competencia de los equipos de terceras infantiles, correspondiente a los clubes de la Región Metropolitana, se efectuará, el sábado en el Complejo Quilín. El programa de los partidos es el siguiente:

Cancha uno: 10.00 horas: Cobreloa con Colo Colo; cancha dos, Palestino con Universidad de Chile; cancha tres, 10.00 horas, Santiago Morning con Universidad Católica; cancha tres, 11.10 horas, Magallanes con Audax Italiano y cancha 4, 11.10 horas, Unión Española con Talagante Ferro.

primer puesto del campeonato ecuatoriano de fútbol luego de la 12da. fecha correspondiente a la segunda fase.

Nacional se impuso en su cancha, Estadio Atahualpa de Quito, a Barcelona, de Guayaquil, campeón del año pasado, por 4-1. Universidad de Portoviejo, a su vez, superó como local a Aucas de Quito por 3-0. En Quito, Liga Deportiva Universitaria venció a Deportivo Quevedo por 3-0.

Universidad Católica empató en el último minuto 2-2 con Nueve de Octubre, en Quito.

Deportivo Quito, actuando como visitante en Guayaquil, venció a Everest por 2-1.

TABLA DE POSICIONES

Deportivo Quevedo 11; Aucas, Quito 11; Liga Deportiva Universitaria, Quito 6; Deportivo Quito, Quito, 6; Everest, Guayaquil 5.

Los equipos Liga Deportiva Universitaria y Barcelona tienen menos en cuenta debido a su intervención en la Copa Libertadores.

Además de invictos

La "U" y Naval, únicos equipos sin expulsados

Con su airada reclamación al juez Néstor Mondría, Osvaldo Vargas no sólo aumentó a 32 el número de expulsados en el presente campeonato, sino que manchó la impecable hoja de vida que lucía su club, O'Higgins, en conducta.

La tarjeta roja para el zaguero central rancagüino se produjo en los últimos minutos del partido que su equipo perdió ante Universidad Católica el sábado, y fue una de las cuatro que se mostraron en la fecha. Las restantes fueron para Juan Páez, de Regional Atacama; Juan Carlos Letelier, de Cobreloa; y Luis Rojas, de Unión Española.

Palestino, Audax Italiano e Iquique se mantuvieron como los equipos más disciplinados de la competencia, con cuatro expulsiones cada uno. Los cuadros más correctos son Naval y Universidad de Chile, los únicos sin expulsados luego de diez partidos. Colo Colo es el equipo que más ha

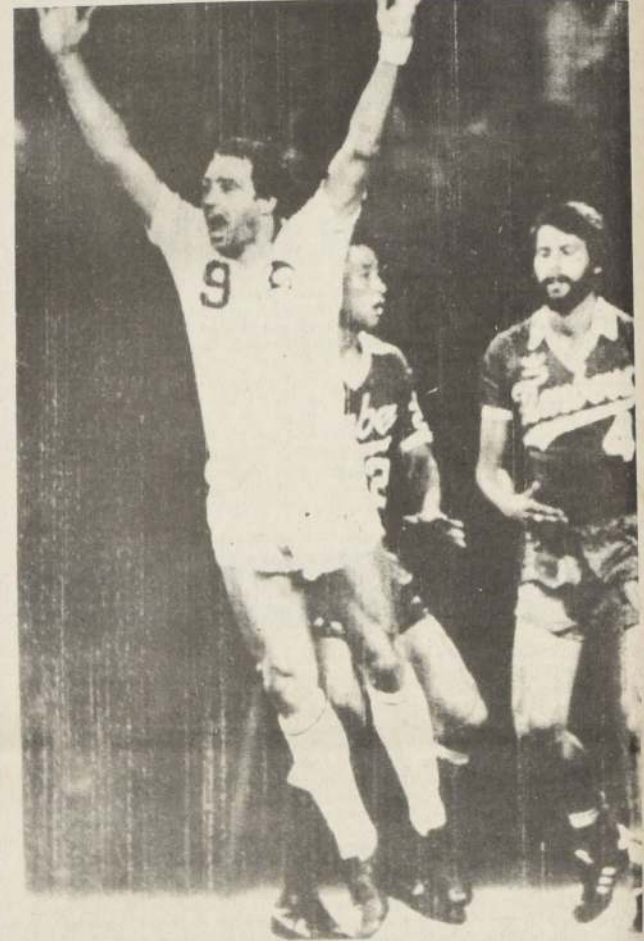
gozado con la inconducta de sus rivales: seis veces se ha visto en superioridad numérica por expulsión de jugadores adversarios. En cambio, Audax Italiano y U. de Chile nunca jugaron, hasta ahora, con más hombres que el rival.

El único jugador que ha sido expulsado más de una vez en este torneo es Pablo Prieto, de Rangers, a quien le mostraron tarjeta roja en los encuentros con Unión Española y La Serena.

LOS EXPULSADOS

El número de expulsados por club es el siguiente:

4, Audax Italiano, Palestino e Iquique; 3, Atacama, Rangers y Unión Española; 2, Cobreloa, La Serena y Magallanes; 1, Arica, Colo Colo, O'Higgins, Santiago Morning y U. Católica; 0, Naval y Universidad de Chile.



Giorgio Chinaglia

Se coronó campeón de la Liga norteamericana

Cuatro títulos en seis años sumó el Cosmos

SAN DIEGO, EE.UU. Septiembre, (UPI).— El Cosmos de Nueva York se coronó campeón de la liga norteamericana de fútbol al derrotar por 1-0, con gol de Giorgio Chinaglia, a los Sounders de Seattle en la final del torneo.

Chinaglia, el goleador de la liga, anotó el tanto de la victoria a los 30 minutos del primer tiempo, permitiendo a su club conseguir su cuarto título en los últimos seis años.

Los 22.634 espectadores que presenciaron el partido disputado el domingo fue la cantidad más pequeña que se registra en la final conocida como Soccer Bowl desde 1975. La mayoría de los presentes apoyó a los Sounders, vecinos del estado de California.

El presidente de la liga, Howard Samuels, dijo que los dirigentes de la liga podrían considerar cambiar el formato del campeonato de un solo partido final en un campo neutral, como ahora, a una serie de tres partidos.

"Este no es el super bowl", reconoció Samuels antes del partido, haciendo

do un paralelo con la fiesta máxima del fútbol americano.

Aunque los dirigentes de la liga habían vaticinado un partido emocionante, el gol de Chinaglia señaló una baja en las acciones al arrebatar el Cosmos la iniciativa a los Sounders, que habían dominado los primeros minutos del encuentro. Sólo tres de los 13 disparos al arco de los Sounders se produjeron en el segundo tiempo.

"El gol cambió el plan de juego de Nueva York", dijo el frustrado director técnico de los Sounders Alan Hinton, "siempre que tenían la pelota nos demoramos 45 segundos en recuperarla".

"No estoy realmente sorprendido por el resultado", explicó por su parte el entrenador del Cosmos, el brasileño Julio Mazzei. "Las finales se juegan conservadoramente. Nadie quiere cometer un error".

El resultado terminó a favor del Cosmos cuando un grupo de veteranos atacantes, incluyendo a Chinaglia, al paraguayo Julio Romero y al brasileño Carlos Alberto, cargó hacia el arco de los Sounders.

Ante exigencias soviéticas

Olimpiadas de 1984 responderán con éxito

BANGKOK, Tailandia (AP).— El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), el español Juan Antonio Samaranch, dijo hoy confiar en que los organizadores de las Olimpiadas de 1984 en Los Angeles estarán en condiciones de responder a las objeciones de la Unión Soviética respecto a las presuntas deficiencias organizativas de los juegos.

"No creo que habrá problemas en Los Angeles", dijo Samaranch en rueda de prensa a poco de concluir su visita de tres días a Tailandia.

El presidente del COI dijo que había recibido una carta del Presidente

de los Estados Unidos, Ronald Reagan, en la que éste prometió el "pleno apoyo" de su Gobierno a los juegos, y añadió que sus organizadores deben tener respuestas para todas las objeciones que se susciten cuando se reúnan con el COI y los Comités Olímpicos Nacionales el año próximo.

La Unión Soviética ha planteado la existencia de una amplia serie de dificultades en Los Angeles, incluso problemas de seguridad, así como las grandes distancias que hay entre algunos de los sitios donde tendrán lugar las pruebas y la aldea olímpica que albergará a los atletas.

Barbadillo, Pasarella y Bertoni, entre otros

Sudamericanos aclamados por sus actuaciones en Italia

MILAN (AP).—El peruano Gerónimo Barbadillo, los argentinos Daniel Pasarella y Daniel Bertoni, los brasileños Edinho y Dirceu, fueron aclamados por sus actuaciones dominicales en el campeonato italiano de fútbol, en una jornada que mostró una sólida recuperación de los astros extranjeros.

El peruano Julio César Uribe y el uruguayo Waldemar Victorino, en cambio, volvieron a decepcionar con sus pobres actuaciones.

Barbadillo fue la sensación al anotar los dos goles con que Avellino derrotó 2x0 a Ascoli.

"Barbadillo fue el gran protagonista", dice hoy Gazzeta Dello Sport.

Bertoni y Pasarella, que fueron abucheados con sus compañeros del Fiorentina en el debut hace una semana, fueron aclamados tras la victoria 3x0 sobre Génova. La prensa calificó de "asombroso" un gol anotado por Bertoni.

Los brasileños Edinho, del Verona, y Dirceu, de Udinese, también se destacaron pese a que sus equipos no estuvieron bien.

Uribe y Victorino, en cambio, volvieron a ser severamente criticados por sus pobres desempeños en el ataque del Cagliari, que empató 1x1 con el Udinese.

Uribe sólo jugó un tiempo, debido a que se recupera de una gripe y no ha podido entrenar, lo que le impide entenderse bien con sus compañeros. Victorino, en cambio, jugó todo el partido, pero jamás llevó peligro al arco rival.

El inglés Trevor Francis y el irlandés Liam Brad volvieron a guiar al Sampdoria, recién ascendido a Primera División, a una inesperada victoria de 2x1 sobre el poderoso Inter, de Milán. El gol del Inter lo anotó el alemán Hansi Müller, uno de los mejores de su equipo. En la apertura del torneo, Sampdoria había sorprendido al Juventus, con todos sus astros de la selección que ganó el Campeonato Mundial.



Pasarella está cumpliendo destacadas actuaciones en el fútbol italiano.

Fútbol sudamericano

Vélez sigue de líder

La Plata 15, Huracán 15, Racing de Córdoba 14, Instituto de Córdoba 12, Unión de Santa Fe 12, River Plate 9, Argentinos Juniors 9, Quilmes 6, Racing Club 5 Platense 5, Nueva Chicago 5, Sarmiento de Junín 3.

CARACAS, Septiembre 20 (UPI).— Ula - Mérida se coronó campeón de la fase eliminatória del fútbol profesional venezolano, al derrotar al Club Portuguesa por 4-1.

El campeón encabeza las posiciones con 29 puntos, seguido por Estudiantes Tacichira y San Cristóbal, con 26 puntos cada uno.

Galicia, por su parte, quedó fuera del hexagonal final al empatar sin goles con Valencia.

Italia empató 0-0 con Estudiantes y logró así mantenerse entre los primeros seis equipos que a partir del próximo

ximo domingo jugarán la ronda final del campeonato.

San Cristóbal derrotó a Lara por 1-0 y Tacichira cerró la etapa eliminatória con un empate ante Zulia 2-2.

Zamora, que venció al Deportivo Portugués por 1-0, quedó en la décima posición de las estadísticas.

POSICIONES

Ula-Mérida, 29; Estudiantes 26; Achira, 26; San Cristóbal 26; Galicia, 24; Italia, 24; Portuguesa, 22; Zulia, 21; Lara, 20; Zamora, 16; Portugués, 13; Valencia, 12.

ECUADOR

QUITO, Septiembre 20 (UPI).— Nacional y Universidad de Portoviejo, con 15 puntos cada uno, comparten el

BUENOS AIRES (UPI).— River Plate y Boca Juniors empataron 1-1 al jugarse la décima primera fecha del campeonato profesional de fútbol argentino.

Por su parte, Vélez Sarsfield, puntero del campeonato, igualó con el Racing cordobés, 1-1, mientras que Independiente dio cuenta de Argentinos Juniors 2-0.

RESULTADOS GENERALES:

Vélez Sarsfield 1, Racing de Córdoba 1; Unión de Santa Fe 2, Huracán 1; Quilmes 0, Rosario Central 3; Racing Club, 2 Platense 1; River Plate 1, Boca Juniors 1; Argentinos Juniors 0, Independiente 2; Newells Old Boys 3, Estudiantes de La Plata 1; Nueva Chicago 0, Ferrocaril Oeste 2; Instituto de Córdoba 2, Sarmiento de Junín 1.

POSICIONES

Vélez Sarsfield 18 puntos; Boca Juniors 16; Independiente 16; Ferrocaril Oeste 15; Rosario Central 15; Newells Old Boys 15; Estudiantes de

Mundial femenino

Asia y América por el dominio del vóleybol

□ Japón, China y Corea son las potencias ante EE.UU. Cuba y Perú. Chile cayó 3 x 1 ante Puerto Rico

LIMA, Septiembre (UPI).— Con los equipos de Estados Unidos, Japón y China virtualmente clasificados para la final del IX Campeonato Mundial de Vóleybol, se disputaba anoche la última fecha de los cuartos de final del torneo.

El campeonato comenzó a disputarse el 12 del presente con la participación de 23 países. De ese número, 12 pasaron a los cuartos de final y los otros once a la rueda "consuelo".

Los doce fueron colocados en dos grupos, uno con sede en Lima y el otro en Trujillo.

En el grupo de Trujillo, Estados Unidos y China pasarán a la final. Entretanto en Lima, sólo falta definir al equipo que acompañará al Japón.

Los candidatos son Perú, que enfrentaba a Japón y Corea con Canadá.

La final se disputará del 24 al 25 en Lima para los primeros cuatro lugares y del quinto al octavo puesto en la sede de Trujillo.

Aunque China figura como favorito para acompañar a Estados Unidos, Cuba podría clasificarse si vence al sexteto norteamericano.

Cuba ocupa el tercer lugar en la tabla de posiciones. Primero figura Estados Unidos y segundo está China.

En el grupo de Lima, la tabla de posiciones la encabeza Japón, seguido de Perú y Corea.

Por otra parte, en la rueda consuelo, México se convirtió en uno de los mejores equipos latinoamericanos en el grupo de Arequipa, al ganar los tres primeros partidos de esta etapa donde también destaca Paraguay.

En el grupo de Ica, Puerto Rico, Argentina y Chile perdieron ante Italia y Holanda.

LOS RESULTADOS

Resultados de la tercera fecha de la rueda semifinal del Mundial de Vóleybol femenino, jugada anoche en las ciudades peruanas de Lima y Trujillo:

LIMA, GRUPO 1:

Bulgaria - Canadá 3:2 (10-15, 10-15, 15-12, 15-5 y 15-10) en 96 m.
Japón - Corea del Sur 3:0 (15-0, 15-3 y 15-5) en 40 m.
Perú - Brasil 3:8 (15-10, 15-4 y 15-6) en 48 m.

TRUJILLO, GRUPO 2:

Cuba - Australia 3:0 (15-6, 15-2 y 15-7) en 43 m.
EE.UU. - Hungría 3:0 (15-5, 16-14 y 15-13) en 62 m.
China - U. Soviética 3:0 (15-6, 15-3 y 15-12) en 40 m.

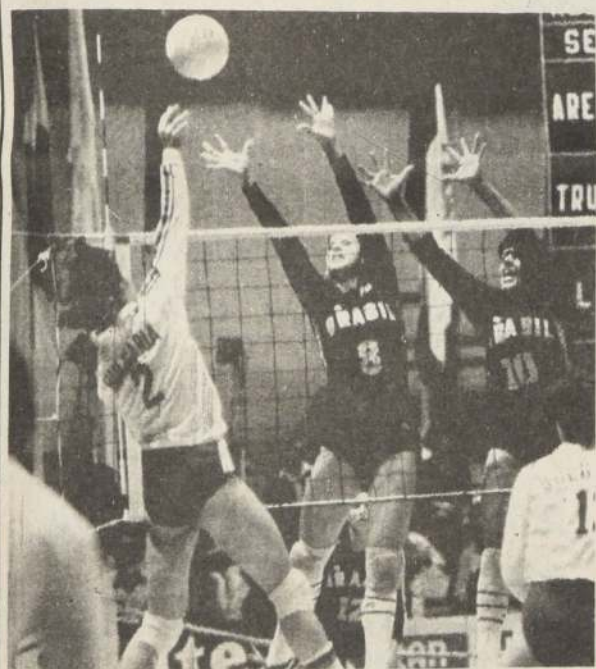
RESULTADOS DE LA RUEDA CONSUELO

En Ica:

Puerto Rico - Chile 3:1 (15-0, 15-9, 13-15 y 16-14) en 76 m.
Italia - Argentina 3:1 (15-8, 15-12, 5-15 y 15-2) en 53 m.

En Arequipa:

Alemania - Nigeria 3:0 (15-0, 15-1 y 15-4) en 1/2 hora.
Paraguay - España 3:1 (10-15, 15-12, 15-10 y 15-0) en 68 m.
México - Indonesia 3:0 (15-1, 15-9 y 15-1) en 48 m.



BULGARIA 3x1 a BRASIL.— Escena del citado match que las balcánicas vencieron 15-6, 13-15, 15-12 y 15-4 en el campeonato mundial de vóleybol femenino que se desarrolla en Perú. Hoy se conocerán los equipos finalistas que disputarán el cetro en poder de las cubanas (UPI).

A las 20 horas de hoy en el gimnasio Villa Sur

En La Cisterna disputan el intercomunal de boxeo

Con un nutrido programa de peleas se da comienzo esta noche en el gimnasio "Villa Sur" de La Cisterna a la séptima fecha del torneo intercomunal de boxeo, patrocinado por la Intendencia con el apoyo de los consejos locales de Deportes de la Región Metropolitana y las ilustres municipalidades.

La velada de hoy miércoles está fijada para las veinte horas y consta de doce combates.

Hasta el momento el desarrollo de este evento ha enseñado algunas figuras rescatables que se abren paso para la final. La iniciativa del mayor general Carol Urzúa Ibañez, intendente metropolitano, ha provocado un saludable impacto en los medios pugilísticos de las comunas siendo el boxeo un auténtico ganador con este certamen.

Los implementos con que ha aportado DIGEDER a través de la Coordinación Regional que dirige el coronel Luis Pedrosa Alonso, están permitiendo a los boxeadores disponer de los elementos precisos para subir al ring los cuales han sido construidos especialmente para esta ocasión.

El programa de esta noche en La Cisterna contempla las siguientes peleas:

Mosca Junior: Ernesto Garces, Maipú—Vs. Juan Meza, La Cisterna; Cat. Mosca: Patricio Basadre, La Cisterna—Vs. Luis Mancilla, La Granja; Cat. Gallo: Miguel Durán, La Reina—Vs. Juan Montecinos, Renca; Cat. Gallo: Miguel Catalán, La Cisterna—Vs. Luis Ureta, San Miguel; Cat. Liviano: Pedro Norambuena, Puente Alto—Vs. Francisco Meza, La Cisterna; Cat. Liviano: Domingo Cardenas, La Florida—Vs. Víctor Díaz, Alhué; Cat. mediano: Carlos Contreras, La Granja—Vs. Mauricio Barriaga, Buin; Cat. mediano: Eduardo Cadiz, San Miguel—Vs. Roberto Manríquez, La Cisterna; Cat. mediano: Luis Contreras, Talagante—Vs. Juan Campuzano, Providencia; Cat. mediano: Juan Díaz, La Granja—Vs. Wilson Varas, La Cisterna; Cat. mediano: Iván Jerez, Peñafiel—Vs. Carlos Vega, San Miguel; Cat. mediano ligero: Fernando Valdés, La Cisterna—Vs. Jaime Illanes, Providencia.

INFORME ESTADÍSTICO TORNEO INTERCOMUNAL

Cumplida la sexta fecha del Torneo Intercomunal de Boxeo Aficionado de la Región Metropolitana, se han realizado 72 combates de un total de 164 que consulta el evento en las once categorías. De los 175 pugilistas inscritos, se encuentran en competencia 103 aficionados.



Su limpia trayectoria deportiva, como jugador y dirigente, avalan postulación de Miguel Nasur a presidencia de la ACF. Así lo entendieron en la V Región, que le dieron mayoritario respaldo.

Y lo afirma César Luis Menotti

"Si fuera DT del Barcelona ganaríamos por diez puntos"

MADRID, 21 Sept. (ANSA).— El seleccionador argentino, César Luis Menotti, dice —en entrevista con "AS"— tener proposiciones de equipos de Alemania Federal, España e Italia.

El citado diario deportivo madrileño dedica dos de sus páginas a la entrevista, realizada en Munich, y en la que el "MISTER" argentino puntualiza que "todavía tengo contrato en vigor con la AFA hasta el 31 de diciembre, y no sé lo que pasará luego".

"Yo me puedo imaginar que si fuera entrenador del Barcelona, pongamos por caso, seríamos campeones con ocho o diez puntos de ventaja. Claro que la presencia de Maradona influye algo", añade el hombre que consiguió que su país conquistara el Mundial-78 y que estima que no pudo renovar el título en el 82 "por los malos arbitrajes que tuvimos".

Se agrandó Hugo Sánchez

"Soy de los mejores delanteros del mundo"

MADRID, Sept. 21 (ANSA).— El jugador mexicano del Atlético de Madrid es objeto de cálidos elogios por parte de la crónica especializada madrileña, ya sea de la prensa, como de la radio y televisión.

"Diario 16", dedica hoy casi toda una página a dicho delantero:

"Hugo Sánchez sigue siendo el rey", titula a toda plana su entrevista con él, en la que señala asimismo que "ha entrado por méritos propios en la reducida lista de los VIP del fútbol español".

"En estos momentos creo que soy de los mejores delanteros del mundo", dijo Sánchez al llegar a España el año pasado y ahora, añade en la entrevista, "En cotización me quito el sombrero ante Maradona, pero en brillantez y condiciones estamos a la misma altura".



Guillermo López

Falleció otra gloria del pugilismo chileno

Muy pocos amantes del boxeo actual deben conocerlo. Pero los de la "vieja guardia" tienen grabadas en sus retinas las exhibiciones brindadas por Guillermo López, gloria del boxeo chileno en la década del 30-40 y quien partió para siempre a raíz de un síncope cardíaco.

Guillermo López, más conocido como "Palais Royal" por sus admiradores, fue un boxeador de nota que prestó al deporte nacional. Entre sus logros deportivos hay que mencionar que fue campeón sudamericano, panamericano y campeón chileno de los moscas por más de una década. Estu-

Gran respaldo para Miguel Nasur en la Quinta Región

□ La sobria y equilibrada trayectoria del ex jugador y dirigente del fútbol le ha significado que cada día sea mayor el respaldo con que le apoyan

VALPARAISO.— Muy animosos se encuentran trabajando los dirigentes del fútbol que apoyan irremisiblemente la candidatura de Miguel Nasur, para que asuma la presidencia del organismo rector del fútbol profesional. Mayormente, luego del último fin de semana, en que el ex jugador y dirigente, Miguel Nasur recibió el apoyo de los clubes de la V Región, que decidieron respaldar la postulación del actual directivo de Palestino, porque reúne las condiciones que ellos estiman indispensables en quien asume una responsabilidad tan grande y en las actuales condiciones en que se desenvuelve el fútbol profesional.

DISCREPO CON ALONSO

Miguel Nasur, durante las reuniones realizadas el fin de semana pasado en Valparaíso y Viña del Mar,

no solamente dio a conocer su pensamiento en relación con lo que debe ser el profesionalismo —en el que a él le correspondió ser actor, en sus años de guardavallas de diversos clubes, entre otros, precisamente, Santiago Wanderers— sino que también dio a conocer sus experiencias luego de haber compartido en el primer tiempo la actual directiva, en la que no aceptó algunos procedimientos del directorio, especialmente por la forma cómo conducía el fútbol Abel Alonso. Entonces Nasur hizo públicas sus discrepancias, lo que le significó ser desembarcado por Alonso y sus seguidores.

Los dirigentes presentes en las reuniones concordaron en que para Miguel Nasur y su postulación, el mejor aval era y sigue siendo su intachable vida privada y profesional, tanto en el deporte como en sus actividades comerciales. Se recordó que

Miguel Nasur escaló desde abajo posiciones en el Banco de Crédito e Inversiones, llegando a las más altas posiciones, luego de una carrera plena de éxitos, que ha proseguido en la actualidad en las diversas empresas en que se encuentra ocupado. Todo lo cual sin duda ha influido en las decisiones que han estado adoptando mayoritariamente los clubes de fútbol, que no desean que la ACF siga en las actuales manos, puesto que la postulación de Rolando Molina significaría eso, precisamente, por su permanente identificación y respaldo con Abel Alonso.

Hasta el momento, según se informó en la V Región, son veinte los clubes que han tomado la decisión de elegir a Miguel Nasur, esperando aumentar esa cifra por cuanto varias instituciones se mantienen sin pronunciarse hasta el momento.

Enzo Silva, volante de Santiago Morning, y su particular visión para explicar la "primavera" bohemia...

"Hay que jugársela..."

"Aunque tengamos problemas, en la cancha uno debe olvidarse de aquello y jugársela como hombres..." Es Enzo Silva, volante de Santiago Morning, quien explica a su manera la nueva vida de su equipo que, en dos partidos, ha sumado trece goles a favor y con una promesa de recuperación a toda prueba...

"Creo que el secreto de este equipo está en que acá hay más hombres que nombres. Si uno mira otros equipos, ve todo lo contrario con jugadores que no se la juegan en la cancha. Santiago, gracias a las pautas que entrega Humberto Cruz, paulatinamente se ha ido transformando en un equipo luchador y con una alta cuota de sacrificio que puede seguir dando sorpresas. Es algo parecido con lo que sucedió con Magallanes el año pasado, donde también fuimos sorpresa con un equipo que, en la cancha, entregaba el alma", acotó Silva.

"Para algunos los dos últimos resultados que hemos obtenido han sido

sorpresas, pero para nosotros, no, porque sabíamos que sacrificándonos íbamos a cosechar. Así fue y ahora debemos pensar en el futuro... Queremos seguir ganando, pero también que esos triunfos traigan un aporte económico para paliar algunos de nuestros problemas".

LA PRACTICA

Ayer, el plantel de Santiago Morning trabajó en el Complejo Deportivo del Fundo Larraín, pensando en el compromiso que este sábado deben jugar con Palestino, en el Estadio Reinaldo Martín. Al referirse a él, Humberto Cruz contó: "Creo que adelantar un pronóstico o decir que nuevamente vamos a golear sería un 'carril'. Nosotros, claro, trataremos de ganar con las mismas armas que ganamos a Unión Española y a Rangers: entregándonos en la cancha y buscando derechamente el triunfo con sacrificio".

Respaldo y citación a Manuel Rodríguez Vega

Asociación de Entrenadores rechaza vejámenes de ACF a DT

El Directorio de la Asociación de Entrenadores de Fútbol de Chile formula la siguiente declaración: frente a los hechos acaecidos durante el partido Colo Colo-Iquique, en que se vio involucrado nuestro colega Sr. Manuel Rodríguez Vega, el que fue expulsado de la banca por el árbitro Sr. Guillermo Budge, y las posteriores declaraciones de nuestro asociado:

1.— Rechazamos abiertamente el trato vejatorio dado a nuestro socio Sr. Manuel Rodríguez Vega al ser expulsado de su lugar de trabajo y con participación de la fuerza pública y de un dirigente de la Asociación Central. Lamentablemente, hemos venido observando reiteradamente este trato hacia los técnicos que no pueden ejercer libremente su profesión desde la banca, para lo cual solicitaremos a las autoridades respectivas la solución definitiva a este problema.

2.— Asimismo, rechazamos las

declaraciones atribuidas al Sr. Rodríguez, en las que critica públicamente a sus colegas de profesión, en una actitud reñida con la ética deportiva. En defensa de nuestros asociados tan respetables como el entrenador Manuel Rodríguez Vega, lo citaremos para que formule sus descargos y explicaciones correspondientes.

3.— No compartimos el acusar de consumo de estimulantes a ninguna persona sin tener pruebas concretas, pero, si apoyamos el control ANTIDOPING para terminar con estas situaciones que dañan la imagen cristalina que debe tener el fútbol.

LOS LATERALES Serrano y Droguett piensan que el invicto de Naval termina en Rancagua.



Euforia itálica causa asombro a Trevor Francis

MILAN, ITALIA, Sept. 21 (AP).— El goleador del seleccionado inglés Trevor Francis dijo a los periodistas que estaba asombrado de la enorme atención que la prensa italiana le dedicó a su primer gol en el país.

"En Gran Bretaña le habrían dedicado varias líneas. Sin embargo, estoy disfrutando el estilo de vida de Italia y su fútbol", dijo.

Francis, que llevó a Sampdoria de Génova a su segunda victoria consecutiva, esta vez contra Internazionale de Milán el pasado domingo, viajó ayer a Dinamarca para jugar un partido internacional con el equipo inglés.



GUILLERMO LOPEZ L., el popular "Palais Royal", ídolo pugilístico de la década del 30, dejó de existir a raíz de un paro cardíaco.

Ibérico-Oxford se lució en Premio Isla de Maipo

□ Sus defensores. Antonio Meneses e Isaías Macaya triunfaron en el ciclismo de Fiestas Patrias. Buena campaña del equipo de LUN

Una brillante jornada pedaleira se vivió en Isla de Maipo el domingo recién pasado con motivo de disputarse el "Gran Premio Municipalidad" que la ilustre corporación auspició junto al Consejo Local de Deportes y organizada por la Asociación Regional de Ciclismo.

Se ha ganado el pedal una nueva como importante plaza, expresando claramente que el ciclismo puede tener fácilmente una temporada totalmente financiada si la plana directiva metropolitana se encara a conseguir los fondos para todos sus eventos de menores exclusivamente.

LOS RESULTADOS

En total participaron más de 140 pedaleros en un trazado que comprendía toda la Avenida Central de Isla de Maipo y sus resultados fueron los siguientes:

JUNIORS: 1° Luis Palma, LUN; 2° Claudio López, T. Bata; 3° Víctor E. Labra, Chacabuco; 4° Francisco Opazo, Chacabuco; 5° Andrés Castro, LUN.

NOVICIOS: 1° Isaías Macaya, Ibérico-Oxford; 2° Jorge Muñoz, Bicicletas Vargas; 3° Miguel Iturrante, Green Cross-Cic; 4° Raúl Valenzuela, LUN; 5° Erich Bustamante, Bic. Vargas.

SERIE INTERMEDIA: 1° Jorge San Martín, LUN; 2° Rafael Larrin, Pilsener Cristal; 3° César Silva, Hilton; 4° Ricardo Tapia, Cóndor; 5° Felipe Larrain, Pilsener Cristal.

JUVENILES: 1° Francisco Bernal, LUN; 2° Oscar Ortiz, Ibérico-Oxford; 3° Marcelo Viscay, LUN; 4° Emilio Orellana, T. Bata; 5° Francisco Palomo, Chacabuco.

DAMAS: 1° Ana L. Benítez, Quinta Normal; 2° Elena Romero, Bic. Vargas; 3° María Hernández, Halcones, Conchalí; 4° Ana M. Hidalgo, Green Cross-Cic; 5° Patricia Toro, Halcones-Conchalí.

INFANTILES: 1° Antonio Meneses, Ibérico-Oxford; 2° Guillermo Alarcón, Hilton; 3° Máximo Cerda, Chacabuco; 4° Jorge López, Hilton; 5° Juan C. Martínez, Chacabuco.

NO FEDERADOS: Para elementos de Isla de Maipo. 1° José Fuentes; 2° Oscar Escobar; 3° Iván Ovalle; 4° Manuel Cerda; 5° Manuel Allende.

Lo interesante de la reunión fue que los defensores de Ibérico-Oxford ratificaron sus triunfos de las últimas jornadas, mientras que el equipo de "LUN" sumó un total de tres victorias merced a Bernal, San Martín y Palma.



ANTONIO MENESSES, defensor de la serie infantil, del club Ibérico-Oxford, ganador reiterado en la temporada metropolitana de ciclismo.

Fernando Vera y Cía. viajan hoy a Brasil

Para las 10.30 horas de hoy está anunciada la salida de la representación chilena que asistirá al Campeonato Panamericano de Ciclismo a desarrollarse en Sao Paulo, Brasil.

El equipo nacional, cuya preparación específica es bastante deficiente por razones de fuerza mayor, lleva siete competidores, Antonio Urquijo, Miguel Droguett, Fernando Vera, Roberto Muñoz, Sergio Aliste, José Avendaño y Eduardo Cuevas, quienes tienen la misión de defender títulos continentales obtenidos en Colombia pero en situaciones muy diferentes. La preparación es muy dispar entre una temporada a otra. En 1981 la activi-

dad fue intensa y con un despliegue de energías que puso a los hombres en su punto. En lo técnico, es muy poco lo que se ha adelantado, ya que carece de entrenadores de mayor solvencia como lo que actualmente existen contratados por el COCH.

Pero se piensa que una vez más la infaltable calidad y clase de los pedaleros nacionales salvará con decoro este tipo de problemas. No está en la representación, Manuel Aravena, doble campeón panamericano en rutas, quien por considerarse estar muy lejos de la plenitud de sus condiciones optó por renunciar.

Breves notas pedaleiras

César Silva, hijo de Augusto, en estas últimas jornadas no se ha alejado de los lugares de privilegio en las pruebas de la serie "Intermedia". El defensor del equipo "Hilton" es un ejemplo de cómo se genera un corredor. Desde los trece años fue actuando en forma alternada, afinándose, en una técnica, sin interesar los resultados y si ingresaba en el grupo principal. Cuando cruzó la línea de los 16 años, las buenas clasificaciones llegaron solas. Sin exigencias.

000000

Es algo inevitable pero que es necesario tomar determinaciones. Crear una tercera categoría para impedir la destrucción de jóvenes elementos que han cumplido el puntaje de novicios para ser promovidos a la serie "B" de adultos. Esta situación anómala la hemos venido denunciando desde hace tiempo pero "ese no sé qué" de algunos dirigentes y técnicos metropolitanos ha impedido que se logre resguardar el futuro de estos jóvenes valores.

Hay casos de corredores novicios que simplemente "van para atrás en las pruebas, evitando ganar los puntos que lo lanzaran de inmediato a la serie "B" por que ahí saben que van a vegetar inutilmente, por cierto. Que serán carne de cañón de los más experimentados.

malgastan las virtudes como le está ocurriendo a Agustín Herrera, Francisco Araya, Jaime Caballero Peter Tormen, por decir algunos.

00000

Es cosa de clarificar conceptos y promover una serie o categoría con un puntaje lógico y además eliminar de peso, el mal llamado premio al "Mejor de la serie B" que con la creación de esta serie quedará caduca, porque ahora premiar a un Alejandro Astorga, Miguel Carrasco, Alberto Alarcón, Carlos Mamier, que tienen más de una década en el ciclismo es como bonificar en vez de distinguir.

000000

Fue en Vizcachas. En la jornada de ciclo-turismo que organizó la UC. En el sector de los "pits" comenzó a soplar un fuerte viento tibio... extraño. Y alguien dijo... ¿Qué raro este tipo de viento antes de mediodía... que será?

La respuesta la tuvo uno del grupo... ¡Son los soplos de Bob Martin que está siendo despedido del pelotón!

000000

Largó "Pato" Torres en la categoría "C-B" de los ciclo-turistas y a la segunda vuelta lo eliminaron... se bajó y comenzó a discutir con los organizadores... Pague cien pesos por la inscripción y dí solamente dos vueltas... me deben treinta y tres pesos... Insistía.

000000

Actividades para este fin de semana. Para los adultos: "Gran Premio Municipalidad de Santiago". En los menores sábado 25. Circuito Panamericano con todas las series. Y el ciclismo de CANDELA "Doble Talagante".



BELGICA volverá a estar presente en una nueva versión de la Vuelta Ciclista a Chile. El pedal flamenco jamás ha dejado de

estar en esta prueba de categoría mundial. Ahora regresarán para defender su victoria de 1981.

Portillo y Circuito Santiago son etapas inevitables de la "Vuelta"

□ Marginalizarlas de un trazado oficial en la gran competencia ciclista es simplemente desmerecer el "Tour" criollo

La Vuelta Ciclista a Chile es una competencia que, gracias a la labor del recordador Giorgio Pasciarelli, secretario de la Unión Ciclista Internacional, logró ser reconocida en el calendario mundial del pedal aficionado.

La presión del fallecido dirigente italiano para incluir nuestro "tour" no puede ser olvidada, contó con una resistencia de los "conocidos de siempre" que por afanes políticos impedían otorgarle importancia a tan solo el nombre de Chile. Pero cuando se dieron cuenta los dirigentes que en la prueba nuestra al corredor se le otorgaba una atención preferente, con ubicaciones en hoteles de cinco estrellas y la seriedad de quienes por esos años fiscalizaban la carrera, debieron ceder. La categoría que tuvo la Vuelta en sólo cinco ediciones fue impresionante. Un prestigio internacional de incalculable valor.

Salvo, por cierto, ese año que se le entregó a una firma particular su organización. Fue un minuto negro. Pero llegó la tabla de salvación, un salvavidas admirable que lleva el nombre de DIGEDER.

Pero la Vuelta a Chile contó con un sello inicial en su categoría. El escalamiento a Portillo. Una etapa que comenzó desde Colina, más tarde para impedir la aplastante victoria colombiana sobre los chilenos, se acortó. Largando desde Los Andes a la cima cordillerana. Al final son pequeños juegos de quienes entienden practicable una victoria chilena. Pero esa

etapa le otorgó un sello de distinción a la Vuelta.

Luego se agregó una etapa que, como la de Portillo, es imposible de marginalizar. CIRCUITO DE SANTIAGO... ese que tiene por escenario la amplia autopista norte-sur de la Carretera Panamericana, que va desde la Avenida Balmaceda hasta Salesianos. Amplia, con un piso para desarrollar alta velocidad, posee pendiente y descenso. Pero también es de una ubicación admirable, en pleno centro de la capital donde el público tiene fácil acceso a tribunas y balcones naturales que conforman sus puentes, calles y avenidas laterales. No en vano el año pasado se congregaron alrededor de 50.000 personas.

Fue un espectáculo interesante que entregaron los ciclistas gracias al apoyo de la Ilustre Municipalidad de Santiago que siempre como DIGEDER está pendiente de ofrecer la mayor colaboración al deporte en favor de la comunidad.

Sin embargo, inicialmente este circuito no fue incluido en el trazado de la versión 82 de la Vuelta Ciclista a Chile. Sólo en las últimas 48 horas se iniciaron gestiones de alto nivel para incluir una etapa que como la de Portillo es IMPOSIBLE de marginalizar. Pertenecen por razones técnicas y de proyección a toda delinación que se pretenda hacer en una "Vuelta". Este circuito de Santiago tiene además una significación de reducir costos en la organización. Y todo lo ofrece la Municipalidad capitalina. ¿Por qué desentenderse de tan importante apoyo?



Este espectáculo es el que ofrece Santiago cuando el público se ubica en los sectores más increíbles para presenciar el paso de los ciclistas en la Vuelta. La etapa de Portillo y el Circuito Santiago son inevitables en el trazado oficial.

Roberto Durán insiste en regresar al ring

□ El astro panameño cree que aún puede recuperar su prestigio mundial.

NUEVA YORK. (Por Logan Hobson) Septiembre (UPI).— El ex campeón mundial de los pesos ligeros y "welter", el panameño Roberto Durán, quiere continuar peleando, a pesar de la decepcionante derrota a 10 asaltos que sufrió frente al desconocido jamaíquino Kirkland Laing el 4 de septiembre, de acuerdo con el promotor Bob Arum.

Durán, de 31 años, pidió a Arum que lo incluya en los preliminares de la pelea que sostendrán el nicaragüense Alexis Argüello y el estadounidense Aaron Pryor el 12 de noviembre en Miami por el título de peso welter Jr. de la Asociación Mundial de Boxeo, que posee este último.

"Estamos negociando con él", informó hoy Arum. "Volveré a conversar con él esta noche. Hablaremos sobre los todos los detalles, incluyen-

do los posibles rivales y todo lo demás".

Arum dijo que él todavía piensa que Durán puede ser un "gran boxeador" si se entrena apropiadamente y que los planes tentativos señalan que Durán comenzará otro retorno en Miami, hará dos peleas más y luego desafiara al invicto campeón de peso mediano junior Davey Moore.

Durán había acordado enfrentarse el 19 de noviembre con el invicto Tony Ayala en un lucrativo combate a 12 vueltas, en el cual el ganador se enfrentaría con Moore. Ese choque fue cancelado después de la derrota de Durán ante Laing y los promotores están buscando un nuevo oponente para Ayala.

"El quiere pelear de nuevo", agregó Arum, agregando que Durán se le acercó. "Si se pone en forma, es un gran boxeador. Creo que todavía puede pelear".

La pelea de Durán contra Laing fue promovida por Don King, el archirival de Arum. Después de la derrota, King exhortó a Durán a que se retirara y dijo que no volvería a promover sus peleas.

Durán, que también perdió una decisión a 15 vueltas frente al campeón de peso mediano Jr. Wilfredo Benítez, de Puerto Rico, en enero pasado en el otro combate que realizó este año, tiene a su haber 74 victorias contra cuatro derrotas en sus 15 años como profesional.

La mayoría de los asociados y amigos íntimos de Durán lo han tratado de convencer de que cuelgue los guantes después de su deficiente actuación contra Laing. Temen por su seguridad contra uno de los fuertes pegadores de la división.

Arum, sin embargo, cree que con una victoria o dos, Durán puede volver a poner en marcha su carrera.

"Si vuelve y consigue tres buenas victorias, sin duda que volverá a ser un contendor", agregó Arum, indicando que el rival de Durán sería "un boxeador del ranking u otro que sea bien aceptado como un buen oponente".



Roberto Durán, el popular "Mano de Piedra", que piensa proseguir su campaña pugilística, no acepta el retiro del ring.

Tres días ciclisticos se inician el viernes

□ Con la etapa de ascensión a Coya en Rancagua. Gran Premio Municipalidad de Santiago

A las 9 horas, desde Plaza de Armas de Santiago, el alcalde de la comuna Carlos Bombal Otáegui dará por iniciada la tradicional competencia pedaleira de "Tres Días Ciclistas" y que culminará el domingo con el circuito a disputarse en el Parque O'Higgins. El sábado se disputará la subida a Portillo.

UNA PUGNA INTERESANTE

El Departamento de Deportes y Recreación de la Ilustre Municipalidad de Santiago ha hecho clásica esta competencia, pero llevada a sectores donde se obtenga un mayor reflejo de

la actividad ciudadana y al ciclista chileno se le mejora en su desplazamiento técnico. Por eso es que se han aunado gracias a la iniciativa del propio alcalde de Santiago, Carlos Bombal, que la prueba que larga el viernes, tiene dos escalamientos, especialidad que al pedalero nacional le falta mayor dominio y pueda llegar a la Vuelta a Chile en condiciones similares a los extranjeros.

De esta forma, el viernes se corre la Santiago a Coya, cuya meta estará ubicada a 1.800 metros sobre el nivel del mar, tras de recorrer 115 kilómetros. Al día siguiente vendrá la Santiago-Portillo, que son 140 kiló-

metros y 64 de escalamiento neto para llegar a los 2.300 metros sobre el nivel del mar. La competencia culminará el domingo, a las 11 horas, con el circuito Parque O'Higgins de 78 kilómetros.

En resumen, una prueba de envergadura que sirve de interesante examen a los competidores que se aprestan a participar en la Vuelta a Chile. Es interesante destacar que "Los tres días ciclisticos Gran Premio Municipalidad de Santiago" se programa con más de seis meses de antelación, lo que permite a clubes a someter a sus pedaleros a un trajín adecuado.

Confirmado Andretti por la Ferrari

MARANELLO, Italia, Sept. (UPI). — Mario Andretti, el campeón mundial de pilotos de Fórmula 1, correrá el próximo fin de semana en el gran premio de Las Vegas, anunció la escudería Ferrari.

Andretti, el as de Indianopolis, nacido hace 42 años en Italia y que en 1978 se coronó campeón, salió de su semiretiro el 12 de septiembre para conducir su Ferrari al tercer lugar en el gran premio de Italia corrido en Monza.

Fue su primera carrera en Fórmula 1 en más de un año.

El piloto, que adoptó la ciudadanía estadounidense y ha competido en más de 110 grandes premios, recibió una oferta para correr por la Ferrari después del accidente sufrido por el francés Didier Pironi en el gran premio de Alemania Occidental y que lo dejó marginado de la temporada, y posiblemente para siempre.

Conduciendo el segundo Ferrari en Las Vegas estará el francés Patrick Tambay, que se unió al equipo después que el primer piloto de la Ferrari, el canadiense Gilles Villeneuve, se mató a principios de año durante las prácticas.

Desde Laguna San Rafael

Comenzó 8.a etapa de la regata para lanchas chilotas

PUERTO MONTT. — En el estero Elefantes, muy cerca ya de Laguna San Rafael, navegaban las lanchas que participan en la regata de lanchas chilotas, organizada por EMPREMAR.

Según informó la Gobernación Marítima, avanzaba en el primer lugar el yate francés "Bottled in Lion", seguido de las lanchas Mercedes, Anita Segunda, Jovita del Carmen y en quinto lugar la Ica Segunda. Se estima que en las últimas horas completarán el recorrido de 94 millas, de la séptima etapa, marcando la mitad de la competencia.

Ayer iniciaron la octava etapa, desde Laguna San Rafael a Puerto Aguirre, sobre 98 millas marinas y el retorno hacia Puerto Montt.

Venezuela, campeón de esquí acuático

CARACAS, Septiembre (ANSA). — Venezuela se tituló campeón por equipo del primer Campeonato Latinoamericano de Esquí Acuático, que se realizó en los canales de la localidad de Río Chico.

La campeona local Ana María Carrasco, se convirtió en la figura central del campeonato al conquistar la modalidad de figuras, salto y combinado.

La venezolana mejoró por segunda vez en menos de veinticuatro horas su récord mundial en figuras, con un registro de 7.150 puntos.

Con este puntaje, la criolla dejó cesante el récord de 6.970 que había impuesto el año pasado en los juegos náuticos del mundo, realizados en California.

Asimismo, la venezolana se impuso en saltos con un total de 36.70 metros, lo cual le valió para liderar la categoría de combinado con un total de tres mil puntos.

En masculino, el argentino Guillermo Bertotto comandó la prueba en la modalidad de figuras con 5.430 puntos y arribó segundo en saltos con 43.30 metros, que le sirvió para concluir en la vanguardia del combinado con 2.590 puntos.

En este evento, en el cual participaron siete países, Venezuela ganó por equipo con 8.130 puntos, mientras que México se impuso en el segundo lugar con 6.800 y Argentina clasificó tercero con 5.900 puntos.

Las Condes

Entregaron un terreno al bicicross

Un terreno de 2 mil 600 metros de superficie entregó en concesión la Municipalidad de Las Condes a la Federación de BiciCross.

La ceremonia se realizó la mañana de ayer en la sede municipal y a ella concurrieron el alcalde, Carlos Correa; el presidente de la Federación de BiciCross, Vincenzo Cascino; el presidente del Consejo Local de Deportes, José Rabat, y los cuatro campeones mundiales de biciCross, que habitan en Las Condes.

Al firmar el convenio de concesión, el alcalde Correa señaló el interés de la Municipalidad por fomentar la práctica masiva del deporte en su comuna y la de biciCross, en particular.

Cascino, por su parte, agradeció el gesto de la Municipalidad y expresó su deseo de poder llevar a cabo, en el recinto, competencias tanto nacionales como internacionales.

El terreno ubicado en Kennedy con Las Huallatas, fue entregado a la federación por dos años y la federación lo administrará y acondicionará para ofrecer a la juventud de Las Condes un nuevo Centro de Recreación y Deportes.



EL FINLANDESE, Keke Rosberg, necesita sólo un punto este sábado para titularse campeón de la Fórmula Uno. En la foto, conversa con el también consagrado Niki Lauda. (Foto AP).

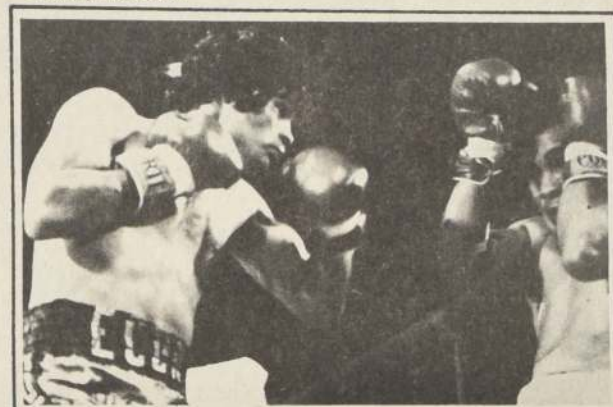
Atletas de Temuco viajan a Concepción

TEMUCO. — La Asociación de Atletismo de Temuco nominó a los atletas locales que concurrirán este fin de semana al torneo "Arturo Melcher", que se disputará en la pista de Recortán del Estadio Regional "Collao", de Concepción.

Para obtener la nómina de viajeros, la Asociación local llamó a una competencia de preselección en el Estadio Alemán, el sábado. En cada categoría quedaron los atletas que ocuparon los dos primeros lugares.

Competirán en las siguientes pruebas por Temuco: 100 mts. planos, 1.500 metros planos primera y segunda serie, 5 mil mts. planos, 400 mts. planos, lanzamiento disco, lanzamiento bala y 800 metros planos. Todas estas pruebas consultan atletas varones. Las damas sólo llevan representación en los 800 metros planos y sólo viaja Maritza Flandes.

Patricio Urrutia, presidente de la Asociación de Atletismo de Temuco, informó que hace gestiones para conseguir ahora el financiamiento para el viaje, que es posible que sea costado, como en otras oportunidades, por la Municipalidad local.



OSCAR HUERTA. — Hizo una buena faena en Miami, pero no le sirvió de nada, pues perdió igual en la tarjeta de los jurados ante el centroamericano Carlos Guzmán.

Pierden Huerta y Amaya en rings de Norteamérica

En fallos calificados de localistas y muy estrechos perdieron en el Convention Center de Miami, los pugilistas nacionales Oscar Huerta y Carlos Amaya.

El portenno Huerta, fue derrotado por el peso liviano portorriqueño Carlos Guzmán, en un pleito muy enredado y en el que el pugilista centroamericano recurrió a las "mañas" típicas de los caribeños, con cabeza adelante y usando los codos como una de sus mejores "armas".

En cuanto a Amaya, quien anteriormente había combatido con el invicto Johnny la Rosa (lo mandó a la lona...) también perdió por puntos ante el otro portorriqueño Angel Hernández, un pugilista deslucido pero de gran potencial en ambas manos.

La actuación de ambos boxeadores nacionales gustó a la afición y a los empresarios quienes los dejarán en cartelera para las próximas veladas del Convention Center de Miami.

Torneo de Ginebra

Wilander pasó a segunda ronda

GINEBRA, SUIZA, (AP). — El nuevo as del tenis sueco, Mats Wilander, ganador del torneo abierto de Francia este año, venció fácilmente al argentino Alejandro Gattiker 6-0, 6-3, en la primera ronda del campeonato abierto Martini con 75.000 dólares en premios.

El brasileño Marcos Hocevar, séptimo preclasificado, y el chileno Alejandro Pirola, perdieron sus respectivos partidos y fueron eliminados.

Wilander, segundo preclasificado, pasó a la siguiente ronda donde enfrentará ahora a su compatriota Jokin Nystroem, que venció al español Angel Giménez 6-2, 6-0.

El máximo preclasificado del torneo, el estadounidense Vitas Gerulaitis, no jugará hasta el miércoles.

En los otros partidos, el francés Guy Forget fue el inesperado vencedor de Hocevar, 7-5, 6-3, el suizo Roland Stadler se impuso al español Alberto Tous 6-0, 4-6, 6-4, el estadounidense Jim Gurflein al chileno Pirola 6-1, 6-2 y el alemán occidental Dami Keretic al yugoslavo Marcos Ostojic, 6-2, 6-3.

CLERC, EN ITALIA

NAPOLIS, ITALIA, Sept. 21 (AP). — El argentino José Luis Clerc y el sudafricano John Kriek participarán en un torneo válido para el Campeonato Mundial de Tenis que tendrá lugar en esta ciudad del sur de Italia del 14 al 17 de octubre.

Los organizadores dijeron que entre otros de los posibles participantes figuran también los estadounidenses Roscoe Tanner y Bruce Mansony y el húngaro Balazs Taroczy.

CERTAMEN DE LOS ANGELES

LOS ANGELES, CALIFORNIA, Sept. 21 (AP). — Resultados de la primera ronda jugada ayer aquí del clásico Forum del Campeonato Mundial de Tenis, dotado de 300.000 dólares en premios:

Francisco González, Puerto Rico, derrotó a Brad Drewett, Australia, 6-3, 7-6.

Bruce Manson, EE.UU., derr. a John Davis, EE.UU., 6-4, 6-1.

Terry Moor, EE.UU., derr. a Tim Wilkison, EE.UU., 6-1, 7-6.

Jay Lapidus, EE.UU., derr. a Bernie Mitton, Sudafrica, 3-6, 6-3, 6-4.

Tom Kain, EE.UU., derr. a Bruce Nichols, EE.UU., 2-6, 6-0, 6-2.

Per Hjertquist, Suecia, derr. a Hank Pfister, EE.UU., 6-2, 6-2.

Bill Scanlon, EE.UU., derr. a Bob Lutz, EE.UU., 6-3, 6-1.

Van Wintsky, EE.UU., derr. a Ilie Nastase, 3-6, 7-6, 7-5 (desempate), 6-4.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Precisamente, Alex Bartsch, junto a dos jugadores norteamericanos actualmente en Valdivia, reforzarán ese día al Combinado local, para ofrecer un buen espectáculo ante el poderoso elenco de Malta Morenita, que cumple destacada actuación en el torneo de la Dimayor.

El equipo de

Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

El partido se iniciará a las 20.00 horas en el gimnasio municipal.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes y la Asociación Local de Béisquetbol, que celebra 50 años de existencia.

Junto con celebrarse el aniversario de la asociación de béisquetbol de este puerto, se rendirá un homenaje al jugador Alex Bartsch, formado en esta ciudad, y que defiende los colores del Club Phoenix, de Valdivia.

Este sábado, en el circuito de Las Vegas

Rosberg necesita un punto para consagrarse en la F-1

PARIS, Septiembre 21 (LATIN REUTER). — El piloto finlandés Keke Rosberg necesita ganar un punto el sábado en el Gran Premio de Las Vegas para tener la absoluta seguridad de consagrarse campeón mundial de Fórmula Uno luego de que un tribunal francés postergó una decisión sobre una apelación de su equipo Williams.

Williams apeló ante la justicia por la descalificación de que fue objeto su piloto en el Gran Premio de Brasil corrido a principios de temporada porque el auto de Rosberg, quien llegó segundo, no tenía el peso mínimo reglamentario.

Pero la Corte de Apelaciones postergó su decisión y un funcionario dijo que el resultado, que debía conocerse ayer, se sabrá recién el 10 de octubre.

Los abogados del equipo Williams habían pedido al Tribunal que mantuviera en suspenso los resultados del Gran Premio de Brasil hasta que culmine su acción civil contra la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA).

El Tribunal de Apelaciones de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) mantuvo esa decisión y el jefe del equipo, Frank Williams, dijo que llevaría el caso a la justicia civil.

Entre el 9 y 12 de octubre

Nacional de tenis para menores se hará en Concepción

Entre los días 9 y 12 de octubre se realizará en la Ciudad de Concepción el Campeonato Nacional de tenis para menores, organizado por la Comisión Técnica de la Federación.

La competencia está reservada a damas y varones entre 10 y 18 años, divididos en cuatro categorías (promoción, infantil, menor y juvenil).

Previamente, se están realizando etapas de clasificación regional. Este fin de semana corresponde disputarse campeonatos de clasificación en las ciudades de Valparaíso (zona norte), Curicó (centro sur).

El próximo martes, en Viña del Mar

II Juegos regionales para niños limitados

VALPARAISO. — Con la participación de delegaciones de diez ciudades de la Quinta Región, se realizará el próximo martes en el estadio municipal playanchino la Segunda Olimpiada Regional de COANIL, Corporación de Ayuda al Niño Limitado.

La jornada deportiva organizada por COANIL, con el auspicio de DIGEDER, contará con la presencia de niños y profesores de San Antonio, Villa Alemana, Limache, Calera, Peto, San Felipe, Los Andes, Valparaíso y Viña del Mar.

La competencia se realizará entre las 09.00 horas y habrá pruebas de 50, 200 y 400 metros planos, salto largo y frísbai, en categorías mini, infantil y juvenil, para varones y damas.

Asociación local celebra 50 años

Quinteto de Malta Morenita actuará en Puerto Montt

PUERTO MONTT. — El equipo de Malta Morenita, de Osorno, se presentará en esta ciudad el día 29 del mes en curso, enfrentando a un combinado de asociación local de béisquetbol.

SENCILLO destacó.
en los 1.200 metros
al poner 1 minuto
trece segundos y
un quinto en los
aprontes del Club
Hípico de Santiago.



HIPODROMO CHILE

Miércoles 22 de
Septiembre de 1982

1ª CARRERA 1.200 Mts. a las 15.45 P.M. Cond. Prizera Válida para la triple.

1623 P. Molina	11-3	1 Artica	53 O. Pérez	3
1753 E. Acevedo	7-7c	2 Banquete	53 J. Amestelly	14
G. Avila	Deb	3 D. Esperan.	53 P. Castillo	5
1630 J. Castro L.	11	4 Bohemien.	53 J. Santos	13
1628 D. Torres P.	8	5 Bostonia	53 J. Orellana	2
1630 C. López	12	6 Cosita	53 V. Rojas	12
1744 H. García	12-2	7 Chinchine.	53 J. Castillo	8
1687 C. Urbina	8	8 Flanear	53 M. Aranda	4
1744 J. Castro R.	7-14	9 Intima	53 J. Farfán	9
D. López	Deb	10 Lindeza	53 J. Turrieta	16
1540 E. Vidal	16	11 Mediadora	53 L. Valencia	10
1744 H. Yáñez B.	13-11	12 M. Linda	53 G. Valencia	1
1756 D. Zapata	4c	13 No Me Diga	53 L. Chávez	1
827 M. Segura	9	14 Ortiga	53 R. Herrera	7
1626 E. Cortez	5	15 Fornash	53 O. Escobar	15
1117 J.B. Castro	11	16 Shaba	53 O. López	11

EJEMPLARES SUPLENTE

1630 J. Seaman	14	17 Galla	53 L. Corvalán	
1693 A. Rivas	17	18 F. Italia	53 J. Manett	

2ª CARRERA 1.200 Mts. a las 16.10 P.M. Cond. Segunda Val. Triple.

1644 L. Guerrero	5c-3	1 Arnolfo	56 L. Corvalán	3
1739 C. García	10-7	2 Doblelado	56 E. Barrera	14
1727 E. Guajardo	2	3 Foronómi.	56 E. Guajardo	5
1774 F. Pinochet	8-11	4 Llancalén	56 J. Silva	13
1739 L. Severino	4	5 Maicarral	56 L. Muñoz	2
1739 S. Campos	4-6	6 Orilleró	56 M. Aranda	12
1727 J. Seaman	3	7 Señorazo	56 M. Aranda	8
1583 P. Bagú	11c	8 Antonieta	53 J. Muñoz	4
1726 R. Quiroz	2-3-2	9 Cubanquera	53 S. Azócar	9
1726 J. Castro L.	3-3	10 Chaina	53 J. Santos	16
1726 L. Severino	15-4	11 Facturada	53 P. Vega	10
1726 O. Mora	12-7	12 Fair	53 G. Valencia	1
1726 L. Urbina	11-6	13 Fascinada	53 N.N.	6
19 J. Cavieres	9c	14 La Puñala.	53 J. Díaz	7
619 D. Contreras	6c	15 Lecuona	53 N.N.	15
1409 L. Guerrero	rodó	16 Sana	53 M. Santos	11

EJEMPLARES SUPLENTE

1739 S. Romero	13-8	17 Bitter	56 V. Rojas	
1726 A. Chinchí	16-10	18 V. Verde		

3ª CARRERA 1.900 Mts. a las 16.35 P.M. Ind. 20 e Infer. Tercera Válida para la Triple.

1733 P. Inda C.	4-7-4	1 Caripilón	57 V. Barrera	3
1688 O. Martínez	3-4	2 Bonetón	56 M. Aranda	5
1758 J. Castro R.	8-17c	3 Joliment	56 C. Leighton	2
1731 S. Romero	7-2-2	4 Democ.	55 M. Olguín	3
1733 E. Beuzenberg	2	5 Lino	55 P. Cerón	4
1724 L. Bernal	11v	6 Mapuche	55 N.N.	9
1724 J. Melero	7-4	7 Palanquin	51 J. Manett	10
1746 M. Velarde B.	1	8 Caligula	50 C. Donoso	1
1741 O. Mora	3-12	9 M. Slade	49 J. Turrieta	6
1689 J. Lastra	8-13	10 Decton	48 O. Jara	7

4ª CARRERA 1.200 Mts. a las 17.05 P.M. Indice 13 al 8 PRIMERA de la 5ª y 6ª del Chile

1770 F. Hernández	12v	1 Manda Ru-	55 O. Pérez	3
1597 P. Bagú	3-12	2 Traro	55 G. Vázquez	14
1725 O. Manso	10-12	3 Río Rojo	55 J. Amestelly	5
1725 M. Segura	9-6	4 Timbadá	54 R. Herrera	13
1602 J. Cavieres	10c	5 Banacek	53 J. Díaz	2
1761 L. Díaz	14c	6 Farandule.	53 N.N.	12
1738 A. Quiroz	4-6	7 Santo	53 M. Santos	8
1736 J. Castro L.	6-10	8 Bebedero	52 M. Olguín	9
1781 J. Pichara	4c	9 Cancione.	52 D. Salinas	4
1599 L. Guerrero	8	10 Parcelero	52 V. Rojas	16
1735 A. Donati	4-5-1	11 V. Salvaje	52 N.N.	10
1736 R. Jaque	9	12 Alcalde	51 G. Valencia	1
1722 J. Seaman	1v	13 Cahuero	51 L. Corvalán	6
1613 J. Lastra	4c	14 Merqueten	51 H. Mena	7
1735 F. Pinochet	3-6-2	15 A. Chair.	50 E. Suárez	15
1727 D. Álvarez	4-9	16 Antumapu	50 N.N.	11

5ª CARRERA 1.500 Mts. a las 17.30 P.M. ganador Place y Dupla Exacta Ind. 21 al 14.

1748 C. Bagú	3	1 Humanitas	56 F. Díaz	3
1607 C. López	5-1-7	2 Agripa	55 V. Rojas	5
781 E. Beuzenberg	2	3 Gato	55 P. Herrera	2
1734 H. Miranda	3-1	4 Medellín	55 S. Vázquez	8
1641 O. Manso	3-1-9	5 Supedito	55 J. Amestelly	4
1741 J. Sánchez	3-1-5	6 Royador	53 J. Díaz	9
1751 D. Contreras	7c-12	7 Starky	52 J. Navarrete	10
1782 C. Santos	7-8c	8 Togliabue	52 C. Amestelly	1
1748 E. Rodríguez	11	9 Romanche	51 J. Farfán	6
1733 O. Espinoza	8	10 Fraile	49 S. Zúñiga	7

6ª CARRERA 1.200 Mts. a las 17.55 P.M. Indice 9 al 1. Segunda de la 5ª y 6ª del Chile

1785 D. Contreras	5-1c	1 Conejo	56 M. Aranda	3
1715 A. Padovani	9c-7v	2 Amañó	55 J. Santos	14
1351 L. Urbina	10	3 Pelotón	55 R. Herrera	5
1741 L. Toledo	11-16	4 Rosa Bell.	54 L. Valencia	13
1746 C. López	10-3	5 Tata Roj.	54 J. Turrieta	2
1736 D. Álvarez	4-11	6 Vilucano	54 N.N.	12
1736 J. Guajardo	12-8	7 Zorpusa	54 G. Valencia	8
1781 F. Hernández	7-9c	8 D. Chiri	53 J. Navarrete	4
1714 D. Zapata	11c	9 O. Ardien.	51 W. López	9
1672 R. Lora	11c	10 O. Ardien.	50 O. Jara	1
1785 J. Pichara	5-7c	11 Bravucón	50 C. Amestelly	6
1735 S. Romero	10-8	12 Prolifero	50 C. Amestelly	7
1637 R. Rojas	5-5-6	13 Monsanto	49 J. Herrera	7
1685 E. Guajardo	11v	14 Gabita	48 C. Amestelly	11

7ª CARRERA 1.500 Mts. a las 18.20 P.M. Indice 38 al 24. Ganador Place y Dupla Exacta.

1747 O. Martínez	5	1 Bartali	60 J. Amestelly	3
1747 E. Ovalle	13-11	2 M. Torné	60 N.N.	5
1694 M. Sepúlveda	8-11	3 Sello Ro.	60 J. Castillo	2
1453 M. Segura	9	4 Amara	59 R. Herrera	8
1694 J. Castro R.	6-8	5 Kurdistán	56 O. Pérez	4
1694 D. López	6-8-9	6 C. Camín	55 J. Turrieta	9
1157 M. Velarde	10	7 Liao Liao	53 L. Ramos	10
1748 L. Díaz	6	8 Amor Gita	52 G. Valencia	1
1732 H. García	13-9	9 Stradivari	50 N.N.	7
1699 E. Guajardo	1v	10 M. Novata	49 N.N.	6
1748 S. Romero	8-9	11 Mar Negro	48 C. Amestelly	11

8ª CARRERA 1.200 Mts. Cond. a las 6.45 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA

1626 F. Castro L.	14-10	1 Ashanti	53 J. Santos	3
1693 J. Velez	4-4-2	2 Cáspita	53 J. Turrieta	14
1693 O. Mora	9c-13	3 Ch. y Dale	53 G. Pinto	5
1687 M. Segura	2-2	4 Do Re Mi	53 R. Herrera	13
1701 G. Georgidis	3c-4c	5 Filología	53 S. Suárez	2
D. Zapata	Deb.	6 Gran Via	53 L. Chávez	12
827 P. Molina	6	7 Hojalder	53 J. Amestelly	8
1626 C. López	11	8 Longitud	53 V. Rojas	9
1628 C. Muñoz	6	9 M. Confiada	53 D. Salinas	4
1702 A. Rivas	8-7c	10 Reina	53 A. Muñoz	10
J.B. Castro	Deb.	11 Saqueada	53 O. López	16
1501 G. Silva	9	12 Stressa	53 F. Díaz	1
1744 D. Contreras	11-5-10	13 Talladora	53 L. Valencia	6
1716 O. Martínez	11v	14 Terapeuta	53 M. Aranda	7
R. Serrano	Deb.	15 Yatay	53 J. Silva	15
1754 O. González	6c	16 Zarcilla	53 M. Santos	11

EJEMPLARES SUPLENTE

1754 C. Miranda	11c-11c	17 Liaima	53 O. Pérez	
1693 C. Avila	14	18 En Broma	53 P. Castillo	

9ª CARRERA 1.500 Mts. Ind. 55 e Inf. a las 7.10 P.M. CLASICO HANDICAP. "TELEVISION NACIONAL DE CHILE" TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE ENGANCHE

1730 J. Castro R.	6-5-1	1 Renalco	60 J. Amestelly	3
1730 O. Manso	11-8	2 C. Alegre	59 J. Pérez	14
1548 E. Beuzenberg	5	3 S. Miguel	58 P. Herrera	5
1747 J. Castro R.	10-3	4 M. Fresco	56 C. Leighton	13
1483 P. Bagú	10c	5 Pelé	54 S. Vázquez	2
1631 A. Bregue	3-3-2	6 Gavino	53 R. Pérez	12
1730 E. Beuzenberg	14	7 Musco	53 P. Cerón	8
1747 J. Sánchez	1-10	8 Petronilo	53 M. Alvarez	4
1730 J.B. Castro	7-9	9 Platón	53 O. López	9
1747 D. Álvarez	5v-1	10 Quelindo	53 N.N.	10
1631 H. Miranda	3	11 Destello	51 G. Barrera	1
1694 J. Melero	6-1-7	12 Jabril	51 F. Díaz	6
1747 J. Cavieres	1-7-2	13 Cotizado	49 J. Díaz	7
1730 A. Martínez	6	14 Brentano	48 M. Santos	11

10ª CARRERA 1.200 Mts. Cond. a las 7.35 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA

1286 O. Bagú	9c	1 Aerodinám.	53 L. Valencia	3
1431 J. Amaro	6	2 América	53 J. Farfán	14
D. Contreras	Deb.	3 Chiflota	53 R. Arrue	5
1738 C. Reyes	15-4	4 Dantaluna	53 J. Navarrete	13
1744 C. Muñoz	4-3-6	5 Davos	53 F. Díaz	2
1693 M. Muscott	7-2-7	6 Fantasma.	53 R. Herrera	12
A. Chinoi	9	7 Hataca	53 M. Vargas	8
1744 A. Jaque	6-4-9	8 Jugadita	53 G. Valencia	4
1744 J.B. Castro	4-2-8	9 Margaux	53 O. López	9
1501 C. Bagú	15	10 M. Daniela	53 J. Díaz	16
1744 S. Romero	4-4-5	11 Niñita Mía	53 M. Olguín	10
1628 E. Cortez	11	12 Real Queen	53 O. Escobar	1
1436 D. López	9	13 Sancarlina	53 J. Turrieta	6
1704 A. Rivas	9c	14 Subyugada	53 L. Chávez	7
1301 O. Torres O.	14	15 Trilladera	53 J. Orellana	15
G. Avila	Deb.	16 Venusiene	53 J. Tobar	11

EJEMPLARES SUPLENTE

1702 G. Georgidis	8c-10c	17 Cabañita	53 S. Suárez	
1628 A. Donati	10	18 Caprice	53 J. Sant-w	

11ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 40-29 la. SE-RIE a las 8.00 P.M. CUARTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

1750 V. Contreras	11-14	1 Híkarú	59 O. López	3
1685 P. Bagú	2c	2 Qué Furia	57 S. Vázquez	5
1779 G. Avila	5c	3 Artal	56 O. Pérez	13
1750 J. Castro R.	1-12	4 Niada	55 C. Leighton	2
1750 O. Mora	6-2	5 Huámir	54 J. Castillo	12
1732 R. Rojas	12-6	6 Chin	48 J. Manett	8
1750 J. Sánchez	1-3-1	7 Indio	54 P. Castillo	4
1126 J. Bravo	3	8 Palmeto	53 J. Amestelly	9
1750 M. Segura	8-4	9 Trompelia	53 R. Herrera	10
1750 J. Castro	6-4-3	10 Carvin	52 M. Olguín	1
1699 J. Castro	4-5	11 Quebrantada	52 M. Santos	6
1779 C. Bagú	4c-4c	12 D'Artagnan	50 F. Díaz	7
1769 F. Hernández	12v-10v	13 Fairfax	48 J. Navarrete	11

12ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 28 al 20 a las 8.25 P.M. QUINTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

1750 O. Manso	8-10	1 Cañamero	57 V. Rojas	3
1732 P. Inda	12-8	2 Señor Luz	56 S. Suárez	14
1698 C. Zúñiga	1-1-6	3 Hotelero	55 J. Castillo	5
1751 H. Miranda	11-5	4 Richard	55 J. Tobar	13
1743 S. Romero	8-2-2	5 Falco	54 C. Leighton	2
1737 C. López	7-15	6 Despegue	53 J. Navarrete	12
1751 J. Castro R.	11-3	7 Mormón	52 J. Turrieta	8
1489 P. Bagú	13c	8 Mozo Fiero	51 M. Santos	4
1967 J. Lastra	9-12	9 Es Tuyo	50 L. Menghini	9
1725 P. Molina	1-2	10 Crendo	50 N.N.	16
1737 G. Avila	2-5-2	11 Rimador	50 F. Castillo	10
1729 G. Avila	2-1	12 Chillo	49 C. Amestelly	1
1782 L. Severino	4c	13 Balenda	49 J. Orellana	6
1776 A. Martínez	12c-10c	14 Bogatán	49 J. Díaz	7
1748 L. Urbina	16	15 Illimani	49 N.N.	15
1656 L. Guerrero	8c	16 Shangay So	49 H. Alvarez	11

13ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 19 al 13 a las 8.50 P.M. SEXTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

1743 S. Romero	6-1-9	1 Crudo	56 P. Herrera	3
1743 L. Romero	3-1-5	2 Puro Habano	56 J. Barrera	14
1129 C. Miranda	11	3 Merry Song	55 D. Salinas	5
1640 M. Segura	2-7-2	4 Carí	54 R. Herrera	13
1737 F. Hernández	3-13	5 Pebrero	54 O. Escobar	2
1763 J. Castro R.	8c	6 Postón	54 J. Farfán	12
1776 D. Contreras	11-8c	7 Carrascal	52 P. Castillo	8
1749 J. Seaman	2-1-2	8 Kuikui	52 L. Corvalán	4
1749 A. Donati	16	9 Prelado	52 J. Castillo	9
1725 G. Avila	4-6-5	10 Condenado	51 O. Pérez	16
1749 L. Alvarez	8-13	11 Insurgente	51 P. Vega	10
1738 J. Velez	9-3-2	12 Diamantes	51 J. Turrieta	1
1749 D. López	13-5	13 Edward	50 N.N.	6
1647 P. Bagú	2-5-3	14 Natania	50 M. Santos	7
1725 C. Muñoz	8-5-9	15 Tacitus	50 H. Galaz	15

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

Repiten en condicionales

Segunda Carrera: (7) Señorazo. Quinto con 53 kilos de Zapata 53, a 1 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 7 al 2. Tiempo: 1.15 2/5. (10) Chaina. Novena con 54 kilos, a siete largos. En la misma prueba del anterior.

Octava Carrera: (3) Chip y Dale. Novena de Renina (entre 14) a 12 1/2 cuerpos. Condicional de 1.400 metros. Tiempo: 1.23 1/5. Club Hípico.

Cambios de peso

Cuarta Carrera: (2) Traro. Mantiene peso. Segundo con 54 de Gazmoño 56, a un cuerpo. Condicional de 1.400 metros. Tiempo: 1.27 3/5. "Fue rozado a 100 metros de la meta". (7) Santo de 53 a 52. Sexto con 54 de African Chairman 51, a 5 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.15 1/5. (8) Bebedero de 52 a 51. Décimo con 53 kilos, a 9 1/4 cuerpos. En la prueba del anterior. "Su jinete fue cegado por el barro". (11) Viento Salvaje de 52 a 51. Undécimo con 53, a 10 1/2 cuerpos. En la competencia de los anteriores. "Fue cargado en la partida". (12) Alcalde 51 a 50. Octavo con 51 kilos, a 6 3/4 cuerpos. En el compromiso de los tres anteriores. (15) African Chairman de 50 a 55. Ganó con 51 kilos a Condoriaco 51, por 1 1/4 cuerpos. En la misma carrera de los cuatro anteriores.

Quinta Carrera: (2) Agripa de 55 a 54. Octavo con 51 kilos (entre trece) de Misivo 49, a 7 1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 25 al 17. Tiempo: 1.27. (8) Togliabue de 52 a 51. Séptimo con 48 kilos, a 5 3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior. (9) Romanche de 51 a 50. Noveno con 55 kilos de Sambuco 51 a 8 1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 16 e inferiores. Tiempo: 1.27 2/5. "Fue encajonado en los 500 metros".

Sexta Carrera: (2) Amaño de 55 a 54. Quinto con 51 kilos de African Chairman 51, a 3 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.15 1/5. (3) Pelotón de 55 a 54. Octavo con 48 kilos (entre 16) de Sambuco 51, a ocho cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 16 e inferiores. Tiempo: 1.27 2/5. (4) Rosa Belica de 54 a 53. Undécimo con 51 kilos (entre 14) de Grease 55, a 11 1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 14 al 7. Club Hípico. Tiempo: 1.04 3/5. (5) Tata Rojo de 54 a 53. Décimotercero con 55 kilos (entre quince) de Zapata 53, a 10 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 7 al 2. Tiempo: 1.15 2/5. (10) Ojo Ardiente de 51 a 55. Con 53 kilos empató primer lugar con Efraín 54 y Gran Fun 55 (este distanciado por los comisarios al tercer puesto). Handicap de 1.100 metros. Índice: 6 al 3. Club Hípico. Tiempo: 1.05 3/5. (12) Prolifero de 50 a 49. Sexto con 52 kilos, a 3 3/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (13) Monsanto de 49 a 50. Tercero con 50 kilos de Zapata 53, a 1 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 7 al 2. Tiempo: 1.15 2/5. (14) Gabita de 48 a 50. Tercera con 54 kilos de Andy Panda 54, a 5 1/4 cuerpos. Handicap de 1.300 metros. Índice: 2. Sporting Club. Tiempo: 1.19 3/5.

Séptima Carrera: (todos vienen de actuar en el mismo compromiso) (4) Merry Tournée. Mantiene peso. Séptimo con 58 kilos de Puente Roto 50, a 4 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 43 al 28, primera serie. Tiempo: 1.27 1/5. (corrieron 10). (3) Sello Rojo de 60 a 62. Segundo con 57 kilos, a cabeza. "Se asustó a cien metros de la meta". (6) Cuatro Caminos de 55 a 54. Sexto con 51 kilos, a 3 3/4 cuerpos. (7) Liao Liao. Mantiene peso. Cuarto con 49 kilos, a 1 3/4 cuerpo. "Fue cargado a 150 metros de la meta".

Undécima Carrera: (5) Husimir de 54 a 53. Quinto con 55 kilos de Puente Roto 50, a tres cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 43 al 28, primera serie. Tiempo: 1.27 1/5. "Fue cargado a 100 metros de la meta". (6) Chin. Mantiene peso. Séptimo con 49 kilos de Brentano 57, a 7 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 28, primera serie. Tiempo: 1.13 3/5. "Su jinete cegado por el barro". (10) Carvin de 52 a 51. Sexto con 53 kilos, a seis cuerpos. En el mismo compromiso del anterior. "Partió ligeramente desmejorado".

Duodécima Carrera: (1) Cañamero de 57 a 56. Décimotercero con 48 kilos (entre 16) de Brentano 57, a 11 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 28, primera serie. Tiempo: 1.13 3/5. (8) Mozo Fiero. Mantiene peso. Décimo con 52 kilos (se recargó en uno) de Mocito Mandón 54, a 4 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 27 al 20. Tiempo: 1.14. (10) Grendo de 50 a 49. Octavo con 50 kilos, a 3 3/4 cuerpos. En la carrera del anterior. (11) Rimador de 50 a 49. Séptimo con 50 kilos, a 3 1/4 cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. (12) Chillón de 49 a 51. Segundo con 55 kilos de 7 Mocito Séptimo 54, a 1 1/4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 15. Tiempo: 1.14 3/5. (13) Balaada de 49 a 48. Novena con 54 kilos (entre 17) de Bimba 50, a seis cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 23 al 16. Club Hípico. Tiempo: no se tomó. (16) Shangay So, de 49 a 48. Duodécima con 55 kilos (entre 16) de Mocito Séptimo 54, a 9 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 15. Tiempo: 1.14 3/5.

Décimotercera Carrera: (4) Carti de 54 a 53. Octavo con 52 kilos de Mocito Séptimo 54, a 7 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 20 al 15. Tiempo: 1.14 3/5. "Su jinete fue cegado por el barro". (5) Pebebero de 54 a 53. Quinto con 52 kilos, a 3 1/2 cuerpos. En la carrera del anterior. "Salió desmejorado". (8) Kuikui de 52 a 51. Undécima con 50 kilos, a 9 3/4 cuerpos. En la misma prueba de los dos anteriores. (10) Condenado de 51 a 50. Décimo con 54 kilos de Curriculum 51, a ocho cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 15 al 11. Tiempo: 1.14 3/5. "Se abrió en los 900 metros". (13) King Edward de 50 a 49. Duodécimo con 53 kilos, a nueve cuerpos. En la carrera del anterior. "Mañoseó en la recta". (14) Natania. Mantiene peso. Cuarta con 53 kilos a 3 3/4 cuerpos. En la misma prueba de los dos anteriores. (15) Tacitus de 50 a 49. Décimo con 52 kilos de Sambuco 51 a 11 1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 16 e inferiores. Tiempo: 1.27 2/5.

Montas que faltaban

Segunda Carrera: (13) Fascinada, Richard Arrué (descarga 4 kilos). **Tercera Carrera:** (6) Mapuche, Sergio Azócar. **Cuarta Carrera:** (6) Farandulero, Carlos Amestelly y (16) Antumapu, Guillermo Pinto. **Sexta Carrera:** (6) Vilucano, Oscar Pérez. **Duodécima Carrera:** (10), Grendo, Richard Arrué.

No Corren

Primera Carrera: (1) Artica. **Quinta Carrera:** (7) Starky. **Sexta Carrera:** (1) Conejo y (12) Prolifero. **Séptima Carrera:** (11) Mar Negro. **Undécima Carrera:** (1) Hikarú y (12) D'Artagnan.



COTIZADO: muy favorecido en los kilos participa en la carrera clásica palmeña, premio Televisión Nacional de Chile, sobre 1.500 metros. El pupilo de Juan Cavieres será guiado por Jaime Díaz, jockey que mantiene su onda ganadora. En el grabado, arremete por los palos.

Clásico Televisión Nacional de Chile

Cotizado cargará peso para pelear con éxito el premio

En homenaje a Televisión Nacional de Chile será la reunión de carreras, que se celebrará esta tarde en el Hipódromo Chile.

La cartilla contempla un total de trece competencias. La primera se largará a las 15.45 y la del cierre a las 20.50.

El compromiso central es un clásico handicap de 1.500 metros que lleva el nombre de la institución homenajeada, cuyo vencedor se adjudicará una bolsa de 220 mil pesos.

Fueron ratificadas las anotaciones de catorce especialistas, entre los que cabe mencionar a "Renaico", Mocito Fresco, Gavino, "Quelindo", "Destello", "Cotizado" y "Brentano".

Enseguida entregamos las últimas actuaciones de los animadores de este encuentro:

RENAICO, 60 kilos, Juan Arpestelly. Con 55 kilos en los lomos superó por tres largos a Chamberlain 60. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12. 3/5.

CAMPO ALEGRE, 59 kilos, Juan Pérez. Viene de actuar en el mismo compromiso del anterior. Ocupó la octava posición, a 7. 1/2 cuerpos cargando 59 kilos.

SAN MIGUEL, 58 kilos, Patricio Herrera. Quinto de Adagio, a 2. 1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.000 metros. Tiempo: 0.58. 1/5, pista barrosa.

MOCITO FRESCO, 56 kilos, Claudio Leighton. Llevando 60 kilos en la montura fue tercero de Quelindo 54, a 3. 1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 47 al 33, primera serie. Tiempo: 1.26. 4/5.

PELE, 54 kilos, Sergio Vásquez. Reaparece luego de una ausencia que se prolonga más allá de los 45 días. En su última presentación remató décimo último de Petronilo 48 con 59 kilos. Clásico handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.15. Club Hípico. Pista regular. Once cuerpos y un cuarto lo separaron del ganador.

GAVINO, 53 kilos, Roberto Pérez. Viene de escoltar con 51 kilos a Cham-

berlain 55, a un cuerpo y medio. En clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.24. 3/5, pista regular.

MUSCO, 53 kilos, Pedro Cerón. Reapareció en los 1.200 metros del premio República Federativa del Brasil, cumpliendo destendido papel. Fue último (décimocuarto) con 54 kilos de Renaico 55, a dieciocho cuerpos. En mejor postura debe mejorar ampliamente esa presentación.

PETRONILO, 52 kilos, Mario Álvarez. En reciente presentación (17 Septiembre, Club Hípico) se clasificó décimo de Juliano 57, con igual peso. Clásico handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.28. 3/5 Poco más de tres largos lo separaron del primero. (Corrieron 14).

PLATON, 53 kilos, Orlando Pérez. En los 1.200 metros del premio República Federativa de Brasil, ocupó el noveno puesto con 54 kilos de Renaico 55, a siete cuerpos. Tiempo: 1.12. 3/5.

QUELINDO, 53 kilos, Jorge Castillo. Superó con 54 kilos a Cotizado 53, por medio cuerpo. Handicap de 1.400 metros. Índice: 47 al 33, primera serie. Tiempo: 1.26. 4/5.

DESTELLO, 51 kilos, Gustavo Barrera. Tercero de reaparecida con 51 kilos de Chamberlain 55, a 5. 1/2 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.24. 3/5, pista regular.

JABRIL, 51 kilos, Fernando Díaz. El hijo de Jalón en Anabelle, tendrá en esta prueba una buena oportunidad de dar desquite a sus seguidores. Anteriormente fue séptimo (entre 13), pero con 61 kilos de Petronilo 59 a 61 1/4 cuerpos. Esta vez con 10 menos tiene la obligación de pelear el premio.

COTIZADO, 49 kilos, Jaime Díaz. El hijo de Seduttore escoltó con 53 kilos a Quelindo 54, a medio cuerpo, en handicap de 1.400 metros. Índice: 47 al 33, primera serie. Tiempo: 1.26. 4/5. Nuestro favorito.

BRENTANO, 51 kilos, Manuel Santos. Viene de aventajar con 57 kilos a Filósofo 51, por medio cuerpo, en handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 28, primera serie. Tiempo: 1.13. 3/5.

Tropiezos palmeños

Petronilo salió desmejorado

PRIMERA CARRERA

BANQUETA: Cargada en los 900 metros. - **BOHEMIENNE:** cargada en la salida. Se asustaba de la arena que recibía y de la iluminación artificial. **BOSTONIA:** cargada en los 700 metros. **FLAMEAR:** tuvo tropiezos en la partida. - **INTIMA:** su jinete recibió un cabezazo en los primeros metros. **MUNECA LINDA:** salió desmejorada. - **FORZA ITALIA:** se abrió en las curvas.

SEGUNDA CARRERA

NAICARRAL: Cargado en los 800 metros. - **FACTURADA:** abierta en la salida, y le fue cortada su línea de carrera a la entrada de la tierra derecha. - **FAIR:** tuvo tropiezos en los primeros metros.

TERCERA CARRERA

MALVADO SLADE: Estrellado en la salida. - **DECTON:** salió desmejorado.

CUARTA CARRERA

RIO ROJO: Cargado en la salida, después del contratiempo no se empleó. Se presentó el preparador a manifestar la disconformidad con la carrera de su pupilo.

QUINTA CARRERA:

HUMANITAS: Corrió encajonada en la recta. - **FRAILE:** se abrió en las curvas.

SEXTA CARRERA

ROSA BELICA: Se cargó en los primeros metros. - **VILUCANO:** zig-

zagüeo en tierra derecha. - **ZORPASO:** su jinete sufrió un calambre durante el transcurso de la carrera, por lo que no pudo exigir debidamente.

SEPTIMA CARRERA

KURDISTAN: Cargado a poco de partir. - **STRADIVARIUS:** saltó hacia adentro en la salida, y fue cargado en los 600 metros.

OCTAVA CARRERA

REINA: Abierta en los 900 metros.

NOVENA CARRERA

PETRONILO: Salió desmejorado. **DECIMA CARRERA**

JUGADITA: Le fue cortada su línea de carrera en los 600 metros, después del contratiempo no se empleó.

DUODECIMA CARRERA

PALCO: Topado en los últimos metros. - **DESPEGUE:** tuvo tropiezos en los últimos metros. Se presentó el preparador a manifestar la disconformidad con la carrera de su pupilo. **MOCITO MORMON:** salió desmejorado. - **ILLIMANI:** se fue de punta en la salida.

DECIMATERCERA CARRERA

PRELADO: Salió desmejorado y se asustaba de la iluminación artificial. - **TRES DIAMANTES:** cargado hacia afuera a 300 metros de la meta.



PETRONILO: en su última actuación en el terreno del Hipódromo Chile salió desmejorado, lo que le significó un décimo lugar. Hay que tener en cuenta que el hijo de Petrarque II tenía un triunfo en su penúltima carrera en esa pista. (interior)

LA TABLA MAGICA

	La Nación	El Mercurio	Las U. Noticias	La Segunda	La Tercera	M. Hípico	La Hípica	R. Colo Colo
1ª	Ortiga Pornash	Chinchinela Artica	Chinchinela Artica	Ortiga Chinchinela	Ortiga Chinchinela	Chinchinela Artica	Chinchinela Artica	Lindeza Chinchinela
2ª	Naicarral Cubanquera	Naicarral La Puñalada	Cubanquera Foronómico	Naicarral Cubanquera	Naicarral Foronómico	Arnolfo Naicarral	Foronómico Cubanquera	Cubanquera Señorazo
3ª	Joliment Caligula	Joliment Líneo	Líneo Denunciado	Joliment Líneo	Joliment Líneo	Joliment Líneo	Denunciado Líneo	Líneo Palanquín
4ª	Traro A. Chairman	Traro Banacek	A. Chairman Santo	Traro Cancionera	Timbada Traro	Santo V. Salvaje	Traro A. Chairman	Santo A. Chairman
5ª	Gato Medellín	Humanitas Gato	Medellín Hoyador	Gato Medellín	Gato Medellín	Medellín Gato	Medellín Humanitas	Medellín Gato
6ª	O. Ardiente Amaño	O. Ardiente Gabita	Tata Rojo Monsanto	Amaño Pelotón	Amaño Pelotón	Tata Rojo O. Ardiente	A. Junior Tata Rojo	Tata Rojo Jolifero
7ª	M. Novata Ll. Llao	S. Rojo M. Novata	A. Gitano M. Novata	M. Novata Ll. Llao	M. Novata Ll. Llao	A. Gitano M. Novata	Sell Rojo C. Caminos	Amaraco A. Gitano
8ª	Do Re Mi Filología	Do Re Mi Zarcilla	Saqueada Do Re Mi	Stressa Cáspita	Do Re Mi Saqueada	Do Re Mi Cáspita	Do Re Mi Cáspita	Do Re Mi Saqueada
9ª	Cotizado Gavino	Gavino Renaico	Gavino Destello	Gavino Destello	Gavino Destello	Gavino Destello	Cotizado Pelé	Destello Gavino
10ª	Dantaluna Davos	Davos Margaux	Margaux N. Mía	Davos Margaux	Davos Margaux	Davos Dantaluna	Davos N. Mía	Davos Margaux
11ª	Quebrantada Trompeli	Quebrant. Qué Furia	Trompeli Husimir	Artal Qué Furia	Trompeli. Carvin	Indico Carvin	Indico Carvin	Trompeli Quebrant
12ª	Palco Chillón	M. Mormón Palco	Palco Rimador	Palco M. Mormón	M. Mormón Palco	Palco Rimador	Grendo Palco	M. Mormón Palco
13ª	Postón Diamantes	M. Song Postón	Carti Natania	P. Habano M. Song	P. Habano M. Song	Natania Kul Kul	K. Edwagd Tarquín	Condenado Natania



JOLIMENT: Tiene antecedentes de sobra como para esperarse una ganancia en la cancha que mejor le acomoda. Con Claudio Leighton en la conducción participa en la tercera carrera de hoy, Handicap de 1.900 metros, que además es el remate de la apuesta Triple.

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

POR robo quedan nulos los cheques N°s 0401016 al 0401021-0401023 al 0401025 Serie AA. Cta. Cte. N° 1-128724 del Banco Internacional Matriz. 22-23-24

HABIENDOSE extraviado cheque N° 5141260, Cta. N° 381608 por \$ 23.500.- del Bco. O'Higgins, queda nulo por robo. 22-23-24

NOTIFICACION Quiebra rol 15018. Segundo Juzgado Civil Santiago "Promotora Constructora e Inmobiliaria Sky Mar Ltda. Resolución 10 de septiembre 1982. Tuvo por verificado crédito de Banco Español Chile en Liquidación, por la suma de \$ 278.753.577,48 más intereses, provenientes letras hipotecarias impagas. Crédito preferente de tercera clase. Secretaría. 22-23-24

POR extravió quedan nulos cheques serie N° 003551 al 003575 Banco Santiago sucursal Huérfanos. 22-23-24

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada Rafael Alonso Borquez Muñoz a sus herederos, Francisco Solano Borquez Rojas, Rosa Elena, Ventura Borquez Muñoz, Angel Custodio, Juan Guillermo, Glafiro, Andrea, Amable del Rosario, Carlota del Rosario, Emilia del Carmen Borquez Borquez. El Secretario. 22-23-24

NOVENO Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada Alfredo Pastoriza Vergara a sus hijos legítimos, Pamela Valentina, Margarita Magdalena, Luz Isabel, Andrés Alfredo, Roberto Enrique Pastoriza de la Fuente sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Luisa Gladys de la Fuente Espinoza, en calidad de cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne el día 24 de septiembre a las 15 horas. El Secretario. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió la posesión efectiva de herencia intestada de Carlos Conoepan Conoepan a sus hijos legítimos Rosa Isabel y Carlos Waldemar Conoepan Cabezas sin perjuicio de los derechos de su cónyuge Filomena Ester Cabezas Paves. Practicará inventario solemne el día 30 de septiembre a las 10.00 horas. Secretaría. 22-23-24

POR extravió quedan nulos cheques serie 82-AB N°s 407538 al 407567 Bco. de Chile oficina Central Cta. Cte. 28884-05. 22-23-24

POR robo quedan nulos facturas y guías del rol 50. José Agustín Rifo Villan, agricultor, maderas y frutos del país. Imperial 609. Purén. Rut 3.889.173-1. Angol. 22-23-24

QUIEBRA: Fábrica Confecciones Textiles Facotex Ltda., Tercer Juzgado Civil Santiago, petición Arturo Urzúa Basauré, abogado, resolución seis agosto último tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Banco A. Edwards, por \$ 1.235.067,90, más \$ 301.463,53 por intereses y \$ 31.555 por gastos por protestas, proveniente 14 letras aceptadas por fallida y protestadas falta pago según minuta adjunta. Además tuvo por acompañada minuta, personería y documentos y tener presente designación abogados patrocinantes apoderados Cristóbal Bernaldes Errázuriz y Antonio Rogers Silva. La Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Fábrica Confecciones Textiles "Facotex Ltda." Tercer Juzgado Civil Santiago, presentación Alejandro Cardichs Canillana, factor comercio, Ahumada 71, 4° piso, representación Financiera Davens S.A., verificando lo principal crédito por \$ 214.500, más intereses, proveniente pagar protestado falta pago por fallida. Acompaña minuta y documentos fundantes crédito. Designa abogados patrocinantes apoderados Elías Alalug Peña y Sergio Bitran Dueñas, Ahumada 71, 3er. piso. Tribunal resolución seis agosto último, tuvo por verificado dicho crédito. Rol 1017-82. 22-23-24

EXTRACTO: En el Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha seis de septiembre de mil novecientos ochenta y dos se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Pedro Pablo Segundo Calquín Allende a sus hijos legítimos Yolanda de las Mercedes, Bélgica Elizabeth, Fernando Augusto y Valentina del Carmen Calquín Gómez todos, sin perjuicio de los derechos que corresponden a la cónyuge sobreviviente doña Yolanda del Carmen Gómez Valencia. El inventario solemne se practicará el veintinueve de septiembre a las diez horas. El Secretario. 22-23-24

NULOS por extravió títulos Copes números 438953 - 453571 - 472558 - 489088 - 520876 - 532398 de Teresa Astorga Astorga. 22-23-24

NULO por extravió Car 00128952-9 contrato 084669 del Banco Central de Chile a nombre de Adriana Long Alessandri. 22-23-24

JUZGADO Buin, concedió posesión efectiva Honorio Morales Escobedo, a Ramón, Víctor, Angel, Elsa, Violeta y Carlos Espinoza Morales y nietos Iván, Natalia, Marta y Alejandra Cortez Espinoza en representación Marta Espinoza Morales, sin perjuicio de derechos cónyuge Angel Espinoza Núñez. Facción inventario solemne 29 septiembre 1982, 9 horas. La Secretaría. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Colman Cassian Radu, para Esteban (Stephan) y Alice Cassian Silberstein y Elba Castillo Aravena, sin perjuicio de derechos última como cónyuge. Practicará Secretaría inventario solemne veintiseis septiembre 1982, quince horas. 22-23-24

PRIMER Juzgado Civil. Practicará inventario solemne tasación bienes sociedad conyugal Alfredo Farías Pino y Gabriela Vilches Vargas, veintiseis septiembre 1982, quince horas. Notifico a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Acevedo Pérez, para Silvana y Astrid Acevedo Pavón, sin perjuicio derechos Estela Eguiluz. 22-23-24

NULOS por extravió títulos 5055, 5552, 9361, 16055, 24610, 27965, 36105 y 46188 por un total de 862 acciones de Turismo Mifesa, nombre René Correa Bórquez. 22-23-24

QUIEBRA: Antonio Ferrer Ferrer. Juzgado de Letras de Talagante. Resolución 12 de julio de 1982. Declaró en quiebra a Antonio Ferrer Ferrer, comerciante, domiciliado en Fundo San Luis de Isla de Maipo. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Sociedad Maderas Iregua. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 14 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal, mientras no se encuentren nuevos bienes. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Tintorerías Industriales Veto. Segundo Juzgado Civil San Miguel. Resolución 19 de septiembre de 1982, fijó como fecha cesación de pagos fallida el día 21 de noviembre de 1979. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Sociedad Agrícola Santa Rosa Ltda. Juzgado de Letras de Melipilla. Por resolución de fecha 17 de agosto de 1982, a petición del Síndico de Quiebras Metropolitano, se declaró cerrado el período ordinario de verificación, con los siguientes créditos: valistas: Sociedad Pesquera Itata S.A. \$ 1.111.303; Pesquera Atacama S.A. por \$ 700.601,00; Champion S.A. Productora de Aves y Alimentos por \$ 9.367.325,30 más intereses correspondientes; Francisco Javier Fernández Montero \$ 67.000,00 más intereses correspondientes; Laboratorio Veterinaria Ltda. \$ 190.603,44; Sociedad Pesquera Vaseque y Cia. Ltda. \$ 538.464,00 más intereses correspondientes; Transamérica S.A. de Comercio Exterior \$ 7.430.359,95 más intereses correspondientes; Alimentos Marinos S.A. \$ 375.826,00. Preferentes: Caja de Compensación de Asignación Familiar "La Araucana" \$ 78.853,93 art. 2472 N° 5 Código Civil; Banco del Estado de Chile U.F. 19.900 y US\$ 439.714,00 más intereses pactados, art. 2477 Código Civil. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Soc. Comercial Forcelledo y Cia. Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 13 de septiembre de 1982. Tuvo por agregado inventario facturado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: "Metalúrgica Federici S.A." Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 14 de septiembre de 1982. Tuvo por agregado inventario facturado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Jacobo Ventura. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 14 de septiembre de 1982. Tuvo por presentada Cuenta General de Administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: "Pedro Lagos y Cia. Ltda." Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución del 13 de septiembre de 1982. Fijó como fecha cesación de pagos fallido el 5 de julio de 1981. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: "Raúl Rojas Aravena". Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución del 13 de septiembre de 1982. Fijó como fecha cesación de pagos fallido el día 5 de julio de 1980. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Cia. Arrocería Ega S.A. Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 14 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación de los siguientes inmuebles: 1.- Propiedad ubicada en la Comuna de Santiago, calle Yungay N° 2610-2686, inscrita a Fs. 2.036 N° 4.131 del Registro de Propiedad del año 1946 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, rol 48-39, avalúo \$ 7.338.101, 2.- Propiedad ubicada en la Comuna de Santiago, calle Presidente Balmaceda 2702-2732, inscrita a Fs. 9.031 N° 15.257 del año 1948 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, rol 34-54, avalúo \$ 16.800.282, 3.- Propiedad ubicada en la Comuna de Santiago, calle Presidente Balmaceda 2662, inscrita a Fs. 4.619 N° 8.396 del año 1953 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, rol 34-3, avalúo \$ 5.850.823. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de tercero día. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Compañía de Seguros La Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil Santiago. Resolución 17 de septiembre de 1982, tuvo por ampliada nómina créditos y preferencias reconocidos con los siguientes: María Martínez Fonseca y otros 10 ex trabajadores por \$ 3.376.669,56 más reajustes correspondientes. Art. 2472 N° 7 Código Civil hasta 5 ingresos mínimos, saldo valista. María Ermelinda Sánchez Espinosa por \$ 576.499,95 preferencia Art. 26 Inc. 2° del DFL 251, de 1931. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Cia. de Seguros La Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil Santiago. Resolución 17 de septiembre de 1982, fijó la audiencia del día 13 de octubre de 1982 a las 15 hrs. para remate de bienes raíces pertenecientes sociedad fallida. Lo que se remata son siguientes inmuebles y derechos: a) departamento N° 501 del edi-

ticio de Santa Rosa 47, mínimo posturas \$ 1.200.000, b) el 28,85% de los derechos sobre departamento de Arzobispo Vicuña 55, mínimo posturas \$ 400.000 pagadero al contado. El remate será por separado. El precio del remate del departamento 501, de Santa Rosa 47, pagadero con 40% contado saldo a 3 meses, plazo con reajuste e intereses 2% mensual, quedando inmueble hipotecado para responder saldo precio. Para tomar parte subasta, deberá acompañarse al tribunal boletas consignación o vales vista orden juzgado, por 10% mínimos fijados. Secretaría. 22-23-24-25

QUIEBRA: Soc. Comercial Forcelledo y Cia. Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 13 de septiembre de 1982. Tuvo por agregado inventario facturado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Organización Comercial Galavál S.A. 8° Juzgado Civil Stgo. Resolución 16 de septiembre 1982, tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente ascendente a US\$ 250.000, a favor del Banco de Santiago. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Cooperativa Sodimac Ltda. Decimotercer Juzgado Civil. Resolución 14 de septiembre 1982, tuvo por verificado crédito por \$ 173.900,34 por don Jorge Acuña Estal, en los términos artículos 102 y siguientes y 110 Ley Quiebras. Secretaría. 22-23-24

QUIEBRA: Cooperativa Sodimac Ltda. Decimotercer Juzgado Civil. Resolución 13 de septiembre de 1982, tuvo por verificado crédito por \$ 173.900,34 por don Jorge Acuña Estal, en los términos artículos 102 y siguientes y 110 Ley Quiebras. Secretaría. 22-23-24

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, se ha presentado y provido la siguiente solicitud: En lo principal, notificación de despojo. Primer otrosí: Se tenga a la vista expediente. Segundo otrosí, acredite personería. Tercer otrosí, custodia. Cuarto, acompañe documentos y custodia. Quinto, patrocinio y poder. Miguel Leighton y Cristián Quinzio, abogados, en representación Banco Hipotecario y de Fomento de Chile S.A. bancaria, todos domiciliados Agustinas 1025, exponen que su representada es dueña de pagaré suscrito por \$ 502.950 por Sociedad Agroindustrial Peñaflor Ltda., representada por Germán Molina Valdívieso, ambos domiciliados en Estado 215 Of. 1008, suma que se le otorgó en mutuo el 10 de noviembre de 1980 a 360 días plazo, más interés anual de 26% a calcular sobre capital reajustado según variación I.P.C. y pagadero en 2 cuotas: 9 de mayo y 5 de noviembre 1979 y deudor no canceló primera cuota por lo que fue protestado documento por falta de pago, y crédito se ha hecho exigible en su totalidad, o sea por \$ 502.950, más intereses pactados. Para garantizar pago de todos los valores que le adeuda Sociedad Agroindustrial Peñaflor Ltda., don Raúl José Celpa López, María Luisa Celpa López, empleados y Orfelina López Riquelme, labores de casa, todos domiciliados en Avda. Club Hípico N° 940-944-946 y 950 constituyeron hipoteca sobre inmueble de su propiedad que corresponde a domicilio recién señalado, con dominio inscrito fs. 18.203 N° 22059 Registro Propiedades 1978, Conservador Stgo. Termina solicitando se notifique a Raúl José y María Luisa Celpa López y Orfelina López Riquelme, en calidad de terceros poseedores finca hipotecada para que en el plazo de 10 días paguen deuda, intereses y costas o abandonen ante Tribunal inmueble hipotecado bajo apercibimiento de que si no lo hicieren, se les despojará ejecutivamente. Tribunal por resolución 23 octubre 1981 proveyó: Por tenido a la vista auto Bco. Hipotecario con Soc. Agroindustrial Peñaflor Undécimo Juzgado y documento. A lo principal, como se pide, notifique previamente poseedor de la finca hipotecada, señalándole plazo 10 días hábiles para que pague deuda o abandone ante el Juzgado la propiedad hipotecada. Otrosíes: 1° por tenido a la vista; 2° y 3°, téngase presente; 3°, como se pide; 4°

por robo quedan nulos y sin valor para todos los efectos legales las siguientes letras de cambio aceptadas por: Cynthia Figueroa, por la suma de \$ 12.400; Virginia Sandoval, por la suma de \$ 10.800; Beatriz Paz, por la suma de \$ 32.000; Silvia Ahumada, por la suma de \$ 34.000; Cristina Vives, por la suma de \$ 14.200; Rosa Sánchez, por la suma de \$ 13.200; Cynthia Figueroa, por la suma de \$ 12.400. Dichas letras están sin vencimiento, en blanco y sin el nombre del beneficiario. 21-22-23

QUIEBRA: Soc. Rompete y Cia. Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 9 de septiembre de 1982, tuvo por presentado inventario bienes muebles fallida ubicados en El Roble N° 752. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado. Secretaría. 21-22-23

NULOS por extravió cheques serie OCA números 8382115 al 8382125 del Banco Sudamericano, cuenta corriente 71-2451-7. 21-22-23

POR robo de talonario serie OCA N° 9427202 al 9427225 Banco Sudamericano, central, etc. etc. 7124495-09 quedan nulos. 21-22-23

NULOS por robo cheques serie SS-32, Nos. 96676 al 96700, Cta. 32-7767-5 Banco Nacional, P. Forestal. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva Juan de Dios Moyano a sus hijos legítimos Juan Ramón de Jesús, Esmeralda Sara de Lourdes y Susana del Carmen, todos de apellido Moyano Jerald, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente, Sara Ascensión Jerald Pastén. Practicará inventario solemne el 28 de septiembre de 1982, a las 11 horas. La Secretaría. 20-21-22

por acompañado. Rol 2079-81. Proveído por doña Gladys Pizarro. Gabriela Ide. Secretaría. Buscados demandados no fueron habidos y previos trámites legales se ordenó su notificación por avisos y además designar domicilio conocido límites urbanos de la ciudad bajo apercibimiento de notificarse todas las resoluciones estado diario. Por el presente aviso los doy por notificados y requeridos de pago o abandono finca hipotecada. La Secretaría. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Julio H. Alarcón Sepúlveda, a hijos legítimos María R. Alarcón Oyarzún y Marta I. Alarcón Oyarzún sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Rosa A. Oyarzún. Practicase inventario solemne para el día 27 de septiembre de 1982, a las 15.00. Rol N° 3.501. Secretaría. 20-21-22

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de herencia intestada de José Pilar Troncoso a su madre Doralis Troncoso viuda de Pilar, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Leonor Vilches Banda. Secretaría. 20-21-22

EXTRACTO. Proposiciones de Convenio Preventivo de Procesadora de Frutas Profrut Limitada, Sociedad Civil, giro agrícola, rol N° 2203-82. Sexto Juzgado Civil de Santiago, resoluciones 23 de junio 1982 y 8 de septiembre 1982, tuvo por presentadas proposiciones de convenio preventivo sociedad mencionada. Resolviéndose deudora queda sujeta a intervención del Síndico de Quiebras, quien deberá informar al Tribunal dentro plazo 30 días sobre proposiciones de convenio. Acreedores residentes en Chile presentarse dentro plazo 30 días con documentos justificativos de sus créditos, citándoseles para concurrir Junta General día 27 de octubre de 1982, 16 hrs. ante este Juzgado. Notificación por avisos se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. 16-17-20-21-22

POR robo quedan nulos y sin valor para todos los efectos legales las siguientes letras de cambio aceptadas por: Cynthia Figueroa, por la suma de \$ 12.400; Virginia Sandoval, por la suma de \$ 10.800; Beatriz Paz, por la suma de \$ 32.000; Silvia Ahumada, por la suma de \$ 34.000; Cristina Vives, por la suma de \$ 14.200; Rosa Sánchez, por la suma de \$ 13.200; Cynthia Figueroa, por la suma de \$ 12.400. Dichas letras están sin vencimiento, en blanco y sin el nombre del beneficiario. 21-22-23

QUIEBRA: Soc. Rompete y Cia. Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 9 de septiembre de 1982, tuvo por presentado inventario bienes muebles fallida ubicados en El Roble N° 752. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado. Secretaría. 21-22-23

NULOS por extravió cheques serie OCA números 8382115 al 8382125 del Banco Sudamericano, cuenta corriente 71-2451-7. 21-22-23

POR robo de talonario serie OCA N° 9427202 al 9427225 Banco Sudamericano, central, etc. etc. 7124495-09 quedan nulos. 21-22-23

NULOS por robo cheques serie SS-32, Nos. 96676 al 96700, Cta. 32-7767-5 Banco Nacional, P. Forestal. 21-22-23

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva Juan de Dios Moyano a sus hijos legítimos Juan Ramón de Jesús, Esmeralda Sara de Lourdes y Susana del Carmen, todos de apellido Moyano Jerald, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente, Sara Ascensión Jerald Pastén. Practicará inventario solemne el 28 de septiembre de 1982, a las 11 horas. La Secretaría. 20-21-22

EN causa Rol 2.996, sobre quiebra "Suelas y Planchas Ltda." del Segundo Juzgado de Letras Puento Alto, verificado crédito por US\$ 53.483,69 y US\$ 196.499,68 por la Corporación de Fomento de la Producción. Así está ordenado por resolución de fecha 6/9/82. Secretaría. 20-21-22

POR robo quedan nulos cheques Banco Sudamericano Vic. Mackenna serie V.M.B. 560861-0900 cuenta: 74-6856-3. 20-21-22

QUIEBRA: "Soc. Comercial Arturo Riquelme y Cia. Ltda." Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 13 de septiembre de 1982. Tuvo por agregado inventario facturado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas de Justina Silva Peña y Ricardo Sánchez Parra, para Rosa, Juana y Ricardo Sánchez Silva. Secretaría. 22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Agustina Soto Núñez, para Ernesto Quiroz Navarrete. Ley 16.271 artículo 33. Secretaría. 22-23

QUIEBRA: "Inversiones, Inmobiliaria y Comercial Manquehue Limitada". Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 6 de septiembre de 1982. Tuvo por acompañado inventario facturado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 22-23-24

NULAS por extravió facturas número 08 al 15 de Héctor Sigfredo Sánchez Pino, Av. J.J. Prieto 3185, San Miguel, Rut. 7.194.142-6. 21-22-23

POR extravió queda nulo cheque fiscal N° 814.841 Banco Estado por \$ 20.743, cuenta única fiscal. 21-22-23

NULO por extravió título N° 8067 por 6.000 acc. de Concha y Toro a nombre de Raúl Baeza Tagle. 21-22-23

QUIEBRA: Cooperativa Chilena de Criadores de Cerdos Ltda. Resolución de 6 de septiembre de 1982. 1er. Juzgado Civil de Santiago. Tuvo por acompañada ampliación de inventario, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. 21-22-23

QUIEBRA: Ditah Ltda. 1er. Juzgado Civil de Santiago. Resolución 3 de septiembre de 1982. Tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$ 735.008,92, preferente: Emisora Diego Portales por \$ 257.082,94 valista. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Importadora y Distribuidora Habden Ltda. Resolución 10 de septiembre de 1982. 18° Juzgado Civil de Santiago. Tuvo por acompañado inventario de bienes de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Soc. Comercial Chile Libros Sucesión Sergio Felú y Cia. Ltda. Tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos el día 10 de noviembre de 1980. Resolución 7 de septiembre 1982. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Establecimientos Gastón Rudoff, Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982. Tuvo por acompañado inventario practicado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Sociedad Comercial Fernando Moro. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 15 de septiembre de 1982. Tuvo por acompañado inventario practicado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: "José Casabona y Cia. Ltda." Decimocuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 9 de septiembre de 1982. Fijó como fecha de cesación de pagos fallido el día 15 de agosto de 1982. Secretaría. 21-22-23

PRIMER Juzgado de Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada bienes fallecimiento Irene Castillo Riquelme, hijos legítimos: María Roberthina, Clorinda Trinidad, Irene Bravo Castillo y José Edo. Bravo Agoubor, Victoria Irene, Ingrid Nelly, Lilian Cecilia Bravo López, representación padre fallecido Ignacio Segundo Bravo Castillo. Se avisa para inscribir. El secretario. 20-21-22

QUIEBRA: "Cooperativa de Trabajo Fábrica de Paños Bellavista Tomé". Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 9 de septiembre de 1982. Tuvo por rectificada la nómina de créditos reconocidos. Crédito de Jaime San Martín Araya, por U.F. 206,43 e intereses preferentes hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista. Secretaría. 21-22-23

POR extravió declarase nulo depósito plazo indefinido Banco Sudamericano N° 717012, de Eliana Cabrera Calderón. 21-22-23

HABIENDOSE extraviado los cheques N° 9063641 al 9063650, contra la Cta. Cte. N° 71-1092-3 del Banco Sudamericano Of. Central, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 21-22-23

POR extravió quedan nulos cheques Banco de Santiago Oficina Huérfanos, serie B-K N° 0013433 y 0013435 Cta. Cte. N° 12-02689-7. 21-22-23

QUIEBRA: Engel y Cia. Sociedad Anónima de Comercio Exterior. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 17 de septiembre de 1982, tuvo por propuestas bases de remate del siguiente inmueble de la fallida: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en la comuna de Colihueco, departamento de Chillán, que deslinda: Norte: Río Niblinto; Sur y Poniente: Estero Imposible y Oriente: El Hoyó. Rol de avalúo N° 112-1, inscrita a Fs. 123 N° 182 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de Chillán, denominada Fundo El Imposible o La Estancia. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 2.184,92 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. Las U.F. se valorizarán a la fecha de la subasta. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale-vista o boleto consignación a la orden del juzgado por una cantidad no inferior al 10% del mínimo fijado para la subasta. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Engel y Cia. Sociedad Anónima de Comercio Exterior. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 17 de septiembre de 1982, tuvo por propuestas bases de remate del siguiente inmueble de la fallida: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en la comuna de Colihueco, departamento de Chillán, que deslinda: Norte: Río Niblinto; Sur y Poniente: Estero Imposible y Oriente: El Hoyó. Rol de avalúo N° 112-1, inscrita a Fs. 123 N° 182 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de Chillán, denominada Fundo El Imposible o La Estancia. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 2.184,92 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. Las U.F. se valorizarán a la fecha de la subasta. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale-vista o boleto consignación a la orden del juzgado por una cantidad no inferior al 10% del mínimo fijado para la subasta. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Empresa Constructora Jorge Torres Fernández. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 13 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en Rincoana de Malambo, de Rengo, inscrito a Fs. 171 Vta. N° 254, del Registro de Propiedad del año 1976 del Conservador de Bienes Raíces de Rengo, rol N° 209-43, avalúo \$ 5.522.889. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro de tercero día. Secretaría. 21-22-23

QUIEBRA: Empresa Constructora Jorge Torres Fernández. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 13 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en Rincoana de Malambo, de Rengo, inscrito a Fs. 171 Vta. N° 254, del Registro de Propiedad del año 1976 del Conservador de Bienes Raíces de Rengo, rol N° 209-43, avalúo \$ 5.522.889. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro de tercero día. Secretaría. 21-22-23

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva, con beneficio de inventario, de Humberto Figueroa Vera, a sus hijos María Isabel, Patricia del Carmen, Margarita Ximena de Lourdes y Josefina Genoveva Figueroa Saavedra, sin perjuicio derechos cónyuge Clara Josefina Saavedra Cederlund. Practicará inventario solemne, el 27 de septiembre del presente año, a las 15 horas en Secretaría. 20-21-22

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva, con beneficio de inventario, de Maximiliano Enrique Rodríguez Pérez, a hijos Maximiliano Andrés y Priscilla Andrea Rodríguez Bustos, sin perjuicio de derechos cónyuge Sara Mónica Bustos González. Practicará inventario solemne el 24 de septiembre del presente año, a las 15 horas en Secretaría. El secretario. 20-21-22

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Empresa Nacional de Comercialización y Distribución Dinac S. A. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 15 de septiembre de 1982 tuvo por presentadas bases de remate y por aprobadas con citación: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en Los Angeles, calle Condell s/n, que corresponde al lote N° 1 del plano de subdivisión respectivo, archivado bajo el N° 42 del año 1966 y cuyos deslindes son los siguientes: Norte: 34,30 metros con propiedad de don Elodoro Jara; Sur, igual medida con calle Condell; Oriente, en 26,10 metros con Ester Arias y Natalio Segundo Novoa, y al Poniente, en igual medida con lote N° 2 vendido a don Iván Gastón Falloux. El título corre inscrito a Fs. 1.223 N° 1.059 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Los Angeles año 1978. Rol de avalúo 264-25. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 658 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale-venta o boleto de consignación a la orden del tribunal equivalente al 10% del mínimo. Secretaría.

20-21-22

NOTIFICACION. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, comparece don Shigekazu Sakakibara Yamazaki, factor de comercio, en representación de Comercial Datchil Ltda., según acredita, ambos domiciliados Avda. Grecia 320, Santiago, quien: En lo principal demanda ejecutivamente a Sociedad de Servicios de Transportes Limitada "Sotetrán Ltda.", domiciliada en Valparaíso, General Cruz 337, representada por don Víctor Goriogita Osega, domiciliado en Valparaíso, Pucuro 1073, Valparaíso; Jorge Grillet Abarca, Placilla de Peñuelas s/n Valparaíso; Teófilo León Muñoz, Alonso Cano 380, Cerro Barón, Valparaíso y Alfredo Cerda Peruci, Urrutia 640, Valparaíso, todos transportistas, por la suma de US\$ 669.106,90 (dólares EE.UU. Norte-americana), equivalentes en moneda nacional a \$42.013.222,25 según valor del día 9 de agosto 1982, proveniente contrato mutuo celebrado entre las partes, pagaderos en 16 cuotas con interés mensual 1,65%, aceptando ejecutada 16 letras cambio por US\$ 49.950 cada una para sólo efecto facilitar pago con vencimiento trimestral a partir 30 junio 1981. Sociedad Mutuaria en contravención a la ley de vicio 30 diciembre 1981 situación que otorga a su representante exigir de inmediato y ejecutivamente, cancelación de cuotas vencidas y por vencer. A cuota N° 3, sociedad deudora hizo dos abonos de US\$ 10.000 cada uno, 28 febrero y 30 marzo 1982. De esta manera deuda total asciende a US\$ 679.300 equivalente moneda nacional a \$42.653.247 al tipo cambio vigente 9 agosto 1982. Consta mismo instrumento se celebró contrato accesorio de prenda industrial sobre 10 camiones Nissan Diesel modelo "Remolque CD33PL". Se constituyeron fiadores y codeudores solidarios hasta un máximo de \$507.000 don Mario Vera Cuadra y otros individualizados en mandamiento ejecución y embargo. De acuerdo con lo expuesto y lo dispuesto en Arts. 27, 37 y siguientes Ley 5.687 sobre prenda industrial y Arts. 434 N° 7 y siguientes código procedimiento civil, pide tener por entablada demanda ejecutiva en conformidad citada ley en contra Sociedad de Servicios de Transportes Ltda., a través de representantes legales ya individualizados y contra fiadores y codeudores solidarios por US\$ 679.300 equivalentes a \$42.653.247 al tipo cambio dólar a 9.8.82 a \$62,79, ordenado se despahe mandamiento ejecución y embargo por dicha cantidad, más variaciones experimente dólar hasta fecha de pago, con costas. Primer Orosi: Señala bienes para embargo sobre los 10 camiones Nissan Diesel que se individualizan en mandamiento, dineros por concepto fletes y otros y sobre siguientes vehículos: camión Ford, modelo F-8, año 1968, inscrito Registro Vehículos con N° A-33038 de Santiago, un acoplado Goren, año 1970, un camión Mack, modelo Tractor año

1967, pertenecientes al codeudor Mario Cerda Cuadra; un camión Ford, modelo F-8, año 1958, inscrito con N° 32335 Registro Vehículos Valparaíso, un Austin motor recambio, año 1960, inscrito con N° 33922, Puente Alto, pertenecientes Juan Correa Reyes; un camión Ford, año 1956, inscrito con N° 11236 Registro Vehículos Valparaíso, perteneciente Enrique Walle García. Un camión Ford, año 1957, inscrito con N° 49512 Registro Vehículos Santiago, perteneciente Edison Norambuena Fuentes. Un camión Ford, año 1961, un camión Ford, año 1962, un acoplado pertenecientes Alfredo Correa Correa. Un camión GMC, año 1958, inscrito con N° 4252 Registro Vehículos Casablanca, perteneciente Oscar Faúndez Faúndez. Un camión, marca Peterbilt, modelo 1977 año 1977, una rampa modelo Frigos, año 1970, pertenecientes Manuel Orbenes Serrano. Un camión International, año 1970, inscrito con N° 9770, Registro Vehículos Puente Alto; una rampa año 1970; un acoplado año 1980, pertenecientes Fernando Chiappi Ramírez. Un camión Ford año 1969, inscrito con N° 3.028 Registro Vehículos Los Andes; un camión Chevrolet año 1961, inscrito N° 14.792, Registro Vehículos Valparaíso, pertenecientes Patricio Concha Garrido. Un camión Pegaso, modelo 2088-50, año 1977, inscrito con N° 221 El Loa; un camión Pegaso, modelo 1064-2, año 1974, inscrito con N° 31.091 Registro Vehículos Valparaíso, pertenecientes José Bianchi Herrera; un camión Ford F-8, año 1954, inscrito con N° 1.134 Registro Vehículos Valparaíso, pertenecientes Segundo Correa Fariñas. Bien Raíz ubicado calle Colón 2630 al 2650, inscrito Fs. 4.469 N° 4.229 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Valparaíso, año 1966; un camión Ford modelo Pullman, año 1976, inscrito con N° 43.537 Registro Vehículos Valparaíso; una rampa, modelo Picasso, año 1980, pertenecientes Luis Donoso Quiroz. Un camión Chevrolet, modelo 1960, año 1960, inscrito con N° 219 Registro Vehículos Chazalán, perteneciente Edgardo Escárate Sepúlveda. Un camión Ford, modelo F-600, año 1967; un camión Picaso, modelo Acolado, año 1965; un camión Pegaso, modelo 2020, año 1978, pertenecientes Carlos Faúndez Heide. Bien Raíz ubicado calle Ramaditas s/n, población Isabel Rocuant, Valparaíso, rol avalúo 6.207-16; un camión Ford, año 1949, modelo F-600, pertenecientes Sergio Meneses Novacovic. Un camión Volvo, modelo F-88, año 1958; un camión Volvo, modelo Semi-Trailer, año 1960; un camión Fiat, modelo 125-5, año 1972, pertenecientes Raúl Jorjat Danilla. Un camión Chevrolet, modelo 1961, inscrito con N° 7.530 Registro Vehículos Valparaíso; una rampa, pertenecientes Osvaldo Vázquez Gajardo. Un camión F-8, año 1956; un camión Ford F-8, año 1956, pertenecientes Sergio Estay Araya. Un camión, modelo Tractor, año 1960, inscrito con N° 935 Registro Vehículos Santiago; una rampa, modelo Picasso, año 1965, pertenecientes Alro Ramírez Torres. Un camión Ford, año 1976, inscrito con N° 333 Registro Vehículos Pucuro; un camión Ford, año 1970; una rampa Goren; una rampa pertenecientes Víctor Orellana Lazcano. Un camión Ford, modelo 191, año 1966, inscrito N° 6.877 Registro Vehículos Concepción; un camión Ford, F-800, año 1969, inscrito con N° 19.835 Registro Vehículos Valparaíso; un camión Ford, modelo 9000 año 1976; 3 Rampas doble puente; bien raíz ubicado Diego de Almagro 36 y 37 Valparaíso, inscrito Fs. 4.448 Vta. N° 4.676 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Valparaíso, año 1968, pertenecientes Carlos Norambuena Fuentes. Un camión Pegaso, modelo 2020-80, año 1974; un camión Volvo, modelo Vikev, año 1962; una rampa Picasso, año 1977; una rampa Goren, año 1965, pertenecientes Claudio Ramírez Ramírez. Un camión año 1969, inscrito con N° 5.773 Registro Vehículos Quillota; un camión Ford, año 1962, pertenecientes Rosamel Pinto Ugarte. Un camión año 1966, inscrito con N° 15.881 Registro Vehículos Valparaíso; una rampa, pertenecientes César Torres Herrera. Bien

Raíz ubicado Linares s/n, Valparaíso, inscripción avalúo N° 830 Conservador Bienes Raíces Valparaíso; un camión Ford F-8, año 1977; una rampa, pertenecientes Exequiel Rojas Pizarro. Un camión Mack Tractor, año 1974, inscrito con N° 46.816 de Valparaíso; una rampa pertenecientes Víctor Goriogita Osega. Un camión Goren, modelo Acolado, año 1975, perteneciente Marcelino Bustos Mateluna. Un camión Goren F-8, año 1968, pertenecientes Carlos Vigorena Herrera. Un camión Ford F-8, año 1956, inscrito con N° 5.171 Registro Vehículos Santiago; un Acolado, año 1965, pertenecientes José Cubillos Castro. Un camión Ford F-600, año 1966 con rampa Goren doble puente, motor recambio, pertenecientes Ramón Álvarez Hernández. Un camión Ford F-800, año 1958, inscrito con N° 1.369 Registro Vehículos Limache; una rampa Goren, año 1970, pertenecientes Armando Gutiérrez Ruiz. Un camión Ford, año 1967, inscrito con N° 979 Registro Vehículos de Castro; un camión Ford inscrito con N° 53-7 San Felipe; una rampa; una rampa, pertenecientes Pablo Grillet Abarca. Un camión Ford, año 1967, inscrito N° 2.388 Registro Vehículos Antofagasta; una rampa, pertenecientes Luis Grillet Abarca. Un camión Ford F-800; un Acolado; una rampa, pertenecientes Juan Fernández Zelaya. Un camión Ford, año 1966, inscrito con N° 1.376 Registro Vehículos Santiago, pertenecientes Juan Bascone Donoso. Un camión Ford, año 1957, inscrito con N° 26.844 Registro Vehículos Valparaíso; una rampa, pertenecientes Rafael Menay Vergara. Un camión International, año 1968, inscrito con N° 2.965 Registro Vehículos Casablanca; un camión marca Montenegro Acolado, año 1968, pertenecientes Alfredo Cerda Peruci. Un camión Ford F-8, año 1967, inscrito N° 167.339 Registro Vehículos Valparaíso, incluye recambio motor caterpillar, un Coloso rampa doble puente, pertenecientes Jorge Grillet Abarca. Un camión Ford, modelo 1957, inscrito N° 9.301, Registro Vehículos Valparaíso; un camión Ford, año 1956, inscrito N° 4.341, Registro Vehículos Valparaíso, pertenecientes Teófilo León Muñoz. Un camión International año 1965, pertenecientes Juan Reyes Orosi. Un camión Ford F-800, año 1969, inscrito N° 23.453 Registro Vehículos; 2 Rampas año 1960; un camión Ford, año 1962 Mercury, inscrito con N° 4.342 Registro Vehículos Valparaíso, pertenecientes Luis Valenzuela Pérez. Segundo otros: Atendido a que personas a notificar demanda son muy numerosas, solicita se les notifique y requiera de pago por avisos extractados. Tercer otros: Acompaña siguientes documentos: contrato compraventa camión Nissan Diesel, celebrado entre Importadora Datsun Chile y demandado; contrato mutuo y prenda industrial entre Comercial Datchil y demandado, debidamente autorizado ante Notario; copia mandamiento en que consta personería del compareciente; 3 letras de cambio por US\$ 49.950 cada una y certificado extendido por Banco Central que acredita paridad cambiaria dólar al 9 agosto 1982. Cuarto otros: Designa abogado patrocinante a Carlos Tapia Sieglitz a quien confiere poder conjunto con Ramón Vera Astudillo, egresado derecho, domiciliados Santo Domingo 1083, oficina 504, Santiago. Corte de Apelaciones Santiago 16 agosto 1982 al Séptimo Juzgado. Juzgado proveyó 23 agosto 1982. A lo principal: despáche; al 1° y 4° otros: téngase presente; al 2°, como se pide, debiendo publicarse en diario LA NACIÓN de esta ciudad, sin perjuicio de que corresponda en Diario Oficial, mediante extracto confeccionado Sra. Secretaria del Tribunal como está solicitado; al 3°, acompañados con citación, manténgase en custodia. Cuantía \$42.653.247. Rol 3.075-82. Carmen Carvajal Maureira, juez. Violeta Aguilar Salazar, secretaria subrogante. Mandamiento. Santiago, 27 agosto 1982. Un Ministro de Fe competente requerirá a Sociedad de Servicios de Transportes Limitada Sotetrán Ltda., del giro de su denominación, domiciliada en General Cruz 337 Valparaíso, representada por Víctor Goriogita Osega, domiciliado en 6 1/2 Oriente 185

Viña del Mar: Víctor Orellana Lazcano, domiciliado en Pucuro 1073 Valparaíso; Jorge Grillet Abarca, domiciliado en Placilla de Peñuelas s/n, Valparaíso; Teófilo León Muñoz, domiciliado Alonso Cano 380 Cerro Barón Valparaíso; Alfredo Cerda Peruci, domiciliado Urrutia 640 Valparaíso, Transportistas, en calidad de deudores principales y como fiadores y codeudores solidarios de estas obligaciones hasta por un máximo de \$507.000 por cada uno de ellos a las siguientes personas: todos de profesión Transportistas: 1) Vera Cuadra, Mario domiciliado calle Quilpué 1672 Miraflores Alto Viña del Mar; 2) Correa Reyes, Juan Enrique, Gulemu 142 Cerro Cordillera, Valparaíso; 3) Walle García, Enrique Natalio, Peragallo N° 4 Cerro Cordillera, Valparaíso; 4) Norambuena Fuentes, Edison Franklin, Los Peumos 434 Cerro Cordillera, Valparaíso; 5) Correa Correa, Alfredo del Carmen, Gulemu 142 Cerro Cordillera, Valparaíso; 6) Faúndez Faúndez, Oscar Hernán, Bernardo O'Higgins 1547, San Roque, Valparaíso; 7) Orbenes Serrano, Manuel Fernando, Huneeus 52-B O'Higgins, Valparaíso; 8) Chiappe Ramírez, Fernando Víctor, Los Duraznos 0729, La Pintana, La Granja, Santiago; 9) Concha Garrido, Patricio del Carmen, Manuel Rodríguez 1491, Recreo Viña del Mar; 10) Bianchi Herrera, José Duilio, Avda. Placeres 450, Valparaíso; 11) Correa Fariñas, Segundo del Tránsito, calle 5 s/n, Cerro Cordillera, Valparaíso; 12) Donoso Quiroz, Luis Raúl, Colón 2650, Valparaíso; 13) Escárate Sepúlveda, Edgardo, Cruz del Sur 65, Cerro Cordillera, Valparaíso; 14) Faúndez Heide, Carlos Miguel, calle Cinco 2310, Santa Inés, Viña del Mar; 15) Meneses Novacovic, Sergio Enrique, Placilla de Peñuelas, calle San Martín Cruz s/n, Valparaíso; 16) Jorjat Danilla, Raúl, Independencia 2034, Depto. 5, Valparaíso; 17) Vázquez Gajardo, Osvaldo, Ercilla 568, Cerro Barón, Valparaíso; 18) Estay Araya, Sergio, con domicilio en Hrode 0237, Quilpué; 19) Ramírez Torres, Alro Ramírez, Santa Rita 117, Villa Alemana; 20) Orellana Lazcano, Víctor Rafael, Pucuro 1073, Valparaíso; 21) Norambuena Fuentes, Carlos Iba, Diego de Almagro 37, Cerro Esperanza, Valparaíso; 22) Ramírez Ramírez, Claudio Rolando, domiciliado en 1/2 Poniente 5, Viña del Mar; 23) Pinto Ugarte, Rosamel, Coronel Tupper 122, Valparaíso; 24) Torres Herrera, César Rolando, Antofagasta 84, Nueva Aurora, Viña del Mar; 25) Rojas Pizarro, Exequiel Alejandro, Santibáñez 209, Cerro Merced, Valparaíso; 26) Goriogita Osega, Víctor David, domiciliado 6 1/2 Oriente 185, Viña del Mar; 27) Bustos Mateluna, Marcelino Segundo, Paula Jaraquemada 650, Los Placeres, Valparaíso; 28) Vigorena Herrera, Carlos, Avda. Francia 36, Pasaje 3, Valparaíso; 29) Cubillos Castro, José Arturo, Grecia 344, Belloto Sur, Quilpué; 30) Álvarez Hernández, Ramón Luis, Toribio Larrain 353, Casablanca; 31) Gutiérrez Ruiz, Armando Fernando, Las Camelias 368-A, Bernardo O'Higgins, Valparaíso; 32) Grillet Abarca, Pablo Andrés, Placilla de Peñuelas s/n, Valparaíso; 33) Grillet Abarca, Luis Marcel, Placilla de Peñuelas s/n, Valparaíso; 34) Fernández Zelaya, Juan A., Alece 373, Quilpué; 35) Bascone Donoso, Juan, Aristófane 402, Valparaíso; 36) Menay Vergara, Rafael Segundo, Avda. Ecuador 392, Valparaíso; 37) Cerda Peruci, Alfredo Raúl, Urrutia 640 Valparaíso; 38) Grillet Abarca, Jorge, domiciliado en Placilla de Peñuelas s/n, Valparaíso; 39) León Muñoz, Teófilo Segundo, Alonso Cano 380, Cerro Barón, Valparaíso; 40) Reyes Ortega, Juan Salvador, Cajón N° 30, San Roque, Valparaíso; 41) Valenzuela Pérez, Luis, Prendez 143, Valparaíso; 42) Gilberto Carvacho, ignora segundo apellido. General Cruz 337, Valparaíso; 43) Jorge Lagunas Escobar, Infante 482, Quilpué; 44) Rodolfo Heger, ignora segundo apellido, General Cruz 337, Valparaíso; 45) Olivía Inés Herrera, ignora segundo apellido, domiciliado en General Cruz 337, Valparaíso, a fin de que en el acto de intimidación paguen a Comercial Datchil Limitada, o a quien sus derechos legalmente represente, la suma de US\$ 679.300 en su equivalente en moneda na-

cional que asciende a la suma de \$42.653.247 según el tipo de cambio del dólar vigente al 9 de agosto 1982 que era de \$62,79 por dólar, más variaciones que experimente el tipo de cambio hasta la fecha del pago, intereses y costas que adeuden según antecedentes de autos. No verificado el pago en el acto de la intimidación trabará embargo sobre la prenda industrial con la que se garantizó el cumplimiento del Mutuo, para lo cual se celebró un contrato accesorio entre las partes la que recayó sobre 10 camiones Nissan Diesel, modelo Remol. Remol que CD33PL que se individualizan como sigue: 1) Motor PEG-023184, chasis N° CD33P-00347, 2) Motor N° PEG-023037, 3) Motor N° PEG-023191, chasis N° CD33P-00358; 4) Motor N° PEG-023176, chasis N° CD33P-00352; 5) Motor N° PEG-023188, chasis N° CD33P-00353; 6) Motor N° PEG-023186, chasis N° CD33P-00345; 7) Motor N° PEG-023177, chasis N° CD33P-00349; 8) Motor N° PEG-023182, chasis N° CD33P-00357; 9) Motor N° PEG-023195, chasis N° CD33P-00366; 10) Motor N° PEG-023196, chasis N° CD33P-00365. Estos vehículos se encuentran inscritos con los números 41752; 41753; 41754; 41755; 41756; 41757; 41758; 41759; 41859; 41990 del Registro de Vehículos Motorizados del Conservador de Bienes Raíces de Pedro Aguirre Cerda. Además, se embargarán los bienes señalados e individualizados en el Primer Orosi de la demanda ejecutiva y los dineros que por concepto de fletes, utilidades, intereses, depósitos, préstamos u otras que pertenecieren a la sociedad ejecutada o a cualquiera de los codeudores solidarios ya indicados en su calidad de miembros de la Cooperativa de Servicios de Transportes de Carga por Carreteras de Chile Ltda., con domicilio en General Cruz 337, Valparaíso. Estos dineros deberán ser retenidos por citada Cooperativa a cada una de las personas nombradas en cantidad no superior a \$507.000 por cada uno de ellos y consignados en cuenta corriente del Tribunal. Se designa depositario de las especies dadas en prenda conforme a la cláusula quinta del contrato al Martillero Público de Santiago don Oscar Zdrate Oyarzún, domiciliado en Manuel Montt 2541, Santiago, al que deberá hacerse entrega material de de dichas especies. Respecto a los dineros a embargar en Cooperativa de Transportes de Carga por Carreteras de Chile Ltda., se designa depositario provisional a propia Cooperativa. De los inmuebles a embargar se designa depositario al Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso. Y de los demás bienes inmuebles señalados, se designa depositario al propio deudor demandado a que pertenezca, bajo su responsabilidad legal correspondiente. Así está ordenado en autos ejecutivos "Comercial Datchil Ltda. con Soc. de Servicios de Transportes Ltda." Rol 3075-82, de este Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Carmen Carvajal Maureira, Juez. Violeta Aguilar Salazar, Secretaria subrogante. Lo que notifico requiriéndole de pago por la suma de US\$ 679.300 equivalente moneda nacional a \$42.653.247 al 9 de agosto de 1982, intereses y costas a Sociedad de Servicios de Transportes Limitada Sotetrán Ltda., representada por Víctor Goriogita Osega, Víctor Orellana Lazcano, Jorge Grillet Abarca, Teófilo León Muñoz y Alfredo Cerda Peruci y a los fiadores y codeudores solidarios ya individualizados. Secretaría. 20-21-22

QUIEBRA: Empresa Nacional de Comercialización y Distribución Dinac S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 14 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación de los siguientes inmuebles de la fallida: 1.- Calle Departamental N° 0555, lote A, rol 2-3, avalúo \$27.807.655, inscrito a Fs. 27.072 Vta N° 32.082 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1967. 2.- Pasaje V. Van Gogh N° 6789, rol 89-13, avalúo \$525.676; N° 6.783, rol 89-14, avalúo \$551.322; N° 6.779, rol 89-15, avalúo \$551.322; N° 6.777, rol 89-16, avalúo \$529.951, todas inscritas a Fs. 19.723 N° 20.296 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1977. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretaría. 20-21-22

SEPTIMO CIVIL concedió beneficio inventario posesión efectiva Andrés Oscar Von-Unger Eggenfeldt-Joergensen a Juan Cristóbal Von Unger Wormull, sin perjuicio de calcos cónyuge Carolina Dalcho Martínez. Inventario solemnemente 27 septiembre 1982. 15.30 horas en Secretaría. La Secretaría. 20-21-22

QUIEBRA: Empresa Nacional de Comercialización y Distribución Dinac S. A. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 15 de septiembre de 1982 tuvo por presentadas bases de remate y por aprobadas con citación: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en comuna Maipú, calle Serafin Zamora N° 221, que corresponde al lote 3 del plano de subdivisión respectivo, cuyos deslindes son los siguientes: Nor-poniente, 30 metros con lote 2 de dicha subdivisión; Sur-poniente, con resto del Fundo Santa Adela, hoy parte vendida a Cincati; oriente, 37,90 metros con resto del Fundo Santa Adela, camino interior de por medio; Nor-oriente, 105 metros con resto de Fundo Santa Adela, camino de acceso de por medio, en la actualidad calle Serafin Zamora en formación. El título corre inscrito a Fs. 6960 N° 7495 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1979. Rol de avalúo 915-16. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 2.500 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale-venta o boleto de consignación a la orden del tribunal equivalente al 10% del mínimo. Secretaría. 20-21-22

FORO robo queda nulo de poder del Bco. Sudamericano N° 71-56556. 22-23-24

CITACIONES

CITACION. La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Los Pensamientos" Ltda., cita a sus socios a una Junta General Ordinaria para el día sábado 2 de octubre de 1982 a las 19.00 y 19.30 horas en primera y segunda citación. Esta se realizará en calle Los Cerezos 4990 Los Pensamientos Comuna de San Miguel. Para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura de Acta anterior y correspondencia. 2.- Aprobación Balances de 1976 al 31 de diciembre de 1981 (incluyendo balance extraordinario al 30-6-80). 3.- Elección de Consejeros Titulares, suplente y Junta de Vigilancia. El Consejo. 22

CITACION. El Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa de Consumos y Créditos de los Empleados de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago Ltda., cita a Junta General Ordinaria y Extraordinaria de los socios, para el jueves 30 de los meses en curso, a las 18 horas, en primera citación y a las 18.30 horas en segunda; en el local del Club de Empleados, Santo Domingo 652. Tabla para la Junta Ordinaria: Memoria y aprobación del Balance correspondiente al ejercicio de enero al 31 de diciembre de 1981. Comunicación del Departamento de Cooperativas sobre nuestras actividades y sus modificaciones. Tabla para la Junta Extraordinaria: Aprobación de la Reforma de Estatutos Sociales de acuerdo a las Instrucciones del Departamento de Cooperativas. Elección de Consejeros. Elección de Consejeros. 20-21-22

QUIEBRA: Textil Tuma Salvador y Cia. Limitada. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 14 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en Avda. Ricardo Cumming 117, local 2, inscrito a Fs. 15.486 N° 18.586 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1978, rol 374-7. Rol N° 153.853. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretaría. 20-21-22

QUIEBRA: Compañía Seguros Lloyd de Chile. Quinto Juzgado Civil. Resolución 30 agosto 1982, tuvo por verificado crédito de Jaime Serrano Becerra, por US\$ 19.441,30, e equivalentes a \$758.211,00. Secretaría. 20-21-22

suplentes. Elección de Junta de Vigilancia. Designación de tres socios para firmar las actas. Santiago, septiembre de 1982. 22-23

COOPERATIVA de Viviendas y S. Hab. Stellamaris cita a sus socios a Junta General Extraordinaria el 24 de septiembre a las 19.30 horas en primera y a las 20 horas en segunda citación, en Londres 81 Santiago. Tratar la disolución de la cooperativa. 22

QUIEBRA: Manufacturas Chilenas de Caucho S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 14 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación de los siguientes inmuebles de la fallida: 1.- Calle Departamental N° 0555, lote A, rol 2-3, avalúo \$27.807.655, inscrito a Fs. 27.072 Vta N° 32.082 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1967. 2.- Pasaje V. Van Gogh N° 6789, rol 89-13, avalúo \$525.676; N° 6.783, rol 89-14, avalúo \$551.322; N° 6.779, rol 89-15, avalúo \$551.322; N° 6.777, rol 89-16, avalúo \$529.951, todas inscritas a Fs. 19.723 N° 20.296 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1977. Se tendrán por aprobadas si no se objetaren dentro de tercero día. Secretaría. 20-21-22

CITACION. Corporación Municipal de Desarrollo de Lampa. Primera convocatoria. De acuerdo a los estatutos de la Corporación Municipal de Desarrollo de Lampa aprobado por el Decreto 555 del 14 de junio de 1982, y según el artículo Décimo Primero se cita a la primera Asamblea General de Socios a efectuarse el día 30 de septiembre a las 9.30 horas A.M. en la Ilustre Municipalidad de Lampa, ubicada en Baquedano 824. Secretario: Hernán Castillo Soto. 20-22

COOPERATIVA de Viviendas y S. Hab. Perpetua Freire de Valdes Ltda. Rol N° 2.786 P.J. N° 488 71. Rut. N° 70.561.500-4 Pedro Mira N° 730 San Miguel, Santiago. Citación. El Consejo de Administración, cita a Junta General Ordinaria de Socios, por Instrucciones del Ministerio de Economía, Depto. de Cooperativas, acordada en su reunión del día 6-9-82, folio N° 01 del Libro de Actas del Consejo de Administración; para el día domingo 26 de septiembre de 1982. Hora: 15.30. Primera citación. 16.00. Segunda citación: se inicia la Junta General Ordinaria con los socios asistentes. Lugar. Local Parroquial, Vicuña Mackenna, Paradero N° 14. La Florida. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. Junta General Ordinaria. 2.- Correspondencia recibida-despachada. 3.- Aprobación de balances: Período 1° de julio de 1979 al 31 de diciembre de 1980. Período 1° de enero de 1981 al 31 de diciembre de 1981. 4.- Presupuestos de ingresos y gastos, fijación de cuotas sociales. 5.- Elecciones: Titulares y suplentes. Consejo de Administración. Junta de Vigilancia. Comité de Educación. Notas: Todos los socios, fueren citados por carta certificada. Se da cumplimiento a los estatutos sociales. Todo socio que se encuentre atrasado por más de 60 días, se encontrará con todos sus derechos sociales y económicos suspendidos. Los socios morosos tienen plazo para pagar sus deudas hasta 1 hora antes del inicio de la Junta General Ordinaria de Socios. Consejo de Administración. 21-22

REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, tercer piso, audiencia lunes 18 de octubre de 1982, 16 horas, se

REMATE: Ocho Juzgado Civil de Santiago. Compañía 1213, 4 piso, rematase el 7 de octubre de 1982, a las 16.00 horas, en la Secretaría del Tribunal, el dep. ubicado en Avda. El Golf N° 80, depto. N° 11, comuna de Las Condes, inscrito a fs. 2.911 N° 3.513 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1974, mínimo: 5.143.686,37. Pago al contado. Gastos generales de cargo del subastador. Garantía, para participar en remate: 10% del precio. Bases y demás antecedentes juicio ejecutivo caratulado Banco de A. Edwards con Jaramillo Alfredo. Rol. 1498, el secretario. 17-20-21-22

rematará propiedad ubicada en Santiago, comuna Maipú, Eneas N° 639, inscrita Fs. 31979 N° 41686 Registro Propiedad Santiago año 1980. Mínimo \$940.731,36 pagadero íntegramente contado dentro tercer día de efectuada subasta. Cautión 10% mínimo en boleto bancaria orden Tribunal. Mayores antecedentes en Secretaría Tribunal autos Bancos del Estado de Chile con González, Oscar, rol N° 5753-81. Secretaría. 22-23-24-25

REMATE: quiebra Fábrica Nacional de Loza de Penco, Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, resolución 20 de septiembre de 1982 fijó audiencia el 31 de octubre a las 16.00 horas para asumir los siguientes inmuebles de la fallida: A) Propiedad compuesta por un bien raíz correspondiente al departamento 65 de la Torre B que se encuentra inscrita a Fojas 4.491 número 5.068 del Registro de Propiedad del año 1979 del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, que tributan bajo los roles 159-137, 159-331 y 159-457. B) Propiedad compuesta por un bien raíz correspondiente al departamento número 144 de la Torre B, que se encuentra inscrita a Fojas 4.491 número 5.068 del Registro de Propiedad del año 1979 del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, que tributan bajo los roles 159-184, 159-332 y 159-458. C) Propiedad compuesta por un bien raíz correspondiente al departamento 161 de la Torre A, inscrita a Fojas 4.491 número 5.068 del Registro de Propiedad del año 1979 del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, que tributan bajo los roles 159-79, 159-382 y 159-559. Todas las propiedades antes indicadas se encuentran ubicadas en el inmueble ubicado en la comuna de Viña del Mar, con frente a la Avenida San Martín sin número. Los mínimos para comenzar las posturas son los siguientes: lote signado con la letra A, 1.243 Unidades de Fomento, lote signado con la letra B, 1.691 Unidades de Fomento, y lote signado con la letra C, 1.243 Unidades de Fomento. Precio del remate: 20% al contado, saldo dos cuotas anuales, iguales y sucesivas expresadas en Unidades de Fomento, pagaderas a contar de la fecha de la suscripción de la respectiva escritura, las que devengarán un interés del 12% anual. Para tomar parte en la subasta acompañar boleto de consignación en la cuenta corriente del Tribunal o vale-venta bancario a la orden del Juzgado por una cantidad no inferior al 10% del

mínimo fijado para la subasta. Secretaría. 22-23-27-28

DECIMO NOVENO Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 3° piso, rematará el día 15 de octubre de 1982, 16 horas, inmueble ubicado en El Peumo 8132 que corresponde sitio 68, manzana D, Villa Santa Adela, Comuna de Maipú, inscrita a Fs. 12.823, N° 16.854. Registro Propiedad 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: \$700.000. Precio se pagará de contado. Interesados deberán acompañar boleto bancaria orden Tribunal por suma no inferior 10% mínimo subasta. Demás antecedentes en juicio Rol N° 1.414-82, caratulado "Banco del Estado de Chile con Meder H. Renate", especial hipotecario. La Secretaría. 22-23-24-25

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematará 7 octubre 1982, dieciséis horas, parcelas números 51, 52 y 53 de la Parcelación Santa Filomena, Comuna y Departamento San Bernardo, inscritas a folios 1.848 N° 4.398 la 51; folios 1.849 N° 4.397 la 52 y folios 1.849 N° 4.399 la 53. Las tres parcelas se venderán en un solo lote, como si se tratara de un solo inmueble, dado su carácter de colindantes. Mínimo posturas para las tres parcelas \$8.000.000 pagadero contado. Interesados deberán presentar boleto garantía bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio "Sociedad Agrícola Chormob Ltda. con Inmobiliaria San Damián de Nos", Rol 1.274-82. La Secretaría. 22-23-24-25

ANTE UNDECIMO Juzgado Civil Santiago rematarse 13 octubre 1982, 15 horas, siguientes inmuebles: "Huertos de Negrete", comuna de Negrete inscrito a folios 7.282 8, año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago, superficie 335,2 hectáreas. Mínimo \$7.000.000 al contado. "Huertos El Almendro", ubicado en Linares, inscrito a folios 1.232 N° 132, año 1978 Conservador Bienes Raíces Linares, superficie 86,6 hectáreas. Mínimo \$20.000.000, al contado. Garantía para ambos: 10% del mínimo, dinero efectivo, vale-venta o depósito orden Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 14822-81 "Banco del Estado de Chile con Sociedad Comercial Llay-Llay", ejecutivo. Secretaría. 22-23-24-25

REMATE: Ocho Juzgado Civil de Santiago. Compañía 1213, 4 piso, rematase el 7 de octubre de 1982, a las 16.00 horas, en la Secretaría del Tribunal, el dep. ubicado en Avda. El Golf N° 80, depto. N° 11, comuna de Las Condes, inscrito a fs. 2.911 N° 3.513 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1974, mínimo: 5.143.686,37. Pago al contado. Gastos generales de cargo del subastador. Garantía, para participar en remate: 10% del precio. Bases y demás antecedentes juicio ejecutivo caratulado Banco de A. Edwards con Jaramillo Alfredo. Rol. 1498, el secretario. 17-20-21-22

IMAGINESE SI NADIE RESPETA A NADIE.



Respeto, ayuda y consejo: tres simples principios del tránsito, en favor de su seguridad.



"Calígula"

Actuación: Malcom McDowell, Peter O'Toole, Teresa Ann Savoy
Dirección: Bob Guccione
Fotografía: Silvano Ipolitti
Guión: Gore Vidal
Color: Mayores de 21 años

Precedida de una especial publicidad, con variadas versiones sobre su duración, y rodeada de insinuaciones de erotización, pornografía y crudeza llegó, sin previo aviso ni función de preestreno, el filme de Bob Guccione "CALIGULA".

Su estreno directo a público, según cifras entregadas extraoficialmente por el distribuidor, llegó a más de 10 mil personas en el primer día, con funciones simultáneas en cuatro cines de Santiago y otros de Valparaíso, Viña y Concepción, lo que hace suponer que se transformará en la atracción de la semana cinematográfica.

El personaje mismo ha sido considerado como uno de los emperadores romanos de mayor nivel en crueldad, sadismo, locura, paranoia y amoralidad que hayan existido en la imperial Ciudad de los Césares. Con todos estos calificativos, y en espera de un triunfo mundial, se produce uno de los filmes más controvertidos, vapuleados y comentados del año. El resultado, sin dejar satisfechos a los más curiosos de los espectadores en materia de desnudos, sangre, crímenes y horripilancias visuales, puede provocar, en más de un espectador, alguna mueca de desagrado.

Con un trío de actores bastante taquilleros —Malcolm McDowell, en el rol principal, Peter O'Toole, como Tiberio y Teresa Ann Savoy, como su hermana Drusila— la cinta logra entusiasmar y crear expectativas en cuanto a los pívotos de escándalo, todos ellos no solamente insinuados sino mostrados abiertamente en su primera parte. Posteriormente, con algunos vacíos dramáticos se aleja del estímulo visual para dar paso a otras secuencias menos agresivas y más connotativas del drama que significaba para todos, el tener al loco emperador como amo y señor del mundo romano.

Ajustada en parte a la realidad histórica, la cinta ofrece, a juicio de este comentario, una discreta puesta en escena de los acontecimientos en la ciudad eterna. Con un marco de locura permanente, el emperador mantiene a la ciudad, la guardia pretoriana, el Senado y sus lacayos en incesante angustia, la que también se traduce en desesperación. Esto lleva a mantener la curiosidad de cómo, por qué y cuándo se sucederán los próximos crímenes y orgías de sexo y sangre en las habitaciones del palacio real, lo que naturalmente no deja inmóvil al espectador.

Nos muestra este filme, algunos nebulosos pasajes de la vida del insano César, como por ejemplo, el comerse a su propia hija, producto de su incestuosa relación con su hermana. De igual forma, haberle dado muerte en la forma más cruel y sangrienta. En el filme su hermana Drusila termina sus días de manera muy diferente.

La actuación, a cargo del multifacético actor inglés McDowell, llega a sus mejores momentos en que cambia rápida y brutalmente de un estado de ánimo a otro: pasa de la ira incontrolable a la más abúlica apatía, de angustias enloquecedoras a momentos de verdadera gula de sexo, del dolor enajenante a una indiferencia absoluta. Es sin duda, un rol complejo, y en algunos pasajes logrado.

La trágica patética vida de Calígula, heredero de las locuras congénitas de sus antecesores, arrastra en sí mismo una angustiante filosofía de vida y de muerte, de eternidad y sobre naturaleza en su gestación. Alumno aventajado de los últimos años de enajenación mental de Tiberio, logra mantener su disposición para realizar actos que causan sufrimientos físicos y morales a otros y el placer que siente al realizarlos se transforma en la particularidad de su carácter.

El director, al parecer, forzó la fantasía para ilustrar los efectos deletéreos del exceso de la lujuria. Las voluptades de la cinta tienden a mostrar un ilícito extenderse del desequilibrio a la locura.

El desgarramiento mental de Calígula enlaza unas y otras visiones de la traición, de su propia muerte. Un repetirse de su propio final lo asedian hasta exponerlo a visiones dicotomizadas en las situaciones más límites. Un cuadro psicológico interesante, con una actuación más interesante aún.

RESUMEN

Un filme históricamente poco claro, algo recargado en sus escenas de violencia sexual y sadismo humano, pero con una caracterización acertada en todos sus actores. De ambientaciones fantasmales y de pesadilla la cinta logra entretejer y las expectativas se defraudan, porque lo prometido no se entrega totalmente.

COMENTARIO DE CINE

JORGE TAPIA VIDAL



¿Quién fue Cayo Julio César Germánico?

Calígula (Cayo Julio César Germánico). Emperador romano, nació el 31 de agosto del año 12 de nuestra era y murió el 41. Era hijo menor de Germánico y Agripina. Desde que contaba dos años de edad vivió en el campamento de su padre, y de aquí que los soldados que le amaban en extremo, le aplicasen el nombre de Caligula, diminutivo de calzador militar (caliga). En el año 18 acompañó a su padre a Siria y a su muerte regresó a Roma, viviendo primero en la casa de su madre, y luego cuando fue desterrado, en la de Livia, madre de Tiberio y bisabuela suya, y por fin en la de Antonia, su abuela paterna. Por medio de la mujer de Macrón, que se la había cedido, fue admitido a la gracia de Tiberio y supo adularle, y congraciarse con él de tal manera, que escapó a la infortunada suerte de su madre y hermanos y fue nombrado por él, sucesor en su testamento. Después del asesinato de Tiberio en 37, en el cual verosímilmente tomó parte, pues así lo indica Suetonio que fue casi contemporáneo suyo, acompañó su cadáver a Roma, y el Senado y el pueblo le proclamaron soberano, aun cuando aquél en su testamento hubiese nombrado coheredero suyo al joven Tiberio, su nieto. Su larga intimidad con el cruel emperador y la frase de éste "Que preparaba una vitoria para el pueblo romano", hacían sospechar acagosos días de su reinado; pero los comienzos del mismo no pudieron ser más felices. Llamó a la ciudad a todos los desterrados, prohibió todas las acusaciones por delitos de lesa majestad, publicó el proyecto del Imperio, distribuyó dinero y especias entre el pueblo, prometiéndole establecer el derecho del sufragio; recogió piadosamente las cenizas de su madre Agripina y de sus hermanos, trasladándolas al mausoleo de Augusto y permitió la lectura de los libros prohibidos por Tiberio, y habiéndosele denunciado una conspiración no dio oídos al delator, diciendo: "Nada he hecho para que me aborrezcan". Sólo al cabo de ocho meses y después de una enfermedad que le acarrearán sus excesos de toda clase y al saber que se habían sacrificado 160.000 víctimas para que los dioses le guardasen, se apoderó de él un verdadero delirio de sangre y brutalidad. Dilapidó en poco tiempo su caudal de 270 millones de sextercios legado por Tiberio y se dio a toda clase de locuras y extravagancias; ostentando siempre una monstruosa vanidad. Sus excesos y su crueldad fueron tantos, que eminentes historiadores como Niebuhr le han creído afectado de enajenación mental, diciendo de él: "Cántico, que era epiléptico. No se escaparon de su furor ni aún sus allegados, desterrando o matando a casi todos. Muchos de sus crímenes eran fruto de su miserable codicia, pues confiscaba los



Malcolm McDowell y Tinto Brass, durante el rodaje del filme "CALIGULA", uno sanguinario y tristemente célebre emperador romano.

bienes de sus víctimas; pero algunas de éstas fueron inmoladas por pura maldad del tirano. Restableció los procesos de lesa majestad, y habiendo preguntado a uno que había estado desterrado, qué pensaba en el destierro y como respondiese que hacía votos por la muerte de Tiberio y tu reinado, dedujo que los desterrados por él deseaban su muerte, por lo que mandó matar a todos; hizo arrojar a las fieras a los mismos espectadores; visitaba las cárceles, designando a los presos culpables o no, que por su orden habían de ser arrojados a las fieras, por estar cara la carne, y les hacía arrancar antes la lengua para que no gritasen; hacía diariamente el balance de las cuentas, esto es, eliminaba de una lista a los que se habría de matar; hizo morir a dos gladiadores que se ofrecieron por su salud estando enfermo; luchando una vez en el circo, degolló al antagonista, que, por adularle, se confesó rendido; oficiando en cierta ocasión de sacerdote sacrificador, hirió al sacerdote a quien substituía en vez de la víctima; obligaba a los padres a presenciar el suplicio de sus hijos hasta el punto de enviar su litera a uno que se excusó por estar enfermo, y a la noche siguiente hacía degollar a los mismos padres; durante su comida hacía dar tormento a algún reo, y de no ha-

berlo, a la primera persona que le venía a mano. Es también digno de recordarse el incidente con Domicio Afer. Quería que las muertes se hicieran de modo que los destinados a ella sintiesen que iban a morir. Igualmente desenfrenado en las pasiones y no bastándole la espantosa lujuria de su mujer Cesonia (de la que por no ser bella, ni joven, ni honrada, se dijo le había dado filtros) a la que por ello no mató; llegó hasta el incesto con las hermanas de él, en especial con Drusila, por la que mandó se jurase después de su muerte, ordenando que todos los romanos vistiesen luto, que no pudieran reír ni lavarse, ni comer con sus esposas e hijos, so pena de muerte; pero habiéndosele dicho que estaba en el Olimpo, castigó tanto a los que se mostraban doloridos por la muerte como a los que se alegraban por haber pensado en ser diosa, y lo mismo hizo en el aniversario de la batalla de Accio, por que descendía de Augusto por su madre y de Antonio por su abuela. Cayó en los más abominables extremos, con el trágico Apeles, su íntimo consejero; con Cítico, conductor de coches en el circo, a quien regaló dos millones de sextercios en una orgía; con Minestero, cómico, a quien acariciaba en el teatro, mandando a azotar a los que le daban la menor señal

de desaprobación en las representaciones. Presentaba a Cesonia desnuda a sus amigos y a caballo con yelmo y clámide a los soldados. Si bien halagó a la plebe con espectáculos y liberalidades nunca vistas hasta entonces, una vez hizo levantar el velarium del circo para dejarla expuesta a los rigores de un sol canicular; otra le arrojó dinero y víveres mezclados con puntas de afiladas espadas, y otra, cuando estuvo muy lleno el circo, la arrojó fuera atropelladamente, de suerte que muchos perecieron aplastados, y como por esto no acuerter a gran número a los espectadores cerró los graneros públicos; un día en que los aplausos no eran tan grandes como él quería, exclamó: "¿Qué no tuviese el pueblo romano una sola cabeza para cortársela de un golpe!"

En el 39 hizo un viaje a las Galias, según él, para castigar a los germanos que habían invadido el territorio; pero en realidad, para encontrar nuevo teatro de sus vicios y rapiñas, lo que no fue obstáculo para que se hiciera aclamar siete veces emperador por sus soldados. Pasó el Rhin al frente de un gran ejército, más no tardó en regresar sin haber visto siquiera el enemigo, si bien hizo algunos prisioneros, que no eran más que sus propios mercenarios. Marchó después con sus tropas a Britania; pero no pasó de la costa de la Galla, donde hizo recoger conchas y moluscos a sus soldados para ofrecerlos a los dioses en Roma, como un botín arrancado al mar del que se titulaba vencedor, levantando además un faro en Bolonia. En el año 40 y el mismo día de su natalicio entró en Roma donde se le tributaron los honores de la ovación y se hizo edificar templos y fundar un culto que tuvo sus imitadores en Mila y Jerusalén e instituir un nuevo sacerdocio, en el que se le sacrificaban pavos reales y faisanes, y él presentábase ya en traje de Hércules, ya de Mercurio, ya de Venus, y principalmente de Júpiter, a quien amaba con especial cariño. Se entregó además a toda clase de extravagancias y se hacía adorar unas veces como Dios y otras como diosa. Prohibió las obras de Homero, Tito Livio y Virgilio llevado de la envidia, y por su manía de ser el primero en todo prohibió a las más ilustres familias el uso de sus distintivos familiares; fue gladiador, cantor, cohecho y cómico; una noche llamó apresuradamente a tres senadores, y al llegar éstos, subió a un tablado, hizo un par de cabriolas y después de recibir sus aplausos, los despidió; trataba de trasladar la capital a Accio o a Alejandría, así que hubiese dado muerte a los senadores anotados en dos listas, en una de las cuales escribió espada y en la otra puñal; cortar

En tercera jornada Cintas mediocres, la tónica del Festival de San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, España (UPI). — Los críticos cinematográficos se encuentran desconcertados porque al cumplirse tres jornadas del Festival de San Sebastián no han encontrado ninguna película extraordinaria.

Un total de 260 películas serán proyectadas durante el festival de cine de la capital donostiarra, que comenzó el viernes 17 y se prolongará hasta el 26.

El programa consta de diez secciones diferentes. Veinte películas constituyen la sección oficial del festival, en la que resulta mayoritaria la presencia española, con cuatro cintas.

Se proyectaron en la sección oficial "An officer and a gentleman" (Un oficial y un caballero), de Estados Unidos, y "Nasdednitsa po priamoi", de la Unión Soviética, pero ninguna de las dos logró levantar el tono mediocre que se ha visto hasta ahora.

"An officer and a gentleman", dirigida por Taylor Hackford e interpretada por Richard Gere, Debra Winger y Davis Keith, es la historia de un joven de infancia difícil, al que su ingreso en el Ejército convierte en hombre de provecho.

"Nasdednitsa po priamoi" intenta entenercer al espectador al tiempo que reflexiona sobre el mundo real y el mundo de los sueños infantiles. Está dirigida por Sergei Lululiev.

Pero el escaso interés de la sección oficial contrasta con la sección de "Nuevos realizadores", única competitiva del festival cuyo jurado preside el escritor peruano Mario Vargas Llosa.

En esta sección de nuevos realizadores es muy abundante la presencia de películas latinoamericanas. Ya se proyectaron la cubana "Polvo rojo", de Jesús Díaz Rodríguez; "El arresto", dirigida por el puertorriqueño Luis Antonio Rosario, y "La familia Orozco", del peruano Jorge Reyes.

Los tres directores anteriores acompañaron en una rueda de prensa al exiliado director chileno Miguel Littin, autor de "Alsino y el cóndor", que se proyectó en la sección "Home-najes".

"Alsino y el cóndor" es la "primera película de ficción que produce el Instituto Nicaragüense del Cine", dijo Littin, y la misma está producida por Cuba y México, con participación costarricense y exiliados chilenos.

"Alsino y el cóndor" está basada en un cuento de Pedro Prado. "Su resumen es que el sueño colectivo en los países iberoamericanos es la posibilidad de liberación. La culminación de ese sueño colectivo permite realizar al niño protagonista de la película su sueño individual, volar", dijo Littin.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Acontecimientos positivos en las actividades de público y auditorios. Los procedimientos directos para allanar las dificultades están más recomendados. Momentos armoniosos para conyugues de signos compatibles. Jornada favorable para realizar viajes en compañía de su conyuge o asociados comerciales.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Las personas menos importantes serán más favorables para sus propósitos en este día. Es necesario que aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiere para desintoxicar su organismo. Bueno para actividades de esparcimiento, encuentros románticos y el trato con los hijos. Suerte en juegos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Momentos gratos en la esfera doméstica. Salud estable. Éxito en actividades recreativas y en la relación con el sexo opuesto. Si no tiene pareja podrá encontrar la oportunidad romántica a través de un viaje corto, visita o en el trato con alguien que ve todos los días. Noticias de alguien que aprecia.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Buenas relaciones con parientes cercanos y vecinos. Jornada propicia para visitar amistades de las cuales se había distanciado. Momentos armoniosos en el hogar si no altera la siquis de los suyos con algún proyecto descabellado. Éxito en negocios de diversiones, romances y trato con los hijos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Si trabaja hoy tendrá la oportunidad de mejorar la imagen que tienen de Ud. los superiores u otras personas influyentes. Éxitos sociales. La oportunidad romántica puede estar en el trato con una persona que vive cerca de Ud. También puede recibir noticias de un antiguo amor. Éxito en viajes cortos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Satisfacciones por viajes largos, contactos con personas distantes y asuntos con el extranjero. Las actitudes amables darán muy buenos resultados en el trato con los demás. Para no estropear el día tiene que atenuar su capacidad crítica y permitir, en su interior, que la gente sea tal como es.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Bienestar anímico por viajes cortos y relaciones con parientes cercanos o vecinos. Debe tomar precauciones porque puede recibir noticias o comentarios que no se ajustarán a la realidad. Buenos momentos para los integrantes de sociedades espirituales. Podrá atender asuntos muy personales.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Hoy puede ocurrírsele una forma para alcanzar sus ambiciones que despierte muy poca resistencia en los demás. Alegrías en el trato con amistades íntimas. Bueno para actividades de beneficencia y relacionada con hospitales, internados o prisiones. Éxito en tareas con público y aisladas.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

En alguna forma las amistades íntimas favorecerán sus intereses. Éxito en las reuniones sociales y en los contactos con gente impuesta por su profesión o actividad social más joven que Ud. Piense cómo introducir modificaciones en sus proyectos para adecuarlos mejor a las circunstancias.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Conviene que se mantenga alerta porque los demás estarán inclinados a atribuirle méritos o desméritos con mucha facilidad acarreadores algunos problemas. Satisfacciones por viajes largos, contactos con personas distantes y asuntos con el extranjero. Suerte en actividades culturales.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

En su mente pueden surgir ideas que le permitirán incrementar o distribuir mejor los dineros del matrimonio o sociedades comerciales en los próximos días hábiles. Sorpresas gratas en viajes largos y contacto con personas que no ve desde hace tiempo. Éxitos sociales o profesionales si trabaja hoy.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Instantes muy gratos para conyugues de signos afines. Las circunstancias le permitirán lograr ventajas sobre un competidor o enemistad declarada. Suerte en viajes largos, reuniones sociales y actividades de la profesión para quienes trabajan hoy. Alegrías por acontecimientos románticos.

Concurso Internacional de Ejecución Musical llevará el nombre del Dr. Luis Sigall

La novena versión del certamen, que este año estará dedicado a la mención piano, se realizará entre el 13 y 21 de noviembre próximo en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

Con el nombre de "Concurso Internacional de Ejecución Musical Dr. Luis Sigall" en homenaje al desaparecido vicepresidente de la Comisión Organizadora del Certamen, este partirá el 13 de noviembre próximo en Viña del Mar. La competencia estará centrada este año en mención piano e incluye como una nueva exigencia la interpretación de una obra chilena. En esta oportunidad se eligió una pieza de Juan Orrego Salas, quien integrará también el jurado.

La información fue dada a conocer a la prensa ayer en la sede de Philips Chilena, casa discográfica que auspicia por tercer año consecutivo este concurso. Asistieron a la reunión, la alcaldesa de Viña del Mar, María Eugenia Garrido; el vicepresidente del sello Philips, H.W.D. Bos; el director ejecutivo del evento, Vicente Gaponov; el director artístico Isidor Handler y la actual vicepresidenta de la comisión organizadora Oriana Ortúzar viuda de Sigall.

Vicente Gaponov destacó que este año el concurso ha tenido una gran acogida de interesados por competir: "Hasta el momento se han inscrito 120 concursantes, cifra que supera la registrada en años anteriores y que demuestra el creciente interés con que cuenta en el mundo este torneo. Aún siguen llegando solicitudes, pero tenemos 24 seleccionados, entre ellos cinco chilenos, quienes competirán con músicos de Alemania, Estados Unidos, Canadá, China, Francia, Inglaterra, Israel, Japón, Argentina, Suecia y Uruguay, entre otros."

Agregó que el número de escogidos puede aumentar, siempre y cuando los interesados extranjeros estén dispuestos a costear su viaje. La Comisión Organizadora les costeará la estadía, pero el cupo ya está completo. Televisión Nacional de Chile se comprometió en esta ocasión a transmitir a todo el país la etapa final de la competencia, lo cual la hará mucho más masiva.

La organización de este concurso está a cargo de una comisión nombrada por la alcaldesa de Viña del Mar y presidida por ésta.

HOMENAJE

Como vicepresidente de este grupo organizador se desempeñó desde 1974 y hasta el año pasado, el doctor Luis Sigall Morrison, distinguida personalidad de la V Región y una de las personas más queridas de la zona.

"Su pérdida fue un duro golpe para todos quienes trabajamos con él y como un tributo a su preocupación y dedicación por el desarrollo del arte y la cultura, se acordó solicitar a la viuda del Luis Sigall que asumiera la vicepresidencia de la corporación, lo que fue aceptado y, segundo, se pidió a la Federación Mundial de Concursos de Ejecución Musical que, a partir del presente año, llevara el nombre del Dr. Luis Sigall".

TRES ETAPAS

Según lo informó Gaponov, director ejecutivo del concurso, el evento consta de tres etapas, en la primera de las cuales participan todos los concursantes; en la segunda hay una selección, con temas de Schumann, Chopin, Brahms, Liszt y Schubert. Por último, el concursante deberá interpretar un concierto a elección, entre una lista de siete compositores.

El ganador del año pasado, el joven cellista norteamericano Charles Curtis, como otros triunfadores del certamen, ha dado renombre al concurso.



pin, Brahms, Liszt y Schubert. Por último, el concursante deberá interpretar un concierto a elección, entre una lista de siete compositores.



"Es muy importante y un gran honor para mí que hayan dado el nombre de quien fuera mi esposo a este prestigioso concurso internacional", señaló emocionada Oriana viuda de Sigall, durante la rueda de prensa efectuada en el sello Philips.

Los premios serán de 3 mil dólares el primero, 2 mil el segundo y mil el tercero.

Isidor Handler, director artístico de la Municipalidad y director de la Orquesta Sinfónica Regional, dijo que el concurso ha logrado un notable éxito a nivel internacional, precisamente debido a la calidad reconocida mundialmente de sus jurados. Para este año figuran entre ellos Pierre Sancan, profesor del Conservatorio Superior de Música de París; Hans Graff, profesor de la Escuela de Música de Viena; Zhou Guang-Ren, pianista china que es una personalidad en todo el mundo; el chileno Juan Orrego Salas, director de la Escuela de Composición Musical de la Universidad de Indiana, Estados Unidos; y Jacob Leiteiner, profesor de piano de la "Juilliard School of Music", de Estados Unidos.

Agregó Handler que el jurado no cobra honorarios y que "vienen para activar y buscar nuevos talentos. Señaló que uno de los objetivos del concurso es proporcionar a los talentos nacionales la posibilidad de obtener becas en el extranjero y un roce artístico internacional."

El Ballet Municipal hará presentaciones el 25, 26 y 27 de este mes

En la U. Santa María

Parte evento regional de música seria en Valparaíso

Con la participación como concursantes de 52 estudiantes de 18 establecimientos de las 36 comunas de la V Región, los que concursarán sobre vida y obra — conocimientos auditivos — de Bach y Beethoven, se dará comienzo el jueves próximo en la Universidad Santa María el primer concurso de "música seria" para estudiantes. El evento que se prolongará hasta el 7 de octubre en jornadas separadas

entre el 23 al 27 será la presentación para elegir a 13 estudiantes. Luego se cumplirá la segunda etapa en tres sesiones el 30 de septiembre al 4 de octubre y el 7 de octubre.

El certamen cuenta con los auspicios de la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno, el Departamento de Estudios Humanísticos de USM y la Secretaría Regional Ministerial de Educación.

Distinción en Francia recibió ballet folklórico "Antumapu"

Con mención especial, como premio a la mejor coreografía por su participación en el Festival Internacional del Folklore de Dijon, Francia, fue distinguido el ballet folklórico "Antumapu", integrado por estudiantes de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad de Chile.

El evento, en que participaron conjuntos de países europeos y latinoamericanos, es organizado anualmente por esa ciudad francesa, para celebrar las fiestas de la Vendimia de la Región de Borgoña, siendo ésta la primera oportunidad, a la que asistió Chile.

La competencia, se realiza desde hace 30 años y es auspiciada por la localidad, el Consejo Central de la Costa de Oro y la Cámara de Comercio e Industria de la región. Integraron el jurado personalidades europeas y de países del este.

En la delegación chilena participaron cuarenta personas, que presentaron el repertorio del grupo, catalogado entre los mejores conjuntos folklóricos que estuvieron en el festival e incluyó los cuadros "la Virgen del Milagro", "Huasos y Gañanes" y "Chiloe, archipiélago mágico".

Después de su participación en el certamen francés, el ballet Antumapu realizó presentaciones en Madrid, España, con motivo de celebrarse las Fiestas Patrias de Chile en esa nación.

Programa musical para los jóvenes en Café del Cerro



Antonio Gubbins.

El "Trio enigma", consagrado en el canto latinoamericano a través de su éxito en "Chilenazo" y el dúo "Contrapunto" que cultiva el jazz rock acústico actuarán mañana en el recientemente inaugurado Café del Cerro con un programa muy del gusto de la juventud.

Y para el viernes está anunciado un recital de Cecilia Echeñique que será acompañada en la guitarra por Eduardo Peralta. Antonio Gubbins será el encargado de musicalizar el programa del fin de semana. El joven cantautor debutará con su grupo integrado por siete excelentes músicos. Junto a su "Magdalena Rapa Nui" entregará más de una docena de canciones de su creación.

Compañía de Ballet Municipal debutará en Uruguay el viernes

Ayer viajaron a Montevideo el vicepresidente de la Corporación Cultural, Raúl Fisher y Andrés Rodríguez, integrante del directorio

El Ballet Municipal realiza su primera gira internacional con destino a Uruguay. Ayer partieron rumbo a Montevideo los ejecutivos de la Corporación Cultural, su vicepresidente, Raúl Fisher y el integrante del directorio, Andrés Rodríguez.

El pasado domingo viajaron a esa capital 37 bailarines de este conjunto, más el director artístico, Ivan Nagy, su asistente Luz Lorca, los maestros del ballet Oscar Escauriza y Marilyn Burr, una masajista, un sonidista y una modista. Toda la gira fue preparada por el uruguayo Luciano Lago, esposo de Sara Nieto, primera bailarina del conjunto.

El grupo ofrecerá tres funciones de "La Bella Durmiente" los días 25, 26 y 27 de septiembre. Estas actuaciones se efectuarán en el Teatro Solís, de la capital uruguaya, recinto con 1.800 localidades. Se garantiza el éxito de estas jornadas por la calidad de la obra que fue bien recibida en Chile y por la cantidad de bailarines uruguayos y ejecutivos de la misma procedencia que integran esta delegación.

El Ballet Municipal en sus presentaciones contará con el acompañamiento de la Orquesta Sinfónica del SODRE, bajo la batuta del maestro uruguayo Miguel Patrón Marchand.

El itinerario de las actividades del Ballet Municipal no incluye ningún día libre ya que, previamente a las funciones que se efectuarán los días 25, 26 y 27 de sep-

tiembre, los bailarines estarán constantemente ensayando.

Durante las tres funciones habrá un cambio prácticamente total del reparto. Existen dos razones para esta decisión determinadas por el director artístico de la Compañía quien en primer lugar desea demostrar la versatilidad de los bailarines que pueden desempeñar diferentes roles, además de darle una oportunidad a cada uno de ellos para interpretar diferentes papeles.

Los roles principales de la primera función (día 25) son: Aurora: Sara Nieto; Príncipe Florimundo: Edgardo Hartley; Hada Lila: Berthica Prieto; Pájaro azul: Maryse Egasse y Pablo Aharonian y Carabosse: Elba Rey.

Para el 26 de septiembre actuarán: Aurora: Maryse Egasse; Príncipe Florimundo: Nader Hamed; Carabosse: Heather Van Niekerk y Pájaro azul: Elba Rey y Edgardo Hartley.

El 27 de septiembre se presentarán como Aurora: Maryse Egasse; Príncipe Florimundo: Edgardo Hartley; Hada Lila: Berthica Prieto; Carabosse: Elba Rey y Pájaro azul: Sara Nieto y Nader Hamed.

Esta gira cuenta con el auspicio de la Corporación Cultural de Santiago, Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, Embajada de Chile en Uruguay, Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay, SODRE (Servicio Oficial de Difusión Radio Eléctrica) y la Intendencia Municipal de Montevideo.



Maryse Egasse tendrá destacada participación en las presentaciones del Ballet Municipal en Montevideo, Uruguay.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

AMERICANO VARGAS. (Ex Moneda) Mone-
da 920 (715451) Viernes: "Mi querido
mentiroso" de Jerone Killy con: Anita
Klesky y Sergio Aguirre.
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200)
19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debesa
\$ 200 alta \$ 150. Estud. \$ 50. Con Silvia
Santelices, Maruja Cifuentes, Mario
Montielles, Ana Reeves, E. Heine...
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31
(61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas"
de J. Radrigán \$ 200 Estud. \$ 100. Con:
Manuel Latas, Wislens Sepúlveda, Juan
Carlos A. Muñoz.
CARLOS CARIOLA. San Diego 246
(89350). La Comedia de Stgo. - Jueves:
"Esta noche opereta", de Miguel Frank.
CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531
(726042) 16 y 19.30 hrs. "El
hombre de la Mancha" \$ 200. Estud.
\$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia
Quiroga y elenco.
CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807).
19.00 horas. "Acuarama en parade".
Palco \$ 2.000; platea \$ 400, niños
\$ 200; altas niños \$ 100 y popular
\$ 100, niños \$ 50. Delfines trapeartistas,
focas, ballet de Las Vegas, magos.
**CENTRO CULTURAL DE LOS
ANDES.** A. Ovalle 1467 (711948) Recital
de jazz. Jueves: "Trío de Jazz
Brueninghaus" (de Alemania).
DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605)
19.30 hrs. "La remolienda" de A. Sieve-
king \$ 300 con: Mabel Guzmán, Paulina
Hunt, Clara Ma. Escobar, Jorge Gajardo,
Alberto Vega, Oscar Hernández...
EL CALPON DE LOS LEONES. Av. Los
Leones 238 (749716) Jueves: "Help", de
Luis Ariel Guzmán. Con Bruno Wersi-

kosky, César Abu Eid, Teresita Reyes,
Miguel Ángel Bravo.
HUMORESQUE. San Ignacio 1249
(567669). 20.30 y 22.30 horas. "Pero...
si ellas lo piden". \$ 200. Con 6 vedettes,
Strip Tease total, atracciones internacio-
nales, ballet Pigalle.
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda
650 (383185) Jazz "Freigeweth" (libre
como el viento) 19 hrs. Trío de Jazz
Brueninghaus (Alemania) \$ 200 Socios y
Estud. \$ 100. Exposiciones 16 a 19 hrs.
"Poeta plástica" de Gonzalo Millán y
"Una manera de ver" de Juan Dgo. Ma-
rinello. Entrada libre.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Vi-
decine. 19 horas. "Historia de un roble
solo" y "Romance para el otro Stgo"
(18) \$ 120. Estud. \$ 90. Cora Díaz, Del-
fina Guzmán, Nissim Sharim.
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las
10.30 horas. "Tiempos primas" (21) y
Show en vivo \$ 120 M. a J. \$ 80. V. y S.
función 23 horas.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia
1719 (2238546) 19.30 hrs. "Piel contra
piel" de Jorge Díaz (18) \$ 400. Estud.
\$ 200. Con: Carla Cristó y Jaime Cele-
dón.
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883)
20.30 hrs. "Estas chicas tienen pop...",
del grandioso \$ 300. Topless, Strip Tease,
Connie Day, Alex Olivares, Canuto Va-
lencia.
QUEEN'S PUB. Apoquindo 5002, (0) Los
Muleros. Viernes: "Ríase sin vergüen-
za".
SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía
1264 descanso.
SALA PAYASIN. Providencia 1.100
(2235811). Dgo: "Las desventuras del
Embajador" y Payasos.

UNIV. CATOLICA. J. Washington 26
(465652) 19.30 hrs. "El ocaño de un
pueblo" de Volker Schlöndorff (Bruno
Ganz y Hanna Schygulla) \$ 100. Estud.
\$ 50.
CINES DEL CENTRO
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848).
Desde las 11.30 hrs. "El cartero lla-
ma dos veces" (Jessica Lange); "El vuelo
de la cigüeña" (Gloria Marín) (21) \$ 70.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). De-
de las 11.30 horas. "El barrendero"
(men) \$ 150 M. y M. \$ 100.
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El
Volcán (435. P. Alto). Viernes, sábado
y domingo "Programa doble acción".
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde
las 11 hrs. "Rocky III" (men) \$ 120 L.
a M. \$ 80. (S. Stallone)
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976).
16.30, 19.15 horas. "Mad Max 2da.
parte, el guerrero de la carretera" (21)
\$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 60.
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las
10 hrs. "Vampiros en la noche" y "La
isla de las tormentas" (18) \$ 70.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde
las 11.30 hrs. "Mad Max 2da. parte, el
guerrero de la carretera" (21) \$ 150 L. a
M. \$ 100 L. may. 60 años \$ 60.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894).
Desde las 13.00 hrs. "La marca de la
pantera" (men) (Nastassia Kinski) (21).
\$ 120 L. a M. \$ 80 L. a V. may. 60
años \$ 60.
CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las
14 hrs. "Sólo para tus ojos" (James
Bond), "El gran jefe" (Bruce Lee) y
"Película sorpresa" (18) \$ 30.
CINELANDIA. Puente 540 (67532). Des-
de las 13.00 hrs. "El maestro

borrachón", "Mister Boo, el intrépido"
(14) \$ 60.
CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las
10.30 hrs. "Caligula" (21) (Malcolm
McDowell, Peter O'Toole) \$ 120. Pre-
cio único.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57
(60735). Desde las 14 hrs. "Actos im-
puros a la italiana" y "Amantes en va-
caciones" (21) Mier. \$ 70.
DUCAL. Agustinas 777 (35357). Desde las
11.30 hrs. "El fierrecillo domado" (14)
\$ 150 M. y M. \$ 100.
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16,
19 y 22 horas. "Porky's" (Susan Clark)
(21) \$ 150.
ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). 11,
13.30 y 16.15, 19 y 21.30 horas. "Cal-
igula" (21) \$ 150.
FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las
12.30 hrs. "Dos super policías fuera de
orden" (men) \$ 120 L. M y M. \$ 80 L.
a V. may 60 años \$ 60.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082).
Desde las 12.00 hrs. "La guerra del
fuego" (18) \$ 120 M. y J. \$ 80.
HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde
las 12.30 hrs. "Condorman" (men).
\$ 100 L. M y M. \$ 80 L. a V. May. 60
años \$ 60.
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707).
Desde las 11.00 hrs. "Victor, Victo-
ria" (18) \$ 150 L. a M. \$ 100 L. a V.
may. 60 años \$ 60.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117
(731384). Desde las 14 hrs. "Duelo de
campeones" (Bruce Lee), "La hora del
vampiro", "Los vecinos" y "Cada ami-
go, un amor" (18) \$ 30.
IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las
11.15 hrs. "Inseminoid" (18) \$ 150 L. a
M \$ 100 (J. Ashley).
KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las

10 hrs. "Una sobrina precoz" (21)
\$ 120 M. y M. \$ 80.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega
(2204816). 16, 19 y 22 horas. "El fier-
recillo domado" (14) \$ 120 \$ 150.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V.
(43116). 16.15 (120). 19 y 22 horas.
\$ 150 "Poltergeist" (14).
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Des-
de las 14 horas. "El puño de la serpien-
te" (Jacky Chan) "Zombie, el amanecer
de los muertos" y "Woodstock" (14)
\$ 30.
LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las
11.30 hrs. "La piel" (21) \$ 150 M. y M.
\$ 100 (Claudia Cardinale).
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde
las 14 horas. "Noches eróticas de una
amada", "El heredero de Bruce Lee" y
"Aventuras después del colegio" (Susan
Scott) (21) \$ 50.
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10
horas. "Conan, el bárbaro" y "La espi-
na del dragón" (18) \$ 80.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782).
Desde las 14 horas. "Clases eróticas de..."
"Corrupción en la cárcel de mu-
jeres" y "La cobra satánica" (21) \$ 50.
MONACO. A. Prat y 10 de Julio (30165).
Desde las 13.30 hrs. "Las mil y una
noches de Passoline", "Martes 13" y
"Diez, la mujer perfecta" (21) \$ 50 Lu-
nes \$ 30.
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10
hrs. "Intimidad ultrajada" y "La mu-
jer del amigo siempre es mejor" (21).
\$ 80.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749)
Festival de Charles Chaplin. Desde las
14 hrs. "El circo" (men) \$ 120 Niños y
Estud. \$ 70. Mañana: "La quimera del
oro".
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345).
16.15, 19 y 21.45 hrs. "Victor, Victo-
ria" (18) \$ 120. \$ 150 L. a V. May. 60
años \$ 60.
PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde
las 10 hrs. "Cama con música" (21)
\$ 100 M. a J. \$ 80.
PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las
14 hrs. "El rey del shaolin", "El regreso
del cocodrilo" y "Regreso a la cámara
36 de Shaolin" (14) \$ 60.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42807).
16, 19 y 22 hrs. "Porky's" (21) \$ 150
(Boby Clark).
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las
10.40 hrs. "Caligula" (21) \$ 150. (Mal-
colm McDowell).
REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las
11 hrs. "Caligula" (21) Peter O'Toole
\$ 150.
REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las
11.00 hrs. "Porky's" (21) \$ 150 M. a J.
\$ 100 (B. Clark).
REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las
13.00 hrs. "La espiña que me amo" (14)
\$ 150 M. y J. \$ 100.
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11
hrs. "Mandinga, amor prohibido" y
"Con to tía no es pecado" (21) \$ 70.
Mier. a V. \$ 50.
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las
10.30 hrs. "El boulevard del amor"
(Cynthia Wood) y "La banquera"
(Rommy Schneider) (21) \$ 70 M. y M. y
V. \$ 50.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las
10.00 hrs. "Operación sexo" y "La isla
del devorador de mujeres" (21) \$ 80.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16,
19 y 22 hrs. "La piel" (21) \$ 120, \$ 150
(Claudia Cardinale).
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466).
15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "El barrendero"
(Men) \$ 150, \$ 120.



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Chile en un arpa, interpretado por Alberto Rey (arpa), Lolo Rosso (guitarra), Hernán Rosales (bajo).
 12.00 BONANZA. Serie del oeste americano.
 12.50 TAN CERCA NO ES COMODO. Comedia inglesa.
 13.15 ALMOZANDO EN EL 13.
 14.10 TELESTARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
 14.30 DANCIN' DAYS. Teleserie brasileña, con Sonia Braga.
 15.25 OTI '82. Tema: "En otro rumbo", con Gloria Simonetti, del compositor Jaime Atria.
 15.30 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Teleserie chilena.
 16.20 LA ISLA DE LA FANTASIA. Protagonizada por Ricardo Montalban y Hervé Villechaize. Hoy: "El profesor Also Rans".
 17.15 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: "Hong Kong Phoebe".
 17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "El mundo en sus brazos" (The world in his arms). Aventuras, romance.
- 19.15 CELOS.
 Teleserie chilena, con José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Farías y Silvia Piñero.

- 20.28 DULCES SUEÑOS. Dibujos animados.
 20.30 TELETRECE. Noticias con César A. Santis.

- 21.30 PELICULAS ESCOGIDAS.
 Hoy: "Los Profesionales" (The Professionals). Dirección: Richard Brooks. Con Burt Lancaster, Lee Marvin, Jack Palance, Robert Ryan y Claudia Cardinale.

- 23.25 OTI '82. Tema: "Soledad", interpretado por Patty Chávez, del compositor Ricardo de la Fuente.
 23.30 TELENOCHE. Noticias con el periodista Jorge Díaz.



- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Conduce: Jorge Rencoret.
 08.45 CIERRE.
 11.58 APERTURA.
 12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso. Conduce Alejandro Chávez.
 13.30 MUJER MARAVILLA. Hoy: LA SUBASTA.
 14.30 DETECTIVE FANTASMA. Hoy: EL ESTAFADOR.
 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: EL JUEZ DEE Y LOS ASESINATOS DEL MONASTERIO.
 17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil, didáctico y de entretenimiento.
 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil.
 19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "PAJAROS PATINADORES". Serie de dibujos animados. LA BATALLA DE LOS PLANETAS.
 20.05 NOTICIAS EN DIRECTO.

- 21.25 LA OFICINA.
 Programa humorístico en el que se reflejan diferentes situaciones cotidianas que suceden en un medio laboral, con la participación de personajes representativos de este ambiente. Simpatía y mucho humor con: Gloria Benavides, Clara Escobar, Jorge Pedreros, Fernando Alarcón, Andrés Rillón, Juan Pablo Donoso. Producción: Ximena Ravani. Dirección: Eduardo Ravani.

- 22.30 INFAMIA. Teleserie mexicana.
 23.15 NOTICIAS AL CIERRE.
 23.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.



- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Bloque matinal.
 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO.
 07.00 PRIMERA HORA.
 07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
 07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA.
 09.30 BENSON. Comedia, con Robert Guillaume.
 09.55 YA NO SOY UNA NIÑA. Hoy: "El regreso de Ira".
 10.15 LLAMADAS A CASA. Comedia británica, con Lynn Redgrave.
 10.45 MATINAL INFANTIL. Programación sólo para los niños.

- 12.25 FESTIVAL OTI '82.
 La primera canción que busca representar a Chile en la OTI: "Soledad", de Ricardo de la Fuente, interpretada por Patty Chavez.

- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. La diaria reunión de la familia en su hora de almuerzo, con ENRIQUE MALUENDA y sus invitados.
 14.10 EDICION UNO. Noticias.
 14.25 SOLEDAD. Historia dramática y humana, con la primera actriz Libertad Lamarque.
 15.05 UN MINUTO EN LA MODA.
 15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE. Teleserie mexicana, con la actriz y cantante Angélica María en un doble rol estelar.
 15.50 EMERGENCIA. Hoy: "Mujeres". Con Robert Fuller y Julie London.
 16.55 EL CHAPULIN COLORADO. Risas para toda la familia.
 17.30 TARDAS DE CINE. Hoy: "LA CADENA INVISIBLE", con Rdoy McDowell y Elizabeth Taylor. Un filme con dos atractivos básicos: la pequeña Liz Taylor —de 5 o 6 años— y la inteligente perrita Lassie, ambas viviendo una emocionante historia.

- 19.15 LA GRAN MENTIRA.
 Telenovela chilena, dirigida por Herval Rossano. Con Shlomit Baytelman, María Izquierdo, Marcela Medel, Consuelo Holzaphel, Marcela Ojeda, Malú Gatica, Paz Irarrázaval, Soledad Alonso, en los roles estelares femeninos.

- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
 21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico.
 21.30 DALLAS. Hoy: "El fin del camino". Con Larry Hagman como J.R. Ewing, jefe de esta poderosa familia petrolera.
 22.30 QUINCY. Hoy: "Un grito de angustia" con Jack Klugman como el médico forense Quincy.

- 23.25 FESTIVAL OTI '82.
 La segunda canción que busca representar a nuestro país en la OTI de este año: "Otros rumbos", de Jaime Atria Jr., interpretada por Gloria Simonetti.

- 23.30 EDICION DOS. Noticias.
 23.45 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. Karl Malden es el teniente Mike Stone, quien vive apasionantes casos policiales. Hoy: "Aparentemos que somos extraños".



- 13.30 "SINTONIA MUSICAL".
 13.45 "TELECRONICA". Noticias regionales.
 14.15 "PARA SABER Y JUGAR". Con la tía Patricia.
 17.00 "UCEVELANDIA". Dibujos animados.
 19.00 "EL MAGO DE LA PALLA GOL". Con Roberto Jacob Helo.
 19.05 "UCEVELANDIA". II Parte.
 19.55 "FESTIVAL INFANTIL". Aventuras y caricaturas.
 21.10 "EL BILLETON". Millonario concurso.
 21.20 "ANORANZA". Con la actuación de Marga López, Jorge Lavat, Jaime Garza, Alfredo Varela y Dolores Beristain. Una joven sicóloga llega al hotel y siente una gran atracción por Alberto, por supuesto que Magda siente celos pero no quiere confesarlo.

- 22.10 "UCEVEDEPORTES".
 Desde Las Vegas, en EE.UU. llegan las mejores peleas de box profesional norteamericano. Boxistas que se enfrentan en busca de figuración mundial.

- 00.10 "CONVERSANDO". Con el padre Pienovi.

El Precio del Deber

TV 11 transmite serie premiada con el Emmy

Este año recibió seis estímulos que son equivalentes al Oscar de la Academia Cinematográfica de Hollywood



BARBARA BOSSON es la atractiva actriz que pone el toque femenino a esta serie policial que presenta las aventuras que viven los arriesgados hombres que luchan contra el mal.



DANIEL TRAVANTI, mientras recibe el premio "Emmy", por su actuación protagónica en la serie que todos los martes transmite Teleonce.

"El precio del deber" o "Hill street blues" que se transmite por Teleonce los martes a las 21.30 horas, recibió seis premios Emmy, el estímulo más importante de la televisión norteamericana que equivale al "Oscar" de la industria cinematográfica.

Se trata de una serie policial que ya en 1981 obtuvo 8 Emmy y que cuenta con la participación de Daniel J. Travanti, Michael Conrad, Michael Warren, Barbara Bosson, Verónica Hamel, Bruce Weitz, Joe Joe Spano y Betty Thomas. Dirige: Bob Butler.

La acción se sitúa en una gran ciudad de los Estados Unidos. Es la historia transcurrida en un recinto policial ubicado en un barrio en el cual predomina la población negra y latina. Su jefe es un capitán divorciado, quien a diario debe soportar las presiones de su ex esposa que reclama a menudo lo exigua de su pensión. Sin embargo, en más de una oportunidad, el oficial debe interceder por ella debido a que acostumbra a hacer caso omiso de la ley.

Es así como en cierta ocasión es atrapada en una redada policial efectuada en un hotel en el cual se realizaba una fiesta demasiado íntima.

Paralelamente, el capitán mantiene relaciones amorosas con una abogada, también divorciada defensora de oficio, quien asume siempre la representación de aquellas personas que no están en condiciones de pagar a un abogado.

Por otra parte, una de las grandes preocupaciones del jefe policial es mantener buenas relaciones con los jefes de bandas que operan en su sector, por lo que cada cierto tiempo se reúne con ellos y debaten aspectos de interés general de modo de evitar guerras sangrientas entre los bandos.

Una dura prueba debe enfrentar cuando se anuncia la visita del Presidente de los Estados Unidos, situación que pretenden aprovechar todos los cabecillas en su provecho personal.

En resumen, se trata de una de las series de mayor éxito en Estados Unidos que pone de manifiesto el difícil trabajo policial en barrios pobres de las ciudades norteamericanas.



DON FRANCISCO A PUERTO RICO. — Ayer viajó al extranjero el animador de Canal Trece, Mario Kreutzberger, para realizar filmaciones para el programa "Sábados Gigantes". Don Francisco permanecerá diez días fuera del país visitando Puerto Rico, New Orleans y Miami, acompañado del periodista Miguel Basso y del camarógrafo Miguel Fuentes. El material se utilizará en la sección "La película extranjera".

Miguel Piñera

"No estoy molesto con Oscar Andrade"

El cantante Miguel Piñera es un hombre feliz con el resultado de sus actuaciones, planes y actividades. "No estoy molesto con el tema de Oscar Andrade y si he respondido preguntas al respecto, lo hago con el mejor humor. Somos amigos y creo que Andrade no dejará de ser como es y siempre entregará sorpresas de este tipo".

Miguel Piñera pasó unas Fiestas Patrias muy laboriosas. Fue figura estable de una fonda, actuó en sus sitios habituales y entregó tres recitales. "Además de las sesiones privadas que siempre hago para estar en forma, junto a mi grupo".

El artista anuncia que se dejará crecer los cabellos como los tenía al llegar a Chile. "Hasta la cintura, antes de que mis hermanos consiguieran en reunión familiar que los sacrificara en pro de la buena convivencia. Ellos me quieren tanto como yo a ellos. Además, les respeto y les admiro como profesionales y personajes".

Piñera está invitado, con su grupo para ofrecer un ciclo de actuaciones en Buenos Aires y tomaría parte en una competencia amistosa de temas latinoamericanos. "Nos iremos con nuestros equipos, repertorio y todo lo demás —dice el artista que lleva una de sus clásicas boinas con cintas y una indescriptible chaqueta de lana tesaña boliviana—. "Vivi varios meses en el Cuzco —hacer un retiro musical por esos lados. Pero nuestros compromisos son tanto que los vamos difiriendo. Y una cosa, seguimos tan amigos con el lolo Andrade. Yo sabía de su canción, antes de que la lanzara al aire, incluso, cuando tenía la intención de cantarla en "Chilenazo" a pesar de todas las recomendaciones. Esa es su línea".

ARCHI estudia actitud de los infractores al Día de la Radio

"Seguramente el directorio de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, ARCHI, tomará algún acuerdo", señaló ayer en la mañana el presidente de esta entidad, Carlos Bezanilla, frente a la actitud de algunas emisoras de transmitir en el Día del Trabajador Radial.

Ayer se encontraban en el aire Radios Minería, en Amplitud Modulada, AM; y Finisterra, Galaxia y La Clave en FM, mientras que la Nacional cumple su turno oficial. Tradicionalmente, y desde hace 40 años, era sólo una la emisora que salía al aire en esta fecha.

Bezanilla explicó que este es un día en que tradicionalmente la radiotelefonía se ha abstenido de trabajar para darle oportunidad de esparcimiento a su personal. Aclaró que legalmente no hay ninguna obligación que impida transmitir. "La ARCHI no puede obligar a nadie a cumplir un pacto de caballeros", añadió.

Finalmente el ejecutivo indicó que "La situación es grave para los trabajadores del sector, porque son ellos los que pierden este día, el que seguramente y así como van las cosas, no lo tendrán más".

En Brasil

Iglesias desplegó simpatía en primer contacto con la prensa

Aunque no dijo que "los ama y los adora", el cantante manifestó ser un lacayo del Rey Roberto Carlos, quien ostenta el record de venta de discos

RIO DE JANEIRO, (DPA). — Más que una conferencia de prensa, fue un "happening" el encuentro que mantuvo con la prensa en Río de Janeiro el cantante español Julio Iglesias, quien cumplirá una serie de nueve presentaciones en Brasil.

"¿Qué piensas sobre la madre soltera?", "¿Cómo se siente por ser menos conocido como cantante y más como atleta sexual?" fueron algunas de las muchas preguntas dirigidas a Iglesias, sobre temas tan diversos como política, vida íntima, vida artística y superstiticiones.

De buen humor, Iglesias confesó que sólo es supersticioso "cuando me conviene" y aseguró que su fama de atleta sexual "es una leyenda. Si digo la verdad, toda la gente se decepciona. Pero la verdad la diré cuando muera".

El cantante español, recordista de ventas de discos en el mundo, declinó contestar a las preguntas sobre política: interrogado sobre su posición, si de derecha, izquierda o centro, dijo: "Yo estoy arriba. Sobre las nubes".

También se negó a comentar sus encuentros con estadistas internacionales, alegando la necesidad de ser discreto, ya que: "Yo hablo con ellos de calzoncillos, y cuando uno se encuentra en una situación informal suele destaparse de una manera que no haría en otra circunstancia".

SIN RIVALIDAD

Iglesias desmintió las noticias sobre una rivalidad con el cantante y compositor brasileño Roberto Carlos, asegurando que él será siempre el rey de la música de ese país. "Yo tengo mucho respeto por los reyes y no vine a tomar su lugar, sino que vine a ser su lacayo".

Iglesias fue recibido ayer en Río de Janeiro por una multitud de admiradoras entusiasmadas, sólo un año después de su primera visita a Brasil, cuando pasó virtualmente desapercibido.

"Lo importante no es la llegada, sino la partida. A lo mejor vengo con mucha euforia y me voy con mucho tomate", bromedó, modesto, el que se incluye "seguramente entre los 100.000 mejores cantantes del mundo".

Sobre su vida amorosa, Iglesias aseguró que en este momento no tiene ninguna novia, y que "las fotografías que aparecen en la prensa del mundo entero son, en un 90 por ciento, de chicas de las que ni siquiera sé los nombres".

Julio Iglesias, el cantante que en un año conquistó la posición de segundo mayor vendedor de discos de Brasil, perdiendo solamente con Roberto

Carlos, permanecerá en este país hasta el día tres de octubre, cuando viajará a París para iniciar una gira europea.

En su temporada brasileña, Iglesias hará nueve espectáculos, dos de los cuales a precios populares y los demás en exclusivos hoteles y clubes nocturnos, a un precio equivalente a 370 dólares por persona.

"Los Profesionales" en estelares de Canal 13

"Los profesionales" se titula la cinta que Canal 13 presenta hoy a las 21.30 horas, con la actuación de Burt Lancaster, Lee Marvin, Jack Palance y Claudia Cardinale. La producción representa a toda una época del cine de Hollywood y fue definida como notable cuando en el año 69 se estrenó oficialmente.

Resulta interesante destacar que después de "Lord Jim", Brooks imprime a "Los profesionales" su propio estilo personal, con imágenes propias de los veteranos en el arte hollywoodense o "Sin duda este filme fue realizado por manos calculadoras, sin asomo de melodramas", fueron las expresiones vertidas por la crítica acerca de esta cinta.

Por sus méritos, el filme Daily Poll la incluyó entre las 10 mejores películas del año 66, en tanto que el New York Daily News la catalogó como excelente, con 4 estrellas.

Todos estos elogios no podían ser menos, por cuanto la dirección pertenece a Richard Brooks realizador que se ha caracterizado por un prurito de honradez narrativa y formal. Brooks que también es escritor y periodista, comenzó a dar que hablar con la publicación de su novela "The Producer" una mordaz sátira de las costumbres en Hollywood y de las actividades del senador McCarthy. Más tarde y ya en el cine, su película "Semilla de malicia" estuvo a punto de ocasionar un incidente diplomático, al presionar Claire Booth Luce, entonces embajadora americana en Italia, para que fuese retirada del Festival de Venecia, por considerarla denigrante para su país.

Su película "Elmer Gantry" que refleja con singular agudeza los engaños de los predicadores ambulantes y el fanatismo de las masas, le valió un Oscar en 1960. A él también pertenecen "Crisis", "Los hermanos Karamazov", "La última cacería", "La gata sobre el tejado caliente", y "A sangre fría".

Para esta realización Brooks reunió a actores de primera línea: Burt Lancaster, Lee Marvin, Jack Palance, Robert Ryan, Claudia Cardinale y Ralph Bellamy.

Frank Carter (Ralph Bellamy) —un rancharo tejano— contrata a cuatro hombres para que vayan en busca de su mujer que fuera secuestrada y llevada a México por el Capitán Rasa (Jack Palance), un revolucionario a las órdenes de Pancho Villa.

Este se ha ido con su prisionera a vivir a una hacienda y muy bien custodiados por sus hombres.

"Los profesionales", película cuya trama está basada en la novela "Una mula para la Marquesa", de Frank O'Rourke, será exhibida en el espacio Películas Escogidas, a las 21.30 hrs. de hoy.